

**NATIONAL  
ARCHIVES  
MICROFILM  
PUBLICATIONS**



MICROCOPY

5

9

5

ROLL

6

1

6



NATIONAL ARCHIVES MICROFILM PUBLICATIONS

Microcopy No. 595

INDIAN CENSUS ROLLS

1885-1940

Roll 616

Umatilla (Cayuse, Umatilla, and  
Walla Walla Indians)

1886-94, 1896, 1898-1900



THE NATIONAL ARCHIVES  
NATIONAL ARCHIVES AND RECORDS SERVICE  
GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

Washington: 1965



19277

OFFICE OF  
INDIAN AFFAIRS  
RECEIVED

1886

Q

Amulita Reservation  
May 17 1886

1000000  
cc. Indian Agent

Transmit Census  
Amulita Reservation  
to the Bureau  
May 1886

L. inc



A



## United States Indian Service,

Wash.

Agency.

C. 1000

1887.

Circular communication to Indian Agents

re: [illegible]

Sir:

In accordance with the instructions  
of June 24<sup>th</sup> 1887 I have the honor to transmit  
herewith a census of the Indians and mixed blood  
children on the reservation in 1886.

The census of each tribe and mixed blood are  
separately tabulated.

Very respectfully

Your obedient servant

B. H. H. H.

Supt. Indian Agency



9277

INDIAN OFFICE

Incl: No.

1886

Census of the

Mexican blood

on

Umatilla Reservation

June 30<sup>th</sup> 1886

B. Coffey

U.S. Indian Agent



Census of the Guineo-Blacks on Amatepec Reservation  
June 25<sup>th</sup> 1886-

	Name	Relationship	Sex	Age	Remarks
1	Jos. Russio	Father	M	41	Cart Cayuse & Malla Malla
2	Charles Russio	Son	M	18	Born on Reservation
	Henry Carr	husband	M	21	
	Mary Carr	Wife	F	18	Former name Mary Dobson
	Joseph Ravnille	husband	M	22	
	Elizabeth Ravnille	Wife	F	18	
	Vari Cox	Wife	F	20	Former name Gale. Married to Cox
	Mary Cox	Baby	F	8/12	Born since marriage
	Catherine McBean	Mother	F	35	
	Emma La Sage	daughter	F	17	daughter by 1 <sup>st</sup> marriage
	Angelina McBean	do-	F	15	" " 2 <sup>nd</sup> marriage
	Charles McBean	Young man	M	17	Lives with Teresa - full blood.
	Jennie Wilson	Wife	F	20	Formerly Woodman?
	Charles S. Wilson	Son	M	2	
	Freda Wilson	do-	M	1	
	Julius Wehob	Wife	F	26	
	Arthur Wehob	Young man	M	20	Lives with his father (White)
	Joseph Wehob	" "	M	18	" " " "
	George Wehob	Boy	M	14	
	Melissa Wehob	Girl	F	12	





Nine bloods Continued

No	Names	Relationship	Sex	Age	Remarks
21	Phyllis Gambun	Wife	F	34	Mother to white man
22	Rosie Gambun	daughter	F	10	
23	Hattie Gambun	do	F	6	
24	Willie Gambun	Son	M	4	
25	Ratie Gambun	daughter	F	7 1/2	
26	Rosa St. Denis	Wife	F	38	Mother to white man
27	Jerry St. Denis	Son	M	19	
28	Rosie St. Denis	daughter	F	12	
29	Joe St. Denis	Son	M	9	
30	Mary St. Denis	daughter	F	7	
31	Beile St. Denis	do	F	2	
32	Caroline St. Denis	do	F	7 1/2	
33	Lucian Gignou	Young man	M	21	Lives with father (White)
34	Jerry Gignou	" "	M	20	" "
35	Sophie Gignou	Sister	F	17	" "
36	Selenie Gignou	do	F	16	" "
37	Marcello Gignou	Brother	M	13	" "
38	Peter Gignou	do	M	11	" "
39	Paul Beauchemin	Husband	M	38	
40	Mary Beauchemin	Wife	F	25	
41	Caroline Beauchemin	daughter	F	6	



Continued

No	Names	Relationship	Sex	Age	Remarks
42	Paul Beauchemin	Son	M	5	
43	John Beauchemin	do	M	2	
44	Baby	do	M	9/12	
45	Martha Vaughn	Wife	F	46	Marrried to white man
46	Clara Vaughn	daughter	F	23	
47	Lizzie Vaughn	do	F	20	
48	Hugh Vaughn	Son	M	18	
49	Mary Vaughn	daughter	F	13	
50	Winnie Vaughn	do	F	11	
51	Ellen Page	Mother	F	47	Marrried to white man
52	Sabina Page	daughter	F	27	
53	Mary Page	do	F	25	
54	Thomas Page	Son	M	21	
55	Lizzie Page	daughter	F	18	
56	Bell Page	do	F	16	
57	Nellie Page	do	F	12	
58	Eliza Gale	Mother	F	68	Mother of Mrs Page
59	Mary Gale	daughter	F	38	Widow
60	Anne Gale	do	F	27	
61	Grace Gale	Sister	F	22	of Mrs Page
62	James Gale	Mother	M	17	





Mexico Blues *Continued*

No.	Name	Relationship	Sex	Age	Remarks
63	Samie Gale	Sister	F	14	Bago family
64	Louisa Simpson	Wife	F	40	married to white man
65	Edgar Simpson	Son	M	12	
66	Wasy Simpson	Daughter	F	10	
67	Hattie Simpson	do	F	8	
68	Samie Simpson	do	F	6	
69	Louisa Simpson	do	F	3	
70	Babe	Son	M	1	
71	Catherine Woodward	Mother	F	44	married to white man
72	Mary Woodward	Daughter	F	24	
73	Joseph Woodward	Son	M	22	
74	Annie Woodward	Daughter	F	17	
75	Louisa Woodward	do	F	15	
76	Corra Woodward	do	F	4	
77	William Woodward	Son	M	2 1/2	
78	Phyllis Ware	Nephew	F	18	Lives with Terrow's family
79	Elizabeth Hobson	Niece	F	14	Lives with St. Dennis family
80	Margaret Bonifer	Mother	F	40	
81	Charles Bonifer	Son	M	22	
82	Clara Bonifer	Daughter	F	16	
83	Harvey Bonifer	Son	M	14	
84	Mary L. Camburn	Mother	F	30	married to white man



## Mexico Blanca

(Continued)

No	Name	Relationship	Sex	Age	Remarks
75	Maria Cuen	Mother	F	35	Mother to White man
76	John Cuen	Son	M	8	
77	Karissa Cuen	Son	M	7	
78	Amie Cuen	daughter	F	15	
79	Beileu La Courne	Sister	F	16	
80	Margaret Jondran	Mother	F	66	
81	Frank Jondran	Son	M	29	
82	Margaret Jondran	Wife	F	34	Daughter of abm.
83	Lizzie Jondran	daughter	F	9	
84	Adela Jondran	do	F	11	
85	Ellen Jondran	do	F	14	
86	Baptiste Jondran	Son	M	8	
87	Agnes Lizaib	Mother	F	64	
88	Margaret Wamou	Wife	F	44	Daughter of Mr. Lizaib
89	Kazam Goban	Son	M	20	By 1 <sup>st</sup> husband (Goban)
90	Rosie Goban	daughter	F	14	
91	Louise Suck	Young woman	F	22	Lives with Bonifis family
92	Alie Suck	Sister	F	20	" " " "
93	Frank Bonifis	Young man	M	30	unmarried
94	Joseph Le Roe	Teacher	M	44	
95	Elizabeth Le Roe	Mother	F	33	
96	Joe Le Roe	Son	M	17	



Hawaii Islands *Continued*

No.	Name	Relationship	Sex	Age	Remarks
100	Mildred Le Roy	Daughter	F	2	
101	James Le Roy	Son	M	3	
102	Mary Benin	Young woman	F	22	unmarried
103	Agnes Benin	Sister	F	17	"
104	Israel Benin	Brother	M	18	"
105	Addie Hann	Girl	F	13	Lives with the Benins
106	Landine Hann	Sister	F	11	
107	Maggie Hann	do	F	9	
108	Adolph Hann	Brother	M	7	
109	Louis Donna	Man	M	33	unmarried
110	Julius Duffa	do	M	27	"
111	J. Baptiste Duffa	Brother	M	25	"
112	Constant Duffa	do	M	23	"
113	Gus Beauchemin	Father	M	41	Widower
114	Isabelle Beauchemin	Daughter	F	9	
115	Gus Beauchemin	Son	M	4	
116	Charles Beauchemin	Brother	M	38	to Gus - unmarried
117	J.B. Beauchemin	do	M	34	"
118	Narcisso Beauchemin	do	"	27	"
119	Edouard Beauchemin	do	"	21	
120	Narcisso Le Comte	Husband	M	28	
121	Margaret Le Comte	Wife	F	28	



1 Mexico Islands Continuation

No.	Name	Relationship	Sex	Age	Remarks
17	Louis La Combe	Son	M	7	
18	Antoine La Combe	do	M	11	
19	Madelaine La Combe	Wife	F	53	of Antoine La Combe
20	Ben La Combe	Son	M	23	
21	John La Combe	Wife	F	22	
22	John La Combe	do	M	15	
23	Lucius La Combe	Son	M	6	
24	Charles Morris	Father	M	38	
25	Larry Morris	Mother	F	28	
26	Ellen Morris	Daughter	F	4	
27	John Le Roque	Man	M	29	unmarried
28	Frank Momielle	Husband	M	32	
29	Ellen Momielle	Wife	F	24	
30	Edmund Momielle	Mother	M	27	
31	Margaret Le Brun	Wife	F	24	married to white man
32	Joseph Le Brun	Son	M	4	
33	Lucia Le Brun	Mother	F	26	married to white man
34	Frederic Le Brun	Son	M	8	
35	John Le Brun	do	M	6	
36	Julia Le Brun	Daughter	F	4	
37	Baby	Son	M	6/12	
38	E. Reno	Widow	F	58	





## Mexico border - Continues

No	Name	Relationship	Sex	Age	Remarks
101	Eduardo Bristow	Widower	M	37	
	Emma Bristow	daughter	F	9	
	St. Mary Bristow	Son	m	21	
	Marian Carr	Mother	F	42	
	Joseph Carr	Son	m	14	
	Isaac Carr	do	m	8	
	Frank Carr	do	m	7	
	Ely Carr	Stephens	m	18	
	Alfred Carr	do	m	15	
	Babette Carr	do	m	11	
	Malvina Carr	Sister	F	9	
	Thomas Ritchie	Man	M	32	unmarried
	Joseph Ritchie	Brother	m	21	"
	James Ritchie	do	m	19	"
	Maggie Ritchie	Sister	F	18	
	Ellen Gignous	Mother	F	36	
	Martha Dick Gignous	daughter	F	16	
	Lizzie Gignous	do	F	11	
	Thomas Gignous	Son	m	9	
	John Gignous	do	m	8	
	Selma Gignous	daughter	F	2 1/2	



Recapitulation

Men above 18 years old 32

Women " 18 " " 46

Boys 36

Girls 47

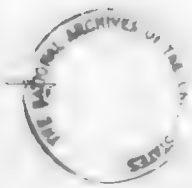
Total 171

School Children between the age of 6 and 14 years - 54.

I certify that the above is correct Census of the  
Mexican blood in this Reservation - June 30<sup>th</sup> 1886

Umatilla Agency Oregon  
June 30<sup>th</sup> 1886

B. B. Coffey,  
U. S. Indian Agent





0013

1886

INDIAN OFFICE.

Invoice No. 2

19277

Umatilla  
 Men 100  
 Women 60  
 Boys 27  
 Girls 18  
 Total 205

Umatilla Agency Oregon 30

I certify that the above is a correct census of the Umatilla  
 Tribe of Indians at this Agency to the best of my knowledge and belief.

Umatilla Agency Oregon

June 22<sup>nd</sup> 1886

B. Coffey.

Person of the Umatic tribe of Indians located on the  
Umatic Indian Reservation June 30<sup>th</sup> 1886.

No.	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
1	Nezay Bush	Nezay	Brother	M	27
2		Mary	Sister	F	26
3	Nezay's Corn Bush	Sheldon	Son	M	26
4	Kachum We Bush	John	Uncle	M	26
5		John	Sister	F	20
6		Charles	Brother	M	27
7	Nezay's Corn	Joe	Son	M	27
8	Sun Kat	Shompson	Aunt	F	56
9	Kach ash mick	Grizzly	Uncle	M	41
10	Sala pa Ki sh	Margaret	Sister	F	31
11	Mis to las is	Bob	Son	M	20
12	Alack's	Jack	Son	M	8
13	Napa wa to mick	Remington Gulch	Brother	M	26
14	Shin ash mick	Cherry Seed	Sister	F	21
15	Sat wi	Mary	Sister	F	26
16	Sa u wa to	not of line	Daughter	F	7
17	Ca tien	Cashmere	Son	M	26
18	Ta ka kun	Sharon	Daughter	F	18
19	Shack's Shick hum	Same of place	Son	M	46



(1) Name      Description      Port name

No	Port name	Description	Port name	Sex	Age
20	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	45
21	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	41
22	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	38
23	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	35
24	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	32
25	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	29
26	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	26
27	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	23
28	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	20
29	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	17
30	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	14
31	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	11
32	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	8
33	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	5
34	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	2
35	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	0
36	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	0
37	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	0
38	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	0
39	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	0
40	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	0
41	Thi wa lu	Small leather	Thi wa lu	m	0

Over. Translation. Continued

No	Indian Name	English	Position	Sex	Age
42	We co in at hum	Crossing the point	Son	F	56
43	Yu l. lili	out of the water	Son	M	53
44	Mus quat	Caught by the chin	Son	M	46
45	Yu wa puch a luchi	Sister's name	Daughter	F	7
46	Wah wa luchi mi	Son	Daughter	F	24
47	A lo wa l	Blue boy	Son	M	8
48	A la a la	Quickly leaves	Son	F	56
49	Wu wih	In the ground	Son	F	36
50	Ai ki ton	Going to war	Son	M	25
51	Am am in am my	Molly	Aunt	F	56
52	Wah Kiri	Michael	Son	M	11
53	Cape pellaw	Columbia	Son	F	46
54	Am ach us	Stone	Daughter	M	46
55	We ach to ach	Running	Daughter	F	25
56	Wu wa mu Cape luchi	John	Son	M	23
57	Lost Moore	Luke	Son	M	22
58	Sheet	Bob	Son	M	14
59	Be tal	Annie	Daughter	F	7
60	Hate wool	Boy	Son	M	4
61	Beo Shumkin	Lana	Aunt	F	56
62	To a Klich	Molly	Aunt	F	61
63	Be che pun	Jimmie	Son	M	21



## Umahellu (Continued)

No	Indians Name	English	Relationship	Sex	Age
64	Umaw pupu niet	Running Deer	Sister	F	36
65	Coss So. Mueh	So. house	Son	M	11
66	Hy ach niet	Wasio	daughter	F	17
67	Na Kipsa	Birding up	Sister	M	36
68	Coss line i nicht	Holding on	Mother	F	31
69	Ti. ha. Khanu	Sister - Dick	Sister	M	37
70	Me lac Kuni	Klone	Mother	F	30
71	T. Co. K. K.	Sister	daughter	F	9
72	Tach	old woman	Aunt	F	56
73	Tach Kuni	Sister	Sister	M	31
74	T. ha. Kuni	Benina	Mother	F	26
75	Kul ha	Benina	Sister	M	31
76	Ta Kuni ta	Benina	Mother	F	26
77		Benina	Servant	F	46
78	La mista a Kai	Maryanne	Daughter	F	13
79	Kole uol	Boy	Son	M	6
80	Ma sin iih	Smith	Sister	M	32
81	T. ha. Kuni	Mary	Mother	F	30
82	T. ha. Kuni	Girl	Daughter	F	4 1/2
83	Lu K a Lu K	Reggie	Aunt	F	51
84	et. K. K.	Julia	Sister	F	36
85	T. ha. Kuni	Mother	Mother	F	35

## Umahillas (Continued)

No	Indian Name	English	Position	Sex	Age
86	Lui nis a lach much	John	Quart	M	36
87	Hals pol	James	Sec	M	11
88	En yan	John	Sec	M	2
89	Imach lin	James	Quart	M	46
90	Coop ni	William Ann	Quart	M	36
91	Hual vi	John	Quart	M	15
92	La jun	John Ann	Sec	M	13
93	John	John	Sec	M	10
94	Johnal ni me	William	Quart	M	26
95	Hals ul	John	Sec	M	4
96	Johnal	John	Quart	M	31
97	Johnal	John	Quart	M	46
98	Johnal	John	Quart	M	40
99	Johnal	John	Quart	M	2
100	Johnal	John	Quart	M	36
101	Johnal	John	Quart	M	36
102	Johnal	John	Quart	M	36
103	Johnal	John	Quart	M	36
104	Johnal	John	Quart	M	31
105	Johnal	John	Quart	M	38
106	Johnal	John	Quart	M	36
107	Johnal	John	Quart	M	36



## Hawaiian Dictionary

1

No.	Hawaiian	English	Hawaiian	Sex	Age
108	auhi	man	man	M	41
109	auhi	girl	daughter	F	41
110	auhi	girl	do	F	41
111	auhi	old man	old	M	41
112	auhi	man	father	M	41
113	auhi	old man	old	M	41
114	auhi	man	son	M	41
115	auhi	man	son	M	41
116	auhi	man	son	M	41
117	auhi	man	son	M	41
118	auhi	man	son	M	41
119	auhi	man	son	M	41
120	auhi	man	son	M	41
121	auhi	man	son	M	41
122	auhi	man	son	M	41
123	auhi	man	son	M	41
124	auhi	man	son	M	41
125	auhi	man	son	M	41
126	auhi	man	son	M	41
127	auhi	man	son	M	41
128	auhi	man	son	M	41
129	auhi	man	son	M	41
130	auhi	man	son	M	41
131	auhi	man	son	M	41
132	auhi	man	son	M	41
133	auhi	man	son	M	41
134	auhi	man	son	M	41
135	auhi	man	son	M	41
136	auhi	man	son	M	41
137	auhi	man	son	M	41
138	auhi	man	son	M	41
139	auhi	man	son	M	41
140	auhi	man	son	M	41
141	auhi	man	son	M	41
142	auhi	man	son	M	41
143	auhi	man	son	M	41
144	auhi	man	son	M	41
145	auhi	man	son	M	41
146	auhi	man	son	M	41
147	auhi	man	son	M	41
148	auhi	man	son	M	41
149	auhi	man	son	M	41
150	auhi	man	son	M	41
151	auhi	man	son	M	41
152	auhi	man	son	M	41
153	auhi	man	son	M	41
154	auhi	man	son	M	41
155	auhi	man	son	M	41
156	auhi	man	son	M	41
157	auhi	man	son	M	41
158	auhi	man	son	M	41
159	auhi	man	son	M	41
160	auhi	man	son	M	41
161	auhi	man	son	M	41
162	auhi	man	son	M	41
163	auhi	man	son	M	41
164	auhi	man	son	M	41
165	auhi	man	son	M	41
166	auhi	man	son	M	41
167	auhi	man	son	M	41
168	auhi	man	son	M	41
169	auhi	man	son	M	41
170	auhi	man	son	M	41
171	auhi	man	son	M	41
172	auhi	man	son	M	41
173	auhi	man	son	M	41
174	auhi	man	son	M	41
175	auhi	man	son	M	41
176	auhi	man	son	M	41
177	auhi	man	son	M	41
178	auhi	man	son	M	41
179	auhi	man	son	M	41
180	auhi	man	son	M	41
181	auhi	man	son	M	41
182	auhi	man	son	M	41
183	auhi	man	son	M	41
184	auhi	man	son	M	41
185	auhi	man	son	M	41
186	auhi	man	son	M	41
187	auhi	man	son	M	41
188	auhi	man	son	M	41
189	auhi	man	son	M	41
190	auhi	man	son	M	41
191	auhi	man	son	M	41
192	auhi	man	son	M	41
193	auhi	man	son	M	41
194	auhi	man	son	M	41
195	auhi	man	son	M	41
196	auhi	man	son	M	41
197	auhi	man	son	M	41
198	auhi	man	son	M	41
199	auhi	man	son	M	41
200	auhi	man	son	M	41

Himalayan Collection

No.	Native Name	English	Relationship	Age
130	Thun-ah-ah	Son	Son	10
131	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
132	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
133	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
134	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
135	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
136	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
137	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
138	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
139	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
140	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
141	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
142	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
143	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
144	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
145	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
146	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
147	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
148	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
149	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10
150	Thun-ah-ah-ah	Son	Son	10





THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1927

551

二、三

and finally that the above is a correct Census of the Amathilla  
Tribe of Indians at this Agency to the best of my knowledge and belief.

Umatilla Agency Oregon

Umatilla Agency Oregon

June 30<sup>th</sup> 1886

B. Coffey

U. S. Indian Agent

0022

1881					
2					
(Continued) June 30 1881					
INDIAN NAME	English Name	Potawatomi Name	Sex	Age	
327	Waukegan	Waukegan	M	52	
328	Waukegan	Waukegan	F	40	
329	Waukegan	Waukegan	M	38	
330	Waukegan	Waukegan	F	32	
331	Waukegan	Waukegan	M	39	
332	Waukegan	Waukegan	F	28	
333	Waukegan	Waukegan	M	19	
334	Waukegan	Waukegan	F	11	
335	Waukegan	Waukegan	F	8	
336	Waukegan	Waukegan	M	1 1/2	



Records of the Census List of Indians on the  
Yamhill Indian Reservation Oregon June 1st 1884.

No.	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
1	Shi-a-nag	Country	Father	m	50
2	Shi-a-tumak	Albert	son	m	19
3	Shal-las-a-lu-et-dum	Mattie	Daughter	f	27
4	U-muc-hi's	John	Servant	m	31
5	Shi-a-peri	Shi-a-peri	do	f	31
6	Em-met's-wi-a-b	Uncle	Uncle	m	41
7	Shan-me-a	Mary	Wife	f	36
8	Shu-i-chih	Boy	son	m	7
9	Ge-l-	Girls	Daughter	f	6
10	Wash-shi-wi-a-mak	Hat-wi-shi-leach	Father	m	46
11	Yim-ho-lak	Mother	Mother	f	36
12	Sho-kh-Kow	Sister	Aunt	f	42
13	Shauz	Interpret	Servant	m	32
14	Shah-a-mi	Black-thing	son	m	13
15	Shi-a-gam	Fish	son	m	7
16	Kooh-kohs-hi-u-m	Shi-a-ba-hi-u-m	son	m	20
17	Shu-mach-jah	Shu-mach-jah	Sister	f	36
18	Shi-a	Sister	son	m	26
19	Shi-a	Melinda	Wife	f	28

## (ayusa's) Continued

No.	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
20	Pe tal	Girl	daughter	W	8
21	Shi name	Ellen	Servant	W	24
22		Maggie	Aunt	F	25
23	at lak uul	Boy	Son	M	2
24	Kick to man	My Grand	Mother	F	31
25	Shu i Shu	Losing	Father	M	42
26	Foot si	old woman	Servant	F	66
27	Kat lak lo yoth in	Know something	Servant	W	24
28	Kot ach mit uah mouch	Grizzly down here	Servant	M	23
29	Beo Beo two aah	Wives	Father	M	32
30	Shu mit to it	Evening	Mother	F	41
31		Nellie	daughter	F	16
32	Et si a	John	Son	M	14
33	at lak uul	Willie	Son	M	10
34	Yu na but a auck	Whispering all night	Father	M	35
35	Uk mat it a Ki Ki	Roofs	Mother	F	35
36	Shu a at loo mi mi	Now going to the fair	daughter	F	17
37	Kit wa yu a yu	White Snow	Son	M	11
38	tu he kit kit	Small Grand	Son	M	9
39	Si a sh	Boy	Son	M	13
40	Sham a	Grand	Aunt	F	24
41	Shat to two we no	Followed off the band	Father	M	45



Payson's

Continued

No	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
42	Jo-hma	Jenny	mother	F	5
43	"	Maryanne	daughter	F	25
44	"	Charles	Son	M	12
45	"	Maggie	Servant	F	51
46	Whos-as-ou-eh	Master	Son	M	18
47	"	Alany	daughter	F	14
48	Joek-ter-ye	Girl	do	F	12
49	Bo-ko	Hair does not come off	Servant	F	55
50	Si-a-mine	Shining in summer	Father	M	46
51	Sam-ash-we	Jenny	mother	F	46
52	Sh-nore-u-lab-lee	Jane	daughter	F	12
53	Se-tani-mux-mux	Leach-leach	Father	M	47
54	"	Jane	mother	F	36
55	Bo-lab	Girl	daughter	F	12
56	Lui-a-mush-shon-tin	Penita	Father	M	36
57	Pacut-luh-a-yu-e-my	Playing servant	mother	F	34
58	Nash-a-lach-a-ki	Servant	Servant	F	36
59	Se-hat-ne-out-tine	Bear on side	Father	M	36
60	Shi-a-ue-ut-mu	Playing servant Pair	mother	F	36
61	Shon-tin	Shit	Father	M	46
62	Shah-mae-u-cut-set	Comes back	mother	F	46
63	Shi-ah-ah	old woman	Servant	F	56

Figure 1 (Continued)

No.	Indic Name	English	Relationship	Sex	Age
66	En'at mash in my	Makes noise in water	Son-in-law	F	41
67	Sue k a m yam	Pine tree	Son	M	15
68	Ho'bi' a'ach wet n'h.	Sea Wolf	Brother	M	56
69	El am an my	Animal making noise	Mother	F	39
70	Tidam co'le Son Kiu	Colonel Sherik	Sister	M	22
71	Se ki' Kul e Kit	Frozen	Mother	F	42
72	Ma'ki a Kapi'mun	Broken legged Elk	Son	M	8
73	Ba'lu' Ba'lu' a	Whipping Aunt	Aunt	F	61
74	La'k i' La'kiu	She wolf	Aunt	F	56
75	Lo'we	Sleepy	Brother	M	39
76		Lazy	Mother	F	36
77	Lern i'e	Julius	Aunt	F	46
78		Josephine	Daughter	F	17
79	At' to wa' lau my	Going alone	Sister	F	31
80	Shu'k' Shu'k'	Harmon	Sister	M	36
81	Be'w'at' u'w	Maggie	Mother	F	36
82	W'at' a' a' l'it	Winter Bird	Son	M	11
83	Lo'w' si' wa' a' chu'w	John	Brother	M	56
84		Elizabeth	Mother	F	50
85	Kit' ta' Wai' a	Stranger	Son	M	19
86	Sha' kut	Movement	Daughter	F	15
87	Sue' in' an	Julius	Daughter	F	10



(Quay) Continued

No.	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
86	Se-tame	Bat	do	m	1
87	Se-ti-ti-une	Young Bear	Sister	m	21
88	Se-ti-ti-mine	Old Game	Mother	f	41
89	Se-ti-ti-ti-ti-ti	Game	daughter	m	13
90	Se-ti-ti-ti-ti	Old Bear	Sister	m	46
91	Se-ti-ti-ti-ti-ti	Thunder	Mother	f	41
92	Se-ti-ti-ti-ti	Mother	Cousin	m	36
93	Se-ti-ti-ti-ti	Coyote Chasing	Sister	m	36
94	Se-ti-ti-ti-ti	Land	Servant	m	22
95	Se-ti-ti-ti-ti	Badger	do	m	27
96	Se-ti-ti-ti-ti	Stars Shining	Aunt	f	31
97	Se-ti-ti-ti-ti	Bird flying to water	Sister	f	31
98	Se-ti-ti-ti-ti	to land	Sister	m	36
99	Se-ti-ti-ti-ti	Takes Children off	Mother	f	31
100	Se-ti-ti-ti-ti	Bear digging roots	daughter	f	31
101	Se-ti-ti-ti-ti	Behind others	do	f	13
102	Se-ti-ti-ti-ti	Jenny	do	f	11
103	Se-ti-ti-ti-ti	Long forehead	Son	m	10
104	Se-ti-ti-ti-ti	Wise in his lips	Son	m	8
105	Se-ti-ti-ti-ti	Day Break	Sister	m	36
106	Se-ti-ti-ti-ti	Mary	Mother	f	24
107	Se-ti-ti-ti-ti	5 Crows	Sister	m	41

(O) r y u e s (C o n t i n u e d )

No.	Indio Name	English	Particulars	Sex	Age
118	Cham no. 1	Guest	do	do	17
119	Cham no. 2	Practical hair	laughter	F	1
120		Amatitla many	with arms	F	26
121	at me cap it	Showering	laughter	F	1
122	Ha hi ki e	Salmon spring East	servant	F	26
123	Ha kala huna amok huna	1 Black Owl	Teacher	m	51
124	Ha kala a ret huna	Two times up	mother	do	
125	He can hok e	Obeying	do	m	26
126	He hok e	Moses	do	m	18
127	Am i	Amie	laughter	at	26
128	He na ni a a	Shining day	do	F	24
129	He na ni a a	Spring	laughter	F	26
130	He na ni a a	Travelling	laughter	F	26
131	He na ni a a	Laying on stomach	laughter	F	18
132	He na ni a a	Shaded from sun	laughter	m	41
133	He na ni a a	Wind sighing in timber	servant	F	54
134	He na ni a a	Good for heart house	Teacher	m	41
135	Amatitla Landing	do	do	do	26
136		Amie	do	F	26
137	He na ni a a	do	laughter	F	26
138	He na ni a a	do	do	F	1
139	He na ni a a	He na ni a a	Teacher	m	60



## Maya's Dictionary

No	Indian Name	English	Relationship	Age	Age
130	Uma Shant	Grass	Sister	21	11
131	Yit quit uo in co	Small white	Son	20	25
132		Time	Sister	21	66
133		Grass	Sister	21	1
134	Pow il ich	Grass	Son	21	2
135	Shah lich	Marlins	Father	21	16
136	Shah a much	Marlins	Son	21	11
137	Shah a much	Red flying in day	Mother	21	16
138	Shah ich	Shining light	Son	21	16
139	Shah a poo	Black	Son	21	16
140	We kash Coochi Cooch	Small ground	Sister	21	16
141	He i no mu	Country	Mother	21	11
142	Shah a much	Hair and nose	Sister	21	16
143	Shah a much	Brachycephalus	Mother	21	16
144	Shah a much	Nicholas	Sister	21	16
145	Shah a much	Alene	Mother	21	16
146	Shah a much	Basil	Son	21	15
147	We la set set	Over the wind	Mother	21	16
148	Kas. as	Small thing, freezing	Sister	21	18
149	We ow na ho	Islands in Columbia	Son	21	11
150	Shah a much	Charging hawk	Sister	21	11
151	Yum le lich	Rolling	Mother	21	11

(Ojibwa) Continued

No	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
152	Pe-lah	Child	Daughter	F	2
153	He-via	Aunt	Aunt	F	51
154	La-tit-ah	Alexander	Son	M	21
155	Shomuk-hia-pich	Red Feet	Son	M	19
156	Net-cula-tan-mu	Jesus Coming	Daughter	F	17
157	Ja-hu	Lucas	do	F	10
158	Shik-mut	Coming from woods	Servant	F	36
159	Klaa-Mox-Mox	Otter on top	Father	M	33
160	Shik-lut-sa	Beggar	Mother	F	32
161	Ale-wia-shaw-mu	Come to the fall	Daughter	F	16
162	Pa-pa-tus	Alce	Aunt	F	56
163	Kia-Kia-mash	Crow	Father	M	41
164	La-la-Ki-al-eh	Addie	Mother	F	38
165	Sh-na-to-shat-um-may	Big Elk	Daughter	F	22
166	Sh-na-tah-wu	Something remaining	Son	M	11
167	Tul-al-wo-ueh	Cloud at sunset	Servant	F	24
168	Shon-na-shio-le-cute-it	Turning over	Father	M	41
169		Mama	Mother	F	36
170	Sh-na-ma-lis	all alone	Aunt	F	51
171	Ka-Ka-Ko-th-mi	Captain	Father	M	42
172	La-sa-cu-la-to-man-ne	Sun marks	Mother	F	39
173	Um-lit-ah-al-up-tueh	Leaning Gizzel	Sister	F	26

## (Payson's) (interior)

No.	Native Name	English	Relationship	Sex	Age
174	Omaha at yet	Chief of Eski	Uncle	M	60
175	Ho va corni	Molly	Daughter	F	20
176	Sal out Sit	Water Birds	Son	M	18
177	At ho hame	John	Son	M	12
178	Eski i now	John	Daughter	F	46
179	Ho tu tu ne lach am	Wood Robin	Daughter	F	30
180	Pal (winie)	William	Mother	F	51
181	Ho lach a cap a	Princess Fleming	Daughter	F	10
182	Yut sa miu kin	Wood Creeper	Daughter	F	46
183	La la hai	Two Sides of River	Mother	F	46
184	Ma ki la	John	Daughter	F	11
185	Ho Ho Ma Ma	Black Hawk	Daughter	F	46
186	By at	Margaret	Mother	F	41
187	Yon uti Shet	Martin	Son	M	18
188	Pol a own mine	Minnesota Sharp Shooting	Daughter	F	10
189	Ho thio nux niu	Long Bull	Son	M	12
190	Moit a hat kin	Wine from Below	Mother	F	36
191	Shet ki a	Mount Fair	Daughter	F	36
192	Ho i a is an my	Anna Schumacher	Daughter	F	14
193	Ho id hiu	Big Panther	Daughter	F	46
194	Shrat we i na ni	Gravel	Mother	F	46
195	Meheco Cow ni	Gravel Gravel	Mother	F	46



# Quinn's Dictionary

No.	Indians Name	English	Relationship	Sex	Age
176	at an am heri	James	Father	M	45
177		Elizabeth	Mother	F	42
178	Peep-wah-sham-may	Young Isaac	Daughter	F	32
179	E-mau-tah-i	Lucas	do	F	27
200	Sal-ah-sal-cio	Ghost	Son	M	12
201	Om-sham-tin	Green Shirt	Mother	M	32
202	Pat-lush	Martha	Sister	F	30
203	Lush-cio	Bear Sleeping	Uncle	M	32
204	See-se	Baby	Daughter	F	5
205	al-la-nau-mine	Margaret	Widow	F	48
206	Peep-wah-sham-may	Mary	Sister	F	26
207	at-lush	Molly	Sister	F	23
208	Hook-us	Joseph	Son	M	20
209	am-la-sham-may	Shoulder	Quart	F	21
210	Om-se-se	Light Shining	Daughter	F	13
211	La-hap-pi	Kellin	Sister	F	15
212	Un-shah-cio	Dipping in water	Son	M	18
213	See-ham-et-se	Sweet Root	Father	M	31
214	See-shah-pat-may	Maude	Mother	F	45
215	La-ha-pa-tu	Robert	Son	M	16
216	at-lush	Wick	Father	M	35
217	See-tu	Jane	Daughter	F	11

## Ojibwa (continued)

No.	Ojibwa Name	English	Relationship	Sex	Age
218	awew	Lucia	daughter	M	10
219	Beke	Mary	daughter	M	11
220	hikahohut in to	hanging grass	son	M	12
221	ahwa hie e cawetse	hanging grass	son	M	14
222	hikahohut in to	hanging grass	son	M	15
223	hikahohut in to	hanging grass	son	M	16
224	hikahohut in to	hanging grass	son	M	17
225	hikahohut in to	hanging grass	son	M	18
226	hikahohut in to	hanging grass	son	M	19
227	hikahohut in to	hanging grass	son	M	20
228	hikahohut in to	hanging grass	son	M	21
229	hikahohut in to	hanging grass	son	M	22
230	hikahohut in to	hanging grass	son	M	23
231	hikahohut in to	hanging grass	son	M	24
232	hikahohut in to	hanging grass	son	M	25
233	hikahohut in to	hanging grass	son	M	26
234	hikahohut in to	hanging grass	son	M	27
235	hikahohut in to	hanging grass	son	M	28
236	hikahohut in to	hanging grass	son	M	29
237	hikahohut in to	hanging grass	son	M	30
238	hikahohut in to	hanging grass	son	M	31
239	hikahohut in to	hanging grass	son	M	32

Seymour's Journal

No.	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
240	Esuh-koo	Orange	Aunt	F	46
241	Kook-kosh-we-in	Yellow colored	Son	M	16
242	An-Ewe-we-nun-my	Red Deer	Slaughter	F	14
243	Am-a-me-in-an-my	Young	do	F	12
244	Qu-a-moto-in	Almota	Son	M	8
245	Sak-che-ist	Karmu	Aunt	F	36
246	Nu-Ki-pish	Brooked legs	Sister	F	31
247	Ya-ti-co-pash-nut	Dressed Bear	Servant	F	46
248	Lack-e-hi-pie-p	Red Rattle	Father	M	46
249	Kai-Kush	Alie	Mother	F	16
250	En-mil-yu	Stair	Son	M	19
251	Ka-Ki-Ku-il	Red charger	Son	M	18
252	El-u-lash-poo	Johnny	Son	M	12
253	Al-e-hno-e-way	Young Bear	Son	M	11
254	W-ma-cob-e	Laying by Creek	Son	M	9
255	Soch-pie-ooh-sa	Feet in the Creek	Son	M	4
256	Sa-lil-to-cob	Yellow horn	Aunt	F	35
257	Sak-a-wit-we-in-my	Something in River	Sister	F	26
258	do	Waggon	Servant	F	36
259	Jumu-Hadich	Grass	Father	M	41
260	Ata-hu-mi	Mother	Mother	F	38
261	Ata-hu-mi	Fizzly Bears head	Son	M	13



## Cayuse (Continued)

No.	Cayuse Name	English	Relationship	Sex	Age
262	W. L. L.	Fred	Daughter	F	17
263	W. L. L.	Old woman	Servant	F	66
264	W. L. L.	Sam	Father	M	51
265	W. L. L.	Kate	Mother	F	46
266	Sam an naho	Eliza	Daughter	F	17
267	Si yie e	Coyote	do	F	11
268	Ish li sh puni	Cactus	do	M	8
269	Yot in ya wit	Boat Crane	Father	M	41
270	W. L. L.	Sam	Mother	F	41
271	Yu ma shaw	Bear Claw	Mother	M	46
272	Sam an i mny	Elizabeth	Sister	F	41
273	La best a	Tommy	Servant	M	31
274	W. L. L.	Jack	Nephew	M	18
275	A la bil a	old	Servant	F	52
276	Klick a ma o	Jack	Wife	M	16
277	Ya chi ti sh poo	old woman	Aunt	F	56
278	A lin ya wia a	Young	Sister	F	26
279	Kla moth	Columbia	Sister	F	36
280	Ya youk	Boy	Nephew	M	19
281	Sam an i sh	Charley	do	M	10
282	W. L. L.	Luke	do	M	9
283	As Konek	Louise	Servant	F	36

## Pagua's Continued

No	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
284	Ko ko lit za	Mico	Brother	M	38
285	Jo Kosh su it	Leonard	brother	F	16
286	Jo man e	Julio	brother	M	20
287	Jo Kuo lam	Justino	daughter	F	13
288	Wet a kus it	Frank	sister	F	28
289	We ap tuoh	Coyle	brother	M	27
290	Po pio Happing	Louis	servant	M	37
291	Tom with Louis brother	small Louis	brother	M	51
292	Jo man am my	John	brother	F	16
293	Ja kil i	John	son	M	13
294	Jo kil	John	daughter	F	12
295	Jo kil	Thomas the servant	Cousin	M	16
296	Jo kil	Wamir	son	M	29
297	Jo mini	John	brother	F	10
298	Jo kil	Roasting	daughter	F	14
299	Jo kil	Crazy	servant	M	36
300	Jo kil	Wamir	father	M	31
301	Jo kil	Wamir	brother	M	36
302	Jo kil	Wamir	son	M	14
303	Jo kil	Wamir	father	M	1
304	Jo kil	Wamir	brother	F	10
305	Jo kil	Wamir	son	M	18

## Daguerre Continued

No	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
306	Ma-e-cue-tt	Spent the year	Son	M	12
307	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Son	M	15
308	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent the year	Daughter	F	17
309	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent the year	Daughter	F	16
310	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent the year	Mother	F	35
311	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Son	M	11
312	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Daughter	F	10
313	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Son	M	10
314	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent the year	Daughter	F	15
315	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Son	M	11
316	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Son	M	18
317	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Son	M	3
318	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Daughter	F	12
319	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent the year	Daughter	F	46
320	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Mother	F	40
321	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent the year	Son	M	16
322	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Daughter	F	46
323	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Mother	F	36
324	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Daughter	F	21
325	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Son	M	17
326	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent the year	Son	M	11
327	Ma-ti-tah-ah-ah	Spent	Daughter	F	12



1881 June 30 1886					
No.	Indian Name	English	Residence	Sex	Age
327	Anna Kachik	George	Trach	M	30
328		Margaret	Trach	F	10
330	Henry Camp	Henry	Trach	M	28
331	to hach wat a t	Red hair	Trach	F	32
332	Ch ul tas Kiato	Red Cloud	Trach	M	39
333	Ch ah que p	Spring hair	Trach	F	28
334	il al lo Mulvich	Smith	Trach	M	19
335	Ma seen a	Light	Trach	F	11
336	al u tas a to au	John Henry	Trach	F	8
337	al ah wile	Boy	Trach	M	12
338					

Residence - Trach

Men above 12 years old 105

Women " 137

Boys 48

Girls 17

Total 337

Trach, June 30 1886

I certify that the above Census of the Trach tribe at this Agency is correct and true to the best of my knowledge and belief -

Wm. H. Coffey,  
June 30 1886

B. Coffey,  
U. S. Indian Agent

Walter Halliday Concluded

Sp	Location	Occ	Relationship	Sex	Age
234	Black Sea	Farmer	Father	M	47
235	La Bapa	Farmer	Mother	F	38
236	La Bapa	Farmer	Sister	F	$\frac{6}{12}$

19277  
Index No. 1156

Walter Halliday  
 79  
 95  
 34  
 28

0033

Census of the Indian population of the State of Indiana  
 Indian Reservation Census June 30<sup>th</sup> 1886.

No.	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
1	Hon-ty	Is hair	Father	M	55
2	Coat de-la	Elizabeth	Mother	F	31
3	Co Co Mux mer	Yellow Birds	Son	M	8
4	Ham i cut	John	Servant	M	18
5	Win a shut	Noise	Cousin	M	22
6	Hedlich wet que met	Charging Wolf	Father	M	56
7	U-to-los it	Anna	Mother	F	51
8	Qu et	Jane	Son	M	16
9	Lil a ti a	Jane	Daughter	F	14
10	Wish et con ne	Soaring Crane	Father	M	51
11	Et el-ke	John	Son	M	21
12	Ka-lab i et t	Lizzie	Daughter	F	17
13	Lick munk nute	No Shirt	Father	M	42
14	Tom cu she nu	Margaret	Mother	F	36
15	Pe lit	Josie	Daughter	F	7
16	Me-nick nut	Sophie	Son	M	16
17	Ne-cut-cut an et	Went cut nut	Father	M	41
18	Sal to Kati. a	Molly	Mother	F	36
19	Loe. e. a	Cretter	Daughter	F	18



Halla Halla's      Continues

No	Indiana Name	English	Relationship	Sex	Age
20	Pa. Shunt	John Annan	Son	F	36
21	Kushat	Robertson	Daughter	M	31
22	Spence man	Henry	Daughter	F	36
23	Pat. to	Harriet	Daughter	F	26
24	Hab. us?	Barby Bay	Son	M	8
25	Cool of in law	Oliver	Daughter	F	11
26	Ab. most	Sam	Daughter	F	17
27	Hab. us?	Barby Bay	Son	M	31
28	Port. Shi	Walter Shaw	Daughter	M	31
29	Shute in law	Wm. C.	Son	M	31
30	Kushat at	Salley	Wife	F	20
31	Sam wa. hi	Major John	Daughter	M	41
32	Pat. was a corn	Louise	Daughter	F	36
33	How ash hum	Cecily	Daughter	F	32
34	Back a lich	Rebecca	Daughter	F	20
35	Hab. us?	Barby Bay	Son	M	17
36	Pat. was a man	Deliver	Son	M	17
37	Sam	Alvin	Son	F	17
38	Pat. Cal.	Maryanne	Son	F	36
39	Pat. with a	Sam	Son	M	12
40	Pat. with a	John Annan	Daughter	M	41

## Walla Walla's (continued)

No.	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
41	Wib as ki ki	Morris' son	brother	F	25
42	Om ix ixio	Blond	brother	M	41
43	Was Ki mi	Mary	brother	F	35
44	Ou sou i a cla	Red Crane	brother	M	41
45	Loes ne	Laughing	mother	F	36
46	Ca Cam	His hair	Son	M	16
47	Wou e a cla	Whipping	brother	M	31
48	Hann shello	Shells	mother	F	27
49	Iou a ch	Rides well	daughter	F	10
50	Neplo wou e a cla	Little Whipping	Son	M	7
51	Tou e ch a si ki	Fractus	Uncle	M	31
52	Leom a ch ne	Moon	mother	F	47
53	Scou a Kum	Boat	Son	M	21
54	Quis Quis shou i a cla	White Swan	brother	M	61
55	Sh cou to	Little	Son	M	18
56	Meato	Childish	brother	M	38
57	Tak mi cla	Magic	mother	F	28
58	Hann hoth	Folly	Servant	F	35
59	Lach we i	Get	daughter	F	12
60	Au au i to	Annie	daughter	F	17
61	Qui lip a	Billy	Son	M	13

## Indian names &amp; (continued)

No	Indian names	English	Relationship	Sex	Age
63	Ma-na	Mother	Father	M	56
64	Wa-ti-at	Mother	mother	F	46
65	Pa-hi	Maryann	Daughter	F	26
66	Pe-lab	Pe-lab girl	Daughter	F	2
67	Cal-ahit	Caland	Son	M	22
68	Shak's Ballie	Country	Son	M	19
69	Siak-oo-oo	Gray Cayote	Son	M	18
70	Shi-wo-hi	Graver	Father	M	36
71	Shi-wo	Maryann	Mother	F	26
72	Shi-wo-wo-a-cup	Feeding Cat	Daughter	F	17
73	Cal-hit Cal-ahit	New Traveller	Uncle	M	36
74	Ca-ahit Ma-hi	Small animal	Nephew	M	26
75	U-lus Can-lick	Turning Round	Father	M	41
76	Shi-wo-ah	Port Father	Mother	F	36
77	Shi-wo-ah	Squirrel	Son	M	11
78	Shi-wo-ah	Boy	Son	M	3
79	unknown	Susannah	Mother	F	51
80	"	Heresa	Sister	F	41
81	"	Leathern	do	F	26
82	"	Stephen	Daughter	F	20
83	"	Charles	Son	M	18



*Census of the Walla Walla* *Continued*

No.	Indian Names	English	Relationship	Sex	Age
83	un known	Edward	Son	M	17
84	"	Mary	Daughter	F	18
85	"	Kate	Sister	F	13
86	Eneco	Eneco	Father	M	66
87	un known	Margaret	Mother	F	56
88	Sib a Kats	Chief	Father	M	36
89	Geo Ka	Whitish	Mother	F	36
90	Shep ap way	Grass	Daughter	F	11
91	Ham. e to ois h	over	Son	M	10
92	W mau. north	Sister	Daughter	F	9
93	Wi ish	Whitish	Aunt	F	72
94	no name	Margaret	Sister	F	56
95	"	Agnes	Servant	F	27
96	"	Little Agnes	Sister	F	17
97	The coot a saw with	Flying Birds	Father	M	66
98	Low e. tan i	Opening in timber	Mother	F	46
99	Shaw tan i	Flock of Birds	Daughter	F	12
100	Ka. Miree	Alley	Daughter	F	10
101	Pa. Lu	Prarie	Son	M	9
102	Sam. a	Baby	Son	M	2
103	Ne. u. nino Laoh	Flower	Father	M	31



## Halla Halla's

Halla's

No	Amos Indian	English	Relationship	Sex	Age
104	U mat-wei	Mommy	Mother	F	31
105	Wam a pa	Bill	Stepson	M	20
106	Coat at in cu	Joe	do	M	22
107	The Cal	Becky	Teacher	M	40
108	Wis u e	Maggie	Mother	F	40
109	...	Ellen	daughter	F	8
110	Me at su	Wizlo	Son	F	19
111	Ki Ki upo	Wesley	Teacher	M	42
112	Wah ne	Alice	Mother	F	44
113	Alunis	S. Shiko	Son	M	22
114	Coat luto how no	Bob	Son	M	15
115	Lox uow in ux uoh	One body	Son	M	14
116	Lia lis coat	Coypote	Teacher	M	36
117	The shi ni	Mary	Mother	F	31
118	Sho sha sho	Bow and arrow	daughter	F	18
119	Et am'ash	Annie	do	F	13
120	Se-Ki'kil ur	James	Son	M	10
121	Coat su cu	Rob	Son	M	9
122	Coat	Girl	daughter	F	4
123	Sah el at co	uncasy	Teacher	M	41
124	Sho e wi pum	Amanda	Mother	F	32

Yellow Hills (continued)

No.	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
125	Ne at que	Sunset	Father	M	50
126	Pa ho	Grass	son	M	48
127	Am-in-qui-re	old wolf	Nephew	M	31
128	Shu wak a	Father	Father	M	52
129	Kam i a	Lake	Mother	F	42
130	Pa Ka shok et	Moll	Servant	F	37
131	La Lu pat nich	Wooden	Father	M	44
132	Cap hand	Sally	Mother	F	42
133	Ki u shal a Ki u	Shi	Father	M	47
134	Wif lu	Maid	Mother	F	42
135	Shak wol	Son	Son	M	5
136	Wis poos	Bear	Father	M	46
137	Wam po	Molly	Mother	F	37
138	Sinico mi	Sunny	Son	M	17
139	Sone Ki u	Sally	Father	M	37
140	Ash pi Ki	Sarah	Mother	F	32
141	La a cleh	old woman	Servant	F	42
142	Ne o outi	Woman	son	F	42
143	Sho luf lam a re	Captain	Father	M	48
144	Wick po	Jenny	Mother	F	42
145	Be not am	Alvin	daughter	M	17



## Halla Haller's Continuance

No	Indian Name	English	Relationship	Sex	Age
146	Woo e an	Michael	Son	m	12
147	Ou Kal e	James	Uncle	m	52
148	Shaw nap um	John	Cousin	m	12
149	She wan e cla	Servant	Servant	F	18
150	Yox nu a h uin	Morris	Father	m	52
151	Sam a ha nu cla	Mary	Mother	F	12
152	Se am	Base	daughter	F	9
153	Neck niks	Bob	Father	m	40
154	Sap e ox	Aggie	Mother	F	34
155	Cus as a	Woman's Sister	Cousin	m	22
156	Mam a chits	Auntie	Aunt	F	42
157	We son	James	Uncle	m	52
158	Aw a coo ca li	Mammy	Mother	F	52
159	Wu Ma o	Carl	daughter	F	17
160	Com-ho-let	Maurice	Father	m	52
161	Chum nap um	Beggy	Mother	F	50
162	Ello ma Ki	Will	Son	m	17
163	Hab uo	Baby Boy	Son	m	4
164	Jash low as	John	Father	m	52
165	Na ha ki	Wife	Mother	F	42
166	Na nu	Josie	Mother	F	37
167	Shuti Shuti	Shelling	Son	m	14

*Willu Walla: Robinson*

<i>No.</i>	<i>Indian Name</i>	<i>English</i>	<i>Relationship</i>	<i>Sex</i>	<i>Age</i>
168	<i>Shu-bi-jah</i>	<i>Shelling</i>	<i>Son</i>	<i>M</i>	10
169	<i>Sah-sin</i>	<i>Ray</i>	<i>Son</i>	<i>M</i>	15
170	<i>Shu-ah</i>	<i>Ralph</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	25
171	<i>Shu-ba-bu</i>	<i>Walter</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	25
172	<i>Sah-si</i>	<i>Jim</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	17
173	<i>Ne-mah</i>	<i>Wile</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	37
174	<i>Wich</i>	<i>Son</i>	<i>Son</i>	<i>M</i>	12
175	<i>Wan-ich-luck</i>	<i>Bob</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	42
176	<i>Si-mu-tu-nah</i>	<i>Wile</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	25
177	<i>Sah-si</i>	<i>Cousin</i>	<i>Cousin</i>	<i>M</i>	45
178	<i>Sah-si-ah</i>	<i>Aggie</i>	<i>Cousin</i>	<i>F</i>	15
179	<i>Mich-si-w</i>	<i>Matthew</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	25
180	<i>Shu-bi-lo</i>	<i>Wile</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	42
181	<i>E-Sip-gew</i>	<i>Mark</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	54
182	<i>Si-a-sa</i>	<i>Wendell</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	46
183	<i>Si-wan</i>	<i>John</i>	<i>Son</i>	<i>M</i>	15
184	<i>Luck</i>	<i>Bliss</i>	<i>Daughter</i>	<i>F</i>	12
185	<i>Wan-ich-luck</i>	<i>Robert</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	66
186	<i>Shi-sah</i>	<i>Margery</i>	<i>Daughter</i>	<i>F</i>	25
187	<i>Sah-si</i>	<i>John-Joe</i>	<i>Son</i>	<i>M</i>	12
188	<i>Shi-si-ah-sam-mu</i>	<i>Arthur</i>	<i>Brother</i>	<i>M</i>	52
189	<i>Sah-si-ah-sam-mu</i>	<i>William</i>	<i>Son</i>	<i>M</i>	18



alla. Walla (continued)

No.	Alaskan Name	English	Relationship	Sex	Age
190	At-sha-ah	John	Son	M	8
191	Sa-bat	James	Grandson	F	62
192	Shu-nan	Henry	Son	M	20
193	Shu-nat	John	Son	M	12
194	Shu-nan-bun	Martha	Wife	F	37
195	Shu-nan-bun	Maurice	Son	M	50
196	Shu-nan-bun	James	Wife	F	42
197	Shu-nan-bun	Adam	Son	F	32
198	Shu-nan-bun	John	Son	M	14
199	Shu-nan-bun	Wally	Son	M	45
200	Shu-nan-bun	James	Wife	F	39
201	Shu-nan-bun	James	Son	F	52
202	Shu-nan-bun	James	Son	M	50
203	Shu-nan-bun	James	Son	M	41
204	Shu-nan-bun	James	Son	F	48
205	Shu-nan-bun	John	Son	M	14
206	Shu-nan-bun	James	Son	M	56
207	Shu-nan-bun	James	Son	F	52
208	Shu-nan-bun	James	Son	F	42
209	Shu-nan-bun	James	Son	M	40
210	Shu-nan-bun	James	Son	M	40
211	Shu-nan-bun	James	Son	M	44



## Hillman's Dictionary

No.	Spelling Name	English	Spelling	Sex	No.
212	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
213	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
214	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
215	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
216	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
217	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
218	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
219	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
220	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
221	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
222	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
223	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
224	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
225	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
226	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
227	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
228	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
229	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
230	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
231	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
232	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12
233	Wet Lu	Wet Lu	Wet Lu	F	12

Halla Halla

Concluded

No.	Location	Time	Condition	Remarks	Sex	Age
234	Sub. 1	10:00	Good	Shade	Male	17
235	Sub. 2	10:00	Good	Shade	Male	28
236	Sub. 3	10:00	Good	Shade	Male	6 12

1927

INDIAN

Index No.

19277

79

95

37

28

34

34

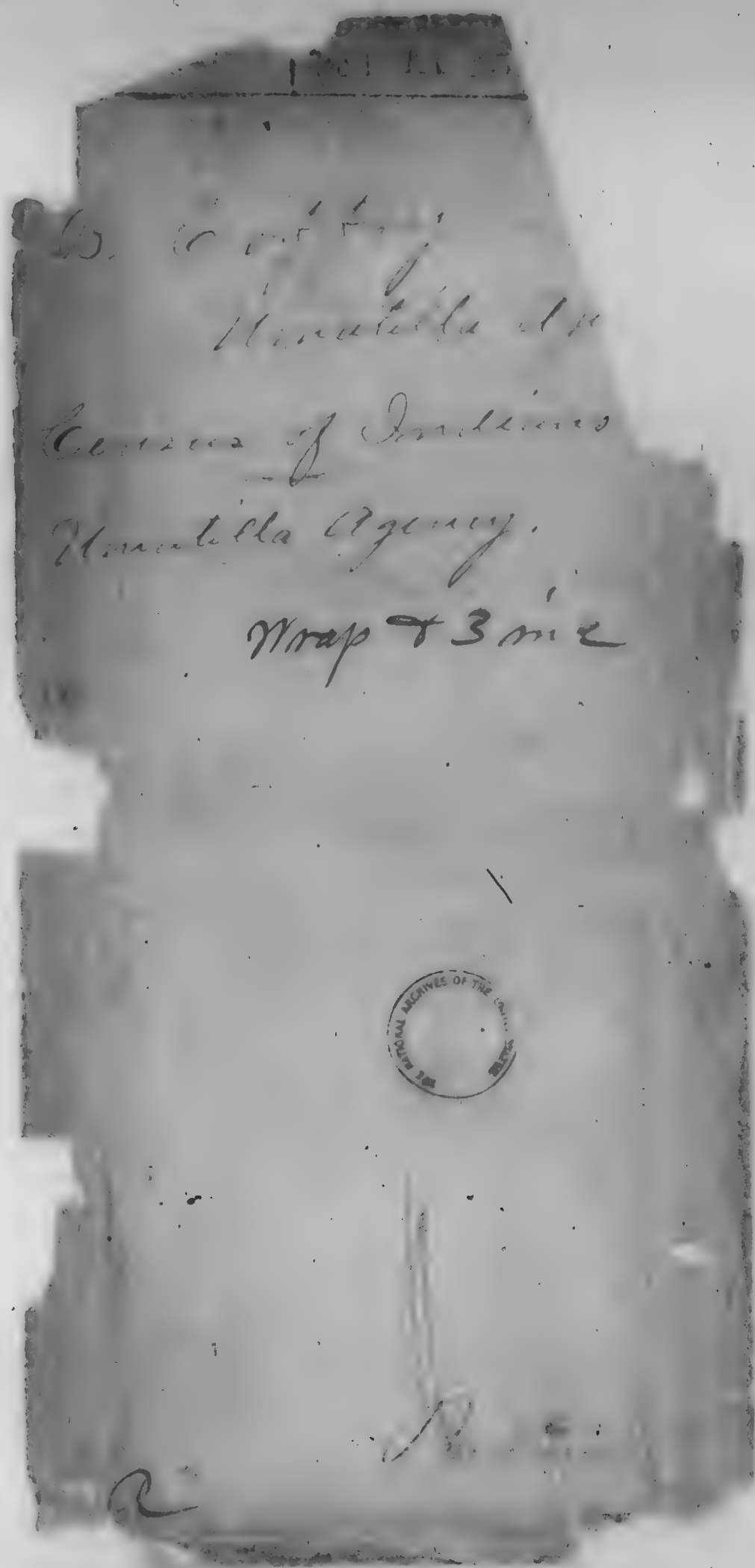
It is hereby stated that the Bureau of the Indian Service has at this Agency  
 is hereby stated that the Bureau of the Indian Service has at this Agency  
 is hereby stated that the Bureau of the Indian Service has at this Agency

Approved by  
 Special Agent in Charge

June 21st 1927

B. Coffey,

Special Agent in Charge





18280	INDIAN OFFICE	1887
	Incls No 1	

7

st

Census of the Umatilla tribe of Indians on the Umatilla Reservation, Oregon June 30<sup>th</sup> 1887-

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age	
1	Ne-nah-shoot	Ne-nam. (Chief)	Father	M	70	
2		Mary Lowrey	Wife	F	40	
3	Sim-yot	Hill	Widow	F	80	
4		Jane Lowrey	Wife	F	27	
5	Peo-	Clouds	Father	M	40	
6	Ay-ya-tol-mi	Woman	Wife	F	30	
7		Jenny Lowrey	daughter	F	18	
8		Emma Lowrey	do	F	2	
9	Muxio	Martha Robie	Mother	F	42	Mother to White
10	"	Mary Robie	daughter	F	16	
11	"	Minnie Robie	do	F	12	
12	"	Clara Moody	Mother	F	26	
13	"	Willie Moody	Son	M	7	
14	"	Louis Moody	Son	M	5	
15	"	Hugh Robie	Maniac	M	19	to another name of his name
16	"	Lee Fumey	Single	M	19	
17	La-Ku-tor-Ku-de-La-	Rattling belt	Father	M	44	
18	Ta-Ka-olo-E-Kin-mi	Lightning	Wife	F	45	
19	Pe-ten-eto	Girl	daughter	F	18	
20	Lizzie Robie Bemis	Lizzie Robie Bemis	Maniac	F	23	
21	Wish-to-toi-latin	Shannon out	Father	M	38	
22	Sim-e-woe	Margaret	Wife	F	35	
23	James Tellen	James	Son	M	19	
24	A-ten-it	Wey Columbian	Widow	F	65	
25	Me-a-lusk	Loaga	Mother	F	50	Killed by horse
26	daughter -	Agnes Sustui	Maniac	F	24	deceased May 1887
27	Ta-Kip-se	Whipping	Father	M	43	
28	Wa-te-wa-ne	Beet on	Wife	F	48	
29	Im-ma-tom-ta-latin	Lightning strike that did not	Father	M	60	
30	Tat-me-a-	Mary	Wife	F	45	
31	Indian Duet	Deet	Father	M	30	
32	Ma-light	Running water	Wife	F	34	
33		Anna McKay	daughter	F	8	
34	Pe-tat	Girl Baby	do	F	1	
35	Un-yot	Annie	Widow	F	35	
36	Shato	Shier	do	F	75	

## Umahilla's Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
37	Tak. Sa. Sha	Grizzly bear with Amag rocks	Father	M	80
38	A. Gp. Klay	Thin	Wife	F	70
39	Ko. to. tu. mas	Son	Single	M	23
40	Kip. loo. pu	Shot in the Linger	Father	M	37
41	W. as. as.	Dance	Wife	F	35
42	Wa. ne. Ke	Alley	daughter	F	7
43	Tick-a-tack-no-	Banger took to him	do	F	1
44	How. tal. Shi. gnoot. Siment	Black Goose - China Jim	Widow	M	80
45	Lack-sup-up-sup-up-	Romance	Father	M	28
46		Molly	Wife	F	20
47	Ils. Kew	Beach	daughter	F	2
48	Tak-ha-ma-	Good man	Father	M	22
49	So-Ka-piet	Eliza	Wife	F	20
50	Sim-na-sin	Only Heart	Single	M	24
51	Koo-tak-	Gp-on	Widow	F	50
52	Ka-he-i. no	Barre Shanks	Father	M	22
53	Am-ip-nias	Grizzly coming from bush	Wife	F	22
54	Be-tat	Girl baby	daughter	F	1
55	Ba-Kak-ya-tom-i-quim mi	Screams five times	Father	M	23
56	Be-na-tul-te-a-me-aw-	Running in summer	Wife	F	21
57	E. a. Son-mi	Flies in the water	Widow	F	65
58	Moss-tiv-hark-ya-	Wine from the West	do	F	40
59	Wei-ol-not-mi	Geese	wife	F	20
60	Mau to - Clean	Going home	Son	M	21
61	Ip-de-la-sar-an	Threw food in a hole	Mother	F	36
62		Ross Cooke	Son	M	18
63		William McKay	Son	M	17
64	His way	Girl	daughter	F	15
65	Stats wool	Baby	Son	M	22
66	As-tot	Grass	Widow	F	50
67	A-luc-nim-mi	Travelling in winter	daughter	F	18
68	Ho-Ka-Ka-	Small Eyes	Widow	F	50
69	Ke-Ka-pu-Sack	Son	Father	M	65
70	Ke-o-tu-nu	Going with a band	Wife	F	57
71	Wa-sha-owk-da	Frightened Geese	Son	M	20
72	Le-ot	Julia	daughter	F	18



## Umahilla's (continued)

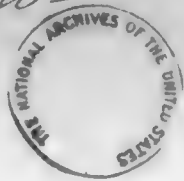
No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
73	Koch-Koch-Wap-lu-	Small Eagle	Father	M	65
74	Sie-ier-lu	Woman	Wife	F	55
75	Tack-e-pum	Annie	daughter	F	12
76	Be-hap-me-u-est	Four times over	Father	M	60
77	Too-lu-Kos-lu	Oak-wood	Wife	F	29
78	Horo-lu	Invisible	Father	M	35
79	Lo-oato-lo-lu-	Root	Wife	F	21
80	So-so-mu-yo-pum	Whisper	daughter	F	6
81	Lo-ki	Short hair	Son	M	2
82	At-wi-	Mother	Mother	F	35
83	Tio-ya-wak	So dire	daughter	F	8
84	Se-sas-vi-lu-	Open quivers	Son	M	6
85	Is tan	Mother	Mother	F	45
86		Grand Cleveland	Son	M	19
87	U-mat-lu	Mother	Mother	F	39
88		Sabine Gage	daughter	F	11
89	Ta-min-my	Worried	Mother	F	30
90	Th-wa-ich-nick-nu	Hawk's feet	Son	M	9
91	A-Ko-wit-ye-a-	Poughs all the time	Widow	F	60
92	Ka-no-si-at	Descender	do	F	30
93	Se-lu-am ko-	Spies in no bunch	Mother	F	65
94	Ta-ma-lu	Hat stuck in ground	daughter	F	13
95	He-yo-wa-pop-nit	Coming out of the wood	Mother	F	30
96	I-yak-ni-sa	Mary	daughter	F	14
97	So	Bear	Son	M	12
98	Ue-as-lu	Whispering rock	Mother	F	60
99	Ar-Kos-a-cot	Sore Eyes	Widow	F	43
100	Ta-max-to-	Bear digging root	Granny	F	75
101	Bock-eth	Fine	Auntie	F	70
102	Se-o-lu-Kos-ue	Molly	Mother	F	50
103	Xun-mat	Young woman	daughter	F	19
104	Hats wood	Boy	Son	M	11
105	Ti-am-ya-	Woman	Widow	F	30
106	Elijah Miller	Elijah	Singler	M	21
107	Lue-as-Lue-as	Blue Jay	Father	M	25
108	Ma-po-na	Woman	Wife	F	30

## Umatilla - continued

No.	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
109	Ma. se. he	Ring	Son	M	2
110	Mixew	William Camacho McKay - adopted	Wife	M	63
111	Mat. ye-ow. sha. light	Standing	Father	M	60
112	To-wa-to hito	Doctor	Wife	F	30
113	In-due-ta	Girl	Daughter	F	13
114	Ta-lao-hut. ut	Stick on the side	Son	M	5
115	Ku-la-la-	Wring with his teeth	Single	M	21
116	Ho. Hopt	Crawling under	Father	M	55
117	My. po-tux	Taking off from fire	Wife	F	53
118	Shu-Kam-e-lato	Horse belly	Son	M	21
119	Ku le. nin	Smoked	Son	M	19
120	E. pa. pe	Hand	Son	M	12
121	Tack. su	Seed	Son	M	6
122	Un. tu. Ken	The son is a man	husband	M	30
123	Shouse	Traveller	Wife	F	35
124	en-tu. la. po-	Two monks	Father	M	32
125	Shu. ya. wis. sa-	On the Umatilla Straits	Wife	F	37
126	We-a-to. na. noot	Kicked into the water	Son	M	13
127	Ca. na. so	Whisker	Widow	F	24
128	Le. ak. postu	Whistle	Son	M	8
129	Shu. nis	Son	Daughter	F	6
130	We. we. not. way	Ed's mother	Widow	F	23
131	Ma. Ma. Kev	Hazel tree	Son	M	5
132	Ma. Miki	Burned	Widow	F	38
133	Tet. sum. an. a. qua-	Leaving the place	do	F	70
134	It. son. i	Mother	Mother	F	30
135	Ma. tin. mu	Where	Son	M	11
136	Chit	Boy	Son	M	9
137	Ten. is. we. h	Childhood	Daughter	F	7
138	Hwa. tin. now. mi	No husband	Widow	F	24
139	Ta. lo. k	old woman	do	F	70
140	Ye. ow. tighp.	Coming out of water	Man	M	22
141	Mis. quat	Chin	do	M	19
142		Moses Minichon	husband	M	21
143		Rosa - Minichon	Wife	F	17
144	Shu. ya. low.	Worn out	Widow	F	60

## Umatilla's Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
145	Ti-ih-na-pum	Name of tribe	Widow	F	70
146	Mexian	Joseph Depot	Factor	M	46
147	"	Julius Depot	Wife	F	27
148	"	Henry Depot	Son	M	21
149	"	Joseph C. Depot	do	M	19
150	"	George Depot	do	M	17
151	"	Melissa Depot	Daughter	F	14
152	La-wa-pa-a-a-	Woman who herched	Factor	M	40
153	So-tu-eeen	Smelling a foot	Wife	F	34
154	Too-lowos-ki	Gun	Son	M	6
155	Im-Koo-Koo-Ku	Begging	Son	M	2
156	At-way	Old Woman	Widow	F	80
157	Um-pumpt	Naked	do	F	73
158	Tates	Lady	do	F	35
159	Mock-Somi-li-Ken	Near the mountain	Man	M	25
160	I-Si-ome-tel-yu-ee	Rabbit's blood	Widow	F	85
161	Te-mat	Leaky	Man	M	27
162	Ma-gu-tel-lu	Woman	Mother	F	36
163	So-to-way	Lucy	Daughter	F	16
164	Ta-to-my-at	Maggie	Widow	F	28
165	Ta-ma-shin-to-my	Swearing place	Factor	M	50
166	So-wa-sa-Kla-	Wife	Wife	F	38
167	Ta-wax	Josie	Daughter	F	19
168	Ma-i-sa-yet	Peggy	Mother	F	20
169	Ku-san-my-	Water	Daughter	F	3
170	So-a-Korn-a-ca-	Woman	Mother	F	35
171	Mis-net	Sorah-	Daughter	F	15



45

85

21

22

171

22-

(Over)



I certify that the foregoing Census of the Umatilla  
Tribe of Indians in this Reservation is correct.

Umatilla Agency, Oregon  
June 30<sup>th</sup> 1887

B. Coffey.

U.S. Indian Agent

18280	INDIAN OFFICE.	1887
	Incls No 2	

As per the report of the Surveyor General of the Indian Affairs  
of Indians in the Reservation, is correct.  
Made in Albany, N.Y. 3  
June 30th 1887  
A. B. Coffey  
U.S. Indian Agent

101  
152  
71  
82  
2106  
87

Census of the Walla Walla tribe of Indians on the  
Umatilla Reservation. Regm. June 30<sup>th</sup> 1887-

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
1	Stom-ley	No hair - Chief of tribe	Father	M	65
2	La-kempt	Long	Wife	F	60
3	Kow-e-kus-	Very old woman	Grandmother	F	86
4	Ho-se-ano-mu	Who travelling	Uncle	M	50
5	She-low-he-tamany	Marking with the eyes	Father	M	55
6	Shaw-hash-to	Native town	Wife	F	45
7	A-kas-to-mi	Magpies Breches	Father	M	42
8	Sum-hi-ya-	Wife	Wife	F	24
9	E-mo-sa-sum-mi	Morning ice	Daughter	F	4
10	E-yip-e-ya-	Coming out of the woods	Father	M	56
11	Ti-a-kla	Woman	Wife	F	40
12	Kas-sew	Man	Son	M	20
13	So-kash	Girl	Daughter	F	12
14	Wick-to-hum	Moving the head	Mother	F	40
15	Mo-ya-	Young man	Son	M	17
16	Ya-mish-to-	Father	Father	M	50
17	Se-mi-we-ot	Mother	Wife	F	50
18	Ish-na-kats	Boy	Son	M	12
19	Bork-hi-u-ota	Five times Crossing River	Father	M	32
20	Chaw-nap-pu-	Wife	Wife	F	30
21	Cip-si-	Bony	Widow	F	70
22	Bil-yu-(Ma-we-a-ohu)	Father	Father	M	35
23	Clin-e-shaw-me-	Mother	Wife	F	40
24	Too-sa-sub-sa-	Father	Father	M	28
25	Se-li-cit-	Beggy	Wife	F	20
26	Ku-co-tow-ne	Whistling	Father	M	28
27	Ho-wo-e-kus-	Wife	Wife	F	28
28	Petal-	Baby	Daughter	F	1/2
29	Ha-leish-oot	Wolf Chasing	Father	M	58
30	Kla-ma-ma-	Old woman	Wife	F	50
31	We-sha-sit-	Standing near shore	Son	M	14
32	Too-loot-oki	Game travelling	Daughter	F	12
33	Lui-ah	Center shot	Father	M	70
34	Ya-mus-tal-e-kat	Deer on the Ridge	Wife	F	50
35	Hook-shi	Other skin	Father	M	75
36	Se-shamus-mow-wis	The land is old woman	Wife	F	60



Census Hall's continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Age	Sex
37	Mixed bloods	Charles Norwest	husband	M	40
38	"	Louy Norwest	Wife	F	56
39	"	Isa	daughter	F	13
40	"	Sizzie	do	F	11
41	"	Francis Gaudreau	son	M	30
42	"	Leontine King	Mother	F	36
43	"	Angelina McNamee	daughter	F	16
44	"	Emma Giguere	Singls	F	18
45	"	Mary Ann Carr	Mother	F	44
46	"	Joseph Carr	Son	M	13
47	"	Isaac Carr	Son	M	12
48	"	Frank Carr	Son	M	9
49	"	Eli Carr	Nephew	M	18
50	"	Frederic Carr	do	M	14
51	"	Malania Carr	do	F	12
52	"	Baptiste Carr	do	M	9
53	"	Rosa Carr	Wife	F	27
54	"	Cecilia Carr	daughter	F	2
55	"	Henry Betito	husband	M	22
56	"	Mary Betito	Wife	F	16
57	"	Maggie Damon	Wife	F	37
58	"	Peter Kiltson	Father	M	57
59	"	Nea Kiltson	Son	M	28
60	"	Agnes Kiltson	daughter	F	12
61	"	Frank Kiltson	Son	M	8
62	"	Isaac Gohau	Father	M	22
63	"	Amie Gohau	Wife	F	18
64	"	Esther Gohau	daughter	F	2
65	"	Maggie LaBrash	Mother	F	26
66	"	Alfred LaBrash	Son	M	5
67	"	Henry LaBrash	Son	M	3
68	"	Louis LaBrash	Son	M	2
69	"	Mary Angela LaBrash	daughter	F	12
70	Hi-a-ma-ken	Old Ignace	Father	M	83
71	Mis-a-nu-ela	Haiden the geese	Wife	F	65
72	Mixed	Agnes McIsaac	Mother	F	6

Halla Halla's Continues

No	Indians Name	English Name	Relationship	Sex	Age
73	Ta. Ta. Kin	Standing in the water	Father	M	40
74	Hao Kao-te-wa-to-	Grizzly Bear	Wife	F	45
75	Mexico	Isabella Ranville	Wife	F	18
76	"	James Ranville	Son	M	1
77	Hopu Cio	Widow - Cripple	Widow	F	32
78	Mexico blood	Peter Le Course	Father	M	26
79	" "	Louise Le Course	Wife	F	30
80	" "	Angela Le Course	daughter	F	6
81	" "	Charles Le Course	son	M	4
82	" "	William La Course	son	M	3
83	" "	Peter La Course	son	M	1
84	" "	Edward Bushman	Father	M	24
85	" "	Cecilia Bushman	Wife	F	18
86	" "	Katie Cox	Wife	F	21
87	" "	Edna Cox	daughter	F	2
88	" "	Marie H. Cierie	Wife	F	32
89	" "	John Cierie	son	M	10
90	" "	Narcissa Cierie	daughter	F	8
91	" "	Amie Cierie	do	F	6
92	" "	Mike Cierie	son	M	3
93	" "	Lizzie Cierie	daughter	F	1
94	" "	Susannah	Mother	F	60
95	" "	Weline	do	F	50
96	" "	Sophia	daughter	F	21
97	Mexico	Mary Ward	orphan	F	17
98	"	Rosa Ranville	Wife	F	16
99	La. al. la.	Huckleberry	Widow	F	60
100	Ke. Ka	Mother	Mother	F	30
101	Me-paw-a-shet	Mutton Chop	daughter	F	6
102	Me-too-haw set	Goos over the hills	son	M	1
103	Mexico	Rosa St. Denis	Wife	F	38
104	"	Jenny St. Denis	son	M	17
105	"	Rosie St. Denis	daughter	F	15
106	"	Joseph St. Denis	son	M	9
107	"	Mary St. Denis	daughter	F	7
108	"	Cecilia St. Denis	do	F	4



# Census of Walla Walla's Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
109	Kanisse Bushman	Kanisse - Mixus -	Single	M	30
110	Mixus	Charles Bushman	do	M	40
111	"	Paul Bushman	Father	M	32
112	"	Mary Jane Bushman	Wife	F	25
113	"	Caroline Bushman	daughter	F	8
114	"	Paul Bushman Jr.	son	M	6
115	"	John Bushman	do	M	3
116	"	Clara Bushman	daughter	F	1
117	"	Geo Bushman	Father	M	42
118	"	Elizabeth Bushman	daughter	F	12
119	"	Geo Bushman Jr.	son	M	6
120	"	Jno. Bushman	uncle	M	28
121	"	Mary Martin	Wife	F	23
122	"	Emily Martin	daughter	F	1
123	"	Ida Ferrol	Orphan	F	17
124	"	Caroline Ferrol	do	F	14
125	"	Maggie Ferrol	do	F	12
126	"	Adolph Ferrol	do	M	9
127	"	Kanisse La Courne	Father	M	29
128	"	Maggie La Courne	Wife	F	30
129	"	Loachenne La Courne	daughter	F	10
130	"	Louis La Courne	son	M	6
131	"	John La Courne	son	M	2
132	"	Madeline La Courne	Mother	F	65
133	"	Mary Allen	Mother	F	24
134	"	Lora Allen	daughter	F	7
135	"	Caroline Allen	do	F	3
136	"	Martha Allen	do	F	1
137	"	John Duffey	Father	M	28
138	"	Sarah Duffey	Wife	F	19
139	"	William Duffey	son	M	1
140	"	Eleanor Cameron	Wife	F	31
141	"	Eleza Cameron	daughter	F	9
142	"	William Cameron	son	M	6
143	"	Walter Cameron	son	M	3
144	"	Mary Cameron	daughter	F	1



## Tallu Walla's Contingent

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
145	Mixed	Felicit Cambren	Mother	F	35
146	"	Rosie Cambren	Daughter	F	11
147	"	Hattie Cambren	do	F	7
148	"	Willie Cambren	Son	M	5
149	"	Kate Cambren	daughter	F	2
150	"	Augustus Russie	Father	M	40
151	"	Mary Anne Russie	Wife	F	40
152	"	Lisette Laroche	Mother	F	80
153	"	Xavier Laroche	Son	M	48
154	"	Leah Laroche	Father	M	29
155	"	Camille Marie Laroche	Wife	F	14
156	"	Ann O'Neil	Orphan	F	14
157	"	Agnes Kenney	do	F	18
158	W. J. Jil	Flying round - wife of Auro.	Wife	F	20
159	Mixed	Mary Louise Cambren	Wife	F	28
160	"	Emeline Cambren	daughter	F	11
161	"	Frank Martin Cambren	Son	M	9
162	"	Louise Ada Cambren	daughter	F	7
163	"	Laura Minnie Cambren	do	F	3
164	"	Roy Cambren	Son	M	2
165	"	Ellen Burnett	Wife	F	28
166	"	Lizzie Burnett	daughter	F	12
167	"	Thomas Burnett	Son	M	10
168	"	John Burnett	Son	M	7
169	"	Sabine Burnett	daughter	F	3
170	"	Eddie Burnett	Son	M	1
171	"	Martha Ebert	Wife	F	17
172	"	Silma Berginien	Wife	F	27
173	"	Henry Berginien	Son	M	5
174	"	George Berginien	Son	M	1
175	"	Maria Morrisette	Mother	F	65
176	"	Mary Boret	Wife	F	37
177	"	John Boret	Son	M	18
178	"	George Boret	Son	M	14
179	Mixed	Addie Beare	Son's	F	33
180	"	Fenny Beare	Husband	M	25

Halla Halla's Children

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
181	Mikew	Henry Amis Cicero	Son	M	4
182	"	Gertrude Cicero	Daughter	F	1
183	"	Mary Cicero	Wife	F	13
184	"	Rosa Bergelin	Wife	F	22
185	"	Minnie Bergelin	Daughter	F	2
186	"	Julian Cicero	Son	M	19
187	"	John Cicero	do	M	22
188	"	Thomas Richie	do	M	25
189	"	Ed. Memselle	Daughter	F	30
190	"	Felicit Memselle	Wife	F	19
191	"	Frank Memselle	Son	M	1 1/4
192	"	Emma Memselle	Daughter	F	1/2
193	"	Constant Duffey	Son	M	25
194	"	Ezra Duffey	do	M	18
195	"	Frank Memselle	do	M	34
196	"	Maggie Le ferre	Wife	F	29
197	"	Freddie Le ferre	Son	M	10
198	"	Julia Le ferre	Daughter	F	6
199	"	John Le ferre	Son	M	6
200	"	Frank Le ferre	Son	M	3
201	She-lal	Bates	Daughter	F	48
202	Full Indian	Margaret	Wife	F	28
203	"	Kellie	Daughter	F	9
204	"	Thomas	Son	M	5
205	"	Daniel	Son	M	3
206	I. Aya-to-ick	Crossing the river	Mother	F	40
207	Ma-wa-tu-la son-mi	Screaming for son	Daughter	F	12
208	Wi-ek-tu	Feet	Son	M	4
209	Ku-i-tu-ek	Going over the river	Daughter	F	4
210	To-ki-ya-mu-il-pi-eh	Red Ridge	Daughter	F	40
211	To-sa-Kesh	Red Woman	Wife	F	42
212	Full	Minnie Abraham	Daughter	F	16
213	Ma-wa-tu-ya-wis	Isaac Abraham	Son	M	12
214	"	Esau	Son	M	4
215	Arnesso Luvior	Arnesso Lavador	Daughter	F	44
216	"	Agnes Lavador	Daughter	F	18

Indian Names Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
217	Mineu	Eda Lavador	daughter	F	14
218	"	Ida Ethel Lavador	do	F	9
219	"	Willie Lavador	Son	M	5
220	"	Nelson Lavador	Son	M	1
221	We. Saw Full	Along poor. near river fat	Father	M	50
222	E. Ma. tub. Sum. Sa	Unstilled	Wife	F	45
223	At. il. a. pum	Below us	Widow	F	35
224	Betal	Girl	daughter	F	4
225	Ki. Ki. use	Coon	Father	M	50
226	Wish. na.	Wife	Wife	F	44
227	We. you. mia. ta	Goes and Comes	Father	M	28
228	Shu. we. Kus	Wife	Wife	F	40
229	Hats. cool	Boy	Son	M	1/2
230	Ko. Ko. me. cool. sea. ee	Amos Blanket	Infant	M	7
231	Gow. wa. Ki	Father	Father	M	42
232	To. wash. Ki	Roasting	Wife	F	40
233	Is. pil. ya.	Coyote	Father	M	50
234	A. yat. a. yat.	Since a woman	Wife	F	28
235	Tow. ish	Horn	daughter	F	13
236	Un. a. to. ya	North wind	do	F	8
237	E. Sa. ter	Dying	Widow	F	70
238	Se. Ka. wa. ma	Father	Father	M	38
239	Sio. mak. t	Wife	Wife	F	32
240	Tow. se. Ka.	Girl	daughter	F	10
241	Es. tw. moon	Leaves his husband	do	F	6
242	Wa. put.	Going to the bush	Son	M	4
243	Ta. ma. E. ce. ish	Goes by the canoe	daughter	F	1
244	Ta. ma	Husband	Father	M	40
245	Tow. mats	Wife	Wife	F	31
246	Ko. Ko. mit. ce. pe	Amos head	Son	M	8
247	Mesh. out.	Behind time	daughter	F	6
248	Sa. ma. ma.	Muddy	Son	M	3
249	Ma. ma. Sa.	Island	Aunt	F	25
250	Stu. Kwa. ta	John Day's River	Man	M	35
251	Co. pa. sat. Ke.	Goes by the fire	Father	M	38
252	Tow. row. ye. pum	Crossing in ice	Wife	F	28





## Walla Walla's Catalogue

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
253	Sa. a. Sa-	Lying down	Son	M	11
254	Me yat. Co-	Towards town	Granny	F	83
255	McKen	Joseph La Roque	Father	M	44
256	"	Isabella La Roque	Wife	F	45
257	"	Jr. La Roque Jr.	Son	M	20
258	"	John La Roque	Brother	M	32
259	"	Joseph Bicare-	young man	M	18
260	Wa-e-na-Ker	Husband	Father	M	25
261	Ya. Kest sa-	Woman	wife	F	23
262	Te-sa	Bluff	Widow	F	60
263	Ash-nesh-ti	Breaching	man	M	20
264	Bi. yo-wi-ta-Kow	Sickness	Father	M	55
265	Ke-was-na	Woman	wife	F	40
266	So-mo-ti-na	Traveller	single	M	20
267	Wio-povs-	Beaver	do	M	36
268	Wiko Mike	Father-Crossing over.	Father	M	45
269	Sa-pe-owkt	Wife	Wife	F	40
270	Is-Koo. o-Kin	man	Father	M	26
271	Ku has-at-wo-	Grizzly Bear	Wife	F	24
272	Wiu-na-shet	Siotine	daughter	F	2
273	Wiu-na-shet	Falling tree	single	M	29
274	So-Ki-e-Kin	Lightning	single	M	30
275	Ka-muo-mi-	Many-	single	F	50
276	Sio-ma-Ke. Siu	No shirt	Father	M	39
277	Tom-la-Som-ni	Something Rattling	Wife	F	32
278	Be tal	Girl	daughter	F	2
279	Sookkie. She-ma	Eats no meat	Father	M	40
280	Tal-to-a-cosise	Mountain Sheep	Wife	F	37
281	Sa-wa-Sa. Course-	Running up hill	Wife	F	39
282	Ya-to-e-no	Land	daughter	F	14
283	Me.ow. Olucko	Crow travelling alone	do	F	13
284	Wits-Ka-nit	Digging roots for travel	Wife	F	32
285	Ta-Ko-nit	Girl	daughter	F	5
286	Sa-Sa-ho-ye-tiv-mi	Island over her	Widow	F	30
287	Te-ye-yu-na	Suspenders	Father	M	25
288	Wa-Min-ne-New-mi	Little deer Moring	Wife	F	30

# Halla Walla's Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
289	Hah-wol	Baby Boy	Son	M	1
290	Ka-sa-sa	Old	Widow	F	65
291	Sap-sak-ta-ot	Girl	do	F	42
292	Hah-wol	Boy	Son	M	2
293	Ta-toke	Small Hawk	Widow	F	50
294	Lick-su-wol	Mother	Mother	F	25
295	We-sa-ka-u-mit	old over old	Son	M	9
296	Ki-yum	Fire	Son	M	8
297	Ki-ya	Little Sturgeon	Son	M	3
298	Hah-wol	Baby Boy	Son	M	1
299	Micku	Mary Le ferre	Widow	F	43
300	"	Henry McBean-adopter	Widow	M	34
301	"	Charlie Russis "	do	M	19
302	"	Malvina Renoille	orphan	F	15
303	"	Timothy Renoille	orphan	M	16
304	Lee-Cha-wit-sou-sha	Red Horse Traveller	Father	M	40
305	We-a-sin-wit-haw-mi-	Speaking	Son	M	20
306	Lacko-lacko-	Dusty	Father	M	60
307	Tu-tiu-mi	Comes out of Swamp-	Wife	F	50
308	Gish Korta-	Sage Grass	daughter	F	4
309	Ta-mu-wie	Little girl	do	F	2
310	Kan-mal-hu	Wife mat	Father	M	60
311	We-step nu	Wear	Wife	F	44
312	Sa-ka-kla	old	Granny	F	65
313	She-mat	girl	orphan	F	10
314	Lut-quu-le-sa-sat	standing on the hill	orphan	M	12
315	I.E-gas	Stripes	do	M	11
316	Ham-tuek	Servant	Widow	F	40
317	Be-ke-na-wash	old woman	do	F	60
318	Tou-ka-EE-	Lying down	Mother	F	40
319	Be-tal	girl	daughter	F	4
320	Hah-wol	Boy	Son	M	3
321	Wa-gua-nas	Bear without any sense	Father	M	65
322	Kezi-sa	one who stops	Wife	F	50
323	Chiv-ha-a-	man	Single	M	30
324	Tam-soy	pile of rocks	Father	M	34



# Waller Wallis Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
325	Se. Sa. Key	Woman	Single	F	30
326	A. Sos-	husband	Father	M	59
327	Ho-po-Kan	Woman	wife	F	45
328	A. las-wo-pun	Father	Father	M	38
329	Betal	Girl baby	daughter	F	1
330	ot-way	Woman	Widow	F	60
331	Ta. ma-wa-i-	do	Orphan	F	20
332	E. Seik-ma	Girl	Wife	F	10
333	Snow. wis	old woman	Mother	F	50
334	Se tok	Gravelly	daughter	F	12
335	Ba. Sos-pun	Woman	Widow	F	54
336	So-Ka-Ku	Dead Body	do	F	60
337	Loek-wo-a-nux	one body	Father	M	34
338	A. to-nato-mix-a-	From below	Wife	F	36
339	Pi-qu-pi-u-ates	Sore Eyes	daughter	F	13
340	Ash too-ten	Short wing	Son	M	35
341	Betal	Girl baby	daughter	F	1
342	Anw. ye-nim	Cayote traveller	Father	M	30
343	Le-e-a-ax	Betty	Wife	F	26
344	Betal	Girl Baby	daughter	F	1
345	Mo-tas-	When they have been digging	Orphan	F	17
346	Ha-he-ma-at	Woman	Single	F	24
347	Ba. Ka-nuet	Two times a widow	do	F	20
348	Ta. le-cep-pa-mi	going into the brush	do	F	25
349	Loos. too-mi	Woman	do	F	25
350	Mixed	Louise Seck	do	F	24
351	"	Alice Seck	do	F	21
352	"	Oppe Darling	do	F	23
353	"	James Darling	Mother	M	19
354	"	Louise Woodward	Mother	F	44
355	"	Mary Woodward	daughter	F	25
356	"	Joseph Woodward	Son	M	23
357	"	Louise Woodward	daughter	F	18
358	"	Cora Woodward	do	F	1
359	Iss-a-Ke-o-Ke	Nanny	Widow	F	70
360	Mixed	Francis Bonifer	Man	M	31



Walla Walla *Continued*

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
361	Mixed	Joseph Richie	Man	M	22
362	"	John Richie	do	M	21
363	"	Margaret Richie	Sister	F	19
364	"	Paul Gilham	Man	M	26
365	"	Abraham Gilham	Brother	M	30
366	Full	Eliza Gale - Widow of <sup>German</sup> <del>English</del>	Widow	F	30
367	Mixed	Clara Gale	daughter	F	32
368	"	H. Ellen Bago	Mother	F	49
369	"	Sabina Bago	daughter	F	29
370	"	May A. Bago	do	F	27
371	"	Thomas A. Bago	Son	M	22
372	"	Elizabeth Bago	daughter	F	20
373	"	Belle Bago	do	F	18
374	"	Eleanor G. Bago	do	F	12
375	"	Lucretia Simpson	Mother	F	34
376	"	Edgar Simpson	Son	M	13
377	"	Clara Simpson	daughter	F	11
378	"	Wesley Simpson	do	F	9
379	"	Paulina Simpson	do	F	7
380	"	Lavinia Simpson	do	F	5
381	"	Flora Simpson	do	F	2
382	To-mis	Matches	Factor	M	25
383	She-il-yu	Root	wife	F	35
384	Bap-o-pa-lov-i	Goes by the lance	Factor	M	28
385	ya-won-mu	Woman	Wife	F	40
386	Shu-pa-low-ai-	Boy -	Son	M	2
387	Mixed	Mary Allen	Mother	F	34
388	"	Lora Allen	daughter	F	4
389	"	Caroline Allen	do	F	2
390	"	Martha Allen	do	F	14
391	Mu-ma-cet-	Woman	Aunt	F	50
392	Mixed	Dominic H. Cambren	old man	M	70
393	"	Jennie Wilson	Wife	F	20
394	"	Charles Wilson	Son	M	3
395	"	Freddie Wilson	Son	M	2
396	"	Mary S. Comager	Mother	F	54

# Waller Walla's Contingent

No.	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
397	Mixen	Gustavo Comoyes	Son	M	20
398	"	Cora Comoyes	daughter	F	18
399	"	Julia Ann Cicero	Single	F	30
400	"	Louis Charfoe	Wife	M	14
401	"	Mary Charfoe	do sister	F	12
402	"	Melvin Charfoe	Sister	F	9
403	"	Elizabeth Charfoe	do	F	6
404	"	Agnes Charfoe	do	F	1
405	"	Lazar Norwest	Man	M	50
406	"	Thomas Norwest	do	M	21

I certify that the foregoing names of the Walla-Walla tribe  
of Indians on this Reservation is correct.  
Umatilla Agency, Oregon  
June 30<sup>th</sup> 1887

B. Coffey.

U.S. Indian Agent

18280	INDIAN OFFICE.	1887
	Inclos No	2

101

152

41

82

Total

87

IND. AD OFFICE.

Inclus No 3

18280

1887

407

1845-1846

Man

Lang Co



25

11

123

421

69

51

4107

68-

1  
I entirely trust the foregoing Remarks of the Deputies will  
be deemed on this Association is correct.

B. Boffey.

Madeline Camp. Oregon  
June 28. 1887

W. F. Newman Agent



(Census of the Laguna Indians on the Ametilla  
Reservation - Census June 30<sup>th</sup> 1887

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
1	Shaw e-way	Locumby (sheep)	Father	M	53
2	Tick-li-une	Young Bear	do	M	55
3	Kel-wo-son-mi	Breeding on Ridge	Wife	F	48
4	Aha-mox	His people	Father	M	60
5	La-to-yat	Lucy	Wife	F	55
6	Is-gum-gue	Albert Johnson	Son	M	14
7	A-ha-tas li-moth-son-mi	Black Cloud (W <sup>m</sup> Wheeler)	Son	M	16
8	Ap-mo she-tel-ipt	Lonesome	Mother	F	35
9	Ha-ne-yo-ipt	Busy	Daughter	F	4
10	Him-mean	Rattling Wolf	Son	M	1
11	Im-mu-la-sham-mi	Rattling Wolf	Nephew	M	17
12	Sh-na-shu-look-to-ham-mi	Bucking a Board	Widow	F	60
13	Ta-la-ka-to-wa-son-mi	Running over top of Ridge	Mother	F	35
14	Ma-heo-to-la-las-et	Shadow covers him	Son	M	7
15	At-huo-nim	all the time song	Father	M	65
16	Ap-la-ka-t-wo-to-sha-mi	Rounding cloud	Wife	F	24
17	Ba-la-nat-Kin-Kin	Always lost	husband	M	24
18	Si-a-tuk-wa-mos	Mary	Wife	F	20
19	Tue-ter	Handsome	Young man	M	24
20	Wa-sa-en-ter-mo-set	Little Baby	do	M	26
21	She-wo-look-Kow-Kow	Yellow Cloud	Father	M	40
22	Ta-loos	Look at it	Wife	F	38
23	Ta-tu-nix	Girl	daughter	F	18
24	Kot-sa-lu	Josephine	do	F	15
25	Ka-la-mak-ya	Smoke pipe	Son	M	13
26	We-ya-ya	B	Son	M	11
27		Peter	Son	M	9
28		Alexander	Son	M	1
29	Tiu-to-met-sa	Moving	Father	M	50
30	Ta-mu-sa-sa-mi	Weaver	Wife	F	40
31	Na-wai-ta-set	Red Cloud	daughter	F	7
32	Shah-ko-wo-wo	Sarah	Widow	F	60
33	Si-na-tu-mi-Kin-mi	Come together	Mother	F	35
34	Ho-hao-me-fo-pash	Bloodstain Pizzly Bear	Son	M	10
35	Go-ho-elo-e-Cai	Blue Bird	daughter	F	8
36	Sh-na-siu-se-ka-set	overhauled with clouds	do	F	2



Payson (continued)

No.	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
37	Te-ma	Te-ma Loring	Wife	F	18
38		Michael	Husband	M	35
39	Ki-Ki-yo-a-lion	Lorow	Wife	F	40
40		Alexander Nelson	Son	M	19
41	Ka-pe-el	Baby	Daughter	F	3
42	Musk-ye-at	Going round	Mother	F	39
43	App-Ko	Son	Son	M	8
44	Tsoul-Ka-tim-i-ne	Michael Snake	Father	M	55
45	Idum Shale	Hair Comes out	Wife	F	58
46	Ye-hat-co-hat-wa-ye-na-Kaw	Kick flying around	Son	M	20
47	Ha-hato-nw-Kat-sim	Half Grizzly Bear	Father	M	60
48	Pa-Ka-wu-Sin-mi	Towards the Creek	Wife	F	50
49	Je-walo	Mother	Mother	F	55
50	Tok-to-ma-Ka-to-wat-sew	Crucifix	Father	M	50
51	A-la-wu-wi-wi-mi	Wounded	Wife	F	50
52	We-ya-hadi-Sin	Ophaw	Ophaw	M	10
53	Beo-peo-tow ash	Lives at home	Father	M	55
54	Ip-na-mi-tij-Kat	Looking towards sun set	Wife	F	50
55		George Washington	Son	M	18
56		Charles Benedict	Son	M	20
57		Leo	Son	M	5
58	Hum-Sa-00 Ket	Rotter Log	Father	M	45
59	Pa-ta-pe-	In the Bushes	Wife	F	50
60		Davies Grant	Son	M	19
61	Shom-Kin	Shut on	Father	M	40
62	Pe-wa-so-San-mi-	Fred Trickett	Wife	F	30
63		Louis Waters	Son	M	14
64	A-la-la-mo-a-tom-mi	Wied Beast	Mother	F	60
65	Um-mu-sa	Mother	Mother	F	55
66		Francis Lincoln	Son	M	19
67	Ki-ya-to-mis-Kin	Heard	Father	M	40
68		Leila	Wife	F	24
69	Je-mi-sa	Young girl	Widow	F	40
70	Ha-hato-ku-ma-Kosh	Big Grizzly Bear	do	F	60
71	He-ye-wa-pa-ta-m-Kat	Running all night	Father	M	30
72	He-ma-to-Ka-Kat	Going towards day	Wife	F	30

*Appendix* *Continued*

<i>No</i>	<i>Indian Name</i>	<i>English Name</i>	<i>Relationship</i>	<i>Sex</i>	<i>Age</i>
73	Ya. ti-in-kato-kato	Small crane	Son	M	7
74	Ya. wa-wi	Home in the night	Son	M	3
75		William	Son	M	1
76	Shap-tu-tu-wi	Rolling on	Father	M	39
77	To-Rat	Wife	Wife	F	30
78	Te-a-mi-a-to-oo-at	Whittling in a hole	Widow	F	30
79	He-a-maw-sha-mat-sha-mat	Black owl	Son	M	6
80	Sal-ma-sha-ma-sun-mi	Animal running	Widow	F	31
81	Ko-lato	Young man	Son	M	5
82	Sh. lo. se-um	Father	Father	M	50
83	Se-um-to-a-to-ekt	Bear going with crane	Wife	F	50
84		Martha	Daughter	F	20
85	Y-na-ma-sa-kat-set	Digging roots	Daughter	F	40
86	Te-mi-na-a-la-shin-mi	Beating heart	Son	M	4
87	A-m-to-sa-shaw-mi	Floating on the water	Widow	F	45
88	She-wi-ka-set	Swimming over	Single	M	30
89	Sharp-sis	Upper shoe	do	M	23
90	Sh-na-ya-to-mat-Ka-on	Deer	do	M	23
91	Ka-ya-on-lay	Shut over	Father	M	40
92	Ja-ma-no-mi-mi	On a row	Wife	F	40
93	Cash-leach	Shut back door	Father	M	45
94	Lizzie Minichom	Luz	Wife	F	29
95		Laura Minichom	Daughter	F	14
96		Lillian Minichom	do	F	4
97		Ann Minichom	do	F	2
98	Be-tow-ma-sa-sha-ma	Girl	do	F	7
99	Y-na-shu-pa-to-na-wi-mi	Widow	Widow	F	33
100	Horn-lach	Charles Warren	Widow	M	53
101	Y	Victor William	Single	M	26
102		George Sylvan	Orphan	F	6
103	Yuma howlish	George	Father	M	60
104	Na-wi-to-Kin-mi	Elk standing in water	Wife	F	40
105		Betty George	Daughter	F	18
106		Amos George	Son	M	20
107		Delia George	Daughter	F	14
108	La-ca-tel-piep-	Red Hawk	Father	M	40



(ayuseis) Continues

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
109	Ka. Kueh	Wife	Wife	F	39
110	Kai. Ka-i-Kno	Bird of Prey	Son	M	18
111		Philip Jones	Son	M	6
112		William Jones	Son	M	13
113		Moses	Husband	M	20
114		Mollie Chapman	Wife	F	30
115		William Chapman	Son	M	14
116		Atwood Chapman	Son	M	13
117	Ka. Ka. Mac	Father	Father	M	50
118	Ye-Kun	Slow	Wife	F	30
119		Lillie Lloyd	Daughter	F	19
120	Ap. na. tal. wat. con	Duck sprouting all winter	Son	M	11
121	Ti-a. men	Hungry in summer - died June 19 <sup>th</sup>	Father	M	53
122	Ho. wa. pa. sa.	By the shells.	Wife	F	58
123		Annie Thomas	Daughter	F	12
124	Ap. sap. ap. tuck	John McBean - (adoptive)	Father	M	57
125		Charles McBean	Son	M	19
126	A. la. la. ye. sa. sin. my	Thunder	Mother	F	65
127		James	Son	M	8
128	Klash Mox. Mox	Yellow Otter	Father	M	35
129		Peter	Son	M	3
130	Met. yet. mas. to. wit. sit.	Sun	Single	M	37
131	Ye. Mike	man	do	M	25
132		Robert Boyce	Father	M	35
133	Am. to. to. Ka. set	Digging roots	Wife	F	24
134	Ke. mi. 3a	Going up the hill	Medicine	M	27
135	Yet. in. ya. wit. 3	Corr Crane	Father	M	40
136		Teresa	Wife	F	40
137		Sophie	Daughter	F	19
138		Sistine Coffey	do	F	12
139		Liberty	Father	F	25
140	Lat. to. sa. ha	Sing all day	Wife	M	19
141	Pa. to. mo. it	Sit. right	Father	M	48
142	A. wa. wa. ne. tu	Wife	Wife	F	48
143		Carson Clayton	Son	M	3
144	Ha. a. pa. not	Husband	Husband	M	25
145	Ha. ma. not	Wife	Wife	F	25

*Cayodes* *Continued*

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
146	Sa-bush-men	Tom Lewis	Father	M	35
147	Sh-nar-cep. Ca-tonu-mi	Richard Laking	Wife	F	40
148	So-sa-mox Mox	Yellow Bull	Son	M	18
149	Tom. si-Kin	Near the Shavers	Son	M	13
150	Be-lab	Girl	Daughter	F	10
151	Zu-a-mash Shon-Kin	Two Shirts. Luke	Father	M	39
152	Al-in-tu-mop net	Red was the driving game out	Wife	F	26
153		Albert John Minichum	Son	M	20
154		Julius Fitzgerald	Daughter	F	12
155	Sp. na. Shi. sa-tuekt	Stop her	Granny	F	60
156	He. yonsh. Kit	Good Stance	Father	M	30
157		Nellie	Daughter	F	8
158	Pet. so. yoo	old woman	Mother	F	40
159		Henry Cook. Carson	Grandson	M	10
160	Ti-cep. ah-	Country	Mother	F	40
161	A. me. sa. Sep. sin. mi	Rattling Rocks	Daughter	F	11
162	A. wash ton. mi	Handsome	Singl	F	30
163	Ha. hats to-so-in	Steady Bears	do	M	28
164	In-na-hap-hy	Amie	do	F	30
165	Shi-Kash	Sturgeon	Widow	F	60
166	In-za-Zim-at-woe-i-	old Bird	do	F	40
167	Ti-nuiv-to. ye. wee-	Lonely widow	do	F	40
168	A. to-mo-ni	old	do	F	75
169	A. to. sa-ting	Wounded in War	Father	M	28
170	Tul-yotes	Wife	Wife	F	19
171	Shet. 3a. to. Oa-Ki	Big woman	Mother	F	40
172	Wa to-putz	Fishes	Son	M	12
173	La. Ka. Ka. Sa-Kin	Broken to death	Mother	F	40
174	Shet 3a. Ben	Jack Minichum	Son	M	9
175	Wo-woe-sa-kash. Kin. in	Breathing	Mother	F	60
176	A. ya. sa-Kin. mi-	one, side	Mother	M	60
177	Pat. Kat. we. na	Five times dead	Wife	M	20
178	Geo. wak. am. mi	See stopped the other	do	F	16
179	Ho. sis-Ka. aut	Hair Cut	Singl	M	18
180		Maggie	Granny	F	74
181		Mary Collicott	Grand daughter	F	13

(ayuse) (ayuse)

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
182		Marie Callidon	Sister	F	8
183	To. Ka. Maet	Woman	Widow	F	55
184	Ma. Pa. nu. Ku. Kinn	Bent down	Sister	F	50
185	Ne. yotko	Friend	Daughter	F	25
186	Ka. Natz	Wiggling roots	Mother	F	22
187	So. sa. is. chent	Bad road	Son	M	3
188	We. Sim. at. nu	Old woman	Widow	F	60
189	A. Sa. to. so	" "	do	F	60
190	A. Sa. O. ha. Kats. a. qow	Birds dance by houses	Sister	M	65
191	S. Sa. i. - a. Kats a qow	Scare birds	Wife	F	55
192	Be. na. ho. ye. Kaps	Old man from	Grand father	M	45
193	Ter. Mops. So. ya. Kuch. Kuch	Small Hawk	Sister	M	60
194	To. Sa. we. nu. nu	Mining	Wife	F	30
195	S. to. ac. let	Following the stream	Daughter	F	2
196	Her Mats (vol.)	Fizzly Beer	Son	M	2
197	S. mas. Ket	Rowed	Son	M	1
198	Y. na. lash. in. Pa. Ka. set	Tying the hair with strings	Sister	M	45
199	At. sin. sin	Galloping	Wife	F	30
200	At. wi.	Old woman	Widow	F	65
201	E. la. met. non. mi	Crying all the time	Mother	F	40
202	Hum. ha. nitz	Rough	Son	M	6
203	Kla. Kla. pe	Swing	Son	M	3
204	Be. tuu. Fe. na. id. hiepe	Red hawk	Sister	M	35
205	Bo. lo. lo. pe. ut	Met in winter	Wife	F	30
206	We. la. tub. ik. na. in. in	Increasing	Son	M	10
207	Sa. pa. la. Maht	Light burden	Daughter	F	8
208	A. lu. to. ma	Baby Boy	Son	M	1
209	Ne. sai. Kosh	Billy Craig	Husband	M	20
210	Ha. he. she. a.	Nano	Wife	M	28
211	Te. ma. hah	Young girl	Sister	F	30
212		Young Ella Craig	Daughter	F	8
213		Joseph Craig	Son	M	10
214		Amie Craig	Daughter	F	15
215		Lizzie Craig	do	F	15
216	A. la. E. ah. Kuch. Kosh	Shelia Coyote	Sister	F	20
217	S. chah	Josephine	Daughter	F	1



## August 8 (continued)

No.	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
218	Is. sa. wa. con	Man	Father	M	32
219	Low ye. a-	Running on	Wife	F	30
220	Hors. Ki-a	Thin slice	Son	M	6
221	Se. yotes	Base	Daughter	F	4
222	Sum. setz	Boy	Son	M	13
223	Shab. wa. so. yon	Running towards water	Mother	F	45
224	Um. his- Kao-	Fancy dress	Son	M	19
225	Wis- Kauq	Travelling	Son	M	17
226	A. Ma. hi- tin	Crus collar	Father	M	35
227	Be. na- teo se- Kato	Quin on the Ridge	Wife	F	30
228	Ho- ter we- tu	Young girl	Daughter	F	9
229	Se. hi- sham Kiri	Red shirt	Father	M	44
230	Shol fu. yo sets	Feet alight on the heels	Wife	F	44
231	Bato high	Five times away	Son	M	18
232	Shuk a lu- tuma. Semioth Semioth	Black owl	Father	M	55
233	Ca. pa. sa- Ke. set	Five times on Ridge	Wife	F	50
234	Be. na- tat. to- mon. mi	Track	Mother	F	22
235	ye- it in. sack. ya-	Crane on me side	Son	M	5
236	Ho tin	Girl	Daughter	F	2
237	Sp. nu. me. sow. ock	digging roots	Mother	F	20
238	Wa. ow. no. mox mox. sin	Yellow duck	Son	M	2
239	Ca. hot. Ko- Ko-	Five Cranes	Father	M	44
240	Muuu Sow. e-	Wife	Wife	F	38
241	Ca. na- po-	Girl	Son	M	18
242	App. sats. hats	Girl	Daughter	F	16
243	La- son. ise	Girl	do	F	"
244	Shew. ma. now. ma- Ku	Old Lady	do	F	4
245	Ca. ar. mots.	One who kills small Laron	Son	M	1
246	Kim. sha. a. nesth.	one who goes first	Father	M	24
247		Agnes	Wife	F	26
248	Lox Bol	Bears	Daughter	F	1
249	To- we. a. sa. na	One who takes	Father	M	20
250	Se. sare	Wife	Wife	F	18
251	Tal. wit Tal. sot	Animal running towards River	Daughter	F	1
252	Wa. ex. nu. sat. Toekt	Eagle flies like lightning	Father	M	26
253	Be. na- to- a- lo	Met together digging roots	Wife	F	26

## Cape (Continued)

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
252	La-pit-ash	Lucie wounded	Father	M	23
255	Geo-nul-tak-tak-Ku-mi	Running horse	Wife	F	20
256	Co-ti-ah	Woods	daughter	F	1
257	Ma-tio-lu-kow	African of the Gnomes	Father	M	33
258	We-a-yo-yex	Craving Resine	Wife	F	28
259	Ca-ma-hu	Man who stays on Island	old man	M	65
260	Hu-ma-sa-	Grizzly Bear Claw for collar	" "	M	75
261	Kap-Sak	old woman	Widow	F	70
262	Ip-sa-na-shim-mi	A Rattler	do	F	56
263	We-nix	Childing up	Mother	F	40
264	Shib-ma-shu-in-ib-piep	Red Elk	Son	M	18
265	Ah-e-tu	Young Girl	daughter	F	12
266	Ma-sa-lak-sa-mi	Rattling while going	Single	F	20
267	Ceto-e-no	Name of town	do	F	55
268	Bib-lots-pook	" "	Mother	F	72
269	Yum-sit-ea-nem	Good Blanket	Son	M	19
270	Geo-pes-taw-ab-me-on	Birds Council	Son	M	13
271	We-to-a-yat	Three women	daughter	F	12
272	Ta-ma-e-ow-nin-mi	Wine shaken tree	do	F	8
273	Shi-lee-	Girl	do	F	5
274	A-tax-as-po	Name of town	Widow	F	68
275	A-sa-um-oli-	Woman	Orphan	F	20
276	A-nan-u-we-nan-mi	Going on journey	do	F	20
277	Ip-na-wo-nin-mi	Going off	Widow	F	50
278	Ye-kow	Root	do	F	73
279	We-a-to-ke-pu-wit	one place to another	do	F	50
280	To-yak	one who sings another song	do	F	60
281	Shu Kum-tak-ma-in	Home skin hat	Widow	M	38
282	Hum-sa-tak-a-sa-lut	Grizzly asleep on hill	Mother	F	30
283	He-nid-cap-esse	Bad wolf	Son	M	9
284	Am-sa-pa	Mother	Mother	F	30
285	Ki-so-Ko-so-Ko-Stu-hah	George Pearson	Son	M	10
286	Te-pa-a-sa-mi-cit	Eagle sitting on tree	Father	M	35
287	Shu-ga-pum-to-yato-Cow-Kis	Scared by Yankees	Wife	F	32
288	Ip-na-a-we-to-pa-si-Kin-mi	Dressing while running	daughter	F	2
289	To-ki	Dressing her leg	do	F	53

- August 1890 - Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
290	Ah. Sa. Sin. So. ye. nar. mi	A wild Animal	Mother	F	23
291	Om. in. Ki. ake.	Gopher young named	Daughter	F	2
292	We. son. son. we. sa. sin. mi	Wood Creeper	Widower	M	38
293	Lou. at. sa. wat	Spilled	Widow	F	60
294	Yum. te. a. Diept	Grizzly bear touching each other	do.	F	30
295		Many	do.	F	20
296	Tal. la. lots	Goes to the Creek	Single	F	18
297		Suey	Mother	F	30
298		Ignatius	Son	M	13
299	Tan. mi.	old	Widow	F	65
300	Loal. so	Small boys. Eyes.	Mother	F	45
301	Mo. ton. ni	Boy	Son	M	18
302	Tat. wap. tw	old	Widow	F	65
303	Se. Shub. sa. Ken.	Boy	Nephew	M	7
304	To. ti.	Woman	Widow	F	28
305		Older Kimmian	Nephew	M	18
306	Tat. de. na	Woman	Widow	F	35
307	Peo. peo. hu. pa. e. ma	Midulo Bird	Father	M	40
308	ya. wo. Shi.	Wife	Wife	F	40
309	sa. pine	With Amos	Daughter	F	18
310	A. wato. Keni	Foot	do.	F	16
311	Map. tw	Smart	do.	F	8
312	Ta. ma. it	Young Girl	do.	F	6
313	Kum. Kum. too.	Swollen Knee	Son	M	2
314	Hi. is. wa. lost	Thrusting	Father	M	25
315	Ho. yak.	Blue Jay	Son	M	8
316	Leop. sin	Alley	Widow	F	20
317	How. it. lost	Man	Father	M	28
318	Hoot	Scratch	Wife	F	28
319	Os. lein	Girl	Daughter	F	2
320	Le. si. en	Youngest	Mother	M	22
321		Maggie Chapman	Mother	F	24
322	Si. wa. sa. pi	Opter	Son	M	5
323	Ta. min	Young girl	Daughter	F	1
324	Shu. i. chips	Wild Beast	Father	M	48
325	Tal. to. vet	Bewildered	Wife	F	22



## Cajunian (Continued)

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
326	Ta-much-to-kin-mi	Girl	Daughter	F	4
327		Matthew	Son	M	1
328	Tam-a-chi-uo	Tom	Wife	M	46
329	Ma-wa-ti	Mums	Wife	F	37
330	Yo-ho-tu mo-set	Blue Bird	Son	M	17
331	We-oh Kat E. la Ka zom	Green alighting	Son	M	3
332	Bo-sin-ohu	Native town	Widow	F	70
333	E-pi-l-eh-ki-hi	White cloud	Son	M	26
334	Bay-e-Kit Korch Korch	Small pit	Son	M	1
335	Sun-oh	Cross looking	Son	M	45
336	Ma-yeib-mi	Wife	Wife	F	40
337	Be-uw-lob-oh	Butting heads together	Son	M	19
338	E-wa-ha-nom-is-ki	Disease	Single	F	18
339	Hats-ool-sa-tu	Young boy	Single	M	17
340	Ham-to-ah	Red Grizzly bear	Mother	M	5
341		Donald McKay	Man	M	43
342	Ch-mu-ik	Man	Son	M	30
343	Ah-na-sa-sa-ah-to-guin	Woman	Wife	F	30
344	Jay-yapo	Upper shoes	Single	M	28
345	Wot-why-pen	Native town	Widow	F	50
346		Pauline Jones	Daughter	F	11
347	Be-wal-wa-po	old	Widow	F	60
348	Hix-an-sa-yon	Old Wolf	Man	M	44
349	Ka-Ka-sa-hox	So much wheat	Widow	F	65
350	Shu-nan-E-in	Long hair	Son	M	48
351	Ma-tud-uo-Son-mi	Noise with horns	Wife	F	50
352	Ca-pa-ct-Son-mi	Conceal	Daughter	F	22
353	A-sa-E-low-mi-	Louise	de	F	19
354	Ta-took-so-so-E-	Anthony	Son	M	12
355	La-Ca-so-Oin-	Shawl between legs	Man	M	42
356	Yuma-Son-Kin	Fanny Child	Son	M	32
357	Be-tint	Little girl	Wife	F	28
358	Am-mo-sit	Cute	Daughter	F	4
359		Daniel	Son	M	2
360	Ik-to-ye-yot-is-Kin	Coyote Blanket	Son	M	50
361	Sa-Sa-mu	Mother	Wife	F	40

## Cajun Names

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
326	Ta-much-to-kin mi	Girl	Daughter	F	4
327		Matthew	Son	M	1
328	Tam-sah-uo	Tom	Son	M	46
329	Ti-wa-lit	Thoms	Wife	F	37
330	Yo-ho-tu mo-set	Blue Bird	Son	M	17
331	Me-oh Kat-E-la-ha-gom	Green alighting	Son	M	3
332	Bo-sin-ohu	Native town	Widow	F	75
333	E-pib-eh-hi-hi	White cloud	Son	M	26
334	Bay-e-Kit-Kin-Koch	Small fish	Son	M	1
335	Sun-cob	Cross looking	Son	M	45
336	Wa-yeib-mi	Wife	Wife	F	40
337	Be-uw-tob-cob	Butting heads together	Son	M	19
338	E-wa-ha-nu-is-Ki	Disease	Single	F	18
339	Hats-wol-sa-tu	Young boy	Single	M	17
340	Ham-to-cob	Red Grizzly bear	Mother	M	5
341		Donald McKay	Man	M	43
342	Uw-mu-ih	Man	Son	M	30
343	Ah-na-sa-sa-cho-guin	Woman	Wife	F	30
344	Jig-yapo	Upper shoes	Single	M	28
345	Wot-whip-pen	Native town	Widow	F	50
346		Pauline Jones	Daughter	F	11
347	Bu-wal-wa-po	old	Widow	F	60
348	Hix-an-sa-you	old wolf	Man	M	44
349	Ka-Ka-sa-pox	so much wheat	Widow	F	65
350	Ahe-nan-E-in	Long hair	Son	M	48
351	Wa-tub-uo-Son-mi	Wife with horns	Wife	F	50
352	Ca-pa-eh-Son-mi	Cecelia	Daughter	F	22
353	A-sa-E-low-mi-	Louis	do	F	19
354	Ta-tok-so-so-E-	Anthony	Son	M	12
355	La-ca-so-sin-	Shawl between legs	Man	M	42
356	Yuma-Son-Kin	Fanny Clark	Son	M	32
357	Be-tinto	Little girl	Wife	F	28
358	Am-mo-sit	Cut	Daughter	F	4
359		David	Son	M	2
360	It-to-ye-yot-is-Kin	Cozy Blanket	Son	M	50
361	Sa-sa-mu	Mother	Wife	F	40

(Aguas) Continues

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
362	La. Pa. yan	Louise	daughter	F	20
363	A. lo-zi-ah	Girl	do	F	18
364	Je. Kai-pa. su	Bride	do	F	9
365	Ja. ma. si-kt	Lie down	do	F	8
366	Betal	Girl	do	F	2
367	Be-pe-a-lu-nat-si-ih-nuk	Eagle that sings	Uncle	M	50
368	A. we. o	Asleep	Father	M	35
369		Lucy	Wife	F	28
370	Wa-win-pe-sa	Young Elk	daughter	F	13
371	Be-lut-sha-pin-a-we	Boy	Son	M	18
372	Gas-ca-poo-	Yellow flower	Widow	F	70
373	Le-wat-sow-mi	Raining frogs-	do	F	30
374	Ja. ma. ya ku	Sitting	Father	M	30
375	We-too-car-chut	Coming to hill	Wife	F	28
376	She sov-wa-tight	Eye in skull	Son	M	1
377		William	Father	M	27
378		Catherine	wife	F	28
379		James	Son	M	5
380		Julia	daughter	F	4
381		Francis	Son	M	2
382		Belia	Widow	F	50
383		Mary	Wife	F	30
384		David Dadne	Maw	M	35
385	She-gu-yan-in	Man	Maw	M	25
386	Sha. Shu	Maw	Father	M	30
387	Hau-aa-ya-Kao-et	Wife	Wife	F	25
388	Ap-tu-ya-sa	Boy	Son	M	3
389	Ha. lo-cat	Father	Father	M	29
390	To-cue-on-tu-lu-son-in	Wife	Wife	F	22
391	Su-ya-pa-on-yan	Boy	Son	M	4
392	Kooch-tum-mu	Heard this way	Singls	M	44
393	Ku-Kush-nim-choom	Maw	do	M	20
394		Louise Redford	Mother	F	23
395		Harry Redford	Son	M	7
396		Willie Redford	Son	M	4
397		Frances Redford	daughter	F	2





# Names Included

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
398	A. chu sin	Roach	Mother	F	24
399	Gov. Soos. to	Girl	Daughter	F	7
400	Hato cool	Boy	Son	M	5
401	Hato cool	Boy	Son	M	2
402	Wa-lot	Old	Widow	F	40
403	Hato-cool-a-to-Kapt	Man	Single	M	20
404	Mo-da-hato cool	Man	do	M	21
405	Wa-wiving il-piepo	Man	do	M	45
406	Wa-nato-lap	Woman	Widow	F	36
407	Ta-to-ma-yat	Man	Single	M	25

1887

INDIAN OFFICE.

Index No 3

18280

123-

164

69

51

4107

68-

I certify that the foregoing Census of the Langue tribe of Indians on this Reservation is correct.

Umahilla Agency, Oregon,  
June 30th 1887

B. Coffey.

U.S. Indian Agent

18967

OFFICE OF  
INDIAN AFFAIRS  
SEP. JUL. 30

1888

27-22

7/31

Umahew Agency, Ngaw

July 17<sup>th</sup> 1888

B. Coffey

U.S. Indian Agent

Transmits Census of

Indians on Reserve

to include 30<sup>th</sup> June 1888.

13 Returns

B. Coffey

JUL 30 1888

8

## United States Indian Service,

Umatilla

Agency.

Oregon, July 17<sup>th</sup>, 1888.

Sir: Commissioner of Indian Affairs  
Washington - D. C.

Sir:

I am accordance with instructions of  
June 27<sup>th</sup> 1888-

I have the honor to transmit  
herewith census of the Indians of this  
Reservation - to include the 30<sup>th</sup> of June 1888

I send the census of each tribe separate  
viz: Walla Walla, Cayuse & Umatilla tribes -  
these include all the mixed bloods on the  
Reservation also-

Very respectfully,

Your obedient Servant

B. Coffey

U. S. Indian Agent

J. H. 612



*Tulla Walla's Continued*

No.	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
404	Muxico	Mary charfo	Sister	F	13
405	"	Elizabeth charfo	do	F	7
406	"	Agnes charfo	do	F	2
407	"	Thomas Hornish	Man	M	22

1838

18967

1110

122

0080

Census of the Walla Walla tribe of  
Indians on the Umatilla Reservation. Oregon  
June 30<sup>th</sup> 1888.

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
1	Stomliu	no hair. chief	Father	m	66
2	La. Kempt	Lacy	Wife	f	61
3	Kow-e-Kus	Very old woman	Grandmother	f	87
4	We-se. Low-ne	Stops travelling	Uncle	m	51
5	Shu-low-ho-taming	Marking with Eyes	Father	m	56
6	Tow-hash-ho	Native town	Wife	f	46
7	A-Kas-to-mi	Maggie's Brother	Father	m	43
8	Turin-he-ya	Margaret	Wife	f	25
9	E-mo-sa-Sum-mi	Mooring in	daughter	f	5
10	E-yip-e-ya	Coming out of woods	Father	m	57
11	Ti-a-Kla	Mary	Wife	f	41
12	Kas-sea	John	Son	m	21
13	To-Kash	James	daughter	f	13
14	Wick-ho-hum	Moving the house	Mother	f	41
15	Mo-ya	Young man	Son	m	18
16	Wa-mish-ho	Father	Father	m	51
17	To-mi-we-ot	Mother	Wife	f	51
18	Ish-na-hats	Boy	Son	m	13
19	Bock-hi-u-sta	Three times crossing River	Father	m	55
20	Cham-nip-pa	Eliza	Wife	f	51
21	Pip-si	Boy	Widow	f	71
22	Byon-wa-we-cho	Father	Father	m	36
23	Oliver-sha-ny	Mother	Wife	f	41
24	To-sa-sub-sa	Billy	Father	m	29

## Hallow Wallis

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
25	Se. la. e. si	Peggy	Wife	F	21
26	Ku. la. tu. ne	Whirlwind	Brother	M	29
27	Hi. yo. e. Kus	Wife	Wife	F	29
28	Pe. tab	Girl baby	Daughter	F	1 <sup>3</sup> / <sub>12</sub>
29	Sha. lish. wat	Wolf chasing	Brother	M	59
30	Kla. mu. mu	old woman	Wife	F	51
31	Me. sha. shi	Standing near show	Son	M	15
32	To. lost. shi	Gone travelling	Daughter	F	13
33	Lui. ah	Center shot	Brother	M	71
34	Ya. mo. ta. e. K. h	Wear on the ridge	Wife	F	51
35	Kook. shi	Otter skin	Brother	M	76
36	Se. shamas. mu. is	The land is old woman	Wife	F	61
37	Mikaw. blaw.	Charles Norwest	husband	M	41
38	" "	Lucy Norwest	Wife	F	42
39	" "	Ida	Daughter	F	14
40	" "	Lizzie	do	F	17
41	" "	Francis Gaudreau	Single	M	31
42	" "	Leahumie King	Wife	F	37
43	" "	Angelina McBeau	Daughter	F	17
44	" "	Emma Gagnon	Single	F	19
45	" "	Maryann Barr	Mother	F	45
46	" "	Joseph Barr	Son	M	14
47	" "	Isaac Barr	Son	M	13
48	" "	Frank Barr	Son	M	10
49	" "	Eli Barr	Officer	M	19
50	" "	Anna Barr	do	M	17
51	" "	Malvina Barr	do	F	13



## Continued

No	Indian Name	English name	Relationship	Sex	Age
52	Baptisto	Baptisto Carr	Orphan	m	10
53	Rosa Carr	Rosa Carr	Wife	f	28
54	Mexico blood	Cecilia Carr	daughter	f	3
55	Henry Petite	Henry Petite	husband	m	25
56	Mexico blood	Mary Petite	Wife	f	17
57	"	Maggie Damon	Wife	f	38
58	"	Peter Keltson	Father	m	58
59	"	Ned Keltson	Son	m	29
60	"	Agnes Keltson	daughter	f	13
61	"	Frank Keltson	Son	m	9
62	"	Isaac Guber	Father	m	23
63	"	Anne Guber	Wife	f	19
64	"	Esther Guber	daughter	f	3
65	"	Maggie La Brash	Mother	f	27
66	"	Alfred La Brash	Son	m	6
67	"	Henry La Brash	Son	m	4
68	"	Louis La Brash	Son	m	3
69	"	Mary Angela La Brash	daughter	f	1/2
70	Ho-yu-ma Kin	Old Ignace	Father	m	81
71	Mis. ar-na-cho	Hail on cho Gues	Wife	f	66
72	Mexico blood	Agnes Jas St	Wife	f	66
73	Sa. Sa. Kin	Standing in water	Father	m	41
74	Ha-Kas-ti wa tu	Grizzly bear	Wife	f	46
75	Mexico blood	Isabelle Rainville	Wife	f	19
76	"	James Rainville	Son	m	2
77	Hop. sin	Simple	Widow	f	33
78	Mexico blood	Peter La Cour	Father	m	27

## Walla Walla's Continues

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
79	Solomon's blood	Louis La Combe	Wife	F	31
80	Mexico	Angela La Combe	daughter	F	7
81	"	Charles La Combe	Son	m	5
82	"	William La Combe	Son	"	4
83	"	Peter La Combe	Son	"	2
84	"	Edward Bushman	Father	m	25
85	"	Cecilia Bushman	Wife	F	19
86	"	Katie Cook	Wife	F	22
87	"	Edna Cook	daughter	F	3
88	"	Mario H. Cerie	Wife	F	33
89	"	John Cerie	Son	m	11
90	"	Nanise Cerie	daughter	F	9
91	"	Anna Cerie	do	F	7
92	"	Mike Cerie	Son	m	4
93	"	Lizzie Cerie	daughter	F	2
94	Susannah	Susannah	Mother	F	61
95	Wellee	Wellee	Mother	F	51
96	"	Sophie	daughter	F	22
97	Mexico	Mary Ware	Wife	F	18
98	"	Rosa Reinicke	Wife	F	17
99	Ala-a-la	Huckleberry	Mother	F	61
100	Ke-ka-	Mother	Mother	F	31
101	Ma-haw-a-shet	Mutton chop	daughter	F	7
102	Ma-haw-a-shet	Goes over the hill	Son	m	2
103	Grassie's blood	Rosa H. Denis	Wife	F	39
104	"	Jenny H. Denis	Son	m	20
105	"	Rosa H. Denis	daughter	F	16

## Tulla Wallas Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
106	Mexico blondo	Joseph St. Denis	son	m	10
107	"	Mary St. Denis	daughter	f	8
108	"	Cecilia St. Denis	do	f	5
109	"	Namiss Bushman	single	m	31
110	"	Charles Bushman	do	m	41
111	"	Paul Bushman	Father	m	33
112	"	Mary Jane Bushman	Wife	f	26
113	"	Caroline Bushman	daughter	f	9
114	"	Paul Bushman jr.	Son	m	7
115	"	John Bushman	Son	m	4
116	"	Clarice Bushman	daughter	f	2
117	"	Geo Bushman	Father	m	43
118	"	Eliza Bushman	daughter	f	13
119	"	Geo Bushman	Son	"	7
120	"	no Bushman	Wife	m	29
121	"	Mary Martini	Wife	f	24
122	"	Emily Martini	daughter	f	2
123	"	Ida Ferrel	Orphan	f	18
124	"	Caroline Ferrel	do	f	15
125	"	Maggie Ferrel	do	f	13
126	"	Adolph Ferrel	do	m	10
127	"	Namiss LaComme	Father	m	29
128	"	Maggie LaComme	Wife	f	31
129	"	Catherine LaComme	daughter	f	11
130	"	Louis LaComme	Son	m	7
131	"	John LaComme	Son	m	3
132	"	Madeline LaComme	Mother	f	66



## Walla Walla Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
133	Mexico blood	Mary Allen	Wife	F	25
134	"	Lorna Allen	daughter	F	8
135	"	Caroline Allen	do	F	4
136	"	Martha Allen	do	F	2
137	"	John Duffey	Father	M	30
138	"	Sarah Duffey	Wife	F	20
139	"	William Duffey	Son	M	2
140	"	Elanore Cameron	Wife	F	32
141	"	Elijah Cameron	daughter	F	10
142	"	William Cameron	Son	M	7
143	"	Walter Cameron	Son	M	4
144	"	Mary Cameron	daughter	F	2
145	"	Felicit Camburn	Mother	F	36
146	"	Rosa Camburn	daughter	F	12
147	"	Hattie Camburn	do	F	8
148	"	Willie Camburn	Son	M	6
149	"	Kate Camburn	daughter	F	3
150	"	Augustus Russie	Father	M	41
151	"	Manana Russie	Wife	F	41
152	"	Lisette Lavender	Mother	F	81
153	"	Kaiser Lavender	Son	M	49
154	"	Leah Lavender	Father	M	30
155	"	Carrie Darling Lavender	Wife	F	19
156	"	Ann O'Neil	Wife	F	15
157	"	Agnes Kinner	do	F	19
158	Wig-wil	Olying Annis	Wife	F	21
159	Mexico	Mary Louise Camburn	Wife	F	29

## Hella Waller Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
160	Mexico bloras	Emeline Camburn	daughter	F	12
161	"	Frank M. Camburn	son	M	10
162	"	Louise Ada Camburn	daughter	F	8
163	"	Laura Mimmie Camburn	do	F	4
164	"	Roy Camburn	son	M	3
165	"	Ellen Burnett	Wife	F	29
166	"	Lizzie Burnett	daughter	F	13
167	"	Thomas Burnett	son	M	11
168	"	John Burnett	son	M	8
169	"	Sabina Burnett	daughter	F	4
170	"	Eddie Burnett	son	M	2
171	"	Martha Ebert	Wife	F	18
172	"	Silmon Bergibin	Wife	F	28
173	"	Henry Bergibin	son	M	6
174	"	George Bergibin	son	M	2
175	"	Marie Mousette	mother	F	66
176	"	Mary Becht	Wife	F	38
177	"	John Becht	son	M	19
178	"	George Becht	son	M	11
179	"	Addie Beiers	single	F	33
180	"	Henry Beiers	husband	M	25
181	"	Henry A. Beiers	son	M	5
182	"	Gertrude Beiers	daughter	F	2
183	"	Mary Beiers	orphan	F	14
184	"	Rosa Bergibin	Wife	F	23
185	"	Minnie Bergibin	daughter	F	3
186	"	Julian Beiers	single	M	20

## Allen Wallis Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
187	Mexico bluo's	John Picard	Single	m	23
188	" "	Thomas Ritchie	do	m	26
189	" "	Ed. Mumselle	Brother	m	31
190	" "	Felicité Mumselle	Wife	f	20
191	" "	Frank Mumselle	Son	m	2 1/2
192	" "	Emma Mumselle	daughter	f	2
193	" "	Constant Duffey	Single	m	26
194	" "	Ezra Farrow	do	m	19
195	" "	Frank Mumselle	do	m	35
196	" "	Maggie Lefere	Wife	f	30
197	" "	Ernest Lefere	Son	m	11
198	" "	Julia Lefere	daughter	f	7
199	" "	John Lefere	Son	m	7
200	" "	Frank Lefere	Son	m	4
201	She cal	Peter	Brother	m	49
202		Margaret	Wife	f	29
203		Kellie	daughter	f	10
204		Thomas	Son	m	6
205		Daniel	Son	m	4
206	J. ya-to-ic	Crossing the way	Mother	f	41
207	Wa-uw tal. la son in	Screaming, forever	daughter	f	13
208	Wa. cat. so	Jack	Son	m	7
209	Ku-i-to-ic	Going over the River	daughter	f	5
210	To. Ke. ya. mew. il. piep	Red Redgo	Brother	m	41
211	Te-ow Kesh	Real woman	Wife	f	43
212		Marine Abraham	daughter	"	17
213	Ha ma. tw. ya. wis	Isaac Abraham	Son	m	13



## Hella Waller's Continuance

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
214		Esau	Son	m	5
215	Mexico blood	Narciso Landone	Father	m	45
216	"	Agnes Landone	daughter	f	19
217	"	Ada Landone	do	f	15
218	"	Ida Ethel Landone	do	f	11
219	"	Willie Landone	Son	m	6
220	"	Nelson Landone	Son	m	2
221	We Sow	Always poor never fat	Father	m	51
222	E. Ma-tub-sum. Sa	Umattiles	Wife	f	46
223	At-il-a-pum	Below us	Widow	f	36
224	Betal	Girl	daughter	f	5
225	Ki-Ki-uzi	Coon	Father	m	51
226	Wish-na	Wife	Wife	f	45
227	Weyon-mi-a-to	Goes and comes	Father	m	29
228	Shu-wa-Kuo	Wife	Wife	f	41
229	Hats-wol	Baby boy	Son	m	1
230	Ko-Ko-mu-wot. Sow-ee	Cross Blanket	Orphan	m	8
231	Bow-wa-Ki	Father	Father	m	43
232	To-wash-Ki	Roasting	Wife	f	41
233	Is-pil-yo	Coyote	Father	m	51
234	Ayat-a-yat	Since a woman	Wife	f	29
235	Sow-ish	Horn	daughter	f	14
236	Un-a-to-ya	North wind	do.	f	9
237	E. Sa-ho	Wagon	Widow	f	70
238	W. K. wa. na	Father	Father	m	39
239	Lio. Markt	Wife	Wife	f	32
240	Sow. Su. Ka	Girl	daughter	f	11

# Waller Walla's Continues

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
241	Estu moon	Leaves her husband	daughter	F	7
242	Wa-hut	Going to the brush	Son	m	5
243	Ta-mu-e-le-ish	Goes by the name	daughter	F	2
244	Ta-mu	husband	Father	m	41
245	Tom-mah	Wife	Wife	F	32
246	Ko-Ko-mit-cl-pe	Ones head	Son	m	9
247	Mish-out	Behind time	daughter	F	7
248	Ta-mu-mu	Muddy	Son	m	4
249	Ma-ma-sai	Island	Son	F	26
250	Shu-Kew-ta	John Dags River	Single	m	36
251	Lo-pa-sat-Ki	Goes by the line	Father	m	39
252	" " " " " "	coming on in	Wife	F	29
253	Ta-a-ta	Lying down	Son	m	11
254	We-yat-Co	Towards now	Wining	F	81
255	Woken blood	Joseph La Roque	Father	m	45
256	" "	Isabelle La Roque	Wife	F	46
257	" "	Joe La Roque jr.	Son	m	21
258	" "	John La Roque	Brother	m	34
259	" "	Joseph Bicarco	Single	m	19
260	Ma-e-nai-Kov	husband	Father	m	26
261	Ya-Kit-Sa	Woman	wife	F	24
262	Te-sa	Bluff	Widow	F	61
263	Ash-nish-ti	Brachinig	Single	m	21
264	Pi-yo-wi-ta-Kov	Sickness	Father	m	56
265	Ke-was-nu	Woman	Wife	F	41
266	To-mo-so-nu	Traveller	Single	m	21
267	Wis-poo	Beaver	do	m	37

# Walla Walla's Continues

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
268	Wiko. Wiko	Crossing over	Father	m	46
269	Sa. pu. o. w. k. t.	Wife	Wife	f	41
270	Is. Kow. o. - kin	Man	husband	m	27
271	Ku. has. at. wo	Grizzly Bear	Woman	f	25
272		Sister	daughter	f	3
273	Wiv. na. chat	Falling tree	single	m	30
274	Jo. Ko. e. - kin	Lightning	do	m	31
275	Ku. mus. mi	Mary	do	f	51
276	Sis. mu. ki. - sia	No shirt	Father	m	40
277	Tom. le. som. mi	Something rattling	Wife	f	33
278	Pe. kul	Girl	daughter	f	3
279	Kook. ki. she. ma	Eats no meat	Father	m	40
280	Sub. to. a. Conser	Running up hill	Mother	f	41
281	Ga. to. e. - no	Lance	daughter	f	16
282	We. ow. slucko	Cow travelling alone	do	f	14
283	Wits. - Ka. nit	Digging roots for trade	Mother	f	33
284	Ta. Ko. nit	Girl	daughter	f	6
285	Ta. wa. ku. Conser	Hill	Mother	f	40
286	Nas. w. po. u. tin. mi	Cloud over her	Widow	f	31
287	Se. wo. yu. na	Suspenders	Father	m	26
288	Wa. win. no. nar. mi	Little deer moving	Wife	f	31
289	Hak. wo	Boy baby	Son	m	1/2
290	Ka. Ka. sa	old	Widow	f	66
291	Sa. pu. so. k. k. - set	Fired	do	f	43
292	Hak. wal	Boy	Son	m	3
293	Ja. to. k.	Small lawn	Widow	f	51
294	Le. k. - su. wa	Mother	Mother	f	26



## Tulla Walla's Continued

No	Indian Name	English name	Relationship	Sex	Age
295	We. sa. Ka. u. mit	old over old	Son	m	10
296	Ki. gum	Fire	Son	m	9
297	Ki. ya	Little Sturgeon	Son	m	4
298	Hats wool	Baby boy	Son	m	2
299	Muxio blond	Mary Leferre	Widow	f	51
300	" "	Henry McBean	Man	m	35
301	" "	Charley Russin	do	m	20
302	" "	Malvinus Rainville	Orphan	f	16
303	" "	Timothy Rainville	do	m	17
304	La. chu. it son-shu	Bear grass trailer	Father	m	41
305	We. a. sin. mit. hu. mi	Speaking	Son	m	21
306	La. ka. - la. ka.	Wash	Father	m	61
307	Ton. kin. mi	Comes out of swamps	Wife	f	51
308	Bi. sh. - Ko. lu	Sage grass	daughter	f	5
309	Ta. ma. we	little girl	do	f	3
310	Kar. mel. pu	Wife net	Father	m	61
311	We. slip. nu	Wear	Wife	f	45
312	Sa. Ka. Klu	old	Granny	f	66
313	She. met	Girl	Orphan	f	7
314	Lat. qua. le. sa. set	Standing on hill	do.	m	13
315	J. E. yas	Shrimp	do	m	12
316	Ham. tuk	Servant	Widow	f	41
317	She. nar. wisb	old woman	do	f	61
318	Too. Ka. ee	Lying down	Mother	f	41
319	Be. tab	Girl	daughter	f	5
320	Hats. wool	Boy	Son	f	4
321	We. qu. - nas	Bear with hump bones	Father	m	66

# Fuller Waller's Continuance

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
322	Ken Sa-	one who stops	Wife	F	51
323	Chun ha-ha	Man	Single	M	31
324	Tam-soy	Child of rocks	Factor	M	35
325	Se-sa-Key	Woman	Wife	F	31
326	A. Nos	husband	Factor	M	51
327	It-po-Kan	Woman	wife	F	46
328	A. loo-woow-pun	Factor	Factor	M	31
329	Pe-tut	Girl	daughter	F	2
330	Ok-way	Woman	Widow	F	61
331	La-ma-wa-i	Woman	Orphan	F	21
332	E. Sick-ma	Girl	do	F	11
333	Amw. wis	old woman	Mother	F	51
334	Se-toh	Neely	daughter	F	13
335	Ca-sos-punir	Woman	Widow	F	55
336	Jo-Ka-Ka	Dead Body	do	F	61
337	Locks-wa-a-nux	one body	Factor	M	30
338	A-to-nak-mix-a	From below	Wife	F	37
339	Bi-ya-pi-yu-ates	Sore Eyes	daughter	F	14
340	Ash-too-too	Short wing	Son	M	6
341	Pe-tut	Girl baby	daughter	F	2
342	Annye min	Boy to travelling	Factor	M	31
343	Se-a-ax	Ornery	Wife	F	27
344	Pe-tut	Girl Baby	daughter	F	2
345	Mo-tas	When they have been digging	Orphan	F	18
346	Ha-hu-ma-at	Woman	Single	F	25
347	Pa-Ka-munt	Christians a widow	do	F	21
348	La-le-cep-pa-mi	Going into the bush	do	F	26

## T. W. Wallis Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
349	Loos to-ni	Woman	Single	F	26
350	Mixed blood	Louis Sukk	do	F	25
351	"	Alie Sukk	do	F	22
352	"	Grace Darling	do	F	25
353	"	James L. Darling	Mother	M	20
354	Ca	Catherine Woodward	Mother	F	45
355	"	Mary Woodward	daughter	F	27
356	"	William Woodward	Son	M	24
357	"	Louise Woodward	daughter	F	19
358	"	Lora Woodward	do	F	7
359	Iss-a-Ku-o-Ku	Nancy	Widow	F	71
360	Mixed blood	Francis Bonifer	Man	M	32
361	"	Joseph Ritchie	do	M	23
362	"	John Ritchie	do	M	22
363	"	Margaret Ritchie	Sister	F	20
364	"	Paul Gicham	Man	M	37
365	"	Abraham Gicham	Mother	M	31
366	"	Eliza Gale	Widow	F	81
367	"	Clara Gale	daughter	F	33
368	"	Ellen Gale Page	Mother	F	5
369	"	Sarah Page	daughter	F	30
370	"	May A. Page	do	F	28
371	"	Thomas W. Page	Son	M	23
372	"	Elizabeth G. Page	daughter	F	21
373	"	Bella S. Page	do	F	19
374	"	Eleanor G. Page	do	F	13
375	"	Laura Simpson	Mother	F	35



## Continued

No	Indian name	English name	Relationship	sex	age
376	Mexico blood	Edgar Simpson	Son	m	14
377	" "	Clara Simpson	daughter	f	12
378	" "	Maisy Simpson	do	f	11
379	" "	Beatrice Simpson	do	f	8
380	" "	Lavinia Simpson	do	f	6
381	" "	Flora Simpson	do	f	3
382	To. mis	Mathias	Father	m	26
383	She. il. ya	roots	Wife	f	36
384	Pap. o. pa. loo. i.	Yoes by the canoe	Father	m	29
385	Ya. ur. ma	Woman	Wife	f	40
386	Sha. por. loo. ai	Boy	Son	m	3
387	Mexico blood	Mary Allen	Mother	f	25
388	Loora Allen	Loora Allen	daughter	f	5
389	Mexico.	Caroline Allen	do	f	3
390	"	Martha Allen	do	f	1 1/4
391	Mu. ma. eeb	Woman	Aunt	f	51
392	Mexico	Dominic Camburn	old man	m	71
393	"	Jennie Wilson	Wife	f	21
394	"	Charles Wilson	Son	m	4
395	"	Henrietta Wilson	do	m	3
396	"	Mary S. Comyer	Mother	f	57
397	"	Gustavo Comyer	Son	m	21
398	"	Loora Comyer	daughter	f	19
400	"	Julia Anna Picario	Singles	f	31
401	"	Louis Charfoe	Orphan	m	15
402	"	Lazar Norwest	man	m	51
403	"	Malveria Charfoe	Sister	f	10

Wallen Wallen's Continued

No.	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
404	Mexico	Mary Charles	Sister	F	13
405	"	Elizabeth Charles	do	F	7
406	"	Agnus Charles	do	F	2
408	"	Thomas Kormish	Man	M	22

18967  
18968  
18969  
18970  
18971  
18972  
18973  
18974  
18975  
18976  
18977  
18978  
18979  
18980  
18981  
18982  
18983  
18984  
18985  
18986  
18987  
18988  
18989  
18990  
18991  
18992  
18993  
18994  
18995  
18996  
18997  
18998  
18999

1110

122

70

114

4106

82-

Umatilla Agency, Oregon  
July 16<sup>th</sup> 1888

I certify that the above Census  
of the Wallen Wallen tribe at this Agency, is correct to the  
best of my knowledge and belief.

B. Coffey  
U.S. Indian Agent

Umatilla Agency, Oregon  
July 16<sup>th</sup> 1888

I certify that the foregoing is a true Census of the Umatilla Indians in this Reservation, to the best of my knowledge and belief -

B. Coffey  
U. S. Indian Agent

1888

RECEIVED

Incl No. 2

18967

0100



Census of the Umatilla tribe of  
Indians on the Umatilla Reservation, Oregon  
June 30<sup>th</sup> 1888-

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
1		Mary Lowery	Widow	F	41
2	Sin got	Hlee	Widow	F	81
3		Janu Lowery	Wife	F	28
4	Geo.	Coluccio	Factor	M	41
5	Ay. yo. Col. mo	Womau	Wife	F	31
6		Jenny Lowery	Daughter	F	19
7		Emma Lowery	do.	F	3
8	Mexico hlano	Martha Robie	Widow	F	43
9	" "	Mary Robie	Daughter	F	17
10	" "	Minnie Robie	do	F	13
11	" "	Lolara Mandy	Widow	F	27
12	" "	Willie Mandy	Son	M	8
13	" "	Louis Mandy	Son	M	6
14	" "	Hugh Robie	Married	M	20
15	" "	Lee Finney	Single	M	20
16	La. Ku. too Ka. Ni. la	Rolling hut	Factor	M	45
17	Pa. Ku. slo. E. Ki. mo	Lightning	Wife	F	47
18	Pe. ten 22 to	April	Daughter	F	19
19	Lizzie Robie. Benio	Lizzie (Mamee)	Wife	F	24
20	Wish. too. too. too	Thom. cut	Factor	M	39
21	Sin. E. Wol	Margaret	Wife	F	36
22	James Allen	James	Son	M	20
23	At. too. sh	May Columbian	Widow	F	66
24	W. as. l. as. K	Souge	do	F	51
25		Agnes Fustio	Wife	F	25

# Unalutians (Continued)

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
26	Ta. Kip. So	Clipping	Sister	M	44
27	Wa. to. uo. nu	Beetle	Wife	F	49
28	Am. ma. to. nu. ta. uo. nu	Lightning strikes the children	Sister	M	60
29	Ta. K. ma. u	Mary	Wife	F	66
30	Indian with	White	Sister	M	31
31	Wa. light	Running water	Wife	F	35
32		Anna McKay	daughter	F	9
33	Bo. ta. o	Girl Baby	do	F	2
34	Am. yot	Annie	Widow	F	36
35	Shat	Shut	do	F	75
36	Yak. Sa. Shi	Grizzly bear with no teeth	Sister	M	81
37	A. yot. e. lay	Thin	Wife	F	71
38	Ko. to. ta. ma. o	Tom	Single	M	24
39	Kip. to. pa	Shot in the finger	Sister	M	38
40	My as. a. v.	Blance	Wife	F	36
41	Wa. nu. Ke	Same	daughter	F	8
42	Ti. K. a. ta. K. no	Bigger teeth than	do	F	2
43	Haw. to. sho. Ma. to. Si. ma. K.	Black Horse - Jim	Widow	M	81
44	Lut. K. o. up. up. up. up	Remedial	Sister	M	29
45		Molly	Wife	F	21
46	Al. K. o	Beach	daughter	F	3
47	Ta. K. ha. nu	Good man	Sister	M	23
48	Is. K. a. pa. K.	Eliza	Wife	F	21
49	Jim. na. Si	Only heart	Single	M	25
50	Koo. ta. K.	Go on	Widow	F	51
51	Ka. K. i. no	Barre shank	Sister	M	23
52	Am. ip. - nio	Grizzly coming from bush	Wife	F	23

## Umatilla in Continuation

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
53	Pe-tal	Girl Baby	Daughter	F	2
54	Ba. Kat. ya-tom-i-gum-ne	Summer for him	Factor	M	24
55	Pe-mutal-to-a-me-aw	Running in summer	Wife	F	22
56	E. a. son. mi	Child in the water	Widow	F	66
57	Moss ko-huch-yea	Wine from the west	do	F	41
58	We-i-oo-not. mi	Geese	Wife	F	21
59	yeu-to-lean	Young hunter	Son	M	3
60	Sp-de-la-sau-aw	Thous foot in hole	Mother	F	37
61		Roy looks	Son	M	19
62		William McKay	Son	M	18
63	Nix-way	Girl	Daughter	F	7
64	So-li-ah	Grass	Widow	F	51
65	A-le-e-mu-mi	Travelling in winter	Daughter	F	19
66	So. Ku-Ka	Small Eyes	Widow	F	57
67	So. Ku-pi. sat	Son	Factor	M	66
68	Ke-o-ta-mu	Spring with a Beard	Wife	F	51
69	Ma-shu-cro-k-sa	Singlehorned Geese	Son	M	21
70	Le-ah	Julia	Daughter	F	19
71	Kook Kook Wap-lu	Small Eagle	Factor	M	66
72	See-i-la	Woman	Wife	F	56
73	Jack. E. pum	Amie	Daughter	F	13
74	Pe-hap-ne-ee. set	Sam hims over	Factor	M	61
75	So-la. Kos-la	out word	Wife	F	30
76	How-la	Amie's	Factor	M	36
77	Lo. sab. Co. la	Root	Wife	F	22
78	So. so-mu-ye. pum	Whisper	Daughter	F	7
79	Ja-Ki	Short hair	Son	M	3



Uma, Tica & Continues

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
80	Tat-ai	Mother	Mother	F	36
81	Tis-ya-mat	Sister	daughter	F	9
82	Se. Sas. vica	Opus quiver	Son	M	7
83	Is tan	Mother	Mother	F	46
84		Graver Cleveland	Son	M	20
85	U. mat-lu	Mother	Mother	F	10
86		Sabina Page	daughter	F	12
87	Ta-mia-my	Wine	Mother	F	31
88	Ah-u-u-cish-nish-na	Harold's feet	Son	M	10
89	A. K's wit-ye-u	Laughed all the time	Widow	F	61
90	Ka Mo Si. at	Discarded	do	F	31
91	Te-lu-am. Ke	Grass in one Bush	Mother	F	66
92	Ta-ma-las	Hat stuck in ground	daughter	F	14
93	He-yo-u-u-jep-nit	Coming out of the wood	Mother	F	31
94	I-yat. ni. sa	Lucy	daughter	F	15
95	Si	Bear	Son	M	13
96	ye. as-hu	Whirling Rock	Mother	F	61
97	A. Kos-a-sat	Sore Eyes	Widow	F	44
98	Ta. Max. lu	Bear digging roots	Granny	F	76
99	Boh-ect	Finis	Aunt	F	71
100	Te-o. lu. Cos. uo	Molly	Mother	F	51
101	Yun Mat	Young woman	daughter	F	21
102	Hats uo	Boy	Son	M	12
103	Ti-yon. ya	Woman	Widow	F	31
104	Elijah Muller	Elijah	Son	M	21
105	Lucas. qu. co	Blue Jay	Truckee	M	26
106	Wa. ju. na	Woman	Wife	F	31

## Umaticas Continued

No	Andean Name	English Name	Relationship	Sex	Age
107	Ma. Si. la	Ring	Son	M	2
108		William Lawrence McKay	Married	M	61
109	Nah-yaw-shu-luk	Standing	Daughter	M	61
110	So. wa. to. lute	Water	Wife	F	31
111	An. du. la	Spice	Daughter	F	14
112	Ja. Ca. pa. h. u. t.	Shit on the side	Son	M	6
113	Ka. Ca. Ca	Moving with his back	Single	M	22
114	Ho. h. e. p. t.	Crawling under	Daughter	M	56
115	My. pa. lue	Taking off from fire	Wife	F	51
116	Sho-Kaw-e. lute	Stomach belly	Son	M	22
117	Ka. Ca. me. v.	Cracked	Son	M	20
118	E. pa. po	Stance	Son	M	13
119	Sho. Ho. Sa	Son &	Son	M	7
120	Ma. to. Ken	The Sun is a man	Daughter	M	31
121	Shouse	Smaller	Wife	F	36
122	An. lo. Ca. po	Two mouths	Daughter	M	33
123	Kish. ya. Mo. sa	With Umaticas Shave	Wife	F	38
124	Ma. a. lo. na. nat	Kick into the water	Son	M	14
125	Ca. na. so	Whisper	Widow	F	25
126	Ke. a. K. po. la	Whistle	Son	M	7
127	Shu. na. v.	Stomach	Daughter	F	7
128	Ma. na. na. h. ay	Let's wait	Widow	F	24
129	Ma. Ma. Kew	Stag. hie	Son	M	6
130	Ma. u. i. K.	Burned	Widow	F	39
131	Sh. Sum. an. a. quw	Leaving the place	do	F	71
132	Sh. An. i	Worth	Married	F	30
133	Ma. tin. mo	Where	Son	M	12-

# Umatilla Continues

No	Indian name	English name	Relationship	Sex	Age
134	Shu-eh	Boy	Son	M	10
135	Shu-is-ichay	Chickadee	Daughter	F	9
136	How-lee-maw-mi	No husband	Widow	F	27
137	Shu-look	old woman	do	F	71
138	Ye-ow-tigh	Cunning out of quarts	Man	M	23
139	Mis-quah	Chris	Man	M	20
140		Moses Munition	Husband	M	22
141		Rose Munition	Wife	F	18
142	Pitae	Baby girl	daughter	F	4 1/2
143	Shu-ya-law	Woman	Widow	F	61
144	Shu-pu-na-pu-m	Name of tribe	Medicine	F	71
145	Wicki-wil-wad	Joseph Depot	Son	M	16
146	" "	Julia, Depot	Wife	F	28
147	" "	Henry Depot	Son	M	21
148	" "	Joseph C. Depot	Son	M	20
149	" "	George Depot	Son	M	18
150	" "	Melissa Depot	daughter	F	15
151	Shu-pu-a-a	Common purchase	Son	M	11
152	Shu-lee-ki	Travelling on foot	Wife	F	35
153	Shu-tu-ien	Gun	Son	M	7
154	Shu-Kor-Kor-Ku	Begging	Son	M	3
155	Shu-Wa-C	Boy baby	Son	M	1
156	Shu-ung	old woman	Widow	F	81
157	Shu-ling-p	Yak	do	F	74
158	Shu-ies	Sad	do	F	36
159	Shu-lee-ki-Ku	Melissa Munition	Man	M	26
160	Shu-lee-ki-Ku	Robert Munition	Widow	F	86



# Immigrants Considered

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
161	To-ma-t	Lucky	Man	M	28
162	Wa-ma-ta-lu	Woman	Woman	F	37
163	To-to-may	Lucy	Daughter	F	17
164	To-to-ay-ah	Maggie	Woman	F	29
165	To-ma-shin-to-may	Swearing place	Father	M	51
166	To-wa-da-llu	Wife	Wife	F	37
167	To-ma-x	Jessie	Daughter	F	20
168	Mai-sa-ay-ah	Beggy	Woman	F	22
169	Ki-sa-may	Walter	Daughter	F	11
170	To-wa-him-a-lu	Woman	Woman	F	36
171	Mio-net	Anna	Daughter	F	16

Residence

Walter 17 years old 17

James 17 years old 16

Joseph 17 years old 20

John 17 years old 18

Total 171



John 17 years old 29

(over)

Umatilla Agency, Oregon  
 July 16<sup>th</sup> 1888

I am very glad to hear  
 regarding is a true Census of the Umatilla Indians  
 in this Reservation, to the best of my knowledge and

belief -

P. Coffey  
 U. S. Indian Agent

1888

1888

1888

18967

Bushy  
 121  
 167  
 66  
 47  
 401

13967  
 Inclos No. 3  
 1888

7th Mo. Hill Agency, Oregon  
 July 16<sup>th</sup> 1888  
 I certify that the  
 foregoing Census of the Camps of the Indians



Index of the League tribe of Indians  
on the Omakia Reservation, June 30<sup>th</sup> 1888

No	Indian Name	English name	Relationship	Sex	Age
1	Sho-e-way	Country	Father	m	54
2	Tik-ti-um	Young Bear	Father	m	56
3	Kil-we-son-may	Feeding on ridge	Wife	f	49
4	Sho-mox	His people	Father	m	61
5	La-ta-yat	Lucy	Wife	f	56
6	Is-quam-ga	Albert Johnson	Son	m	15
7	I-pu-to si-muk si-muk	Black cloud	Son	m	17
8	Ai-no-shi-ti-ipt	Lonesome	Mother	f	36
9	Ha-na-ye-icht	Busy	daughter	f	5
10	Alein-mean	Rattling wolf	Son	m	2
11	Im-mi-lai-shim-ni	Rattling roots	Orphan	m	18
12	I-pu-na-sha-toke-to-pam-mi	Buckling a Band	Widow	f	61
13	Ta-la-Ka-to-wa-son-ni	Running over hill	Mother	f	36
14	Ma-pes-tai-la-las-A	Shadow covers him	Son	m	8
15	At-haw-nino	all the time sorry	Father	m	66
16	Ai-lu-cat-wi-to-sham-i	Roaring cloud	Wife	f	25
17	Ca-la-nat-Kiwi-Kin	Always lost	husband	m	25
18	Si-a-tuk-a-mos	Mary	Wife	f	21
19	I-u-tu	Handsome	Young man	m	25
20	Ma-sa-en-ter-mo-st	Little Bird	" "	m	27
21	Shi-wah-es-ew-ew	Yellow cloud	Father	m	41
22	Ta-loos	Look at it	Wife	f	39
23	Ta-tu-mox	Girl	daughter	f	19
24	Kat-sa-lu	Josephine	do	f	15
25	Ka-lu-mut-ya	Smoke pipe	Son	m	14

# Language Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
26	Te-na-a-a	Crying	Son	m	12
27		Sister	Son	m	11
28		Alexander	Son	m	2
29	Fiv-tu-met-si.	Morning	Father	m	51
30	Ta-ma-sa-sa-mi	Weaver	Wife	f	41
31	Wa-wiv-tu-set	Red cloud	daughter	f	8
32	Kach-so-wis	Sarah	Widow	f	60
33	Ip-na-ta-mi-Kom-mi.	Come together	Mother	f	36
34	Ho-has-mu-pu-pash	Disobedient Grizzly bear	Son	m	11
35	Yo-ho-E-ho-E-cai	Blue Bird	daughter	f	9
36	He-na-si-a-se-Ka-set	Overhaused with clouds	do	f	3
37	Te-ma	Emma Loney	Wife	f	18
38		Michael	husband	m	36
39	Ko-Ku-ye-a-Loih	Lenny	Wife	f	41
40		Alexander Wilson	Son	m	20
41	Ka-pe-el	Baby	daughter	f	4
42	Musk-ye-at	Gang runner	Mother	f	46
43	Ap-Ko	Son	Son	m	9
44	Tual-Ka-tim-i-my	Striped Snake	Father	m	76
45	Hum-shap	Hair comes out	Wife	f	59
46	Yo-hat-es-hat-wu-ye-na-ear	Long neck flying round	Son	m	21
47	Ha-hats-na-Kat-siw	Half grizzly bear	Father	m	61
48	Ta-Ka-wu-Son-mi	Towards the creek	Wife	f	51
49	Te-wato	Mother	Mother	f	36
50	Tok-hi-ma-Ku-to-wat-si	Crawling	Father	m	51
51	A-la-wu-wiv-mi	Wounded	wife	f	51
52	We-ya-had-son	Orphan	Orphan	m	11

## Cayuses continued

No	Indian Name	English name	Relationship	Sex	Age
53	Et-peo-m-ash	Lewis at home	Father	m	56
54	Sp-na-mis toy Ket	Looking toward sunset	Wife	f	51
55		George Washington	Son	m	19
56		Charles Benadict	Son	m	21
57		Leo	Son	m	6
58	Hum sa. so. Ket	Rolling log	Father	m	46
59	Ca:to-pu	In the bushes	Wife	f	51
60		David Grant	Son	m	21
61	Shem Keri	Shirt on	Father	m	41
62	Be-wa-so-san-mi	Tied together	Wife	f	31
63		Louis Waters	Son	m	15
64	A-la-la-me a tom mi	Wilew head	Mother	f	61
65	Um-whe sa	Mother	Mother	f	56
66		Francis Lincoln	Son	m	20
67	Ki ya to mil. Kin	Head	Father	m	40
68		Lelia	Wife	f	25
69	Te-mi. sa	Young girl	Widow	f	40
70	Ha-ha-to. he-ma Kesh	Big fuzzy bear	Widow	f	61
71	He-yo-wa-pa-Ket-on-Ket	Running all night	Father	m	31
72	Ah-ma-to. Ka-Ket	Going towards day	Wife	f	31
73	Ya-to-on Ket-Ket	Small crane	Son	m	8
74	Ta-wa-sin	Comes in the night	Son	m	4
75		Willow	Son	m	2
76	Shah-to-Ka-wir	Rolling on	Father	m	40
77	To-yat	Wife	Wife	f	31
78	Te-a-mi-a-to-so-at	Drinking in a hole	Widow	f	31
79	He-a-man. Si-mak. Si-mak.	Black owl	Son	m	7



## Cayuse's Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
80	Tal. mu sha mu. sun. me	Animal running	Widow	F	32
81	Ko. lapts	Young man	Son	m	6
82	Ho. si. se. sun	Father	Father	m	51
83	He. am. b. a. l. . . . .	Bear going with a crane	Wife	F	51
84		Martha	Daughter	F	21
85	Ip. nu mu. sa. Kat. set	Digging roots	Wife	F	41
86	Te. mu. na. a. la. shu. my	Beating heart	Son	m	5
87	A. on. to. sa. shu. mi	Floating on the water	Widow	F	46
88	She. we. Ka. set	Swimming over	Single	m	31
89	Sharp sis	Upper shoe	do	m	24
90	Th. nu. ya. to. mat. Ka. on	With	do	m	24
91	Ka. ya. on. lay	Shoot over	Father	m	41
92	Ca. ma. no. mi. mi	In a row	Wife	F	41
93	Kash. Kash	Shuckless birds	Father	m	46
94	Lizzie Munichans	Lizzie Munichans	Wife	F	30
95		Laura Munichans	Daughter	F	15
96		Lillian Munichans	do	F	5
97		Annie Munichans	do	F	3
98	Pe. tur. me. sa. sha mu	Good	do	F	8
99	Ip. na. sha. pa. to. na. win. mi	Widow	Widow	F	34
100	Home Luch	Charley Warren	Widower	m	54
101		Victor Williams	Single	m	27
102		Sylvia Williams	Orphan	F	7
103	Yuma. hoolish	George	Father	m	61
104	Wa. win. to. Ki. mi	Elk standing in water	Wife	F	46
105		Belle George	Daughter	F	19
106		Amos George	Son	m	21

## Laguna continued

No	Indian name	English name	Relationship	Age	Sex
107		Wella George	daughter	4	15
108	Ka-Kush	Wife	Wife	4	40
109	Tai-Ka-S. Row	Boris of Grey	son	m	19
110		Philip Jones	son	m	17
111		William Jones	son	m	14
112		Moses	husband	m	21
113		Mollie Chapman	Wife	4	31
114		William Chapman	son	m	15
115		Arthur Chapman	son	m	14
116	Ka-Ka-Mao	Father	Father	m	51
117	Ye-Kun.	Slow	Wife	4	51
118		Lilla Lloyd	daughter	4	20
119	Ip-na-lab-wat-cen	Duck Squawking	son	m	12
120	It-wai-pa-sa	By the shells	Wife	4	59
121		Annie Thomas	daughter	4	13
122	Ap-sap-ap-tuck	John McBean	Father	m	58
123	A-la-lu-ye-sa-son-mi	Thunder	Wife	4	66
124		James	son	m	9
125		Peter	son	m	4
126	Wet-yet-mas-in-ut-ait	Sun	Son	m	38
127	Ye-witke	Man	do-	m	26
128		Robert Lloyd	Father	m	35
129	Im-tu-tu-Ku-set	Digging roots	Wife	4	25
130	Ki-un-3a-	Going up the hill	Wife	m	28
131	Yet-un-ya-wit3	Boat Crane	Father	m	40
132		Terese	Wife	4	41
133		Sophia	daughter	4	20

## Cayman (continued)

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
134		Sistine Coffey	daughter	F	13
135		Liberty	Sister	M	26
136	Na. tw-sa. ha	Long all day	Wife	F	20
137	Wa. tw-saw. it	Not right	Sister	M	49
138	A. wa-wa-ne. tw	Wife	Wife	F	49
139		Carson's delay tw	Son	M	4
140	Ha. a. pa. note	Wife	Wife	F	26
141	Ha. ma. note	husband	husband	M	26
142	Ka. sa. bush. men	Stew Lewis	Sister	M	36
143	Sp. near cip. la. tom. mi	Beth's teaching	Wife	F	41
144	To. sa. Max. Max.	Yellow Bird	Son	M	19
145	Tom. Li. Kiri	Near the Shavers	Son	M	14
146	Beta	Girl	daughter	F	11
147	Lue. a. mush. Shom Kiri	Luke	Sister	M	40
148	Al. on. tw. mop. net	Cold weather during game	Wife	F	27
149		Albert John	Son	M	21
150		Julia Fitzgerald	daughter	F	13
151	Ap. na. she. sa. tue. Kiri	Stop her	Granny	F	61
152	He. yash. Kiri	Good Stance	Sister	M	31
153		Nellie	daughter	F	9
154	Bel. so. ya	old woman	Mother	F	71
155	Bi. sap. ah	Country	Mother	F	41
156	A. me. sa. sap. son. mi	Rattling rocks	daughter	F	12
157	A. wash. tw. mi	Handsome	single	F	31
158	Ha. hu's tw. so. mi	Stuck Bear	do	M	29
159	In. na. happy	Annie	do	F	31
160	Shi. Kiri	Shurgeon	Medic	F	61



## Oayuses Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
161	In-za-zim at-wo-i	Old Bird	Widow	F	71
162	Ti-nom-to-yo-wai	Lonely widow	do	F	41
163	A-lw-sa-ting	Wounded in throat	Father	M	29
164	Tul-yotes	Wife	Wife	F	20
165	Net-za-to-sa-Ki	Big woman	Mother	F	41
166	Wa-to-putz	Fisher	Son	M	13
167	Sa-Ko-Ko-sa-Kui	Frozen to death	Mother	F	41
168	Mat-za-Zen	Jack manichans	Son	M	10
169	Mo-wo-sa-hash-Kui-im	Beaching	Mother	F	61
170	T-ya-sa-Kui-mi	One sided	Mother	M	46
171	Pak-Kah-wo-nu	First times deers	Orphan	M	20
172	Geo-wah-sea-mi	Ice stopped the other	do	F	17
173	Ho-siv-Ku-ouk	Hair cut	Single	M	19
174		Maggie	Granny	F	75
175		Many collisions	Grand daughter	F	16
176		Many collisions	Sister	F	8
177	So-Ka-Mae-i	Woman	Widow	F	56
178	Wa-la-ni-sa-Kui	Bent down	Sister	F	51
179	Se-yo-Ko	Friend	Daughter	F	26
180	Ke-natz	Wegging rocks	Mother	F	23
181	Se-sa-is-cheat	Bad voice	Son	M	4
182	We-sis-at-wo	Old woman	Widow	F	61
183	A-Sa-le-Sa	Old woman	do	F	61
184	A-yu-shu-lats-a-gow	Birds seen by hawk	Father	M	66
185	A-Sa-i-shu-Kat-a-gow	Scaree Bird	Wife	F	51
186	Ge-na-hu-yo-Kapo	Old man John	Grand father	M	76
187	Ter-mops-se-yo-Koch-Koch	Small Hawk	Father	M	61

## A. Ayer's Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Age	Sex
188	To. sa. we. non. mi	Morning	Wife	7	31
189	Sh. we. let	Feeding the children	Daughter	7	10
190	Her. mat. iol	Grizzly Bear	Son	m	5
191	J. no. ket	Roar	Son	m	2
192	Sp. nu. lach. in. la. ka. at	Tying the hair with string	Sister	m	46
193	At. sui. sin	Galloping	Wife	7	31
194	At. iol	Old woman	Widow	7	66
195	Pla. met. non. mi	Crying all the time	Mother	7	41
196	Hum. ha. nitz	Rough	Son	m	7
197	Kla. Kla. po.	Noisy	Son	m	4
198	Be. tum. ze. no. il. piep	Red Hawk	Sister	m	36
199	Be. lu. kil. po. ut	Met in winter	Wife	7	31
200	We. lu. ta. il. na. in. in	Increasing	Son	m	11
201	Ja. pu. lu. vicht	Light hidden	Daughter	7	10
202	A. lu. to. miu	Baby Boy	Son	m	2
203	Je. voi. Kosta	Being CRAIG	husband	m	30
204	Ha. ho. she. a	Same	wife	7	29
205	Je. mu. su	Young girl	Mother	7	31
206		Eliza CRAIG	Daughter	7	20
207		Joseph CRAIG	Son	m	18
208		Annie CRAIG	Daughter	7	16
209		Lizzie CRAIG	Daughter	7	14
210	Je. sa. e. a. Kach. Kach	Spotted Coyote	Widow	m	25
211	Bitao	Josephine	Daughter	7	2
212	Je. sa. wa. lum	Man	Sister	m	33
213	Low. ye. a	Running on	Wife	7	31
214	Hos. Ki. a	Thin Deer	Son	m	7

# Carpenter's Continued

No	Indiam Name	English Name	Relationship	Sex	Age
215	Je. Yotiv	Bare	daughter	F	5
216	Sum sofo	Boy	Son	M	4
217	Wal. cou. so. grim	Running towards water	Mother	F	46
218	Um. loo. Kao	Fancy dress	Son	M	20
219	Wes. Kang	Travelling	Son	M	18
220	A. wa. hi. kin	Cross collar	Father	M	36
221	Be. na. tu. so. Kuts	Am in the ridge	Wife	F	31
222	Ho. ter. we. tu	Young girl	daughter	F	10
223	Si. ho. shem kin	Red shirt	Father	M	44
224	Hol. fee. yo. sets	Quail light on the hill	Wife	F	45
225	Cato. high	Five times a day	Son	M	19
226	Sha. tu. tou. mis	Blue K. o. o. C	Father	M	36
227	Ca. pa. cu. K. set	Five times on ridge	Wife	F	51
228	Be. na. tu. to. mu. mis	Track	Mother	F	23
229	Ye. it. in. sack. ya	Crawl on one side	Son	M	6
230	At. hi	in	daughter	F	3-
231	Sp. na. mu. sin. out	digging roots	Mother	F	21
232	Ma. aw. no. mox mox sin	Yellow duck K	Son	M	3
233	Pa. hot. Ko. Ko	Five Crows	Father	M	45
234	Mum. Saw	Wife	Wife	F	39
235	Can. naps	Son	Son	M	19
236	App. sets. Hato	Girls	daughter	F	17
237	Lo. Som. isv	Girls	do	F	8
238	Shu. Ma. now Ma. Ka	old Lady	do	F	5
239	Tar. mot	much Kells and fairs	Son	M	2
240	Ofen. Sha. a. nakt.	one who goes first	Father	M	28
241		2 girls	Wife	F	27



## Lague's Continuance

49

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
242	Tok. poe	Boaner	daughter	F	2
243	Ho. wa. a. sa. nu	one who looks	brother	M	22
244	Ta. sare	Wife	Wife	F	19
245	Tal. wit Tal. sot	Amias running to Kois	daughter	F	2
246	Wa. er. ma. sa. lo. k. h.	Eagle flies like lightning	brother	M	25
247	Be. na. to. a. ta	Met together digging roots	Wife	F	27
248	Sa. pit. a. sh	Stare unmeddled	brother	M	23
249	Be. nu. k. tat. ta. Kio. mo	Running horse	wife	F	20
250	Be. to. a. h	Woods	daughter	F	2
251	Wa. lon. ta. Kio	Amias of yamms	brother	M	34
252	Wo. a. a. po. a. ex	crossing Ravine	Wife	F	29
253	Be. ma. pi.	one who stays on Island	old man	M	66
254	Hu. ma. sa	Gizzly bear claws	" "	M	76
255	Kap. sak	old woman	Widow	F	71
256	Ip. sa. na. shum. mic	A Rattler	do	F	57
257	We. nu	Being up.	Mother	F	41
258	Sho. ma. o. ha. in. il. pi. ep	Red Elk	Son	M	19
259	Ah. e. ta	Young girl	daughter	F	13
260	Wa. sa. lat. sa. mi	Rolling while going	single	F	21
261	Be. e. no	Name of town	do	F	56
262	Belok. pi. sh	" " "	Mother	F	73
263	Yuu. sets. co. nem	Grass Blanket	Son	M	20
264	Be. po. ta. na. al. me. en	Birds coming	Son	M	14
265	We. to. a. yet	Three women	daughter	F	13
266	Ta. ma. e. wa. non. mic	White shaken tree	do	F	9
267	Sin. too	Girl	do	F	6
268	A. ten. so. po	Name of town	Widow	F	69

## Oapua's Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Age	
269	A. Sa. uun. ali	Woman	Orphan	21	f
270	A. Mau. a. we. non. mi	Young in journey	do	21	f
271	Ip. na. wi. na. mi	Young off	Widow	51	f
272	Ye. Kow	Root	do	74	f
273	We. a. to. Ki. pa. uit	one place to another	do	51	f
274	To. Yak	One who sings another song	do	61	f
275	She. Cu. tu. k. ma. in	Here this Hat	Widower	39	m
276	Hau. sa. tu. k. a. sa. bu. k.	Grizzly bear asleep on hill	Widow	31	f
277	He. ni. l. Ca. p. ce. ze	Bad reef	Son	10	m
278	Yon. sa. p. er	Widow	Widow	31	f
279	Ke. so. Ke. so. Ke. et. u. hu	George Pearson	Son	11	m
280	Te. pa. a. sa. na. sit	Eagle sitting on tree	Widow	36	m
281	She. ya. pa. na. to. ya. to. cu. k. u.	Scared by Yankus	Wife	33	f
282	Ip. na. a. we. to. pa. si. Ki. mi	Dressing while running	Daughter	3	f
283	To. Ki	Stretching her leg	Widow	51	f
284	Ah. sa. si. u. so. ya. na. mi	A Wild animal	Widow	24	f
285	Im. u. i. Ke. a. ke	Gopher going round	Daughter	3	f
286	We. sa. u. u. we. sa. u. u. mi	Wood Beetle	Widow	39	m
287	Le. ah. sa. u. u. t	Spurrow	Widow	61	f
288	Yun. to. a. se. p. t	Grizzly bear touching each other	do	31	f
289		Mary	do	21	f
290	Te. lo. lo. to	Go to the Creek	Single	19	f
291		Lucy	Widow	31	f
292		Ignatius	Son	14	m
293	Yan. mi	Old	Widow	66	f
294	Lo. a. so	Small Eyes	Widow	46	f
295	Mo. la. ni	Boy	Son	19	m

## Loajurois Continuée

17

No	Indian name	English name	Relationship	Sex	Age
296	Tato-wipo-to	old	Widow	F	66
297	Se Shup. Sa. Kwi	Boy	Orphan	M	7
298	To. ti	Woman	Widow	F	29
299		Miss Kimmian	Orphan	M	19
300	Tak. Se. na	Woman	Widow	F	36
301	Peo. po. ha. pa. e. na	Medals Bird	Sister	M	48
302	Ya. co. sho	Wife	Wife	F	41
303	Sa. Bin	Wich annos	daughter	F	19
304	A. Wab. Kwi	Girl	daughter	F	17
305	Wap. to	Shuart	do	F	9
306	To. ma. ito	Young girl	do	F	7
307	Kum. Kum. to	Swollen knee	Son	M	3
308	Hi. is. Wa. lost	Thurting	Sister	M	26
309	Ho. yat	Blue Jay	Son	M	9
310	Lo. po. Siu	Aliso	Widow	F	21
311	Haw. it. lost	Mau	Sister	M	29
312	Stot	Scratch	Wife	F	29
313	Osterio	Girl	daughter	F	3
314	Se. so. en	youngest	Sister	M	23
315		Maggie Chapman	Sister	F	25
316	Si. wa. sa. po-	oyster	Son	M	6
317	Ja. meio	Young girl	daughter	F	2
318	Shu. i. chips	Wileo Beach	Sister	M	19
319	Tal. lo. or	Beardman	Wife	F	23
320	Ta. mach. to. Kwi. mi	Girl	daughter	F	1
321		Matthew	Son	M	2
322	To. machus	son	Sister	M	17



## Hague's Continues

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
323	W. y. y. t. l. e	Runs	Wife	F	38
324	Ho. ho. lu. mo. set	Blue heron	Son	M	18
325	W. she. cut. E. la. Kyau	Green alighting	Son	M	4
326	Bo. sin. shu	Nation town	Widow	F	71
327	E. pul. ept. hi. hi	White clouds	Father	M	27
328	Bay e. K. A. K. h. K. h.	Small pipe	Son	M	2
329	Shu. ish	Cross looking	Father	M	46
330	Wa. y. i. b. mi	Wife	Wife	F	41
331	Be. u. u. u. u. b. ish	Butting heads together	Son	M	24
332	E. wa. ha. na. is. Ki	Wise man	Single	F	19
333	Ha. b. u. l. sa. K.	Young Boy	Single	M	18
334	Ha. u. tu. se. p.	Red grizzly bear	Brother	M	6
335	Donald Mc Kay	Donald Mc Kay	Man	M	44
336	Yu. ma. i. t.	Man	Father	M	31
337	Ap. na. sa. sa. e. lo. quin	Woman	Wife	F	31
338	Joy. y. a. p. o.	Wife's shoes	Single	M	29
339	Wot. u. hy. pen	Nation town	Widow	F	51
340		Pauline's Town	Daughter	F	12
341	Pe. wa. wa. pi.	Old	Widow	F	61
342	Hen. au. sa. y. u.	Old wolf	Man	M	45
343	Ku. Ki. sa. pox	So much wheat	Widow	F	66
344	Shu. na. u. e. in	Long hair	Father	M	49
345	Wa. tu. b. u. s. sa. mi	Noise with horns	Wife	F	51
346	Pa. pa. et. sa. mi	Cordelia	Daughter	F	23
347	A. sa. e. low. mi	Louise	do	F	20
348	Ja. to. b. so. so. e.	Anthony	Son	M	13
349	La. ca. sa. sin	Shawl between legs	Man	M	43

## Oapuse's Continued

No	Indian Name	English Name	Relationship	Sex	Age
350	Humu. Sem. Kiu	Fancy shirt	Fracture	M	33
351	Be. lin b	Little girl	wife	F	29
352	Am. mo. zib	Cute	daughter	F	5
353	I	David	Son	M	3
354	M. to. yo. yot. is. Kiu	Pyote Blue Hat	Fracture	M	57
355	Sa. Sa. nu	Mother	Wife	F	41
356	Sa. Lu. yan	Louise	daughter	F	21
357	A. to. Si. ah	Girl	do	F	19
358	He. Kai. pa. sa	Crack	do	F	10
359	Ha. ma. Si. H. b	Lie down	do	F	9
360	Be. tu	Girl	do	F	3
361	Be. pu. ul. a. net. Si. ich. a. ib.	Eagle that sings	Uncle	M	57
362	Awe u	Asleep	Fracture	M	36
363		Suey	Wife	F	29
364	Wa. Min. pu. sa	Young girl	daughter	F	14
365	Be. tu. b. Sha. pin. a. u. u	Boy	Son	M	19
366	Bas. cap. pu	Yellow flower	Widow	F	71
367	Se. wat. saw mi	Raining frogs	do	F	31
368	Ha. ma. ya. ta	Selling	Fracture	M	31
369	Me. too. Car. chut	Coming to hill	Wife	F	29
370	Shu. so. u. u. light	Eye in school	Son	M	2
371		William	Fracture	M	28
372		Leather	Wife	F	28
373		James	Son	M	6
374		Julia	daughter	F	5
375		Francis	Son	M	3
376		Loelia	Widow	F	51

## Laquais Continued

No	Induced Name	English Name	Relationship	Sex	Age
377		Mary	Wife	F	31
378		Wario Madne	Mau	m	36
379	She-qu-yan-in	Mau	do	m	26
380	Shu-shu	Mau	Factor	m	31
381	Hum-su-ya-Kuach	Wife	Wife	F	26
382	Ap-tu-ya-na	Boy	Son	m	4
383	Hu-lo-cat	Factor	Factor	m	30
384	To-cue-on-tu-lu-min	Wife	Wife	F	23
385	Ku-yo-pa-en-yon	Boy	Son	m	5
386	Korh-tun-nu	Heart (Korh)	Single	m	15
387	Kuo-Kuo-hu-min-chun	Mau	do	m	21
388		Samuel Redford	Mother	F	24
389		Harry Redford	Son	m	8
390		Willie Redford	Son	m	5
391		Brevious Redford	daughter	F	3
392	A-chu-seris	Roach	Mother	F	24
393	Lee-sus-tu	Girl	daughter	F	8
394	Hab-ur-B	Boy	Son	m	6
395	Hab-ur-B	Boy	Son	m	3
396	Wa-lat	Widow	Widow	F	41
397	Hab-ur-B a-to-Rpt	Mau	Single	m	21
398	Wo-sa-hab-ur-B	Mau	Single	m	22
399	Wa-Wai-ing-il-pup	Mau	Single	m	18
400	Wa-ur-b-lap	Woman	Widow	F	37
401	To-to-may-yat	Mau	Single	m	26
402					
403					



121  
 167  
 66  
 17  
 101

1888

Incls No.

3

13967

Umatilla Agency, Oregon  
 July 16<sup>th</sup> 1888

I certify that the  
 foregoing Census of the Cayuse tribe of Indians  
 is correct to the best of my knowledge and  
 belief -

B. Coffey  
 U.S. Indian Agent

33010

Lee Moorhouse  
 820.  
 Mupatilla Agency  
 July 1. 1889

Census of the  
 Indians -

map & 3inc



C.R.

23010

INDIAN OFFICE

1889

Umatilla Agency Aug.  
July 14 1889

Lee. Hootchouse  
U. S. Indian Agent

Census of Cayuse  
Tribe of Indians. 1889



Census of the *Confuse* Agency, *Oregon*  
 by *L. A. Koonhouse*, United States Indian Agent,  
*July 1*, 188*9*

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	<i>Shu-a-may</i>	<i>Courage (Chief)</i>	M	Father	51
2	<i>He-mu-Sau-mi</i>	<i>Indian on Red</i>	M	Son	50
3	<i>Shu-mu</i>	<i>His People</i>	M	Father	62
4	<i>Lu-ti-Yah</i>	<i>Lucy</i>	F	Wife	37
5	<i>Is-yua-ga</i>	<i>Albert Johnson</i>	M	Son	16
6	<i>Y-pu-tui-Si-Mook, Si-huck</i>	<i>Black Cloud (Wm M. M. M.)</i>	"	"	18
7	<i>He-mu-ya-icht</i>	<i>Busy</i>	F	Daughter	6
8	<i>Im-ne-La-Shan-mi</i>	<i>Rattling Rools</i>	M	Cousin	9
9	<i>Sp-na-Sha-toke to-pu-mi</i>	<i>Beckling aound</i>	F	Widow	62
10	<i>Ta-la-Ka-to-ma-Sau-mi</i>	<i>Running over top of hill</i>	"	Mother	37
11	<i>Ma-Ceo-tu-lu-lus-ah</i>	<i>Shallow covers him</i>	M	Son	9
12	<i>At-how-nim</i>	<i>All the time sorry</i>	"	Father	67
13	<i>Yp-la-Kat-mu-to-sha-mi</i>	<i>Roaring Cloud</i>	F	Wife	26
14	<i>Pa-le-net-wi-ki</i>	<i>Always lost</i>	M	Husband	26
15	<i>Si-a-tak-mos</i>	<i>Mary</i>	F	Wife	22
16	<i>Tue-too</i>	<i>Koonhouse</i>	M	Mum	26
17	<i>Ma-Sa-ow-ter-hu-set</i>	<i>Little Bear</i>	"	"	28
18	<i>She-Ma-lash-Koa-Koa</i>	<i>Yellow Cloud</i>	"	Father	42
19	<i>Ta-looe</i>	<i>Look at it</i>	F	Wife	40
20	<i>Ta-la-mix</i>	<i>Girl</i>	"	Daughter	20
21	<i>Kot-Sa-lu</i>	<i>Josephine</i>	"	do	17
22	<i>Me-ya-ya</i>	<i>Crying</i>	M	Son	13
23	<i>Peter</i>	<i>Peter</i>	M	"	11
24	<i>Alexander</i>	<i>Alexander</i>	"	"	3
25	<i>Tui-to-mut-si</i>	<i>Moving</i>	"	Father	52
26	<i>Ta-mu-Sa-Sa-mi</i>	<i>Heaven</i>	F	Wife	42
27	<i>Ma-mi-to-set</i>	<i>Red Cloud</i>	"	Daughter	9
28	<i>Kuch-So-Meis</i>	<i>Sarah</i>	"	Widow	62
29	<i>Sp-na-to-mi-ten-mi</i>	<i>Come together</i>	"	Mother	37
30	<i>Ko-ha-sue-pa-sh</i>	<i>Diobedant Grizzly Bear</i>	M	Son	12
31	<i>Yp-hu-E-toe-E-cui</i>	<i>Blue Bird</i>	F	Daughter	16
32	<i>Sp-na-Sia-Se-Ka-Set</i>	<i>Overstomach with color</i>	"	"	4
33	<i>Le-ma</i>	<i>Le. Ma. Lowery</i>	"	Wife	20
34	<i>Michael</i>	<i>Michael</i>	M	Husband	37
35	<i>Ko-Ko-yo-a-lish</i>	<i>Crow</i>	F	Wife	12

Census of the *Leaves* Agency, *Cheyenne* Indians of taken  
by *Lee McPherson*, United States Indian Agent,  
*July 1st*, 18*94*

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
36	Alexander Nelson	Alexander Nelson	M	Son	21
37	No-pe-al.	Baby	F	Daughter	5
38	Musk-ye-at.	Yellow Around	"	Mother	41
39	Hs. Ko	Son	M	Son	10
40	Lwal. Ka. tim-i-my	Striped Snake	"	Father	77
41	Kum Shap	Kai, comes, out	F	Wife	60
42	Ye-hat-co-hat-me-ya-na-kou	Long neck hanging around	M	Son	22
43	Ka-kab-na-Kat-sim	Half Muzzled Bear	"	Father	62
44	Ta-ke-na-Son-mi	Towards the Creek	F	Wife	32
45	Le-mats	Mother	F	Mother	57
46	Lok-to-na-Ka-to-mat-see	Crawling	M	Father	52
47	A-la-mu-mi-si-mi	Wounded	F	Wife	32
48	Me-ya-had-sou	Orphan	M	Orphan	12
49	Geo-Geo-tou, yash	Lives at Home	M	Father	57
50	Ip-na-mi-ty-Ket.	Looking towards Sun set.	F	Wife	52
51	George Washington	George Washington	M	Son	20
52	Charles Percolleton	Charles Percolleton	"	"	22
53	Leo	Leo	"	"	7
54	Pa-ta-po.	In the bushes	F	Wife	52
55	David Grant	David Grant	M	Son	21
56	Shom-Kiu	Shirt on	"	Father	42
57	Pe-ma-so-Son-mi	Seed together	F	Wife	32
58	Louis Winters	Louis Winters	M	Son	16
59	A-li-la-me-a-tou-mi	Wild Beast	F	Mother	62
60	Um-whe-sa	Mother	F	"	57
61	Francis Lincoln	Francis Lincoln	M	Son	21
62	Ki-ya-te-mil-kui	Head	"	Father	42
63	Lelia	Lelia	F	Wife	26
64	Le-mi-sa	Young girl	"	Widow	42
65	Ka-kats-he-ma-Kash	Big Grizzly Bear	"	As	62
66	Ke-yo-na-pa-ka-on-let	Running all night	M	Son	32
67	He-ma-ta-ka-let	Going towards day	F	Wife	52
68	Ed-ti-in-Kats-Kats	Small come	"	Son	"
69	Ta-na-sin	Come in the night	"	"	"
70	William	William	"	"	3



Census of the *Crow* Agency, *Idaho* Indians of  
by *Lee M. Gibson* taken  
*July 1st*, 18*84* *United States Indian Agent,*

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
71	<i>Shi-ta-hi-din</i>	<i>Rolling on</i>	M	<i>Father</i>	41
72	<i>Shi-ta-hi-din</i>	<i>Wife</i>	F	<i>Wife</i>	32
73	<i>Se-a-mi-a-ta-hi</i>	<i>Drinking in a hole</i>	"	<i>Widow</i>	32
74	<i>Ke-a-mun-hi-mo-ke-shi-mo-ke</i>	<i>Black Owl</i>	M	<i>Son</i>	5
75	<i>Sa-ma-sha-ma-sun-mi</i>	<i>Animal running</i>	F	<i>Widow</i>	33
76	<i>Shi-labts</i>	<i>Young man</i>	M	<i>Son</i>	17
77	<i>Shi-li-se-mi</i>	<i>Father</i>	"	<i>Father</i>	52
78	<i>Ke-sun-to-a-to-etch</i>	<i>Bear going with a gun</i>	F	<i>Wife</i>	52
79	<i>Martha</i>	<i>Martha</i>	"	<i>Daughter</i>	22
80	<i>Sh-na-ma-da-Kah-Seti</i>	<i>Digging roots</i>	"	<i>Mother</i>	42
81	<i>Se-mo-na-a-la-shin-mi</i>	<i>Beating heart</i>	M	<i>Son</i>	6
82	<i>Se-cu-ta-la-show-mi</i>	<i>Floating on the water</i>	F	<i>Widow</i>	47
83	<i>Shi-me-ra-Seti</i>	<i>Swimming over</i>	M	<i>Single</i>	32
84	<i>Sh-na-ya-ta-mat-Ka-on</i>	<i>Dick</i>	"	<i>Do</i>	25
85	<i>Ka-ya-on-lay</i>	<i>Shoot over</i>	"	<i>Father</i>	42
86	<i>Sh-na-mo-mi-mi</i>	<i>In a row</i>	F	<i>Wife</i>	42
87	<i>Kash-Kash</i>	<i>Checked bird</i>	M	<i>Father</i>	47
88	<i>Lizzie Minthorn</i>	<i>Lizzie Minthorn</i>	F	<i>Wife</i>	31
89	<i>Laura Minthorn</i>	<i>Laura Minthorn</i>	"	<i>Daughter</i>	16
90	<i>Lillian Minthorn</i>	<i>Lillian Minthorn</i>	"	"	6
91	<i>Annie Minthorn</i>	<i>Annie Minthorn</i>	"	"	4
92	<i>Se-mo-ma-da-shi-ma</i>	<i>Girl</i>	"	"	9
93	<i>Sh-na-sha-pa-ta-mi-mi-mi</i>	<i>Widow</i>	"	<i>Widow</i>	35
94	<i>Whe-tas</i>	<i>Medley farmer</i>	M	<i>Widower</i>	55
95	<i>Victor Williams</i>	<i>Victor Williams</i>	"	<i>Single</i>	28
96	<i>Sydney Williams</i>	<i>Sydney Williams</i>	F	<i>Orphan</i>	8
97	<i>Yu-ma-ha-shi</i>	<i>George</i>	M	<i>Father</i>	62
98	<i>Pa-shi-to-Ki-mi</i>	<i>Can standing in water</i>	F	<i>Wife</i>	47
99	<i>Belle George</i>	<i>Belle George</i>	"	<i>Daughter</i>	20
100	<i>Amos George</i>	<i>Amos George</i>	M	<i>Son</i>	22
101	<i>Ka-Kash</i>	<i>Wife</i>	F	<i>Wife</i>	41
102	<i>ai-Ka-i-hu</i>	<i>Bird &amp; boy</i>	M	<i>Wife</i>	20
103	<i>Philip Jones</i>	<i>Philip Jones</i>	"	"	18
104	<i>William Jones</i>	<i>William Jones</i>	"	"	18
105	<i>Moses</i>	<i>Moses</i>	"	<i>Widower</i>	22



by

Agency,

United States Indian Agent.

18

16479 b-12 m

Census of the *Chippewa* Agency, *Wisconsin* Indians of  
 taken by *John H. Hays*, United States Indian Agent,  
*June 1, 1857*

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
141	<i>Sh. cu-ta-mop-mop</i>	<i>Let mother dining gown cut</i>	F	Wife	28
142		<i>Great Old Minchum</i>	M	Son	22
143		<i>Little Little</i>	F	Daughter	10
144	<i>He-ma-shu-hu-hahet</i>	<i>Old Bear</i>	"	Granny	62
145	<i>He-mash-187</i>	<i>Good Hand</i>	M	Son	32
146		<i>Little</i>	F	Daughter	10
147		<i>Little Bear</i>	F	Daughter	12
148	<i>Sh. Lap-ah</i>	<i>Country</i>	F	Mother	42
149	<i>Sh. Lap-Son-mi</i>	<i>Rattling rocks</i>	"	Daughter	13
150	<i>Sh. mash-son-mi</i>	<i>Kaukane</i>	"	Son	32
151	<i>Sh. Kats-ta-so-im</i>	<i>Stud Bear</i>	M	"	30
152	<i>In-mu-kap-py</i>	<i>Little</i>	F	"	32
153	<i>Shi-Kash</i>	<i>Sturgeon</i>	"	Widow	62
154	<i>In-ga-zim-at-na-i</i>	<i>Old Bird</i>	"	"	72
155	<i>Sh. Brown-to-ye-mie</i>	<i>Sonely Widow</i>	"	"	42
156	<i>Sh. la-sa-thing</i>	<i>Wounded in the throat</i>	M	Son	30
157	<i>Sh. Voles</i>	<i>Wife</i>	F	Wife	21
158	<i>Sh. la-ta-sa-ki</i>	<i>Big Woman</i>	"	Mother	42
159	<i>Sh. la-Pulz</i>	<i>Leather</i>	M	Son	14
160	<i>La-Ko-Ka-Sa-Kim</i>	<i>Frozen to death</i>	F	Mother	42
161	<i>Sh. la-Ber</i>	<i>Jack Minchum</i>	M	Son	11
162	<i>Sh. Wa-Su-hash-Kim-im</i>	<i>Breathing</i>	F	Mother	62
163	<i>Sh. Ya-Sa-Kim-mi</i>	<i>One Sided</i>	M	Brother	17
164	<i>Sh. Kats-Me-ma</i>	<i>Five times dead</i>	M	Orphan	21
165	<i>Sh. mok-hum-mi</i>	<i>See above the other</i>	F	"	18
166	<i>Sh. la-Su-Ka-out</i>	<i>Hair cut</i>	M	Son	20
167		<i>Maggie</i>	F	Granny	76
168		<i>Mary Little</i>	"	Grand daughter	17
169		<i>Maria Little</i>	"	Sister	10
170	<i>Sh. Ka-mahet</i>	<i>Woman</i>	"	Widow	34
171	<i>Sh. la-mi-hu-Kim</i>	<i>Beet skin</i>	"	Son	32
172	<i>Sh. Voles</i>	<i>Little</i>	"	Daughter	27
173	<i>Sh. Voles</i>	<i>Little in Red</i>	"	Widow	24
174	<i>Sh. la-is-chah</i>	<i>Bad Road</i>	M	Son	5
175	<i>Sh. Sim-at-na</i>	<i>Old Woman</i>	F	Widow	62



Census of the *Crow* Agency, *Crow* Indians of  
by *Lee M. House*, United States Indian Agent,  
June 1st, 1884

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
176	A. Sa to See	Old Woman	F	Wife	62
177	A-yu-Sna-Kals-a-gan	Big Seaman by name	M	Father	67
178	A-Sa-S-Su-Kals-a-gan.	Seaman Boy	M	Son	52
179	Se-na-hu-yi-Kaps	Old Man John	M	Son	44
180	Yu-mops-Se-yu-Kosh-Kosh	Small Hawk	M	Father	62
181	U-Sa-sre-mum-mi	Working	F	Wife	32
182	U-to-we-let	Working the Stream	F	Daughter	11
183	Ker-math-moe	Working Bear	M	Son	6
184	Sh-na-lush-in-la-Ka-let	Working the Hair with string	M	Father	47
185	U-Si-Si	Gallop	F	Wife	32
186	At-mi	Old Woman	F	Wife	67
187	E-Su-Met-nou-mi	Working all the time	F	Wife	42
188	Kum-ha-mi	Rough	M	Son	8
189	Kla-Kla-po	Noisy	M	"	6
190	Se-tum-je-no-il-pap	Red Hawk	M	Father	34
191	Se-Su-let-pe-ut	Meet in Winter	F	Wife	37
192	Me-ha-tul-its-ha-in-im	Increasing	M	Son	17
193	Se-pa-la-moet	Light Hatched	F	Daughter	10
194	A-Su-to-ma	Baby Boy	M	Son	3
195	Se-voi-Kosh	Biddy a boy	M	Nephew	21
196	Se-ha-Su-a	Severe	F	Wife	30
197	Se-ma-ha	Young Girl	F	Wife	32
198		Joseph Craig	M	Son	19
199		Lizzie Craig	F	Daughter	15
200	Sp-Sa-E-U-Kash-Kash	Spotted Coyote	M	Wife	20
201	Se-tal	Surprise	F	Daughter	3
202	Se-Sa-ha-con	Woman	F	Wife	31
203	Se-wi-a	Working on	F	Wife	32
204	Kora-Ki-a	Big Bird	M	Son	1
205	Se-Su-Su	Bar	M	Son	6
206	Se-ma-Su	Boy	M	Son	6
207	Se-ma-Su-Su	Running towards west	M	Son	17
208	Se-ma-Su-Su	Running towards west	M	Son	21
209	Se-ma-Su-Su	Travelling	"	"	19
210	Se-ma-Su-Su	Brown collar	"	Father	37



Census of the *Crow* Agency, *Crow* Indians of  
 by *Lee McHenry* taken  
*July 1<sup>st</sup>*, 1857, United States Indian Agent,

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
211	Le-na-ta-se kut	Woman on the water	F	Wife	11
212	It-ke-na-tu	Young Girl	"	Daughter	11
213	Si-tu-Shou-nu	Red Bird	"	Daughter	16
214	Kot-fu-yo sets	Yellowish-brown	"	Daughter	16
215	Pa kut, high	Yellowish-brown	M	Son	20
216	Shu-tu-tome-mo	Black Bird	"	Daughter	14
217	Pa-pa-da-ke-set	Two times on water	F	Wife	12
218	Ye-it-in-sack-ya	Crane on one side	"	Daughter	4
219	Als-tin	Girl	F	Daughter	11
220	Ip-na-me-sou-out	Digging Roots	F	Mother	22
221	Ma-ow-mo-mox-mox pin	Yellow Duck	M	Son	11
222	Pa-hot-ko-ko	Five Crows	"	Daughter	46
223	Mum-sowe	Wife	F	Wife	40
224	Pau-naps	Girl	F	Daughter	20
225	Ap-sats-kats	Girl	"	"	18
226	Lq-son-in	Girl	"	"	9
227	Sin-ma-kow-ma-ka	Old Lady	"	"	6
228	Two mots	One who talks small game	M	Son	3
229	Kein-sha-a-nestk	One who goes first	"	Father	29
230	Lox-bol	Beaver	"	Daughter	1
231	To-be-a-da-nee	One who talks	M	Father	26
232	Le-dare	Wife	F	Wife	20
233	Tal-tit-tal-tol	Animal running towards river	"	Daughter	3
234	Ma-or-sha-cat-tolkt	Eagle flies like lightning	M	Father	26
235	Pe-na-te-o-ta	Meet together digging roots	F	Wife	28
236	Ca-tit-ush	Three rounded	M	Son	23
237	Ip-na-tak-tul-Ken-mi	Running Horse	"	"	17
238	Ca-ti-ai	Head	"	Daughter	3
239	Ma-tu-tu-Kow	Spring to ground	"	"	15
240	Ne-a-Yo-Yex	Crossing the river	F	Wife	30
241	Si-ta-pa	One who stays on island	"	"	14
242	Kan-ma-da	Bird's feet claws for collar	"	"	17
243	Kab-dak	Old Woman	"	Wife	12
244	Ip-da-na-Shou-mi	Y. Kutter	"	"	72
245	Ne-mix	Sitting up.	"	Mother	12

Census of the *Crow* Agency, *Crow* Indians of  
by *See Koonoon*, United States Indian Agent,  
1887

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
246	Shi-mu-sha-in-it-pit	Red	M	Son	20
247	Shi-e-ta	Young girl	F	Daughter	14
248	Ma-sa-ist-ia-mi	Ballise White going	F	Single	22
249	Peto-e-no	Name of town	"	"	57
250	Sil-oots-booki	" " "	"	Mother	74
251	Umu-Sits-ca-neu	Good blanket	M	Son	21
252	Go-da-tam-al-mu-on	Bird Council	"	"	15
253	Me-ta-a-yet	Three women	F	Single	14
254	La-ma-e-ma-nou-mi	Wind Shaken tree	"	"	10
255	Shi-lou	Girl	"	"	7
256	A-ta-as-bo	Name of town	"	"	70
257	A-sa-mow-ali	Woman	"	Orphan	22
258	A-nau-ti-me-nou-mi	Coming on journey	"	"	22
259	Sp-na-me-nou-mi	Going off	"	Widow	52
260	Ue-Kow	Root	"	"	75
261	Me-a-to-ke-pa-mit	One place to another	"	"	52
262	Lo-Yak	One who sings another song	"	"	62
263	She-Kum-tuck-ma-in	Horse skin hat	M	Widower	40
264	Kumu-sa-tuck-a-sa-cut	Grizzly Bear asleep on hill	F	Mother	52
265	Ke-mil-Kap-shish	Bad Wolf	M	Son	11
266	Kou-Se-pro	Mother	F	Widow	52
267	Kou-Ko-So-Ko-La-nah	George Pearson	M	Son	12
268	Le-pe-a-da-no-sit	Eagle sitting on tree	M	Father	37
269	Sho-yu-poon-to-Yato-Cow-Kin	Scared by Gankas	F	Wife	34
270	Sp-na-a-ma-to-pa-da-Kin-Mi	Dressing while running	"	Daughter	4
271	Lo-Ki	Stationer's leg	"	Widow	52
272	Hi-la-lin-so-ye-nou-mi	Ugria animal	"	"	25
273	Shu-in-Ke-ake	Loose hair wound	"	"	11
274	Na-con-dou-ne-da-con-mi	Wood	"	Widow	16
275	ou-ah-sa-mot	Shoive	"	"	62
276	Umu-te-a-sit	Grass growing touching each other	"	"	32
277	Kary	Canoe	"	"	22
278	Shi-ia-its	Goed to the crest	"	"	20
279	Quay	Wey	"	Mother	52
280	Ignatius	Ignatius	M	Son	15



Census of the *Chippewa* Agency, *Wisconsin*  
 by *James H. ...* United States Indian Agent,  
 18*90*

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
281	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	67
282	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	14
283	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	50
284	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	64
285	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	...
286	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	26
287	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	36
288	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	...
289	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	12
290	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	42
291	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	30
292	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	18
293	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	10
294	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	8
295	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	4
296	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	24
297	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	16
298	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	72
299	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	30
300	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	30
301	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	4
302	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	24
303	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	26
304	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	7
305	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	3
306	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	38
307	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	24
308	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	6
309	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	3
310	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	48
311	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	29
312	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	...
313	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	...
314	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	72
315	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	28



Census of the Chippewa Agency, Oregon Indians of  
 by Samuel H. House taken  
July 11, 1887, United States Indian Agent,

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
316	Soy-kih-ah-keh	Young Wife	M		5
317	Sun-ah	Cross between	"		14
318	Ma-ick-ah	Wife	F		12
319	La-new-toh-ah	Butting heads together	M		21
320	E-na-na-nah-is-ki	Wife	F		20
321	Kah-ah-nah-la-ah	Young Man	M		14
322	A-mu-ta-sip	Has many things	"		17
323		Remains of	"	Man	45
324	Ma-ah-sit	Man	"	Father	52
325	Ma-ah-sa-sa-sit-quin	Young man	"	son	52
326	Soy-wah	Upper House	M		20
327	Wah-mah-pou	Native Gun	F	Wife	22
328		Medicine cures	"	daughter	13
329	Ca-mah-na-po	Old	"	Wife	62
330	Kim-ah-sa-you	Old Wolf	M	Man	26
331	Ka-ka-sa-pou	So much Wheat	F	Wife	67
332	Ma-nah-e-in	Long Hair	M	Father	58
333	Ma-tul-ah-sou-mi	Noise with Horns	F	Wife	52
334	Ca-ka-ah-sou-mi	Cricket	"	daughter	24
335	La-look-to-so-e	Whispering	M	son	14
336	La-ca-sa-si	Shawl between legs	M	Man	14
337	Yuma-thom-ki	Young Girl	"	Father	34
338	Pe-tiuts	Little Girl	F	Wife	30
339	Am-mo-Sits	Cute	"	daughter	6
340	It-to-ye-yot-is-ki	Coyote howling	M	Father	52
341	La-La-nee	Hotter	F	Wife	12
342	A-sa-e-cou-mi	Girl	F	daughter	21
343	La-La-Man	Louise	"	"	22
344	A-sa-si-ah	Girl	"	"	20
345	La-Kai-pa	Grasshopper	"	"	11
346	La-Mu-Sick	Lie Down	"	"	10
347	La-tal	Girl	"	"	4
348	Pe-ka-ta-nah-si-ich-meh	Eagle that sings	M	Wife	52
349	A-pe-o	Asleep	"	Father	34
350		Lucy	F	Wife	30

Census of the *Chippewa* Indians of  
*Neenah* Agency, *Wisconsin*  
 by *Geo. M. McClellan*, United States Indian Agent,  
*Neenah*, 1857

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
351	Ma-hin-pa-da	Mary Elk	F	Daughter	16
352	Pe-tul-sha-pin-a-na	John	M	Son	20
353	Tan-ou-pa	William Brown	M	Son	21
354	Le-pah-ou-mi	Rebecca Green	F	"	22
355	U-mu-ya-ta	Sister	F	Sister	23
356	Ma-ha-cas-cha	Constance Hill	F	Wife	24
357	Ho-oo-ma-hig	Eye in Shaw	M	Son	25
358		William	M	Father	29
359		Catherine	F	Wife	30
360		James	M	Son	7
361		Francis	M	"	14
362		Calvin	M	Brother	22
363		Mary	F	Wife	22
364		David Dadne	M	Son	37
365	She-qu-you-in	Man	M	"	27
366	Sha-sha	Man	M	Father	32
367	Kyu-da-yo-was-it	Wife	F	Wife	27
368	Ap-tu-ya-na	Boy	M	Son	5
369	Ka-to-cut	Father	M	Father	31
370	Le-cue-ou-ta-ta-ou-in	Wife	F	Wife	24
371	Ma-yo-pa-ou-you	Boy	M	Son	6
372	Wooch-tum-mu	Heart his Aug.	M	Single	46
373	Ma-wash-min-thoon	Man	M	"	22
374		Louise Redford	F	Mother	25
375		James Redford	M	Son	9
376		Louis Redford	M	"	6
377		Lucious Redford	M	Daughter	4
378	A-cha-line	Roach	M	Mother	26
379	Go-oo-soo-tu	Sis	F	Daughter	9
380	Kats-hol	Boy	M	Son	7
381	Kats-hol	Boy	M	Son	4
382	Ma-hol	Old	F	Mother	42
383	Kats-hol-a-tu-hol	Man	M	Son	22
384	Ma-hol-Kats-hol	Man	M	"	23
385	Ma-hol-ming-it-hol	Man	M	"	44

Census of the *Chippewa* Agency, *Chippewa* Indians of  
 taken  
 by *Wm. H. ...* United States Indian Agent,  
 18*91*

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
386	Mu-nets-sub	William	M	Wife	2
387	Se-hu-mu-wol	William	M	Son	2 1/2
388	Kats-mol	Boy	"	"	1
389	Pelints	Girl	F	Daughter	1 1/2
390	Ste-mu-ne	Boy	"	"	1
391	Kats-mol	Boy	"	"	3/2
392	Pelints	Girl	F	Daughter	1
393	Pelints	"	"	"	2
394	"	"	"	"	1
395	Mel-caps-mo-e	Boy	M	"	1
396	Kats-mol	"	"	"	1 1/2
397	Pelints	Susie	F	Daughter	1
398	Wats-wol	Silas	M	Son	2
399	Pelints	Girl	F	Daughter	1
400	Pelints	Girl	F	"	1 1/2
401	Mel-thack	Boy	M	Son	2
402	Pe-tints	Girl	F	Daughter	1
403	Kats-mol	Boy	M	Son	1 1/2
404	Kats-mol	Boy	"	"	1
405	Suk-Suk	Girl	F	Daughter	2
406	Petile	Girl	"	"	1
407	Pelints	Girl	"	"	1 1/4
408	Mary	Mary	"	"	1





23010	INDIAN CT.	21
-------	------------	----

Umatilla Agency Oregon  
July 1<sup>st</sup> 1889

L. H. Moorhouse  
U.S. Indian Agent

Census of the Walla Walla  
tribe of Indians for 1889.

Census of the *Winnemucca* Agency, *Nebraska* Indians of  
 by *Geo. Moorhouse* taken  
*July 1<sup>st</sup>* 1889 United States Indian Agent,

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Kom. iel (chief)	John	M.	Father	67
2	Ge. Numb.	Lucey	F.	Wife	67
3	Kom. Kile	Very old woman	F.	Grandmother	88
4	W. So. low. ne.	Stops Travelling	M.	Uncle	52
5	She low. he. Tamany	Marking with the Eyes	M.	Father	57
6	Low. hash to.	College man	F.	Wife	44
7	A. Kie. to. mi.	Wearies Breaches	M.	Father	44
8	Sam. hi. ya.	Wife	F.	Wife	26
9	E. mi. sa. low. mi.	Moving Ice	F.	Daughter	6
10	E. Yip. i. ya.	Coming out of the woods	M.	Father	58
11	Kie. Sea.	Wife	"	Son	22
12	Lo. Kash.	Girl	F.	Daughter	14
13	Wick la. Kie.	Moving the Head	"	Mother	42
14	ma. Mish. ta.	Father	M.	Father	52
15	Lo. mi. me. So.	Mother	F.	Wife	52
16	Sh. mi. Kie.	Boy	M.	Son	44
17	Rock. hi. u. Sta.	Five times crossing river	M.	Father	34
18	Cham. nap. pa	Wife	F.	Wife	32
19	Pie You. (ma. me. a. Sha.)	Father	M.	Father	34
20	Chim. E. Shaw. me.	Mother	F.	Wife	42
21	Low. sa. Suk. sa.	Father	M.	Father	29
22	Se. li. Cite	Piggy	F.	Wife	22
23	Ka. lo. tow. ne.	Whirlwind	M.	Father	30
24	Kie. yo. e. Kus	Wife	F.	Wife	30
25	Pe. tal.	Baby girl	F.	Daughter	3
26	Ka. lish. not.	Wolf charging	M.	Father	60
27	Kla. ma. ma.	Old woman	F.	Wife	52
28	Me. Sha. Se.	Standing near fire	M.	Son	16
29	Yoo. look. Ski	Same travelling	F.	Daughter	14
30	Qui. ali	Center Spot	M.	Father	72
31	Ya. Mous. tal. E. Kie.	Down on the Ridge	F.	Wife	52
32	Hook. Shi.	Older Skin	M.	Father	77
33	Ye. Shum. Mow. his	The land is Old woman	F.	Wife	62
34	Kie. u. ma. Kie.	Old Ignace	M.	Father	82
35	Nie. u. ma. bla.	Wife on the Grass	F.	Wife	67

## Census of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
36	Ka. la. Kie	Standing in the water	M.	Father	42
37	Ka. Kas. ti. mu. la.	Grizzly Bear	F.	Wife	47
38	Kop. Sin.	Widow (Grippe)	F.	Widow	34
39	Susannah.	Susannah	F.	Mother	62
40	Deleie	Deleie	"	"	52
41	Sophia	Sophia	"	daughter	23
42	Ma. ut. la	Knuckleberry	"	Widow	62
43	Ka. Ka	Mother	"	Mother	32
44	Ne. paw. u. set.	Mutton Chop.	"	daughter	5
45	Ne. Sa. pow. set.	Go over the Hill	M.	Son	3
46	My. yi.	Flying around	F.	Wife	22
47	She. Lal	She. Lal. Peter,	M.	Father	50
48		Maquiat	F.	Wife	30
49		Stellie	"	daughter	11
50		Thomas	M.	Son	7
51	Sp. ya. to. iet	Crossing the way	F.	Mother	42
52	Ma. Pa. to. la. Son. nu	Screaming for ever	F.	daughter	14
53	Mo. cat. de.	Foot	M.	Son	8
54	Kee. i. tal. set.	Going over the river	F.	daughter	6
55	Lo. Ho. ya. na. il. pilb	Red Ridge	M.	Father	42
56	Le. Sa. Kish	Real Woman	F.	Wife	114
57		Minnie Abraham	F.	daughter	18
58	Ka. ma. ta. ya. his	Isaac, Abraham	M.	Son	14
59		Esau	"	Son	6
60	We. Son.	Never grows fat	"	Father	52
61	Ma. lue. sun. la.	Umatilla	F.	Wife	48
62	Al. il. u. kum	Yellow up	"	Widow	37
63	Le. tal	Girl	F.	daughter	6
64	Ki. Ki. Use	Go on	M.	Father	52
65	Nish ka	Wife	F.	Wife	40
66	Ne. you. mia. ta.	Go on and comes	M.	Father	30
67	Shu. Me. Kie	Wife	F.	Wife	42
68	Ka. al. mol.	Dog	M.	Son	2
69	Ko. Ki. me. mol. Son. u.	Crow Blanket	"	Widow	9
70	Pow. Ma. Kie	Father	"	Father	44



## Census of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
71	Si-hach-ti	Roasting	F	Wife	42
72	Is-pie, ya.	Coyote	M	Father	52
73	A. Yah. A. Yat.	Twice a woman	F	Wife	30
74	Yow-sish	Horn	"	Daughter	15
75	Uu-a-to-ya	North wind	"	"	10
76	C. u. toe	Dying	"	Widow	72
77	Si. U. Ma. Ma	Father	M	Father	41
78	Si. Ma. K	Wife	F	Wife	34
79	Yow See Kee	Girl	"	Daughter	12
80	Es-tu-moon.	Leaves her husband	"	do.	5
81	Ma. Sub.	Going to the brush	M	Son	6
82	Tu. ma. E. G. ish	Goes by the wave	F	Daughter	3
83	Tu. Ma	Husband	M	Father	42
84	Yow Ma. K	Wife	F	Wife	32
85	Ko. Ko. mit-il-pa.	Knows Head	M	Son	10
86	Mish-out.	Behind time	F	Daughter	8
87	Sa-ma-ma-	Muddy	M	Son	5
88	Ma-ma, Sa.	Island	F	Widow	27
89	Si. pu. Sat. Ke	Goes by the fire	M	Father	40
90	Yow: Yow-ye puu.	Crossing on ice.	F	Wife	30
91	Ma-a-Sa.	Lying down	M	Son	12
92	Ma. Yat. G.	Towards noon	F	Granny	82
93	Ma. E. Ma. Kor	husband.	M	Father	27
94	Ya. Koot. Sa.	Norman	F	Wife	25
95	Ash, nish ti	Breathing	M	Man	22
96	Si. U. mi. ta. Kow.	Sick case	"	Father	57
97	Ke. Ma. ru	Woman	F	Wife	42
98	Si. Ma. Si. ha	Traveller	M	Single	22
99	Nie poa	Seaver	"	"	38
100	Nike Nike	Crossing over	"	Father	47
101	Sa. K. out.	Wife	F	Wife	42
102	Si. Kow. o. Kiu	Man	M	Husband	28
103	Ka. Kow. at. Mo.	Wife's brother	F	Wife	26
104	Sistine	Sistine	"	Daughter	4
105	Min. na. Shub.	Falling tree	M	Single	35

## Census of the

Indians of  
taken

Agency,

by

, United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
106	Ye, Ki-e, Kiu	Lightening	M	Son	32
107	Ka. Tus. mi	Mary	F	Son	32
108	Sis. Ma. Ke. Sia	No Shirt	M	Son	41
109	Lon. le. - Don mi	Something rattling	F	Wife	31
110	Petal	Girl	F	Daughter	4
111	Mockt. ie. She. mi	Eats no meat	M	Son	12
112	Tu. ka. u. can	Mountain Sheep	F	Wife	34
113	Tu. ma. sa. ceuse	Running up hill	"	Mother	11
114	Ya. to. - e no	Land	"	Daughter	16
115	Pre-ow- Shucks	Grow travelling alone	"	do	15
116	Wils- Ka- mit	Digging roots for travel	"	Mother	44
117	Au. sa. pi- u. ton. mi	Cloud over him	F	Wife	32
118	Ye. Ne- Yu. na.	Sus seeders	M	Son	27
119	Ma. Win. he. now. mi	Little don't moving	F	Wife	32
120	Kats- Wol.	Baby boy	M	Son	2
121	Ka. sa. sa.	Child	F	Wife	67
122	Sap. Sook. tu. dot.	Child	F	do	144
123	Kats Wol.	Boy	M	Son	11
124	Ya. to. k.	Small Samu	F	Wife	52
125	Licks- sa. ma	Mother	F	Mother	27
126	Ne. Sa. Ka. u. mit	Child over him	M	Son	11
127	Ki- Yum	Child	"	"	11
128	Ki- e. pa.	Little Sturgeon	"	"	5
129	Kats Wol	Boy Baby	"	"	3
130	Sa. Cha. mit. Son. sha.	Red Goose Traveller	"	Father	42
131	Ne. u. Sin. mit. he. mi	Speaking	"	Son	22
132	Lucks- Lucks	Rusty	"	Father	62
133	Ton. ton- mi	Came out of Swamp	F	Wife	52
134	Pish. Ku. ta	Tree Dress	"	Son	6
135	Ya. ma. ma	Little Girl	"	do	11
136	Kan. na. pa	Child, not	M	Son	62
137	Ne. Stip. na.	Boy	F	Wife	14
138	Sa. Ka. Klu.	Child	F	Wife	27
139	She Mat	Girl	"	Wife	6
140	Put. qua. le. sa. sat.	Struck on the Hill	"	do	14



## Census of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

18

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
141	J. E. Uau	Striped	M	Orphan	12
142	Hauu, tuck	Straw	F	Widow	42
143	Ha. na. hick	Old woman	"	do	62
144	La. ha. a	Young woman	"	Mother	42
145	La. ha.	Girl	"	Daughter	6
146	Kats-uel	Boy	M	Son	5
147	Ma. u. u. a. a	Beard without any hair	"	Father	67
148	Ha. ha.	One who stops	F	Wife	52
149	Chin. ha. a	Man	M	Son	32
150	Ma. u. u. a. a	Pile of water	"	Father	56
151	La. ha. hick	Woman	F	Wife	37
152	Ha. ha. ha. u. u. a	Father	M	Father	52
153	La. tal	Girl	F	Daughter	3
154	Ch. uay	Woman	F	Widow	62
155	La. ma. ma. i	Woman	F	Orphan	22
156	Ch. Eick, ma	Girl	F	do	12
157	Snow. mis	Old woman	F	Mother	52
158	La. tal	Girl	F	Daughter	14
159	Pa. Los tum	Woman	F	Widow	56
160	La. Ka. Ka.	Dead body	F	do	62
161	La. Ka. Ma. a. u. u. a	Old body	M	Father	32
162	Ha. to. kats. mix. a	Green skin	F	Wife	58
163	La. ya. Bi. ya. a. a	Red Eyes	F	Daughter	1
164	Ush. too. too.	Shortening	F	do	9
165	La. tal	Girl Ruby	F	Daughter	5
166	Ma. ya. mi. a	Coyote travelling	M	Son	37
167	La. a. u. u. a	Pretty	F	Wife	28
168	La. tal	Girl Ruby	F	Daughter	5
169	La. Ka. Ma. a. u. u. a	Five times a week	F	Wife	22
170	La. to. cup. pa. mi.	Young into the ground	F	do	30
171	La. to. mi.	Woman	"	do	37
172	La. a. to. ci. ka	Man	"	Widow	72
173	La. mi. a	Watches	F	Wife	27
174	La. il. ya.	Root	F	Wife	57
175	Pa. c. pa. to. i	Goes by the land	M	Father	51



## Census of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
176	Ya. Now. ma.	Woman	F	Wife	47
177	Sha. ka. low. ui	Boy	M	Son	14
178	Ma. Ka. let.	Woman	F	Wife	42
Mixed					
179		Mary Allen	F	Mother	26
180		Cora Allen	"	Daughter	9
181		Caroline Allen	"	"	3
182		Martha Allen	"	"	3
183		Charles Stormst	M	Husband	42
184		Lucy Stormst	F	Wife	41
185		Ida	F	Daughter	15
186		Lizzie	F	"	13
187		Lazar Stormst	M	Man	52
188		Thomas Stormst	"	"	23
189		Frank Jandrau	"	Singl	32
190		Cathrine King	F	Wife	38
191		Angelina McBeau	"	Daughter	18
192		Emma. Sagnon	"	Singl	22
193		Mary Ann. Parr	"	Mother	46
194		Joseph Parr	M	Son	15
195		Isaac Parr	"	"	14
196		Frank Parr	"	"	11
197		Eli Parr	"	Orphan	20
198		Fred. Parr	"	"	18
199		Melvin. are	F	"	14

## Census of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
200		Baptiste Sam	M.	Captain	41
201		Rosa Sam	F.	Wife	29
202		La Cote Sam	"	Daughter	14
203		Henry Little	M.	Head and	24
204		Mary Little	F.	Wife	18
205		Margie Sam	"	Daughter	31
206		John Kitten	M.	Father	59
207		John Kitten	"	Son	37
208		John Kitten	"	Daughter	14
209		Isaac Guber	M.	Father	24
210		Maria Guber	F.	Wife	20
211		William Guber	M.	Son	1
212		Maggie La Presch	F.	Mother	28
213		Alfred La Presch	M.	Son	7
214		Henry La Presch	M.	do	5
215		Louis La Presch	M.	do	4
216		Mary Angela La Presch	F.	Daughter	1 1/2
217		Agnes M. Taseot	F.	Wife	67
218		James Kaurille	M.	Son	3
219		Melina Kaurille	F.	Captain	17
220		Rosa Kaurille	F.	Wife	18
221		Ellen Kaurille	F.	Daughter	1
222		John La Course	M.	Father	28
223		Louise La Course	F.	Wife	32
224		Annie La Course	F.	Daughter	8
225		Charles La Course	M.	Son	6
226		William La Course	M.	do	5
227		John La Course	M.	do	3
228		Antoine La Course	M.	Son	1
229		Lucy La Course	F.	Daughter	2
230		Margie La Course	M.	Father	31
231		Maggie La Course	F.	Wife	32
232		Catherine La Course	F.	Daughter	12
233		Louis La Course	M.	Son	5
234		John La Course	M.	do	14



## Census of The

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
235		Anna in A. Course	F	Mother	67
236		Emma Bushman	F	Father	26
237		Cecilia Bushman	F	Wife	26
238		Ferriss Bushman	M	Single	32
239		Emma Bushman	"	do	12
240		Perce Bushman	"	Father	34
241		Mary Jane Bushman	F	Wife	27
242		Caroline Bushman	F	Daughter	16
243		Perce Bushman, Jr.	M	Son	8
244		John Bushman	M	do	5
245		Emma Bushman	F	Daughter	3
246		Geo. Bushman	M	Father	44
247		Elizabeth Bushman	F	Daughter	14
248		Geo. Bushman Jr.	M	Son	8
249		John Bushman	M	Uncle	30
250		Katie Cox	F	Wife	23
251		Edna Cox	F	Daughter	4
252		Maria M. Pierce	F	Wife	34
253		John Pierce	M	Son	12
254		Marcia Pierce	F	Daughter	10
255		Anna Pierce	"	do	5
256		Willie Pierce	M	Son	5
257		Fizzie Pierce	F	Daughter	3
258		Mary Ward	"	Cousin	19
259		Rosa St. Denis	"	Wife	40
260		John St. Denis	M	Son	21
261		Rosie St. Denis	F	Daughter	17
262		Joseph St. Denis	M	Son	11
263		Mary St. Denis	F	Daughter	9
264		Cecilia St. Denis	do	do	6
265		Nelson St. Denis	M	Son	2
266		John Lord	"	Cousin	19
267		Caroline Lord	"	"	16
268		Maggie Lord	"	"	14
269		John Luffy	M	Father	36





Census of The

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
270		Leona Luffe	F	Wife	21
271		William Luffe	M	Son	8
272		Mary Luffe	F	Daughter	1
273		Constance Luffe	M	Single	27
274		Ebenezer Cameron	F	Wife	33
275		Elija Cameron	"	Daughter	11
276		William Cameron	M	"	8
277		Hester Cameron	"	"	5
278		Mary Cameron	F	Daughter	3
279		Lizette Pamburn	F	Mother	37
280		Rosa Pamburn	"	Daughter	13
281		Kattie Pamburn	"	do	6
282		Pete Pamburn	"	do	4
283		Mary Louise Pamburn	"	Wife	30
284		Eveline Pamburn	"	Daughter	13
285		Frank Martin Pamburn	M	Son	11
286		Louise Pamburn	F	Daughter	9
287		Laura Maria Pamburn	"	"	5
288		Roy Pamburn	M	Son	4
289		Louise Pamburn	"	Wife	72
290		Alexander Pamburn	"	"	"
291		Augustus Russie	"	Father	42
292		Mary Ann Russie	F	Wife	42
293		Lisette Lavader	"	Mother	82
294		Kenneth Lavader	M	Son	50
295		Seth Lavader	"	Father	31
296		Larrie Darling Lavader	F	Wife	19
297		Marcine Lavader	M	Father	46
298		Agnes Lavader	F	Daughter	20
299		Edna Lavader	"	"	16
300		Ida Ethel Lavader	"	"	11
301		Wm. Lavader	M	Son	7
302		Nelson Lavader	"	"	3
303		Grace Lavader	F	Daughter	1
304		Annie Child	"	Orphan	16



## Census of The

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

18.

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
303		John Burnett	M	Wife	20
304		John Burnett	"	Wife	30
305		Lizzie Burnett	"	Daughter	14
306		Thomas Burnett	M	Son	12
307		John Burnett	"	"	4
308		John Burnett	"	Daughter	3
309		John Burnett	M	Son	3
310		Maria Ebert	F	Wife	19
311		Agatha Ebert	"	Daughter	1
312		Agatha Ebert	"	Wife	29
313		Kerry Bergibin	M	Son	7
314		George Bergibin	"	"	3
315		Rosa Bergibin	F	Wife	24
316		Maria Bergibin	"	Daughter	4
317		Maria Morrisette	"	Mother	67
318		Ed Morrisette	M	Father	82
319		Leticia Morrisette	F	Wife	21
320		Frank Morrisette	M	Son	3
321		Emma Morrisette	F	Daughter	2
322		Mary Peret	"	Wife	34
323		John Peret	M	Son	20
324		George Peret	"	"	12
325		Addie Picard	F	Single	35
326		Kerry Picard	M	Wife	27
327		Kerry Picard	"	Son	6
328		Gertrude Picard	F	Daughter	3
329		Mary Picard	"	Wife	15
330		Julien Picard	M	Single	21
331		John Picard	"	"	24
332		Joseph Picard	"	"	26
333		Julia Ann Picard	F	Single	32
334		Edith Picard	M	Son	1
335		Thomas Richie	"	Single	27
336		Joseph Richie	M	Man	24
337		John Richie	"	"	23



## Census of the

Indians of

Agency,

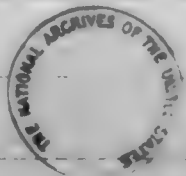
taken

by

United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
340		Margaret Richard	F	Sister	21
341		Charles Russie	M	Man	21
342		Ezra Laro	"	"	21
343		Maggie Laro	F	Wife	21
344		Freddie Laro	M	Son	12
345		Julia Laro	F	Daughter	8
346		John Laro	M	Son	8
347		Frank Laro	"	"	5
348		Mary Laro	F	Widow	45
349		Maggie Pemberton	"	Daughter	2
350		Leone Berglin	M	Son	1
351		Joseph La Roque	"	Father	46
352		Isabelle La Roque	F	Wife	47
353		Joseph La Roque Jr.	M	Son	22
354		John La Roque	M	Brother	34
355		Henry McBean	M	Man	36
356		Louise Leek	F	Single	26
357		Alice Leek	"	"	23
358		Grace Karlina	"	"	25
359		James Karlina	M	Brother	24
360		Catherine Woodward	F	Mother	46
361		Mary Woodward	"	Daughter	27
362		Joseph Woodward	M	Son	25
363		Louise Woodward	F	Daughter	20
364		Cora Woodward	"	do	5
365		Francis Bonifer	M	Father	33
366		Lelina Bonifer	F	Daughter	2
367		Russ Gilman	M	Man	38
368		Abraham Gilman	"	Brother	32
369	Widow of the 1 <sup>st</sup> Br. of Oregon	Ellen Gale (full blood)	F	Widow	37
370		Laura Gale	F	Daughter	34
371		L. Ellen Gale Page	"	Mother	51
372		Lebina Page	"	Daughter	31
373		Mary A. Page	"	do	29
374		Thomas L. Page	M	Son	24





## Census of the

Agency,

Indians of  
taken

by

, United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
272		Elizabeth G. Page	F.	Daughter	22
273		William S. Page	"	"	20
274		Emerson G. Page	"	"	14
275		Lucretia Simpson	"	Mother	36
276		Edgar Simpson	M.	Son	15
277		Clara Simpson	F.	Daughter	13
278		Louisa Simpson	"	"	11
279		Pauline Simpson	"	"	9
280		Lucinda Simpson	"	"	7
281		Helen Simpson	"	"	11
282		Karol Simpson	M.	Son	12
283		Ethel Simpson	F.	Daughter	2
284		Jennie Wilson	F.	Mother	22
285		Charles Wilson	M.	Son	5
286		Mary Wilson	F.	Daughter	2
287		Mary J. Comroyer	"	Mother	29
288		Gustavus Comroyer	M.	Son	22
289		Gora Comroyer	F.	Daughter	20
290		Louis Charfoe	M.	Orphan	16
291		Mary Charfoe	F.	"	14
292		Melina Charfoe	"	"	11
293		Elizabeth Charfoe	"	"	8
294		Agnes Charfoe	"	"	3
295		Adolph Ferrol	M.	Orphan	11
296		Frank Morrisette	"	Single	36



23010

INDIAN TITLE

Page No. 3

Umatilla Agency Ar.  
 July 1<sup>st</sup> 1884

Lie. Moorme  
 U.S. Indian Agent.

Account of the  
 Umatilla Tribe of  
 Indians for the  
 Fiscal Year 1884.

Census of the *Umatilla* Agency, *Oregon*  
 by *Lee C. Johnson*, United States Indian Agent,  
*July 11*, 188*7*

Indians of  
 taken

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Pee. Kiu. Umatilla	Clouds	M	Father	42
2	Ay. ya. ta. tal. mi	Nowman	F	Wife	32
3		Jenny Lowery	F	Daughter	20
4		Emma Lowery	F	do	4
5		Mary Lowery	F	Wife	42
6		Jessie Lowery	F	do	30
7	La. ka. ta. Ka. E. lu	Rattling Bell	M	Father	46
8	Ya. Ka. So. E. Kin. mi	Lightning	F	Wife	47
9	Pe. kin. eets.	Girl	F	Daughter	20
10		Fizzie Robt. Perrin	F	Wife	25
11	Hish. ta. too. la. tin	Shroun Out	M	Father	40
12	Sine. E. too	Margaret	F	Wife	37
13		James Sellar	M	Son	21
14	At. kin. it	Dry Columbia	F	Wife	67
15	Me. a. lusk	Lodge	F	Wife	52
16		Agnes Justice	"	"	26
17	La. kip. se.	Dipping	M	Father	45
18	Wa. te. na. ne	Belt on	F	Wife	50
19	Im. ma. too. tu. lat. in	Lightning strikes that die in house	M	Father	62
20	ah-mu-a	Mary	F	Wife	67
21		Dick	M	Father	32
22	Ma. lights. pum	Running Water	F	Wife	36
23	Se. tal.	First baby	F	Daughter	9
24	Uu. got	Annie	F	Wife	37
25	Stats	Shirt	F	do	77
26	Yak. la. sha	Grizzly bear sick among rocks	M	Father	52
27	A. ye. Klay	Thin	F	Wife	73
28	Ke. ta. tal. mas	Son	M	Daughter	25
29	Kip too. pa	Stick in the finger	M	Father	51
30	My. as. as.	Lance	F	Wife	37
31	Ma. ne. Ka	Mame	F	Daughter	7
32	Lick. atack. no	Badger talks to him	F	"	3
33	Lake. Sup. up. Sup. up.	Round Ball	M	Father	30
34	Sh. Kee.	Brick	F	Daughter	4
35	Sut. la. ma.	Good Man	M	Father	24



Census of the *Umatilla* Agency, *Oregon* Indians of  
 taken by *James H. Brown*, United States Indian Agent,  
*July 1<sup>st</sup>*, 1857

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
36	Is. ka. poot	Eliza	F	Wife	22
37	Yam. na. sin.	Only heart	M	Single	26
38	Kov. Tak	So. cu	F	Widow	52
39	Ka. he. i. ne	Bare Shoulders	M	Father	24
40	Om. ip. Niss.	Grizzly bear coming from creek	F	Wife	21
41	Petal	First Baby	F	Daughter	3
42	Pa. ka. ya. tom. i. quim. mi	Scream five times	M	Father	25
43	Pe. na. tul. te. a. me. an.	Running in Summer	F	Wife	23
44	E. a. Low. mi.	Sticks in the water	F	Widow	67
45	Moss. ter. nart. na.	Wind from the West	F	do	42
46	Mi. ce. not. mi	Geese	F	Wife	22
47	Yum. to. klan	Going home	M	Son	4
48	Ip. Si. la. Low. an.	Throws food in a hole	F	Mother	38
49		Boy looks	M	do	20
50		William McKay	M	Son	19
51	Nix. Way	Girl	F	Daughter	8
52	Ch. Lash	Grass	F	Widow	50
53	A. m. p. non. mi.	Expelling me Nuts	F	Daughter	10
54	Mh. ka. ka	Small Eyes	F	Widow	32
55	Ke. la. pe. Sack.	Stone	M	Father	67
56	U. i. ta. na.	Gringutha bean	F	Wife	52
57	Na. chu. owk. Sa	Grindstone these	M	Son	22
58	Le. OX.	Julia	F	Daughter	20
59	Kov. Kock Kap. ta.	Small Eagle	M	Son	67
60	Sie. ie. la.	Roman	F	Wife	37
61	Tack. E. pum	Amie	F	Daughter	14
62	Le. Kap. me. u. Si.	continues over	M	Father	62
63	Low. la. Kos. la.	Dark Wood	F	Wife	31
64	Low. la.	Invisible	M	Father	50
65	Lu. Sats. lo. lu.	Root	F	Wife	25
66	Lo. lo. me. Yo. bun.	Whisper	F	Daughter	5
67	So. hi	Short Hair	M	Son	4
68	Gut. Mi.	Hotter	F	Mother	37
69	Lo. Ya. Nak	do. Fire	F	Daughter	10
70	Do. tau.	Mother	F	Mother	47

Census of the *Union* Agency, *Crow* Indians of  
by *John H. ...* taken  
United States Indian Agent,  
18 *...*

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
111	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	M	Mother	11
112	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	F	do	11
113	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	F	daughter	15
114	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	M	son	11
115	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	F	widow	62
116	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	do	37
117	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	daughter	62
118	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	daughter	12
119	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	Mother	22
120	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	daughter	16
121	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	M	son	11
122	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	F	Mother	62
123	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
124	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	14
125	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
126	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
127	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
128	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
129	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
130	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
131	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
132	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
133	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
134	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
135	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
136	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
137	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
138	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
139	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
140	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
141	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
142	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
143	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
144	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
145	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
146	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
147	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
148	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
149	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12
150	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	<i>Na. Ma. Si. ah</i>	"	son	12



Census of the *Chippewa* Indians of *Minnesota* Agency, *Chippewa* taken by *John H. Johnson*, United States Indian Agent, *July 1881*

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
106	<i>Tuk. sa</i>	<i>Leaf</i>	M	Son	5
107	<i>Tu. te. Men</i>	<i>The Son is a Man</i>	"	Husband	32
108	<i>Shouse</i>	<i>Traveller</i>	F	Wife	37
109	<i>Tu. ta. la. po.</i>	<i>Two Months</i>	M.	Son	34
110	<i>Nish. ya. wit. sa</i>	<i>On the Minitilla Stream</i>	F	Wife	37
111	<i>We. a. ta. ka. not</i>	<i>Kicked into the water</i>	M	Son	15
112	<i>Ta. mu. sa.</i>	<i>Whisper</i>	F	Wife	20
113	<i>Ke. ak. po. ta</i>	<i>Whistle</i>	M	Son	10
114	<i>Tu. a. mis</i>	<i>Tern</i>	F	Daughter	8
115	<i>He He. Noh. may</i>	<i>Elks Mother</i>	F	Wife	25
116	<i>Wa. wa. ke</i>	<i>Wagel Tree</i>	M	Son	7
117	<i>Wa. Wick</i>	<i>Burned</i>	F	Wife	40
118	<i>Tu. Sun. an. a. qua</i>	<i>Leaving the place</i>	"	do	42
119	<i>Th. son i</i>	<i>Mother</i>	"	Mother	32
120	<i>Ma tin ma</i>	<i>Where</i>	M	Son	13
121	<i>Shilk</i>	<i>Boy</i>	"	"	11
122	<i>Leu. is. neh</i>	<i>blind horse</i>	F	Daughter	9
123	<i>Neou. kin. mu. mi'</i>	<i>No husband</i>	"	Widow	28
124	<i>Ta. Look.</i>	<i>Old Woman</i>	"	"	72
125	<i>Mis. Gunt</i>	<i>Chin</i>	F	Wife	21
126		<i>Roses Mithorn</i>	"	Husband	23
127		<i>Rosa Mithorn</i>	F	Wife	19
128	<i>Sho. ya. low</i>	<i>Mown out</i>	"	Widow	62
129	<i>Si. is. Ua. punn</i>	<i>Name of Tribe</i>	"	"	72
130	<i>Sa. na. pa. a. a.</i>	<i>born on the fork of the river</i>	M.	Father	42
131	<i>Too. low. ki.</i>	<i>Travelling a foot</i>	F.	Wife	36
132	<i>Is. ta. sen</i>	<i>Gun</i>	M	Son	8
133	<i>Tu. Kos. Kos. Ka.</i>	<i>Begging</i>	M	Son	4
134	<i>Ah. May.</i>	<i>Old Woman</i>	F	Widow	52
135	<i>Yu. Lunt</i>	<i>Hake</i>	"	"	75
136	<i>ates</i>	<i>Lady</i>	"	"	37
137	<i>Mock. some. li. Men</i>	<i>near the Mountain</i>	M	Man	27
138	<i>I. Si. Sme. til. ya. all.</i>	<i>Rabbits 13 low</i>	F	Wife	87
139	<i>Le. Mat</i>	<i>Luety</i>	M	Man	29
140	<i>Ma. ka. til. cu</i>	<i>Woman</i>	F.	Mother	35



## Census of the

Indians of  
taken

Agency,

by

, United States Indian Agent,

, 18

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
141	Ya. ta. my	Lucy	F.	Daughter	18
142	Ya. ta. my. ah.	Maggie	"	Daughter	30
143	Ya. Ma. Shu. ta. my	Sweeting place	M.	Father	52
144	Ya. Ma. Sa. Kite	Wife	F.	Wife	40
145	Ya. Ma. x	Jobie	"	Daughter	21
146	Ma. Si. yet	Peggy	"	Mother	22
147	Ko. Sun. my	Water	"	Daughter	5
148	Os. u. Korm. a. la.	Woman	"	Mother	37
149	Ma. Ma.	Storah	"	Daughter	17
150	Mixed Bloods				
151	Ma. Ma.	Joseph Nepot	M.	Father	48
152	"	Julia Nepot	F.	Wife	29
153	"	Henry Nepot	M.	Son	23
154	"	Joseph, G. Nepot	"	"	21
155	"	George Nepot	"	"	19
156	"	Melissa Nepot	F.	Daughter	16
157	"	Martha Robie	"	Wife	14
158	"	Mary Robie	"	Daughter	18
159	"	Minnie Robie	"	"	14
160	"	Clara Moody	"	Mother	28
161	"	Willie Moody	M.	Son	9
162	"	Louis Moody	"	"	7
163	"	Hugh Robie	"	Daughter	21
164	"	Ed. Timmy	M.	Son	21
165	"	Woolly	F.	Wife	22
166	Ka. Sak. pi. ta.	Boy	M.	Son	1
167	Pe. ti. ts	Girl	F.	Daughter	2
168	Se. Pow. mts.	Wangung lip	M.	Son	1
169	Ma. las. him. se. loks	Nice Body	"	"	1
170	Ya. Yu.	Sisters	F.	Daughter	1
171	Pe. ti. ts	Girl	F.	Daughter	1
172	Al. put. si. Quon		M.	Son	2
173	So. k. pe. min. so. sis		M.	Son	6
174	Yis. Sim. la. tel		"	"	1
175	Ma. ti. Ma. ti. y. akh.		"	"	2

(5-128.)

Census of the \_\_\_\_\_ Agency, \_\_\_\_\_ Indians of \_\_\_\_\_ taken  
by \_\_\_\_\_, United States Indian Agent,  
\_\_\_\_\_, 18\_\_\_\_

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
175	Suk, Wa, ha, ha, Kan		M	Son	1 1/2
176	Se Tiuts	Girl	F	Daughter	1/2
177		Francis depot	M	Son	1/2

All males above 18 years 46  
 " Females " 14 " 50  
 " " Boys under 18 " 21  
 " " Girls " 14 " 19  
 176



25396

INDIAN AFFAIRS  
Rec'd AUG 18

1890

La. Merchants  
Association, R.

Census of Indians.

Wap & P. m.

---





25396

INDIAN OFFICE.

1890.

Incls No. /

CENSUS of the

Walla Walla Tribe of  
CeporoIndians of  
taken

by

Umatilla  
L. J. Moorhouse  
30 June

Agency.

United States Indian Agent.

1890

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
1	Hornily {Chief}	No Hair	M	Father	68
2	Lel - Kempt	Lucy	F	Wife	63
3	We - do - son - mi	Stops Travelling	M	uncle	53
4	Shil - lo - she - tumany	Marking with the eyes	M	Father	58
5	Low - has - to	Native Low	F	Wife	48
6	A - Kas - fo - mi	Maggie's breeches	M	Father	44
7	Lum - hi - ya	Wife	F	Wife	27
8	E - mi - sa - lum - mi	Moving Ice	F	Daughter	7
9	E - git - e - ya	Coming out of the woods	M	Father	59
10	Kas - le - a	Man	M	son	23
11	Lo - Kash	Girl	F	Daughter	15
12	Wick - te - pum	Moving Head	F	Mother	43
13	Wa - wish - ta	Father	M	Father	53
14	Lo - mi - aw - oar	Mother	F	Wife	53
15	Sh - ma - hab	Boy	M	son	15
16	Bock - hi - u - sta	Five times crossing River	M	Father	35
17	Bham - nap - pa	Wife	F	Wife	33
18	Bhin - e - sha - me	Mother	F	Wife	43
19	Ly - pa - sot - pa	Father	M	Father	30
20	Tali - cita	Reggy	F	Wife	23
1	Ka - lo - to - me	Whirl Wind	M	Father	31
2	Hi - yo - e - kus	Wife	F	Wife	31
3	Btal	Baby Girl	F	Daughter	4
4	Ha - lich - mot	Wolf Chasing	M	Father	61
5	we - pha - liko	Standing near shore	M	son	17
6	Koo - look - ski	Game travelling	F	Daughter	15
7	Lui - ah	Beaver shot	M	Father	43
8	Ya - mus - tal - ekah	Deer on the Ridge	F	Wife	53
9	Look - phi	Other Skin	M	Father	48
30	Le - sham - anus	The land is old woman's	F	Wife	63
1	Hi - u - ma - kin	Old Ignace	M	Father	83
2	Wio - is - na - le - la	Nail on the Geese	F	Wife	68
3	La - Pa - kin	Standing in the water	M	Father	43

CENSUS of the

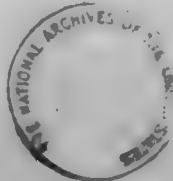
Walla Walla Tribe of  
Umatilla  
by Le Moorhouse  
30 June 1890

Agency.

Indians of  
taken

United States Indian Agent.

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
34	Ka-kas-hi-wa-La	Grizzly Bear	M	Wife	48.
5	Hop-pin	Widow Cripple	M	Widow	35
6	Lusana h	Lusana h	M	Mother	63
7	Lelia	Lelia	M	Mother	53
8	Sophia	Sophia	M	Daughter	24
9	Ala-a-la	Huckelberry	M	Mother	63
40	Ke-Ka	Mother	M	Mother	33
1	Wa-pan-a-shet	Mittos Lhope	M	Daughter	9
2	Wa-ka-pow-set	Goes over the Hill	M	Son	4
3	Wey-yil	Lying around	M	Wife	23
4	She-lal	Re-tu	M	Father	57
5	Margaret	Margaret	M	Wife	31
6		Nellie	M	Daughter	12
7		Thomas	M	Son	8
8	Ipo-ya-to-ick	Crossing the way	M	Mother	43
9	Wa-wa-bi-la-son-mi	Screaming forever	M	Daughter	15
50	Wo-car-see	Feet	M	Son	9
1	Kel-l-lab-see	Going over the river	M	Daughter	4
2	To-ko-ya-na-il-pilp	Red Ridge	M	Father	43
3	Le-La-kish	Real Woman	M	Wife	45
4		Minnie Abraham	M	Wife	19
5	He-ma-to-ga-wis	Isaac Abraham	M	Son	15
6		Eden	M	Son	7
7	Wa-sow	Never Goes Flat	M	Father	63
8	E-ma-tul-sam-da	Umatilla	M	Wife	48
9	At-il-a-pum	Below us	M	Widow	38
60	Retal	Girl	M	Daughter	7
1	Ki-ki-nse	Boon	M	Father	63
2	Wish-ma	Wife	M	Wife	47
3	Wa-ya-mia-ta	Goes around corner	M	Father	31
4	Shen-lu Kus	Wife	M	Wife	43
5	Wab-wal	Boy	M	Son	3
6	Hab-wal	Boy	M	Son	1





CENSUS of the

Walla Walla Tribe  
Agency.Indians of  
taken

by

Ima Tilla  
Lee Moorhouse  
30 June

United States Indian Agent,

1890

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
67	Ko-Ko-mo-not-pom-ee	Lavins Blanket	M	orphan	10
8	Pa-wa-ke	Father	M	Father	43
9	To-mas-ki	Roasting	F	Wife	43
70	So-pil-ya	Boy at	M	Father	52
1	A-yat-a-yat	Livia a woman	F	Wife	31
2	Low-pish	Horn	F	Wife	16
3	Um-a-to ya	With wind	F	Daughter	10
4	E-pa-too	Lying	F	Widow	73
6	No-ke-ma-ma	Father	M	Father	41
6	Sin-makh	Wife	F	Wife	35
7	Lo-see-kee	Girl	F	Daughter	13
8	Es-foo-moon	Lavins her husband	F	Daughter	9
4	Ma-puh	Going to the Brush	M	son	7
80	Me-wis-ne-nov-mi	Little Deer moving	F	Wife	33
1	Nab-mol	Baby Boy	M	son	3
2	Retal	" Girl	F	Daughter	1
3	Ka-pa-ee	Old	F	Widow	68
4	Nab-mol	Boy	M	son	2
5	Day-look-tin-set	Fire	F	Widow	48
6	Nab-mol	Boy	M	son	5
7	Sa-lookes	Small Lavins	F	Widow	63
8	Licks-pa-va	Mother	F	Mother	28
9	Wa-sa-Ka-w-mit	Old over old	M	son	12
90	Ki-Yann	Fire	M	son	11
1	Ki-ya	Little Sturgeon	M	son	4
2	Nab-mol	Boy Baby	M	son	4
3	Lu-cha-wit-son-cha	Red Grass Lavins	M	Father	43
4	Wa-a-sin-wit-hom-i	Speaking	M	son	20
5	Locks-Locks	Swamp	M	Father	63
6	Low-ton-mi	Come out of Swamp	F	Wife	53
7	Pish-ko-ta	Red Grass	F	Daughter	7
8	Ja-ma-to	Little Girl	F	Daughter	5
9	Retal	"	F	Daughter	2

CENSUS of the

Walla Walla Tribe  
OregonIndians of  
taken

by

Umatilla  
Lee Moorhouse  
30 June  
1890

Agency.

United States Indian Agent.

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
100	Petal	Little Girl	f	Daughter	1
1	Wo-stip-ma	Death	f	Wife	47
2	Pa-ka-Kla	Old	f	Wife	68
3	She-mat	She-mat-Girl	f	Orphan	9
4	Let-gua-lo-la-aet	Standing on the Hill	f	Orphan	15
5	Sh-e-yes	Stripped	m	Orphan	14
6	Nam-Luck	Servant	f	Widow	43
7	She-ga-wish	Old Woman	f	Widow	63
8	Too-ka-le	Lying down	f	Mother	43
9	Petal	Little Girl	f	Daughter	7
110	Kao-nat-Bei	Lip-net	m	Father	63
1	La-ma-e-le-ish	Go by the way	f	Daughter	4
2	La-ma	Husband	m	Father	43
3	Loon-mat	Wife	f	Wife	38
4	Co-co-mih-il-pa	Brown Head	m	Son	11
5	Mish-our	Behind time	f	Daughter	9
6	Pa-ma-ma	Muddy	m	Son	6
7	Jng-ma-sa	Salad	f	Aunt	28
8	Lo-pu-pat-ke	Go by the Fire	m	Father	41
9	Lo-mow-ye-pun	Crossing on Ice	f	Wife	31
120	Ha-a-sa	Lying down	m	Son	13
1	Wo-yah-co	Forward noon	f	Games	83
2	Wa-le-wa-koo	Husband	m	Father	28
3	Ya-koot-sa	Woman	f	Wife	26
4	Ash-mish-fa	Breathing	m	man	28
5	Pi-yo-wi-to-Kow	Sickness	m	Father	58
6	Ke-mes-ne	Woman	f	Wife	43
7	Too-awo-pi-na	Traveler	m	Father	23
8	Wis-pous	Beaver	m	Husband	39
9	Wike-wike	Crossing over	m	Father	48
130	Le-pe-ow-kh	Wife	f	Wife	43
1	Lo-kow-a-kin	Wife	m	Husband	29
2	Ka-has-at-wo	Giggly Bear Woman	f	Wife	27

CENSUS of the

by

Walla Walla Tribe  
Imnatilla  
Lee Moorhouse  
30 June

Agency.

, 1890

Indians of  
taken

United States Indian Agent,

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
133	Lis-tine	Sistine	F	Daughter	5
4	Win-na-shuk	Halling Tree	M	Husband	32
5	To-ki-e-kum	Lightning	M	single	33
6	Ka-nus mi	Mary	F	Wife	33
7	Sio-ma-ke-sia	No shirt	M	Father	42
8	Tom-bi-son-mi	Something Rattling	F	Wife	35
9	Petal	Girl	F	Daughter	5
140	Hook-shi-mi	Eats no meat	M	Father	43
1	Lul-ti-a-coursal	Mountain sheep	F	Wife	40
2	La-ma-da-course	Running up hills	F	Mother	42
3	Ge-to-e-na	Land	F	Daughter	17
4	We-ov-shicks	Brow traveling alone	F	Wife	16
5	Wib-ka-nik	Digging roots for travel	F	Mother	35
6	La-ke-pi-u-tim mi	Blond over her	F	Widow	33
7	Le-we-ye-na	Suspender	M	Father	28
8	Nab-wol	Boy	M	Son	6
9	Ma-gna-was	Bear without any pens	M	Father	68
150	Kim-pa	One who stops	F	Wife	53
1	Ghim-ha-a	Man	M	Husband	33
2	Tam-day	Pile of Rocks	M	Father	37
3	Le-se-kay	Woman	F	Wife	33
4	A-las-wot-pinn	Father	M	Father	53
5	Petal	Girl	F	Daughter	4
6	Oh-wow	Woman	F	Widow	63
7	Nab-wol	Little Boy	M	son	1
8	Snas-man	"	M	Son	1
9	La-wa-wa-a	Woman	F	Wife	23
160	E-lick-ma	Girl	F	Orphan	13
1	Snow-wis	old Woman	F	Mother	53
2	Se-Lik	Nicely	F	Daughter	15
3	Pa-das-pinn	Woman	F	Widow	56
4	Lo-ka-ka	Dead body	F	Widow	63
5	Locks-wa-a-mox	One body	M	Father	33



CENSUS of the

Walla Walla Tribe

Indians of

Immatilla

Agency,

Oregon

taken

by

Lee Moorhouse

United States Indian Agent,

30 June

1890

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
166	A-ba-mab-mix-a	From below	F	Wife	39
7	Pi-a-pi-u-at	Sore Eyes	F	Wife	16
8	Ash-too-too	Shortening	M	Son	8
9	Petal	Girl Baby	F	Daughter	4
170	Now-ye-nim	Boy who is crawling	M	Father	33
1	Le-e-at	Pretty	F	Wife	29
2	Petal	Girl	F	Daughter	4
3	Pa-Ka-Wuch	Two times a widow	F	Mother	23
4	Nab-wol	Boy Baby	M	Son	1
5	La-le-cap-mi	Going into the Brush	F	Mother	28
6	Petal	Girl Baby	F	Daughter	1
7	Lous-to-mi	Woman	F	Wife	28
8	Lu-nas	Matches	M	Father	28
9	She-il-ya	Root	F	Wife	38
180	Pap-o-pa-lee-a	Goos by the Land	M	Father	31
1	Ya-waw-ma	Woman	F	Wife	43
2	Sha-pa-low-i	Boy	M	Son	5
3	Mo-ma-let	Woman	F	Aunt	53
4	Mixed Bloods	Mary Allen	F	Mother	24
5		Sara Allen	F	Daughter	10
6		Caroline Allen	F	"	6
7		Martha Allen	F	"	4
8		Charles Norwest	M	Husband	43
9		Lucy Norwest	F	Wife	39
190		Eda Norwest	F	Daughter	16
1		Lizzie Norwest	F	"	18
2		Lazar Norwest	M	Man	63
3		Thomas Norwest	M	"	24
4		Francis Gandraw	M	Singl	33
5		Catharine King	F	Wife	39
6		Angelina McLean	F	Daughter	19
7		Emma Jagnon	F	"	21
8		Mary Ann Parr	F	Mother	47

CENSUS of the

Walla Walla Mixed Bloods

Indians of

Amatilla

Agency,

Oregon

taken

by

Lee Moorhouse

United States Indian Agent,

1890

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
199		Joseph Parr	m	son	16
200		Isaac Parr	"	"	15
1		Frank Parr	"	"	12
2		Eli Parr	"	orphan	21
3		Fred Parr	"	"	19
4		Melvin Parr	f	"	15
5		Baptist Parr	m	"	12
6		Rosa Parr	f	wife	30
7		Becilia Parr	f	daughter	5
8		Henry Petito	m	husband	25
9		Mary Petito	f	wife	19
210		Maggie Damon	f	wife	40
1		Peter Kitson	m	father	60
2		Ned Kitson	m	son	31
3		Agnes Kitson	f	daughter	15
4		Isaac Goben	m	father	25
5		Anna Goben	f	wife	21
6		Maggie LaBrash	f	mother	29
7		Albert LaBrash	m	son	8
8		Henry LaBrash	"	"	6
9		Louis LaBrash	"	"	5
220		Mary Angelina LaBrash	f	daughter	3
1		Agnes Jacot	f	wife	68
2		James Rainville	m	son	4
3		Ellen Rainville	f	daughter	2
4		Jarlic Rainville	f	wife	33
5		Peter LaCourse	m	father	29
6		Louisa LaCourse	f	wife	33
7		Angelina LaCourse	f	daughter	9
8		Charles LaCourse	m	son	7
9		William LaCourse	m	"	4
230		Peter LaCourse Jr	m	"	4
1		Antoine LaCourse	m	"	2

CENSUS of the

Malla Malla Mixed Bloods

Indians of  
taken

by

Mmatilla

Agency.

Aupou

United States Indian Agent.

Lee Moorhouse  
30 June 1890

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
239		Jewel La Course	F	Daughter	3
2		Narcissa La Course	M	Mother	32
4		Maggie La Course	F	Wife	33
5		Calhoun La Course	F	Daughter	13
6		Louise La Course	M	Son	9
7		John La Course	M	Son	5
8		Madeline La Course	F	Mother	68
9		Edward Bushman	M	Father	27
240		Ernest Bushman	F	Wife	21
1		Narcissa Bushman	M	Single	33
2		Charles Bushman	M		43
3		Paul Bushman	M	Father	35
4		Mary Jane Bushman	F	Wife	28
5		Caroline Bushman	F	Daughter	11
6		Paul Bushman Jr	M	Son	9
7		John Bushman	M	Son	6
8		Clara Bushman	F	Daughter	4
9		Eus Bushman	M	Father	45
250		Elizabeth Bushman	F	Daughter	15
1		Eus Bushman Jr	M	Son	9
2		John Bushman	M	Uncle	31
3		Charles Bushman	M	Son	1/2
4		Katie Cox	F	Wife	24
5		Edna Cox	F	Daughter	5
6		Maria St Pierce	F	Mother	35
7		John Pierce	M	Son	13
8		Narcissa Pierce	F	Daughter	11
9		Amy Pierce	F	Daughter	9
260		Mike Pierce	M	Son	6
1		Fizzie Pierce	F	Daughter	4
2		Mary Depot	F	Wife	20
3		Laura Vinc Depot	F	Daughter	1/2
4		Rosa St Dennis	F	Wife	41



CENSUS of the

Walla Walla

Mixed Bloods

Indians of

Umatilla

Agency.

Are you

taken

by

Lee Moorhouse

United States Indian Agent,

30

June

, 189 0

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
265		Jerry St Dennis	M	son	22
6		Rosa St Dennis	F	Daughter	18
7		Joseph St Dennis	M	son	12
8		Mary St Dennis	F	Daughter	10
9		Lucelia St Dennis	F	"	7
270		Nelson St Dennis	M	son	8
1		Maggie Lerroll	F	Orphan	15
2		Caroline Reed	F	Wife	17
3		John Duffey	M	father	31
4		Elara Duffey	F	Wife	22
5		Wm Duffey	M	son	4
6		Mary Duffey	F	Daughter	2
7		Constance Duffey	F	single	28
8		Elmore Cameron	F	Wife	34
9		Eliza Cameron	F	Daughter	12
280		William Cameron	M	son	9
1		Walter Cameron	M	"	6
2		Mary Cameron	F	Daughter	4
3		Felicity Pambrun	F	Mother	38
4		Rosa Pambrun	F	Daughter	14
5		Nettie Pambrun	F	"	10
6		Kate Pambrun	F	"	5
7		Mary Louie Pambrun	F	Wife	31
8		Emiline Pambrun	F	Daughter	14
9		Frank M Pambrun	M	son	12
290		Louie Ada Pambrun	F	Daughter	10
1		Laura Minnie Pambrun	F	"	6
2		Roy Pambrun	M	son	5
3		Ally Pambrun	M	"	3
4		Augustus Russie	M	father	43
5		Mary Ann Russie	F	Wife	43
6		Lizzie Savador	F	Mother	32
7		James Savador	M	father	55

CENSUS of the

Walla Walla Mixed Bloods

Indians of

Umatilla

Agency,

Crepow

taken

by

Lee Mowhorse  
30 June

United States Indian Agent,

1890

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
298		Leth Savadore	M	Father	32
9		Barie Savadore	H	Wife	20
300		Narcissa Savadore	M	Father	47
1		Agnes Savadore	H	Daughter	21
2		Edna Savadore	H	Daughter	19
3		Ida E Savadore	H	Daughter	12
4		Willie Savadore	M	Son	8
5		Melton Savadore	M	Son	4
6		Grace Savadore	H	Daughter	2
7		Ada Rainville	H	Wife	36
8		Annie Oniel	H	Orphan	17
9		Agnes Kinney	H	Orphan	21
310		Ellen Burnett	H	Wife	31
1		Lizzie Burnett	H	Daughter	15
2		Thomas Burnett	M	Son	13
3		John Burnett	M	Son	10
4		Sabina Burnett	H	Daughter	6
5		Eddie Burnett	M	Son	4
6		Martha Ebair	H	Wife	20
7		Myrtle Ebair	H	Daughter	2
8		Baby Ebair	H	"	1
9		Liloma Bergevine	H	Wife	30
320		Henry Bergevine	M	Son	8
1		George Bergevine	M	Son	4
2		Rosa Bergevine	H	Wife	25
3		Minnie Bergevine	H	Daughter	5
4		Mary Eloise	H	Daughter	1
5		Mary Morrisette	H	Mother	68
6		Ed Morrisette	M	Father	33
7		Relinda Morrisette	H	Wife	22
8		Frank Morrisette	M	Son	4
9		Emma Morrisette	H	Daughter	3
330		Mary Peck	H	Wife	40

CENSUS of the

Walla Walla

Mixed Bloods

Indians of

by

Umatilla  
Lu Moonhouse  
(30 June

Agency.

Oregon

taken

United States Indian Agent.

, 1890

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
331		John Revet	M	Son	22
2		George Revet	"	"	13
3		Henry Picard	M	Husband	28
4		Henry A Picard	M	Son	7
5		Gertrude Picard	F	Daughter	4
6		Julian Picard	M	Single	22
7		John Picard	M	Father	25
8		Joseph Picard	M	Father	21
9		Eddie Picard	M	Son	2
340		Baby Gungoth	F	Daughter	1/4
1		Ida Picard	F	Wife	20
2		Thomas Richie	M	Single	28
3		Joseph Richie	M	"	25
4		John Richie	M	"	24
5		Margaret Richie	F	Sister	22
6		Mary Gungoth	F	Wife	17
7		Charles Russel	M	Single	22
8		Esra Farrow	M	Husband	21
9		Rosa Farrow	F	Wife	19
350		Maggie La Haver	F	Wife	32
1		Bredie La Haver	M	Son	13
2		Infia La Haver	F	Daughters	9
3		John La Haver	M	Son	9
4		Frank La Haver	M	Son	6
5		Mary La Haver	F	Widow	46
6		Maggie Pambrun	F	Daughter	3
7		Recho Bergerin	M	Son	2
8		Joseph La Roque	M	Father	47
9		Isabelle La Roque	F	Wife	48
360		Joseph La Roque	M	Son	23
1		Henry Mc Bean	M	Father	32
2		Lorisa Diet	F	Wife	27
3		Alia Diet	F	Single	24



Census of the **Walla Walla Mixed Bloods** Indians of  
**Umatilla** Agency. **Oregon** taken  
 by **Leif Moorhouse** United States Indian Agent,  
**30 June** 1890

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
364		Grace Page	F	Wife	26
5		Grove Cleveland Page	M	Son	1/2
6		Georgina Wilson	F	Mother	47
7		Joseph Woodward	M	Single	26
8		Louisa Britton	F	Wife	21
9		Bora Woodward	F	Daughter	17
370		Francis Bonifer	M	Father	34
1		Lelina Bonifer	F	Daughter	3
2		Paul Kilham	M	Wife	39
3		Abraham Kilham	M	Brother	33
4		Eliza Gale	F	Widow	83
5		Clara Gale	F	Daughter	35
6		Elley Page Gale	F	Mother	52
7		Sabina Page	F	Single	32
8		Mary A Page	F	Daughter	30
9		Thomas D Page	M	Single	25
380		Elizabeth D Page	F	Single	23
1		Belle D Page	F	Daughter	21
2		Eleanor D Page	F	Daughter	15
3		Lucretia Simpson	F	Mother	37
4		Edgar Simpson	M	Son	16
5		Clara Simpson	F	Daughter	14
6		Daisy Simpson	F	Daughter	12
7		John La Roque	M	Single	35
8		Pauline Simpson	F	Daughter	10
9		Lavinia Simpson	F	Daughter	8
390		Hilora Simpson	F	Daughter	5
1		Harold Simpson	M	Son	1
2		Ethel Simpson	F	Daughter	3
3		Jennie Wilson	F	Mother	23
4		Charles Wilson	M	Son	6
5		Mary Wilson	F	Daughter	3
6		Mary Cornoyer	F	Mother	60
7		Gustavo Cornoyer	M	Father	23
8		Bora Kirk	F	Wife	21
9		Louis Chalifro	M	Orphan	17

Census of the Walla Walla Mixed Bloods  
 Umatilla Agency, Oregon  
 by Lee Moorhouse, United States Indian Agent,  
 30 June, 1890

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
400		Mary Chalifro	F	orphan	15
1		Melvin Chalifro	F	"	12
2		Elizabeth Chalifro	F	"	9
3		Agnes Chalifro	F	"	4
4		Adolph Farrow	M	"	12
405		Frank Marisette	M	single	37

### Recapitulation

Males over 18 Years of age	96
" Under 18 " "	77
Females over 14 " "	159
" Under 14 " "	73
Total	405

School Children between the ages of 6 & 16 Years 94



25396	INDIAN C. T. L. Incls No 2	1890.
-------	-------------------------------	-------



CENSUS of the

Banise  
Umatilla

Agency,

Oregon

Indians of

taken

by

Lee Moorhouse

United States Indian Agent,

June 30<sup>th</sup>, 1890

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Shaw-e-ava (Chief)	Country	M	Father	56
2	Kil-wi-son-mi	Sitting on Ridge	F	Wife	51
3	Sha-mux	His People	M	Father	63
4	La-te-yat	Lucy	F	Wife	58
5	So-gum-ga	Albert Johnson	M	Son	17
6	Ipai-tai-si-muk-si-muk	Black Cloud Mr. Wheeler	M	"	19
7	Ha-me-ya-icht	Busy	F	Daughter	7
8	Am-ha-la-shaw-mi	Rattling Ribs	M	Alphan	10
9	Ip-ha-sha-tak-to-pan-mi	Quacking a Board	F	Widow	63
10	Pa-la-ka-to-na-son-mi	Running over top of hill	F	Mother	38
11	Wa-peo-ta-la-las-et	Shadow covers him	M	Son	10
12	At-how-nim	all the time sorry	M	Father	68
13	Ap-la-kat-wi-to-sha-mi	Roaring Cloud	F	Wife	27
14	Pa-le-net-Ki-Ki	Always lost	M	Husband	27
15	Si-a-tak-a-mos	Mary	F	Wife	23
16	Twe-too	Handsome	M	Man	27
17	Wa-sa-ow-ter-mo-let	Little Bear	M	"	29
18	She-wa-tusk-kow-kow	Yellow Cloud	M	Father	43
19	Sa-loos	Look at it	F	Wife	41
20	Sa-ta-mix	Girl	F	Daughter	21
21	Kot-sa-la	Josephine	F	"	18
22	We-Ya-Ya	Crying	M	Son	14
23	Peter	Peter	M	"	12
24	Alexander	Alexander	M	"	4
25	Sin-to-met-si	Moving	M	Father	63
26	Sa-ma-sa-sa-mi	Weaver	F	Wife	43
27	Wa-win-to-let	Red Cloud	F	Daughter	10
28	Naich-so-weis	Sarah	F	Widow	63
29	Ip-ha-to-mi-son-mi	Come together	F	Mother	38
30	Ho-hus-me-fe-pash	Discontent Grizzly Bear	M	Son	12
31	Yo-ho-e-Toe-e-cui	Blue Bird	F	Daughter	11
32	Ip-ha-sai-se-ka-set	Overshadowed with Cloud	F	"	5
33	Le-ma	Le-ma. Lowery	F	Wife	21

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
31	Michael	Michael	M	Husband	28
35	Ko-Ko-yo-a-lis	Crow	F	Wife	42
36	Alexander Wilson	Alexander Wilson	M	Son	22
37	Ko-pe-al	Baby	F	Daughter	6
38	Musk-ge-at	Going around	F	Mother	42
39	Op-Ko	Son	M	Son	11
40	Shual-Ka-tim-i-may	Striped Snake	M	Father	78
41	Hinn-Shap	Hair comes out	F	Wife	61
42	U-hat-to-hat-ma-ya-na-Kow	Long neck flying around	M	Father	23
43	Na-Nab-na-kab-sim	Half Grizzly Bear	M	"	63
44	Ta-Ku-Wa-son-Mi	Towards the Creek	F	Wife	68
45	Le-Wab	Mother	F	Mother	58
46	Tok-to-na-ka-ta-mat-see	Crawling	M	Father	53
47	A-la-Wa-wim-mi	Wounded.	F	Wife	53
48	Wo-Ya-had-son	Orphan	M	Orphan	10
49	Pee-Pee-tom-Yash	Lives at home	M	Father	58
50	Op-na-mi-by-Ket	Looking towards sunset	F	Mother	53
51	George Washington	Gentle Washington	M	Son	21
52	Charles Pendleton	Charles Pendleton	"	Father	23
53	Leo	Lee	"	Son	8
54	Pa-Fu-Po	In the Bushes	F	Wife	63
55	David Grant				
56	Shom-Kin	Shirt on	M	Father	43
57	Pe-Wa-so-son-mi	Feed together	F	Wife	33
58	Louis Waters	Louis Waters	M	Son	17
59	A-la-la-ma-a-ton-mi	Wild Beast	F	Mother	63
60	Um-Whe-da	Mother	F	"	58
61	Francis Lincoln	Francis Lincoln	M	Husband	22
62	Ki-Ya-to-Mil-Kin	Head	"	Father	42
63	Lelia	Lelia	F	Wife	27
64	Ser-mi-da	Young Girl	F	Widow	43
65	Na-Nab-na-ma-Kash	Big Grizzly Bear	F	"	63
66	Ne-yo-wa-pa-ka-ow-Ket	Running all night	M	Father	33



CENSUS of the

3

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
66	Ah-ma-ta-ka-keh	Going toward day	F	Mother	33
67	Ya-ti-in-kats-ka-t	Small Crane	M	Son	10
68	Sa-wa-sin	Comes in the night	M	"	6
69	William	William	M	"	4
70	Shap-ta-ka-min	Rolling on	M	Father	42
71	So-yat	Wife	F	Wife	33
72	Se-a-mi-a-ta-so-ah	Drinking in a hole	F	Widow	33
73	He-a-man-sha-mook-shi-mook	Black Owl	M	Son	9
74	Sah-ma-sha-ma-son-mi	Animal Running	F	Widow	34
75	Ko-Lap-t	Young man	M	Son	8
76	St-si-se-mn	Father	M	Father	53
77	He-mn-to-a-to-elt	Bear going with a crane	F	Wife	53
78	Martha	Martha	F	Daughter	23
79	Sp-pa-ma-sa-ka-t-set	Digging Root	F	Mother	43
80	Le-me-na-a-la-shin-my	Beating Heart	M	Son	7
81	A-on-ka-pa-shan-mi	Floating on the water	F	Widow	48
82	She-we-ka-set	Swimming over	M	Single	33
83	Sp-na-ga-ta-mat-ka-on	Dick	M	"	26
84	Ka-ga-on-lay	Shoot over	M	Father	42
85	Sa-ma-no-mi-mi	On a row	F	Wife	43
86	Kash-Kash	Speckled Bird	M	Father	48
87	Lizzie Minthorn	Lizzie Minthorn	F	Wife	31
88	Laura Minthorn	Laura Minthorn	F	Daughter	17
89	Lillian Minthorn	Lillian Minthorn	F	"	7
90	Annie Minthorn	Annie Minthorn	F	"	5
91	Pe-tum-ma-sa-sha-ma	Girl	F	"	10
92	Sp-gra-sha-pa-ta-na-mi-mi	Widow	M	Widow	36
93	Who-tas	Charley Warner	M	Widow	56
94	Victor Williams	Victor Williams	M	Single	29
95	Sylvia Williams	Sylvia Williams	F	Orphan	9
96	Yuma-Nawlish	George	M	Father	63
97	Wa-Win-to-kin-mi	Elk standing in water	F	Wife	48
98	Belle George	Belle George	F	Wife	21



CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
99	Amos George	Amos George	M	Father	23
100	Ka-Kash	Wife	F	Wife	41
101	Sai-Ky-i-Kow	Child of Grey	M	Son	21
102	Phillip Jones	Phillip Jones	M	Son	19
103	William Jones	William Jones	"	"	16
104	Mos ex	Moses	"	Husband	23
105		Mollie Chapman	F	Wife	33
106		William Chapman	M	Son	17
107		Atwood Chapman	M	Son	16
108	Ka-Ka-Mas	Father	M	Father	53
109	Ye-Kum	Slow	F	Wife	53
110	Lilly Loyd	Lilly Loyd	F	Daughter	22
111	Ap-ha-tal Mat-Con	Duck swimming all winter	M	Son	14
112	Ek-Mai-pa-pa	By the shells	M	Father	56
113	Ann Thomas	Ann Thomas	F	Daughter	15
114	Ap-sap-ap-Luck	John McBean	M	Father	60
115	A-la-la-ye-sa-sou-mi	Thunder	F	Mother	68
116	James	James	M	Son	11
117	Peter	Peter	"	"	6
118	Web-ye-mas-to-not-sit	Sam	M	Single	40
119	Yu Wick	Man	M	"	28
120	Robert Boyd	Robert Boyd	M	Father	38
121	Am-ta-ta-ka-set	Digging Roots	F	Wife	27
122	Ko-mi-Ja	Going up hill	M	Widower	30
123	Yen-tin-ya-ya-wit	Poor Woman	"	Father	43
124	Leresa	Leresa	F	Wife	43
125	Daphia	Daphia	F	Wife	22
126	Distine Coffey	Distine Coffey	F	Daughter	15
127	Liberty	Liberty	M	Father	28
128	Na Fa sa ha	Grey all day	F	Wife	22
129	Wa-ta-pow-b	Not Right	M	Father	51
130	A-wa-wa-ne-ta	Wife	F	Wife	31
131	Parsons Clayton	Parsons Clayton	M	Son	6

CENSUS of the

5

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
132	Naw-a-paw notu	Husband	M	Husband	28
133	Ha-mu-notu	Wife	F	Wife	28
134	Ka-da-bush-men	Three Livres	M	Father	38
135	Sp-nar-sip-la-tim-ni	Picture Taking	F	Wife	43
136	So-pa-mox-mox	Yellow Ball	M	Son	21
137	Lom-di Kin	Near the Shores	"	"	14
138	Petal	Girl	F	Daughter	13
139	Luv-a-mush-shum-kin	Duke's Fine Shirt	M	Father	42
140	Al-on-to-epop-uty	bold weather diving June out	F	Wife	29
141	Albert John Minthorn	Albert John Minthorn	M	Son	23
142	Julia Fitzgerald	Julia Fitzgerald	F	Daughter	15
143	Ap-na-aa-tukkt	Stop Her	F	Gunny	63
144	He Yoush-Kib	Good Stand	M	Father	33
145	Nellie	Nellie	F	Daughter	11
146	Henry Cook Parsons	Henry Cook Parsons	M	Grandson	13
147	Si-sap-ah	Cornucopia	F	Mother	43
148	A-mo-pa-sap-sou-mi	Rattling Rocks	F	Daughter	14
149	A-wash-Lou-mir	Handsome	F	Wife	33
150	Ha-Nab-to-po-im	Steady Bear	M	Son	36
151	In-na-hap-py	Annie	F	"	33
152	Ski-Kash	Sturgeon	F	Wife	63
153	In-Ja-Jin-at-wa-i	Old Bird	F	"	73
154	Si-moon-to-ye-wil	Sonely widow	F	"	43
155	A-ta-sa-tung	Wound in the Throat	M	Father	31
156	Jul Yotes	Wife	F	Wife	22
157	Neh-Ja-ba-da-Ki	Big Woman	"	Mother	43
158	Wa-Ja-pu	Fisher	M	Son	15
159	La-ko-ka-da-Kin	Frozen to death	F	Mother	43
160	Nash-Ja-Jan	Jack Minthorn	M	Son	12
161	Wo-Wa-pa-hash-Kim-im	Breathing	F	Mother	63
162	A-Ya-da-Kin-mi	One Dick	M	Brother	48
163	Pa-Kah-ow-mar	Five times dead	M	Orphan	22
164	Pa-wah-lum-mir	See stopped her	F	"	19

CENSUS of the

6

Indians of  
taken

Agency.

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
165	Ho-sis-ka-out	Hair-bent	M	Single	21
166	Maggie	Maggie	F	Grandmother	77
167	Mary Colli-dus	Mary Colli-dus	F	Granddaughter	18
168	Maria Colli-dus	Maria Colli-dus	"	Sister	10
169	So-ka-walkt	Woman	"	Widow	58
170	Mg-la-in-pa Kim	Bent Down	"	Sister	53
171	He-yotko	Sierce	"	Daughter	28
172	He-nab	Diggins Root	"	Mother	26
173	No-da-is-cheat	Bad Road	M	Son	6
174	We-pinnah wa	Old Woman	F	Widow	63
175	A-pa-to-sa	Old Woman	"	"	63
176	A-yon-sha-kab-a-gow	Birds scared by Hawk	M	Father	68
177	A-da-sha-kab-a-gow	Scared Bird	F	Wife	63
178	Pe-na-ho-ye-Kapo	Old man John	M	Grandfather	78
179	Le-mop-se-ya-kooch-kooch	Small Hawk	"	Father	63
180	So-da-ew-now-mi	Moving	F	Wife	83
181	So-to-me-let	Forcing the stream	"	Daughter	12
182	Aer-mot-s-nol	Grizzly Bear	M	Son	7
183	Sp-na-lash-in-la-ka-let	Tying the hair with strings	M	Father	48
184	At-pins-pin	Galloping	F	Wife	33
185	At-Mi.	Old Woman	"	Widow	68
186	E-da-met-now-mi	Crying all the time	"	Mother	43
187	Nun-na-Hib	Rough	M	Son	9
188	Kla-Kla-Po	Noisy	"	"	6
189	Pe-tun-ge-no-il-pilp	Red Hawk	"	Father	38
190	Pe-lu-lu-it-na-in-im	Melt in water	F	Wife	32
191	We-la-tu-it-na-in-im	Increasing	M	Son	13
192	Da-pa-la-mach	Light hidden	F	Daughter	11
193	A-lu-tu-ma	Baby Boy	M	Son	4
194	We-soi-Kosh	Billy Craig	"	Husband	32
195	Na-he-the-a	Name	F	Wife	31
196	Le-ma-ha	Young Girl	F	Mother	33
197	Joseph Craig	Joseph Craig	M	Son	20



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
197	Lizzie Craig	Lizzie Craig	F	Daughter	16
198	Sp. Sa. E. A. Kash Kash	Spotted Boy etc	M	Mother	27
200	Pa-tal	Josephine	F	Daughter	41
1	Lo-da-ma-con	Man	M	Father	35
2	Low-ye-a	Running on	F	Wife	33
3	Has-ke-a	Thin slice	M	Son	9
4	Le-yotus	Bar	F	Daughter	7
5	Dim-Soz	Boy	M	Son	6
6	Lal-ma-so-jours	Running toward water	F	Mother	48
7	Mm-bis-kas	Fancy-Dress	M	Son	22
8	Wis-Kang	Travelling	M	Son	20
9	A-wa-hi-tin	Cross Collar	F	Father	38
10	Pe-na-la-se-kab	Arm on the Ridge	F	Wife	33
11	Os-lis-Wa-ta	Young Girl	F	Daughter	12
12	Li-hi-dhom-kin	Red Shirt	M	Father	47
13	Hol-fu-yo-pet	Just a light on the Hill	F	Wife	47
14	Pa-Kuh-high	Five times a day	M	Son	21
15	Pa-ha-da-ke-pek	Five times on Ridge	F	Wife	53
16	Ye-it-in-pakas-yu	Crane on one side	M	Son	8
17	Ats-Lin	Girl	F	Daughter	5
18	Sp-ma-we-sow-our	Digging Roots	"	Mother	23
19	Wa-ov-nu-Mox Mox Lin	Yellow Duck	M	Son	5
20	Pa-hot-Ko-Ko	Five Crows	M	Father	47
21	Mmm-sow	Wife	F	Wife	41
22	Pan-naps	Girl	F	Daughter	21
23	Up-pats-Nab	Girl	"	"	19
24	Id-sor-iz	Girl	"	"	10
25	Spin-ma-mow-ma-ka	Old Lady	"	"	4
26	Tav-anots	One who kills small fawns	M	Son	4
27	Him-sha-a-nest	One who goes first	M	Father	30
28	Lox-Pow	Beaver	F	Daughter	4
29	Li-ma-a-sa-wa	One who talks	M	Father	24
30	Li-Sare	Wife	F	Wife	28

CENSUS of the

8

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME,	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
24	Sal-wit-sal-pot	Animal running toward River	F	Daughter	4
25	Ma-ew-na-pat-tokt	Eagle flees like lightning	M	Father	27
26	Pe-na-to-o-ta	She together digging roots	F	Wife	29
27	La-Pit-ash	Two wounded	M	Father	26
28	Peo-mul-tak-tul-ken-mi	Running Horse	F	Wife	23
29	Po-ti-ah	Wards	"	Daughter	4
30	Wa-tu-tu-Kow	Afraid of the Ground	M	Father	36
31	We-a-yo-yex	Crossing the ravine	F	Wife	31
32	Pa-ma-Po	One who stays on Island	M	Man	68
240	Yu-ma-sa	Grizzly Bear clamps for collar	"	"	48
1	Kap-pax	Old Woman	F	Widow	73
2	Op-sa-na-shum-ni	A Rattler	"	"	43
3	We mix	Piling up	"	Mother	43
4	Shil-ma-sha-in-il-pilp	Red Elk	M	Son	21
5	Ah-e-ta	Young Girl	F	Daughter	15
6	Wa-da-lar-sa-mi	Rattling while joining	F	Sing	23
7	Peto-e-mo	Name of Town	"	"	58
8	Pil-loob-pooch	Name of Town	F	Mother	75
9	Yum-dit-laa-nu	Good Blanket	M	Husband	21
250	Peo-Po-lam-al-me-on	Bird Council	M	Son	16
1	We-ta-e-yah	Three Women	F	Daughter	15
2	Da-ma-E-ma-naw-mi	Wind Shaken tree	"	"	11
3	Sin-fou	Girl	"	"	8
4	A-tax-as-po	Name of Town	"	Widow	71
5	A-sa-nou-ali	Woman	"	Orphan	23
6	A-nem-li-we-nou-mi	Going on Journey	"	Wife	23
7	Op-na-we-nou-mi	Going off	"	Widow	58
8	Ye Kow	Book	"	"	46
9	We-a-to-ke-pa-wit	One place to another	"	"	63
260	Lo-Yak	One who sings another song	"	"	63
1	She-kum-tuck-ma-in	Horse Skin Hat	M	Widow	41
2	Nun-da-tuck <del>Ma-da-tah</del>	Grizzly Bear <sup>on hill</sup> asleep	F	Mother	38
3	He-mil-Kaps-shish	Bad Wolf	M	Son	12

CENSUS of the

Indians of

9 Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
264	Mu-ze-Poo	Mother	F	mother	33
5	Ko-po-ko-sa-ko-sta-hah	George Pearson	M	son	13
6	Le-pe-a-sa-nu-pit	Eagle sitting on tree	M	father	38
-	Sho-ga-poon-to-yab-kow-in	Scared by Yankees	F	Wife	35
8	Ip-na-a-ma-to-pa-se-kin-mi	Dressing while running	F	Daughter	5
9	So-Ki	Stretching her leg	F	Widow	53
270	Uh-sa-sin-so-ye-nuw-mi	A Wild Animal	F	mother	26
1	Jan-in-ke-atro	Gopher going round	"	Daughter	5
2	Wa-don-don-Wa-pa-don-mi	Wood Recker	M	Widow	41
3	Fou-at-sa-wat	Spoiled	F	Widow	63
4	Gum-to-a Silph	Giggly Bear touching each other	F	"	33
5	Mary	Mary	"	"	23
6	Dal-la-lob	Goos to the Creek	F	Wife	21
7	Lucy	Lucy	"	Mother	33
8	Ignatius	Ignatius	M	son	16
9	Han-mi	old	F	widow	68
280	Lal-so	Small eyes	"	mother	48
1	Mo-son-mi	Boy	M	son	21
2	Dab-wip-ta	old	F	widow	68
3	De-shup-sa-kin	Boy	M	orphan	10
4	Lo-ti	Woman	F	Widow	30
5		Asias Annans	M	orphan	21
6	Dab-se-ma	Woman	F	widow	38
7	Reo-Reo-ha-pa-e-ma	Indie Bird	M	father	43
8	Ga-wo-sta	Wife	F	Wife	43
9	Sa-Pine	with arrows	F	Wife	21
290	A-mab-kin	Loch	F	Daughter	19
1	Waps-Lo	Amak	"	"	11
2	Sa-ma-i-b	Young Girl	"	"	9
3	Kum-kum-lee	Squelled Knee	M	son	5
4	Mi-is-ma-lar	Thirsting	M	father	28
5	Mi-Yab	Blue Jay	M	son	11
6	Cope-Din-	Alice	F	Widow	23



CENSUS of the

10

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
200	Hoo it - loot	Man	m	father	31
	Hoot	Scratch	f	wife	31
	Os - Leiss	Girl	"	Daughter	5
300	Li - Si - em	Youngest	m	Brother	25
		Maffie Chapman	f	mother	27
	Li - ma - pa - po	Oyster	m	son	8
	Ta - mine	Young Girl	f	Daughter	21
	Shu - i - ships	Wild Bear	m	father	51
	Tal - Le - oot	Bewildered	f	wife	25
	Ta - mash - to - kin - mi	Girl	f	Daughter	7
	Mathew	Mathew	m	son	4
	Ta - ma - chus	Tom	m	father	49
	Wi - ya - Li	Russ	f	wife	40
310	Go - to - ta mo - seth	Blue Bird	m	son	20
	Wu - she - yah - e - la - ka - gom	Geese Alighting	m	"	6
	Bo - Sin - sha	Native Town	f	widow	73
	E - pel - eph - hi - hi	White Cloud	m	father	29
	Pay - e - kit - Kooch - Kooch	Small Pipe	m	son	4
	Shu - ish	cross looking	"	father	48
	Wa - Yick - in	Wife	f	wife	43
	Re - now - tol - ish	Putting Heads together	m	son	22
	E - wa - ha - now - is - hi	Disease	f	wife	21
	Hat - mol - pa - ta	Young Boy	m	single	20
320	Ham - to - slip	Red Grizzly Bear	m	Brother	8
		Donald McKay	"	man	46
	Ya - ma - wit	Man	"	father	33
	U - na - sa - sa - seth - quin	Woman	f	wife	33
	Joy - Gaps	Upper Shovs	m	single	31
	Wat - Whif - pon	Native Town	f	widow	53
		Pauline Powers	f	Daughter	14
	En - wal - ma - po	Old	"	widow	63
	Dim - aw - pa - gon	Old Wolf	m	man	47
	Ka - Ka - sa - fox	So - much Wheat	f	widow	68

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
230	Sha-man-e-ies	Long Hair	m	father	57
1	Ma-tul-no-pon-mi	noise with Horn	f	wife	53
2	Pa-Pa-et-don-mi	Barclia	f	wife	25
3	pa-took-so-so-e	Anthony	m	son	15
4	La-lea-pa-sin	Shawl between Leg	m	man	45
5	Yuma-Shorn-kin	Fancy shirt	"	father	35
6	Le-tinb	Little Girl	f	wife	31
7	Um-mo-pib	Curto	"	daughter	7
8	St-to-ye-yot-is-kin	Boy who Blanket	m	father	58
9	La-pa-nie	Mother	f	wife	43
340	A-pa-e-low-mi	Louise	f	wife	22
1	La-La-Yum	Louise	"	daughter	23
2	A-ta-si-ah	Girl	f	"	21
3	Le-Kai-pa-pa	Craddle	"	"	12
4	La-Ma-Sich	Lie Down	"	"	11
5	Relat	Girl	"	"	6
6	Re-Re-a-la-nat-si-ich-mich	Eagle that sings	m	uncle	53
7	A-We-o	Asleep	m	father	38
8	Lucy	Lucy	f	mother	31
9	Wa-twin-Pr-pa	Young Elk	f	daughter	16
350	Re-tue-sha-pin-a-wa	Boy	m	son	21
1	Pas-lea-pro	Yellow Skowar	f	Widow	73
2	Le-war-low-mi	Raining Frog	f	"	33
3	La-ana-ya-ty	Setting	m	father	33
4	We-tre-can-chytr	Coming to Hill	f	wife	31
5	She-soo-wa-hight	Eye in Skull	m	son	4
6	William	William	m	father	30
7	Catharine	Catharine	f	wife	31
8	James	James	m	son	8
9	Francis	Francis	"	"	5
360	Belia	Belia	f	Widow	53
1	Mary	Mary	"	wife	33
2	David Sadue	David Sadue	m	Mom	38

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
36	She-gua-yon-in-	Man	M	father	38
"	Sha-sha	man	"	"	33
"	Nun-da-yet-Kas-et	Wife	F	Wife	28
6	Op-tu-yon-na	Boy	M	son	6
7	Wa-lo-cut	father	"	father	32
8	To-cu-on-ta-lu-on-mi	Wife	F	Wife	25
9	Ma-yo-pa-on-yon	Boy	M	son	7
370	Kooch-tum-na	Heart this way	"	single	47
1	Ka-Kash-nim-shoon	Man #	M	husband	23
2		Louise Redford	F	mother	26
3		Harry Redford	M	son	10
4		Willie Redford	"	"	7
5		Russius Redford	F	Daughter	5
6	A-lha-Dine	Roach	F	Wife	27
7	loo. Doo. Tai	Girl	F	Daughter	10
8	Wab-wol	Boy	M	son	8
9	Wa-lah	old	F	Widow	43
380	Nab-wol-a-tu-kap	Man	F	single	23
1	Wi-da-Nab-wol	man	M	single	24
2	Wa-Win-ing-it-pilp	Man	"	"	48
3	Nab-wol	Boy	"	son	5
4	Wa-nut-lap	Woman	F	Widow	39
5	Da-ta-ma-yet	Man	M	single	28
6	Nab-wol	Boy	M	son	2
7	Petint	Girl	F	Daughter	1
8	St-mo-rov	Boy	M	son	2
9	Nab-wol	"	M	son	1
390	Petint Girl	Girl	F	Daughter	2
1	Petint	"	F	"	3
2	Petint	"	F	"	2
3	Wel-caps-mo-e	Boy	M	son	2
4	Nab-wol	"	M	"	1
5	Petint	Susie	F	Daughter	2



(5-128.)

CENSUS of the

18

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
396	Nab-wal	Silas	m	son	3
397	Retint	Girl	f	Daughter	2
398	Retint	"	"	"	1
399	Met-black	Boy	m	son	3
400	Retint	Girl	f	Daughter	2
401	Nab-wal	Boy	m	son	1
402	Nab-wal	Boy	"	"	2
403	Leuk-Leuk	Girl	f	Daughter	3
404	Retint	Girl	"	"	2
405	Retint	Girl	"	"	1
406	Mary	Mary	"	"	2
407	Retint	Girl	"	"	1/2
408	Nab-wal	Boy	m	son	1/6
409	Nab-wal	Boy	"	"	1/4
410	Retint	Girl	f	Daughter	1/3
411	Retint	Girl	"	"	1
412	Nab-wal	Boy	m	son	1
413	Nab-wal	Boy	"	"	1/2
414	Nab-wal	Boy	"	"	1/2
415	Retint	Girl	f	Daughter	1/4

## Recapitulation

No Males over 18 Years of age	116
" Females .. 14	168
" Males under 18	75
" Females .. 14	56
Total	415



School Children between the ages of 6 & 16 yrs 78

25396

INDIAN

3

1350

CENSUS of the

Umatilla

Umatilla

Agency.

Oregon

Indians of  
taken

by

Lee Moorhouse

United States Indian Agent.

June 30

1890

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Pee (Chief)	Blonds	m	Father	43
2	Wa-ne-ka	Name	f	Daughter	10
3	Sak-sup-up-sup-up	Round Ball	m	Father	31
4	Is-ke	Beach	f	Daughter	5
5	Jak-ha-ma	Good man	m	Father	25
6	Is-ka-pach	Eliza	f	Wife	23
7	Lom-na-oin	Only Heart	m	Singls	27
8	Koo-tat	Go-on	f	Widow	53
9	Ka-he-i-no	Bare Shanks	m	Father	25
10	Em-ips-mias	Giggly bear coming from brush	f	Wife	25
11	Re-tal	Girl Baby	f	Daughter	4
12	Ba-kat-ya-tomi-gum-mi	Scream fire times	m	Father	26
13	Bo-ma-tul-ti-a-m-an	Running in summer	f	Wife	24
14	E-a-son-mi	Flies in the water	f	Widow	68
15	Mas-too-haw-yea-	Wild from the nest	f	Widow	43
16	Woo-i-ol-not-mi	Geese	f	Wife	23
17	Gum-to-letam	Going home	m	Son	5
18	Sp-se-la-son-um	Throws food in a hole	f	Mother	30
19		Boy Book	m	Son	21
20		Wm McKay	m	Son	20
1	Mint-away	Girl	f	Daughter	9
2	Do-tish	Grass	f	Widow	53
3	A-ho-e-mon-mi	Labelling in winter	f	Wife	21
4	Is-ka-pe-sach	Small eyes	f	Widow	53
5	Ne-ka-pe-sach	Box	m	Father	68
6	Kii-i-ta-na	Going with a board	f	Wife	53
7	Wa-sha-ovk-pa	Lightened Geese	m	Son	23
8	Le-at	Julia	f	Wife	21
9	Koosh-koush-wap-to	Small eagle	m	Father	68
20	Die-ic-su	Woman	f	Wife	58
1	Lack-e-pen	Annie	f	Daughter	15
2	Re-hap-wo-n-set	Four times over	m	Father	63
3	How-la	Invisible	m	Father	38



CENSUS of the

Umatilla

Indians of

Agency,

Oregon

taken

by

Lee Mowhouse  
30 June

, 1890

United States Indian Agent.

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Zoo-ta-kas-la	Oak wood	F	wife	32
2	ay-yet-to-tal mi	Women	F	wife	33
3		Jenny Lowrey	F	wife	31
4		Emma Lowrey	F	Daughter	5
5		Jane Lowrey	F	wife	43
6	La-tu-too-ka-se-la	Halting Belt	M	father	46
7	ya-ka-slo-e-kin-mi	Lightning	F	wife	48
8	Re-lin-ette	Girl	F	Daughter	21
9		Lizzie Robin Reins	F	wife	26
10	Wish-ta-too-le-tin	Throws out	M	father	41
11	Sin-e-wol	Margaret	F	wife	38
12		James Liller	M	son	22
13	Tick-mi	Moltus	F	moltus	38
14	At-tin-ik	Dry Columbia	F	widow	68
15	Ue-a-lusk	Lodge	F	wife	53
16		Agnes Lustin	F	wife	24
17	La-Kip-al	Lipping	M	father	46
18	Wa-ta-na-no	Belt on	F	wife	57
19	Lus-ma-ton-ta-lab-in	Lightning stroke that does no harm	M	father	63
20	Lab-ne-ma	Mary	F	wife	68
21		Lick	M	father	33
22	Wa-light Runn	Running water	F	wife	37
23	Re-tal	Girl Baby	F	Daughter	4
24	Am-yok	Annie	F	widow	38
25	Shab	Shirt	F	widow	78
26	A-yo Klay	Skin	F	wife	73
27	Ko-ta-ta-mas	Lorn	M	father	26
28	Kip-toos-da	Short in the fingers	M	father	40
29	Am-as-as	Dance	F	wife	38
30	Lick-a-tuck no	Badger talks to him	F	Daughter	4
31	La-Lob-la-la	Root	F	wife	24
32	Lo-fo-one-yo-pun	Whisper	F	Daughter	9
33	So-ki	Short Hair	M	son	5

## CENSUS of the

Uma till a

Indians of

by

Immatilla  
Lee Moorhouse  
June 30  
1890

Agency.

Arapahoe

taken

United States Indian Agent,

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
67	Lis-yo-wak	No hair	f	Daughter	11
8	Be tint	Girl	m	Daughter	1
9	Lo Lano	Mother	f	Mother	48
70	U-wat-La	Mother	f	Mother	42
1	La-min-mi	Divorced	f	Mother	33
2		Sabina Page	f	Daughter	14
3	Ah-wah-deh-nish-na	Hawks Leth	m	Son	12
4	A-ko-wih-ye-a	Boughs all the time	f	Widow	63
5	Ka-ma-si-at	Discarded	f	Widow	33
6	Li-la-am-ke	Grass in our bunch	f	Mother	68
7	La-ma-las	Hat stuck on the ground	f	Daughter	16
8	He-yo-wa-pap-nih	Coming out of the wood	f	Mother	33
9	S-yah-ni-sa	Lucy	f	Daughter	16
80	So	Beard	m	Son	15
1	ye-as-ha	Drifting Rock	f	Mother	63
2	a-kas-a-sat	Dark Eyes	f	Widow	46
3	sa-mux-tin	Bear digging Roots	f	Granny	78
4	Shock-eih	Fire	f	Aunt	73
5	Le-o-lu-kas-wa	Molly	f	Mother	53
6	Nim-mat	Young woman	f	Wife	22
7	Neat-wol	Boy	m	Son	14
8	Li-yu-yu	Woman	f	Widow	33
9		Alizah muller	m	Single	24
90	Lue-as-Lue-as	Blue Jay	m	Father	28
1	Wo-po-na	Woman	m	Son	22
2		James Cleveland	m	Son	22
3	Wat-ye-on-sha-lick	Standing	m	Father	63
4	Wa-de-he	Ring	m	Son	5
5		Wm Cameron McKay	m	Father	66
6	To-mah-hi-hi	Sister	f	Wife	33
7	Li-di-hi	Girl	f	Daughter	16
8	Las-las-pet-up	Shed on the side	m	Son	8
9	Ka-la-la	Moving with his Leth	m	Single	24

CENSUS of the

by

Umatilla  
 Umatilla  
 Lee Moorhouse  
 June 30, 1890.

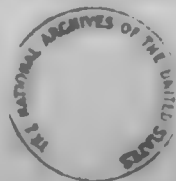
Agency.

Are you

United States Indian Agent,

Indians of  
 taken

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
1	Ho. Hapt	Crawling under	m	father	55
1	ma-pa-Lux	Taking off from fire	f	wife	53
2	She-kam-e-lute	Burial Belly	m	son	23
3	Ka-le-nim	Brooked	m	son	22
4	E-pa-Je	Band	m	son	15
5	Laks. pa	Lived	m	son	9
6	Am-ti-Ken	The son is a man	m	Husband	33
7	Shoual	Traveler	f	Wife	38
8	En-tu-la-po	Two months	m	father	35
9	Nish-yu-wis-pa	Kicked in the crater	m	son	16
10	Pa-mi-sa	Whisper	f	Widow	27
11	Ke-ap-pas-to	Thistle	m	son	11
12	Sha-mis	Tom	f	Daughter	9
13	We-we-not way	Elko mother	f	Widow	26
14	wa-wa-lu	Hazel Tree	m	son	8
15	wa-uckes	Buried	f	Widow	41
16	Li-ann-an-a-qua	Leaving the place	f	Widow	73
17	It-pon-i	Mother	f	Mother	33
18	Wa-din-wa	Where	m	son	14
19	Stilk	Boy	m	son	12
20	Len-is-wah	Child hood	f	Daughter	10
21	Heon-tin-non-mi	No Husband	f	Widow	29
22	La Looka	Ald woman	f	Widow	73
23	Mis queet	Chin	m	man	29
24		Moses Minthorn	m	Husband	24
25		Rosa Minthorn	f	Wife	20
26		Alexander Minthorn	m	son	1
27	She-ga-lo	Worn out	f	Widow	63
28	Li-ip-na-jann	Name of tribe	f	Widow	73
29	sa-wa-pa-a-a	Brow on the forehead	m	father	43
30	Loo-lows-ki	Traveling on foot	f	Wife	37
31	Lo-tu-nim	Gun	m	son	9
32	En-Kas-Kas-Ka	Beijing.	m	son	5





## CENSUS of the

Umatilla

Indians of

by

Umatilla  
Lee Moorhouse  
30 June

Agency.

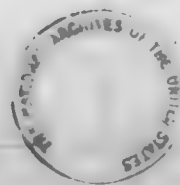
Orepon

taken

United States Indian Agent.

1890

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
13	Ah-way	old woman	F	widow	82
4	My Lumpy	-Naked	F	widow	76
5	Lato	Lady	F	widow	38
6	Mock-sow-li-ken	Near the Mountains	M	Man	28
7	Lo-i-some-til-gu-all	Rabbit Blood	F	widow	88
8	Le-neats	Lucky	M	Husband	30
4	Wa-na-til-la	Woman	F	Mother	39
17	Lo-to-way	Lucy	F	Daughter	19
1	La-to-muy-at	Maggie	F	Widow	81
2	Lon-ma-shin-to-muy	Swatting place	M	Father	53
3	Lo-wa-da-kliki	Wife	F	Wife	41
11	La-nox	Josie	F	Daughter	22
5	Meo-i-o-yek	Peggy	F	Mother	23
6	Ko-sam-muy	Water	F	Daughter	6
7	Lo-a-krom-a-la	Woman	F	Mother	38
8	Mis-net	Norah	F	Daughter	18
9	Ka-pat-ti-eta	Boy	M	son	2
100	Retint	Girl	F	Daughter	3
1	Li-Pon-aub	Hanging Lipas	M	son	2
2	Wa-las-nim-xe-loks	Red Body	M	son	2
3	La-ga	Sisters	F	Daughters	2
4	Retint	Girl	F	Daughter	2
5	Al-pat-di-mor		M	son	3
6	Lo-ho-pe-o-to		M	son	1
7	Lo-Lin-la-ek		M	son	2
8	Wa-ti-wa-ti-y-otn		M	son	3
9	Pak-ha-na-na-kam		M	son	2
160	Retint	Girl	F	Daughter	1



CENSUS of the

Umatilla

Indians of  
taken

by

Umatilla  
Lee Moorhouse  
30<sup>th</sup> June 1890

Agency.

Are you

United States Indian Agent.

NO.

INDIAN NAME.

ENGLISH NAME.

SEX.

RELATION.

AGE.

## Mixed Bloods

161		Joseph Depot	M	Father	49
162		Julia Depot	F	Wife	30
		<del>Henry Depot</del> dead			
163		Joseph C. Depot	M	son	22
164		Levi Depot	M	son	20
165		Melissa Depot	F	Daughter	17
166		Frank Depot	M	son	1
167		Mary Robie	F	Daughter	18
168		Minnie Robie	F	Daughter	15
169		Martha Robie	F	Mother	45
170		Blara Moody	F	Mother	29
171		Willie Moody	M	son	10
172		Louis Moody	M	son	8
173		Hugh Roby	M	Husband	22
174		Lee Finney	M	single	22
175		Molly Woodward	F	Wife	23
176	Petuntis	Petuntis Girl	F	Daughter	1
177	Hob-wol	Bay	M	son	1/2
178	Hob-wol	Bay	M	son	1/4
179	Petal	Girl	F	Daughter	1/2

## Recapitulation

No	Males over 18 Yrs of Age	44
"	Females " 14 " " "	86
"	Males under 18 " " "	30
"	Females " 14 " " "	19
	Total	179



No School Children between the age of 6 &amp; 16 yrs 26

28636

JULY 1891  
AUG 6

1891

*Lee, Florence  
Elmville, Va.  
Com. of Gen.*

wrap & 3 me



*a*

*h. 10*



28636

INDIAN OFFICE

1891.

Inelos No: 1

6

CENSUS of the *Oregon*

Indians of

*umatilla*

Agency.

*Oregon*

taken

by *P. O. Moonhouse*

United States Indian Agent,

*June 30*

1891

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Shou-e-may	Countess	m	Father.	57
2	Kel-we-on-mi	Seeding on Ridge	f	Wife	27
3	Sha-mox	His people.	m	Father.	44
4	Ra-to-yat	Lacey	f	Wife	59
5	Do-gum-ya.	Robert Johnson	m	Son	18
6	8-pa-tai-si-ma	Black	"	"	20
7	Shou-mo-itch	Betsy	f	Daughter.	8
8	Im-na-la-shu-ma	Ratling Rat	m	Orphan.	11
9	Sp-na-sha-tak-l	Bucking a Board	f	Widow	64
10	Da-la-ka-to-na	Running over top	"	Mother.	39
11	na-peo-ta-la-las-et	Shadow Covers him	m	Son	11
12	at-how-nim	all the time	"	Father.	69
13	ap-la-kab-me-to	Roaring Cloud.	f	Wife	28
14	pa-la-ut-ke	always hot	m	Husband	28
15	Si-a-tak	many	f	Wife	24
16	Dee-hoo.	Heard	m	man	28
17	Wa-Cu-ow-tu-ma	Little Bead	"	"	30
18	Sh-ma-tu-kow-kow	yellow Cloud.	"	Father.	44
19	Da-loo.	Look at it	f	Wife	42
20	Da-ta-mit	girl	"	Daughter.	22
21	Kot-Da-la.	Josephine	"	"	19
22	no-ya-	Crying	m	Son	15
23	petter.	petter	"	"	13
24	alexander.	Alexander.	"	"	5
25	Sh-to-mat	Moving	"	Father.	54
26	Da-ma-Da-Da-mi	measures	f	Wife	44
27	na-wi-to-set	Red Cloud	"	Daughter	11
28	nachl-do-weis	Black	"	Widow	64
29	Sp-na-to-mi	Come together	"	Mother.	39
30	Koo-has-mo-to-pook	Disobedient Gypsey	m	Son	13
31	Ho-ho-e-toe-e.	Blue Bird.	f	Daughter.	12
32	Sp-noi-sai-ka	Over shadow nut	"	"	6
33	Da-ma-	Da-ma-	"	"	27



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	ca. Am. J. Jones	Edward Jones	M	Wife	17
2	Philip Jones	Philip Jones	"	"	22
3	William Jones	William Jones	"	"	22
4	Moore.	Moore.	"	Husband.	17
5		Mollie Chapman	F	Wife	21
6		William Chapman	M	Wife	21
7		Wood Chapman	"	"	18
8	Ka-ka-mas	Father.	"	Father.	57
9	Age Am.	Eden.	F	Wife	14
10	Pilly Boyd.	Pilly Boyd.	"	Daughter	23
11	Sp-na-tal-mat-ow	Black Swimming	M	Wife	15
12	It-mai pa ow	By the Knoll.	F	Wife.	57
13	Annie Thomas	Annie Thomas.	"	Daughter.	16
14	ap-oup-ou-duck.	John M. Bean.	M	Father.	61
15	a-la-la-ye-da-son-mi.	Thunder.	F	Mother.	69
16	James	James	M	Wife	18
17	Peter	Peter.	"	"	7
18	roft apt-mao. ta.	Eden	"	Single	41
19	yu-rick	Went	"	"	29
20	Robert Boyd.	Robert Boyd.	"	Father.	39
21	Im-to-ta-ta-set.	Digging Roots.	F	Wife	28
22	Ho-mi-ga.	Young up Hill	M	Wife	31
23	yen-tin-ya-ya-mis	Good Crane	"	Father.	44
24	Deerw.	Deerw.	F	Wife	44
25	Dopline.	Dopline	"	"	23
26	Distine Toffey	Distine Toffey	"	Daughter.	16
27	Liberty	Liberty	M	Father.	29
28	ma-ta-mu-ha.	By all day	F	Wife	23
29	ma-ta-tow-it.	Not right	M	Father	52
30	a-ma-ma-ri-ta	Wife	F	Wife	22
31	parsons Clayton.	parsons Clayton.	M	Wife	27
32	How-a-pow-noto	Husband	"	Wife	27
33	How-ma-not	Wife	F	Wife	27



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

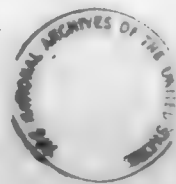
taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	Sha-sha.	man.	m.	Father.	34.
	Kum-ya-yet-kao-et	wife.	w.	wife	29
	Ap-tu-nu-na.	Boy.	m.	Son.	7
	Ka-lo-Quet.	Father.	m.	Father.	33.
	Do-Dei-on-ta-la-lon.	wife.	w.	wife	26
	Mu-yo-pa-on-yow.		m.	Son.	8
	Kooch-tum-na.	Went this way.	"	Single	48.
	Ka-Kach-nem-non	Man.	"	Husband.	24.
		Lucie Rodford.	w.	Mother.	27
		Harry Rodford.	m.	Son.	11
		Mellie Rodford.	"	"	8
		Prescious Rodford.	w.	Daughter.	6
	A-cha-Dine	Roach.	"	Mother.	28
	Doo-ono-ta.	Girl.	"	Daughter.	11
	Nats-nool.	Boy.	m.	Son.	9
	Noolat.	Old.	w.	Widow.	44
	Kuts-nool-a-ta-lap.	Man.	m.	Single.	24
	Wi-ra-kats-hol.	"	"	"	25.
	ma-rin-it-pu.	"	"	"	49.
	Kuts-lol.	Boy.	"	Son.	6
	ma-nuts-lap.	Woman.	w.	Widow.	40
	Da-ta-ma-yet.	man.	m.	Single.	29.
	Kats-nool.	Boy.	"	Son.	3
	pet-ent.	Girl.	w.	Daughter.	2
	At-ma-rre.	Boy.	m.	Son.	3
	noots-nool.	"	"	"	4
	pet-ent.	Girl.	w.	Daughter.	3
	pet-ent.	"	"	"	4
	pet-ent.	"	"	"	3
	nool-ya-pu.	Boy.	m.	Son.	2
	Kut-nool.	"	"	"	2
	pet-ent.	Girl.	w.	Daughter.	2
	Kut-nool.	Man.	m.	Son.	2



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	Ma-tul-as-son-mi	Noise with Horn	F	wife	54
	ya-pa-ep-son-mi	Dondelia	"	"	26
	wa-toot-wo-wo-er	Anthony	M	son	16
	La-wa-wa-win	Shawls Belton	"	man.	46
	Lu-ma-shon-kin	Sammy	"	Father	36
	Pe-tint	Little Girl	F	wife	37
	umi-mo-wit	Carte	"	"	8
	It-to-ye-yet-is-kin	Day's Brother	M	Father	54
	wa-wa-neer	Mother	F	wife	44
	u-oae-lo-rriani	Domine	"	"	23
	Pe-Lu-ye-mi	Louise	"	Daughter	24
	a-ta-da-ah	girl	"	"	22
	Le-kai-pa-wa	Christ	"	"	13
	Lu-ma-wicht	Lie down	"	"	12
	ye-tal	quail	"	"	6
	pe-pe-a-la-mut	Origo that sings	M	Uncle	54
	awee	goose	"	Father	39
	Pe-mi	Lucy	F	Mother	38
	ma-rin-pe-wa	young girl	"	Daughter	17
	pe-tue-sha-piwa	Boy	M	son	22
	pas-wa-poo	Yellow Flower	F	Widow	74
	Pe-wat-low-mi	Raining Frog	"	"	34
	La-ma-ga-to	Sitting	M	Father	34
	me-ase-dan-chute	Coming to Hill	F	wife	32
	cho-oo-ra-right	Eye in Skull	M	son	5
	William	Williams	"	Father	31
	Catherine	Catherine	F	wife	32
	James	James	M	"	9
	Francis	Francis	"	"	6
	Delia	Delia	F	Widow	54
	Mary	Mary	"	wife	34
	David Dadue	David Dadue	M	man	39
	Pho-gua	Pho	"	Father	29

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	Mary Olliden	Mary Olliden	F.	Grand Daughter.	14
	Maria Olliden	Maria Olliden	"	Sister	11
	Ma, ka, tra, ka	Woman	"	Widow	59
	Ma, ka, in, ka, kin	Ben A. Adams	"	Sister	54
	Re, yotks	George	"	Daughter	29
	Re, nat	Digging Root	"	Mother	26
	Mo, ka, in, cheat	Bad Road	M. own		7
	Me, winat, wa	Old Woman	F.	Widow	64
	u, ka, ka, ka	"	"	"	64
	u, ya, ka, ka, a, ya	Bird Hawk by Hawk	M.	Father	69
	u, ka, y, the, ka, a, ya	Wood Bird	F.	Wife	54
	yo, wa, ka, ye, ka	Old man John	M.	Grand Father	79
	Jo, mop, ka, ya, knock	Small Hawk	"	Father	64
	ka, ka, wa, now, in	Waving	F.	Wife	34
	D. ka, me, ka	Working the stream	"	Daughter	13
	Ker, mo, ka, roll	Griggley Bow	M.	own	8
	Ip, na, ka, in, ka, ka, ka	Tying hair with string	"	Father	49
	at, ka, in, ka	Galloping	F.	Wife	34
	at, wa	Old woman	"	Widow	69
	ka, ka, met, now, in	Draying all the time	"	Mother	44
	Kum, ka, ka	Kough	M.	own	10
	ka, ka, ka, po	Windy	"	"	7
	ka, tun, go, no, y, piop	Red Hawk	"	Father	39
	po, ka, ka, it, wa	meet in winter	F.	Wife	33
	ka, ka, ka, macha	Right Hand	"	Daughter	12
	u, ka, ka, wa	Baby Boy	M.	own	4
	me, ka, ka, ka	Billy Wray	"	Widow	33
	Ka, ka, ka, ka	Ward	F.	Wife	30
	Jo, wa, ka	Young girl	"	Mother	30
	Joseph Wray	Joseph Wray	M.	own	21
	Piggie Wray	Piggie Wray	F.	Daughter	7
	me, ka, ka, it, wa	Widow	M.	own	14
	Ip, ka, ka, ka, ka, ka	Spotted Owl	"	Mother	28



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	po na to... to Met together digging nest		F	Wife	30
	po na to... twice recorded		M	Father	32
	po na to... Running house		F	Wife	34
	po na to... are others		"	Daughter	6
	po na to... (spiral of ground)		M	Father	37
	po na to... (spiral of ground)		F	Wife	33
	po na to... One who stays on Island		M	man	64
	po na to... Grizzly bear (spiral)		"	"	77
	Kapoo... Old woman		F	Widow	74
	po na to... (spiral)		"	"	74
	po na to... (spiral)		"	Mother	44
	po na to... Rock & L		M	son	32
	po na to... young girl		F	Daughter	16
	po na to... Ratling white going		"	Single	34
	po na to... Name of town		"	"	69
	po na to... (spiral)		"	Mother	76
	po na to... Good (spiral)		M	Husband	32
	po na to... Bird Council		"	son	17
	po na to... Three women		F	Daughter	16
	po na to... Wind (spiral)		"	"	12
	po na to... (spiral)		"	"	9
	po na to... Name of town		"	Widow	72
	po na to... Woman		"	Orphan	34
	po na to... Going on journey		"	Wife	34
	po na to... (spiral)		"	Widow	54
	po na to... (spiral)		"	"	77
	po na to... (spiral)		"	"	54
	po na to... (spiral)		"	"	64
	po na to... (spiral)		M	Widow	42
	po na to... (spiral)		F	Mother	34
	po na to... (spiral)		M	son	13
	po na to... (spiral)		F	Wife	34
	po na to... (spiral)		M	son	34

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

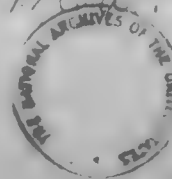
taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	Oo leen	girl	F	Daughter.	6
	Bo-ri-ern		M	Father	26
		Maggie Chapman	F	Mother	28
	Oi-ma-da-po	Oyotee.	M	son	9
	Ja mine	young girl.	F	Daughter.	5
	Shu Shipo	Wild Boast	M	Father	52
	Jal-lo-ot	Bewildered.	F	Wife	26
	Jal-mash-to-kin-mi	girl	"	Daughter.	8
	Matthew.	Matthew	M	son	5
	Ja-ma-shus	John	"	Father	50
	Mi-ya-Pil	River	F	Wife	41
	yo-ko-ta-mo-et	Blue Bird	M	son	10
	ne-she-eat-e-laka	Goose Weighting	"	"	1
	po-ein-sha	Native Town	F	Widow	1
	Ep-el-epthi hi	White Cloud	M	Father	30
	pay e-kits-kouch	Small pipe	"	son	5
	Urn-ish	Drone looking	"	Father	49
	Ma-yack-in	Wife	F	Wife	44
	pe-row-tol-ish	Putting load	M	son	23
	O-ma-ha-row-ish	Disorder	F	Wife	22
	Shots-vrooa-ta	Young Boy	M	Single	21
	Ham-ta-ah	Red Guppy	"	Father	9
		Drunk	"	man	47
	Yi-ma-rri-t	man	"	Father	34
	Op-na-da-et	Woman	F	Wife	34
	Jay-yaper	upper shoes	M	Single	32
	ma-lud-yaper	Native	F	Widow	24
		Pauline Power	"	Daughter	1
	yu-mal-ma	old	"	Widow	66
	Kim-aw-na-yn	Old Wolf	M	man	40
	Ita-wa-na-foe	so much meat	F	Widow	69
	Shu-ma-ma	Boy	M	Father	57



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
23	Michael	Michael.	m.	Husband.	39.
	Ko-Ko-ye-a-lisk	Crow.	f.	Wife	43
	Alexander	Alexander Wilson	m.	Son.	23
	Ko-pe-al.	Baby.	f.	Daughter.	7
	Musk-ye-at.	Young woman	"	Mother.	43
	Ap-Ko.		m.	Son.	12
	Heum-shu		f.	Wife	68
	ye-hat-to-hat	Long Neck flying Around.	m.	Father.	24
	Ka-kato-na-kat-Sin.	Half Grizzly Bear.	"	"	64
	To-kee-ra-son-mi	Young man	f.	Wife	54
	Le-rato.	Mother.	"	Mother	59
	Jok-to-na-kat-ta-mi	Crawling	m.	Son	54
	A-la-ma-min-mi	Wounded	f.	Wife	44
	me-yat-hat-mi	Orphan	m.	Orphan.	14
	pee-pee-tom-yash	Lives at Home	"	Father.	59.
	Ip-na-me-tu-ket.	Looking toward sunset.	f.	Mother.	54
	George Washington	George Washington.	m.	Son.	22
	Charles Fendleton.	Charles Fendleton.	"	Father.	24.
	Lee.	Lee.	"	Son.	9
	pa-ta-po.	In the Bushes.	f.	Wife	54
	Shom-kin	Shut on.	m.	Father.	44.
	pe-ra-so-son-mi	Feed together.	f.	Wife	34
	Louis Mather	Louis Mather.	m.	Son.	18.
	A-la-la-me-a-ton-mi	Wild Bear	f.	Mother.	64
	Um-rhe-da	Mother	"	"	59
	Francis L...	Francis L...	m.	Husband	23
	Ki-ya-tse-mil-kin		"	Father	43
	Lelia.	Lelia.	"	Mother	58
	Ser-mi-da.	Young Girl.	"	Widow	44
	Ka-kato-he-ma-kash.	Big Grizzly Bear.	"	"	64
	Ke-ye-ra-pa-kat-mi	Running all night	m.	Father.	54
	ah-mi-hat-mi	Young woman	f.	Mother	54
	ye-to-in-hat-mi	Small woman	"	"	54



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	Petal	Josephine	F.	Daughter	5
	Do ea tra Don.	Mum.	M.	Father	
	Pow ya a.	Running on	F.	Wife	34
	Kas mia.	Thin white	M.	Don.	10
	Ge yepo.	Bone.	F.	Daughter	1
	Kim est.	Buy.	M.	Don.	7
	Dal tra do yeau.	Running toward water.	F.	Mother.	49
	Nim-bis ha.	Fancy Dress.	M.	Don	23
	nis kang.	Travelling.	"	"	31
	A tra in tim	Down collar	M.	Father	34
	ye-na-ta	Run on the ridge	F.	Wife	34
	Ho tea me tw.	Young girl	"	Daughter	13
	Pi-hi-shom ten	(Red shirt	M.	Father	48
	Hol fu-yo-oets	goose alight on hill	F.	Wife	48
	pa-kent high	Five times a day	M.	Don	22
	pa-ha ea lo-yet	Five-times on ridge	F.	Wife	24
	ye it in Ocko-ye	Drane on one side	M.	Don.	9
	lat. Lin.	Girl.	F.	Daughter	6
	Ip-na-me-dow-out	Digging roots	"	Mother	24
	ma-ow-no-mox-mox	yellow dress	M.	Don	6
	pa-hott to ka	Five Dances	"	Father	48
	mum Dave	Wife	F.	Wife	22
	pan rapa	Girl.	"	Daughter	22
	up cuts hat.	"	"	"	20
	Pa-son iss	"	"	"	11
	Atim ma-mow maka.	Old Lady	"	"	8
	Lin-mot.	One who kills three fawn.	M.	Don.	25
	Atim-shame-mukt.	" " goes first	"	Father.	31
	Doe-pae	Dearest.	"	Daughter.	5
	Do are a ea-met	one who talks	M.	Father.	25
	zi-ma-co	Wife	"	Wife	22
	del-met	Running toward	"	Daughter	
	ma-e-ma-dal	Boyle flew like lightning	M.	Father	

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Se-po-a-ma-ma	Eagle lifting	M.	Father	39
2	the you-pom-to-yat	Warrior by Spankers		Wife	36
3	Sp-naama-ta-pu-ah	Pressing hat		Daughter	6
4	1000 Mi	Sketching her dog		Widow	54
5	th-re-a-win-so-yo-now	A Wild Animal		Mother	27
6	Im-in-t	Gopher going around		Daughter	6
7	ma-on-on-me-ea-lo	Wood pecker	M	Widow	42
8	Pu-at-re-rrot	Spiced	F	Widow	64
9	yum-the-a-silept	Giggly birds touching	"	"	34
10	ma-ny	ma-ny	"	"	24
11	De-la-lot	goes to the Creek	"	Wife	22
12	Pu-ny	Pu-ny	"	Mother	34
13	Ignatius	Ignatius	M	son	17
14	Can-mi	Old	F	Widow	69
15	Pul-co	Small eyes	"	Mother	49
16	mo-ton-mi	Boy	M	son	22
17	outs-trip-ta	old	F	Widow	69
18	De-thupo-oa-tan	Boy	M	Orphan	11
19	Lo-ti	roman	F	Widow	31
20		Oxias Kimmuni	M	Orphan	22
21	Outs-De-yu	romans	F	Widow	39
22	peo-peo-ha-pa-e	middle bird	M	Father	44
23	ya-ro-das	wife	F	Wife	44
24	ea-pine	with arrows	"	"	22
25	a-mats-kine	foot	"	Daughter	20
26	trapo-too	smart	"	"	12
27	Pa-ma-it	young girl	"	"	10
28	Kum-kum-lee	swelled knee	M	son	6
29	Ki-y-ma	lost something	"	Father	29
30	Ki-yat	blue boy	"	son	12
31	Popo-on	white	F	Widow	24
32	Koo-at	man	M	Father	32
33	He-oh	man	F	Wife	

CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
220	Pe-tro-mi-sin	Come in the night.	m		
221	William	William			
222	Shap-ta-ta-mis	Rolling on.			3
223	Pe-yat.	Wife			34
224	Pe-a-mi-a-ta-so-at.	Drinking in a hole	"		34
225	Pe-mi-a-ta-so-at.	Black	m	son.	10
226	Sal-ma-sha-ma-son-mi	Animal Running	f	Widow	35
227	Ko-lap-ti	young man.	m	son.	9
228	Iti-si-mi	Father.	"	Father.	54
229	Ko-mi-a-te-elct.	Bear going with a gun.	f	Wife	54
230	Martha.	Martha	"	Daughter.	24
231	Ip-na-ma-sa-kat-wi	Digger	"	Mother.	114
232	Pe-me-ma-a-la-shi-mi	Beating Heart.	m	son.	8
233	a-on-tu-sa-shau-mi	Floating on the water.	f	Widow	44
234	She-ra-ka-set	Swimming over	m	Single	34
235	Ip-na-ya-ta-mat.	Dick	"	"	27
236	Ka-ya-on-eay	Shoot over	"	Father	43
237	Da-ma-no-mi-mi	In a row.	f	Wife	44
238	Kash-Kash	Speckled Bird	m	Father.	49
239	Lizzie Minthorn	Lizzie Minthorn.	f	Wife	32
240	Laura Minthorn	Laura Minthorn	"	Daughter.	18
241	Lillian Minthorn	Lillian Minthorn	"	"	8
242	Annie Minthorn	Annie Minthorn	"	"	6
243	pe-tum-ma-sa-sha	Girl	"	"	10
244	Ip-na-sha-pa-ta-mi-mi	Widow		Widow	37
245	the-tas.	Charles Turner.	m		57
246	Victor William	Victor William	"	Single.	30
247	Sylvia William	Sylvia William	f	Orphan	10
248	Yuma-Kolish	George	m	Father	64
249	Wa-win-to-kui-mi	Tree Standing in water.	f	Wife	49
250	Bees George.	Bees George.	"	"	22
251	Amos George.	Amos George.	"	"	24
252	Ka-Kash	Wife	"	"	24



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
313	Na wa, hanki me, 3 Pinner		m	Father	
314	Ap na, exp. lu bon.	picture taking.	f	Wife	44
315	wa wa, mo, mo, yellow.	Boas	m	son	22
316	Don en kin	near the shores	"	"	17
317	ipetal.	girl	f	Daughter	14
318	Qui mach, ohm kin	Gene & heart	m	Father	43
319	ul in ho-mop, met	Red water, sun	f	Wife	30
320	Albert J. man, ohm	Albert J. man	m	son	24
321	Julia Fitzgerald	Julia Fitzgerald	f	Daughter	16
322	ap na, sa-tul, at.	atop kin.	"	Grandmother	64
323	pe yook kit	good & hand	m	Father	34
324	nellie.	no lie	f	Daughter	13
325	Henry O. persons	Henry O. persons	m	Grandson	14
326	Qi-Op am.	Well, at, ay.	f	Mother	44
327	A me, sa-exp, won.	Rutling Rocks	"	Daughter	15
328	W. Wash, Don mi	Wandered	"	Wife	34
329	Ha-hats, ha, do, in	Obeyson	"	Widow	64
330	In-na, Lap, pap.	Old Bird	"	"	74
331	phi na, w	Lonely Widow	"	"	44
332	In-ga, gin-at, mi	Wounded in throat.	m	Father	32
333	wi-noon, to ye-ril	Wife	f	Wife	33
334	A, sa, sa, sang	Big warrior	"	Mother	44
335	Dal, yotes	Father	m	son	16
336	Net-ga, tu, sa, di	Frozen to death	f	Mother	44
337	ma, sa, pug	Jack Minthorn	m	son	13
338	Pa, no, sa, su, kin	Breathing	f	Mother	64
339	most, ga, ger	one side	m	Brother	49
340	ma, wa, sa, hush, kin	Other Doors	f	Mother	64
341	A, ya, sa, kin, mi	Frozen to death	m	Brother	49
342	pe, hat, me, sul	Two times, dead	"	Sister	23
343	po, wat, sin, in	Ice stopped for	f	"	20
344	No, dis, ka, out	Red	m	son	22
345	maggie	maggie	f	Grandmother	

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	petinta	girl	♀	Daughter	3
	petinta	"	"	"	2
	met Black.	Boy	M	Son	11
	petinta	girl	♀	Daughter	3
	Kats rol	Boy	M	Son	2
	Kats rol	"	"	"	3
	Dauk Dauk.	girl	♀	Daughter	4
	petal	"	"	"	3
	petants	"	"	"	2
	Mary	Mary	"	"	3
	petinta	girl	"	"	1
	Kats rol	Boy	M	Son	2
	Kats rol	"	"	"	1
	petinta	girl	♀	Daughter	1
	petinta	"	"	"	2
	Kats rol	Boy	M	Son	2
	Kats rol	"	"	"	2
	Kats rol	"	"	"	1
	petinta	girl	♀	Daughter	1

## Recapitulation

Males over 18 years of age	127
Females " 14 " " "	169
Males under 18 " " "	20
Females " 14 " " "	53
	214

Children between ages of 6<sup>4</sup>/<sub>11</sub> to 14 years 79

28636

INDIAN OFFICE

Incls No.

✓

1891.



CENSUS of the *Nalla Nalla* Tribe of  
*Umatilla* Agency, *Oregon* Indians of  
 by *Lee Moorhouse* taken  
*June 30<sup>th</sup>* 1891, United States Indian Agent,

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	She-She-Wa-Ri-Moot	No Shirt	M	Father	45
	Lee-Kempt	Lucy	F	Wife	64
	Wo-So-Son-ne	Stops travelling	M	Uncle	54
	Shil-to-She-Tamany	Marring with the eyes	M	Father	59
	Torr-has-to	Native Town	F	Wife	49
	A-Kas-to-mi	Mag Pie Breeches	M	Father	45
	Tum-hi-ya	Wife	F	Wife	28
	E-Mi-Sa-Sum-mi	Moving Ice	F	Daughter	8
	E-jit-E-ya	Coming out of the Woods	M	Father	60
	Kas-Se-a	Man	M	Son	24
	To-Kash	Girl	F	Daughter	16
	Wick-to-jum	Moving head	F	Mother	44
	Wa-Mish-ta	Father	M	Father	54
	To-Mi-Mr-Sot	Mother	F	Wife	54
	Sch-ura-Lato	Boy	M	Son	16
	Buck-hi-u-Sta	Two times Crossing River	M	Father	36
	Cham-Nap-ja	Wife	F	Wife	34
	Chim-E-Sha-me	Mother	F	Wife	44
	Ine-Sa-Sut-Sa	Father	M	Father	31
	Te-li-Cite	Peggy	F	Wife	24
	Ka-lo-To-Me	Whirlwind	M	Father	32
	Kiyo-E-Kus	Wife	F	Wife	32
	Petal	Baby Girl	F	Daughter	5
	Ka-Lich-Mot	Wolf Chasing	M	Father	62
	Mr-Sha-lite	Standing near Shore	M	Son	18
	Koo-Sirt-Ski	Game Travelling	F	Daughter	16
	Zui-Oh	Center Shot	M	Father	74
	Ja-Mons-Pat-Ekat-Leer	on the Ridge	F	Wife	54
	Rook-Shi	Otter Skin	M	Father	79
	Le-Sham-Mus	The land is old Woman	F	Wife	64
	Mis-is-na-le-la	Hail on the Geese	F	Wife	69
	Sa-Sa-Kin	Standing the Water	M	Father	44
	Ha-Kas-te-Wa-ta	Giggly Bear	F	Wife	49
	Kop-Sim	Widow Cripple	F	Widow	36



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Susannah	Susannah	F	Mother	64
2	Delia	Delia	F	Mother	54
3	Sophie	Sophie	F	Dght	25
4	Ala-A-la	Huckleberry	F	Widow	64
5	Ke-Ka	Mother	F	Mother	34
6	Mr. Pau-na-shet	Mutton Chop	F	Daughter	10
7	Mr. Sa-pow-set	Goer over the hill	M	Son	5
8	Uy-Jill	Flying Around	F	Wife	24
9	She-lal	Peter	M	Father	52
10	Margaret	Margaret	F	Wife	32
11		Nellie	F	Dght	13
12		Thomas	M	Son	9
13	Spr-ja-to-lex	Crossing the way	F	Mother	44
14	Ma-ma-to-la-son-mi	Serranng for ever	F	Dght	16
15	Mr. Cat See	Feet	M	Son	10
16	Kil-I-lal-ut	going over the River	F	Dght	8
17	Ja-Ko-ja-ra-ik-pilp	Red Ridge	M	Father	44
18	Le-Ka-Nish	Real Woman	F	Wife	46
19		Minnie Abraham	F	Wife	20
20	Ke-ma-za-ja-wis	Isaac Abraham	M	Son	16
21		Esau	M	Son	8
22	Mr. Son	Never grows fat	M	Father	54
23	Ema-lal-Sum-Sa	Umatilla	F	Wife	49
24	Ab-it-a-pum	below us	F	Widow	39
25	Petal	Girl	F	Dght	8
26	Ki-Ki-Use	Over	M	Father	54
27	Nish-ma	Wife	F	Wife	48
28	Mr-ja-Mia-Ja	Goer round corner	M	Father	32
29	Shed-wv-Kus	Wife	F	Wife	44
30	Kato-Wold	Boy	M	Son	4
31	Kato-Wold	Boy	M	Son	2
32	Ko-Ko-Me-Not-Some	Crowd Blauet	M	orphan	11
33	Pa-Wa-Ker	Father	M	Father	44
34	To-nas-Ki	Roasting	F	Wife	44

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Is-ful-ga	Boysie	m	Father	53
2	A-jat-ayat	Twice a Woman	f	Wife	32
3	Low-Sich	Woman	f	Wife	17
4	Uu-anto ya	North Wind	f	Daughter	11
5	Er-Sa-too	Widow	f	Widow	74
6	Me-ke-Wa-mra	Father	m	Father	42
7	Sin-mraet	Wife	f	Wife	36
8	Too-See-See	Girl	f	Daughter	14
9	Es-too moon	leaves her husband	f	Daughter	10
10	Wa-Put	going to the Brush	m	Son	8
11	Mo-Min-ke-naw-mi	Little Deer Moving	f	Wife	34
12	Kato Wold	baby Boy	m	Son	4
13	Petal	Girl	f	Daughter	2
14	Ka-Ka-Se	Old	f	Widow	69
15	Kato Wold	Boy	m	Son	3
16	Say-loo-tu Sut	Fixed	f	Widow	49
17	Kato Wold	Boy	m	Son	6
18	Za-Zoox	Small Pawn	f	Widow	64
19	Licks-Sa-we	Mother	f	Mother	29
20	Ma-Sa-Ka-W. Wit	old over old	m	Son	13
21	Ki-jun	Fire	m	Son	12
22	Ki-jah	Little Surgeon	m	Son	5
23	Kato Wold	Boy & Baby	m	Son	5
24	Lu-tha-Nih-Son-She	Red goose Traveler	m	Father	44
25	Ma-Sin-Nih-hom-i	Speaking	m	Son	24
26	Laer-Laws	Dusty	m	Father	64
27	Low-Lon-mi	Come out of Swamp	f	Wife	54
28	Pish-Ko-te	Sage-grass	f	Daughter	8
29	Se-Mra-Se	Little Girl	f	"	6
30	Petal	"	"	"	3
31	Petal	"	"	"	2
32	Kai-nah-Pee	Dip net	m	Father	64
33	Ma-Sip-na	Death	f	Wife	48
34	Sa-Ka-Kla	Old	f	Granny	69



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
100	Sho-mat	Girl	F	Orphan	10
101	Lat-gua-ti-la-Set	Standing on the hill	F	"	16
102	I-E-yo	Stripped	M	"	15
103	Ham Duck	Servant	F	Widow	44
104	Sho-na-Wish	Old Woman	F	"	64
105	Ton-Ka-ee	Lying down	F	Mother	44
106	Petal	Little Girl	F	Daughter	8
107	Ta-ma-e-le-ish	Goes by the way	F	"	5
108	Ta-mra	Husband	M	Father	44
109	Ton-mra	Wife	F	Wife	34
110	Co-Co-mith-il-fe	Crow's Head	M	Son	12
111	Mish out	behind time	F	Daughter	10
112	Sa-ma-ma	Muddy	M	Son	7
113	Ma-ma-Sa	Island	F	Aunt	29
114	Do-yu-Sat-kee	Goes by the fire	M	Father	42
115	Ton-Ton-Ye-pent	Crossing on Ice	F	Wife	32
116	Ma-a-Sa	Lying down	M	Son	14
117	Ma-jat-Ka	Toward Noon	F	Grandmother	84
118	Ma-e-ma-Koo	Husband	M	Father	39
119	Ta-Koot-Sa	Woman	F	Wife	27
120	Ash-nick-ta	Breathing	M	Man	24
121	Pi-yo-wi-te Kon	Sickness	M	Father	59
122	Ke-mes-ne	Woman	F	Wife	44
123	Do-noo-Sie-na	Traveller	M	Father	24
124	Mis-poo	Beaver	M	Husband	40
125	Mike-Mike	Crossing over	M	Father	49
126	Se-P. onat	Wife	F	Wife	44
127	Do-Kon-o-Kin	Man	M	Husband	30
128	Ma-hes-at-no	Giggly Bear Woman	F	Wife	28
129	Sistine	Sistine	F	Daughter	6
130	Min-na-Shut	Falling Tree	M	Husband	33
131	Do-Ki-E-Kin	Lightning	M	Single	34
132	Ka-mus-mi	Mary	F	Wife	34
133	Sis-Ma-Ke-Sia	No Shirt	M	Father	43

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
127	Jum-le-Son-Mi	Something Tattling	F	Wife	36
128	Petal	Girl	F	Daughter	6
129	Hoot-She-Mi	Eats no meat	M	Father	44
130	Jul-to-a-Course	Mountain Sheep	F	Wife	41
131	Jaw-Wa-Se Course	Running up Hill	F	Mother	43
132	Jaw-to-E-na	Land	F	Daughter	18
133	Mr-ow-She-ko	Now traveling alone	F	Wife	17
134	Milo-Ra-Mi	Digging Roots for travel	F	Mother	36
135	Na-Se-pi-Wum-Mi	Cloud over Her	F	Widow	34
136	Se-Ju-Ju-na	Suspenders	M	Father	29
137	Kato-Wold	Boy	M	Son	7
138	Na-gua-was	Bear Without Sense	M	Father	69
139	Kim-Se	One who Stops	F	Wife	54
140	Chim-Ha-a	Man	M	Husband	34
141	Jaw-Song	Pile of Rocks	M	Father	38
142	Le-Se-Kay	Woman	F	Wife	34
143	An-lao-Hot-Pine	Father	M	Father	54
144	Petal	Girl	F	Daughter	5
145	Oh-wan	Woman	F	Widow	64
146	Kato-Wold	Little Boy	M	Son	2
147	Jenax-man	" "	M	Son	2
148	Ja-na-Wa-an	Woman	F	Wife	24
149	E. Dick-man	Girl	F	Orphan	14
150	Snow-Wio	Old Woman	F	Mother	54
151	Se-Isst	Nicely	F	Daughter	16
152	Pa-Pax-Pum	Woman	F	Widow	57
153	Is-Ka-Ka	Head / Body	F	"	64
154	Locks-Wa-a-Mot	One Body	M	Father	34
155	A-Ja-Mato-Mis-a	From Below	F	Wife	40
156	Pi-U-Pi-Wato	Sore Eyes	F	Wife	17
157	Ash-too-too	Shortening	M	Son	9
158	Petal	Girl Baby	F	Daughter	5
159	Now-Se-Min	Coyote traveling	M	Father	34
160	Le-E-Ux	Pretty	F	Wife	30

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
171	Petal	Girl	F	Daughter	5
172	Pa-ka-Wu-ka	Two times a widow	F	Mother	24
173	Kato Wold	Boy Baby	M	Son	2
174	Ta-La-Cap-mi	going into the Bush	F	Mother	29
175	Petal	Girl Baby	F	Daughter	2
176	Loo-to-mi	Woman	F	Wife	29
177	Lu-mu	Matches	M	Father	29
178	She-it-ya	Root	F	Wife	39
179	Pap-o-Pa loo-a	goes by the land	M	Father	32
180	Wa-Waw-ma	Woman	F	Wife	44
181	She-Pe-loo-i	Boy	M	Son	6
182	Me-me-let	Woman	F	Aunt	54
183	Kato Wold	Boy	M	Son	1/2
184	Peta-il-Pile	Boy	M	Son	1/2
185	Pe-teulo	Little Girl	F	Daughter	1
186	Wako	Coming	M	Son	1
187		John Mitchell	M	Son	1/2





CENSUS of the *Stella Muller* ( *Stella Muller* ) Indians of  
*Umatilla* Agency, *Oregon* taken  
 by *Lee Moorhouse* United States Indian Agent,  
*June 30th* 1891

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
100		Mary Allen	F	Mother	28
101		Cora Allen	F	Daughter	11
102		Carolina Allen	F	"	7
103		Martha Allen	F	"	5
104		Chas Norwest	M	Husband	44
105		Lucy Norwest	F	Wife	60
106		Ida Norwest	F	Daughter	17
107		Lizzie Norwest	F	"	19
108		Lazar Norwest	M	Son	54
109		Thomas Norwest	M	"	25
110		Francis Jandran	M	Single	34
111		Catharine Ring	F	Wife	40
112		Angelina McBean	F	Daughter	20
113		Emma Gagnon	F	"	22
114		Mary Ann Parr	F	Mother	48
115		Joseph Parr	M	Son	17
116		Isaac Parr	"	"	16
117		Frank Parr	"	"	13
118		Eli Parr	"	Orphan	22
119		Irish Parr	"	"	20
120		Melvin Parr	F	"	16
121		Batiste Parr	M	"	13
122		Rosa Parr	F	Wife	31
123		Cecilia Parr	F	Daughter	6
124		Henry Petite	M	Husband	26
125		Mary Petite	F	Wife	20
126		Maggie Samon	F	"	41
127		Peter Kitson	M	Father	61
128		Ned Kitson	M	Son	32
129		Agnes Kitson	F	Daughter	16
130		Isaac Gibr	M	Father	26
131		Anna Gibr	F	Wife	22
132		Maggie La Brack	F	Mother	30
133		Albert La Brack	M	Son	9

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
225		Martha Chair	F	Wife	21
226		Myrtle Chair	F	Daughter	3
227		Baby Chair	F	"	2
228		Siloma Bergwine	F	Wife	31
229		Henry Bergwine	M	Son	9
230		George Bergwine	M	Son	5
231		Rosa Bergwine	F	Wife	26
232		Minnie Bergwine	F	Daughter	6
233		Mary Eloise	F	"	2
234		Mary Mowissette	F	Mother	69
235		Ed. Mowissette	M	Father	34
236		Felicite Mowissette	F	Wife	23
237		Frank Mowissette	M	Son	5
238		Erema Mowissette	F	Daughter	4
239		Mary Perot	F	Wife	41
240		John Perot	M	Son	23
241		George Perot	M	"	14
242		Henry Picard	M	Husband	29
243		Henry A. Picard	M	Son	8
244		Gertrude Picard	F	Daughter	5
245		Julian Picard	M	Single	23
246		John Picard	"	Father	26
247		Joseph Picard	"	Father	22
248		Eddie Picard	M	Son	3
249		Baby Guyott	F	Daughter	1 1/2
250		Ida Picard	F	Wife	21
251		Thomas Richie	M	Single	29
252		Joseph Richie	M	"	26
253		John Richie	M	"	25
254		Margaret Richie	F	Sister	23
255		Mary Guyott	F	Wife	18
256		Chas. Russie	M	Single	23
257		Ezra Farrow	M	Husband	22
258		Rosa Farrow	F	Wife	20

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
256		Gus Bushman	M	Son	10
257		John Bushman	M	Uncle	32
258		Chas Bushman	M	Son	1 1/2
259		Katie Col	F	Wife	25
260		Edna Col	F	Daughter	6
261		Marie H Pierce	F	Mother	36
262		John Pierce	M	Son	14
263		Narcisia Pierce	F	Daughter	12
264		Amy Pierce	F	"	10
265		Mike Pierce	M	Son	7
266		Lizzie Pierce	F	Sghter	5
267		Mary Depot	F	Wife	21
268		Laura Thia Depot	F	Sghter	1 1/2
269		Rosa St Dennis	F	Wife	42
270		Jerry St Dennis	M	Son	23
271		Rosa St Dennis	F	Sghter	19
272		Joseph St Dennis	M	Son	13
273		Mary St Dennis	F	Sghter	11
274		Cecilia St Dennis	F	"	8
275		Nelson St Dennis	M	Son	4
276		Caroline Reed	F	Wife	18
277		John Duff	M	Father	32
278		Clara Duff	F	Wife	23
279		Wm Duff	M	Son	5
280		Mary Duff	F	Sghter	3
281		Constance Duff	F	Single	29
282		Felicite Pambrum	F	Mother	39
283		Rosa Pambrum	F	Daughter	15
284		Belle S Page	F	Daughter	22
285		Eleanor S. Page	F	"	19
286		Lucretia Simpson	F	Mother	38
287		Edgar Simpson	M	Son	17
288		Clara Simpson	F	Daughter	15
289		Naisy Simpson	F	"	13



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken.

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
290		John La Roque	M	Single	36
291		Pauline Simpson	F	Daughter	11
292		Larina Simpson	F	"	9
293		Flora Simpson	F	"	6
294		Harold Simpson	M	Son	2
295		Ethel Simpson	F	Daughter	4
296		Jennie Wilson	F	Mother	24
297		Chas. Wilson	M	Son	7
298		Herbert Wilson	M	Son	4
299		Mary Cornoyer	F	Mother	61
300		Gustavus Cornoyer	M	Father	24
301		Cora Kirsch	F	Wife	22
302		Louis Chalifer	M	Orphan	18
303		Mary Chalifer	F	"	16
304		Melvina Chalifer	F	"	13
305		Elizabeth Chalifer	F	"	10
306		Agnes Chalifer	F	"	5
307		Adolph Farron	M	"	13
308		Frank Marietta	M	Single	38
309		Percy Edgar Wilson	M	Son	2
310		Nettie Pambrum	F	Daughter	11
311		Kate Pambrum	F	"	6
312		Mary Louise Pambrum	F	Wife	32
313		Emeline Pambrum	F	Daughter	15
314		Frank M. Pambrum	M	Son	13
315		Louisa Ada Pambrum	F	Daughter	11
316		Laura Winnie Pambrum	F	"	7
317		Roy Pambrum	M	Son	6
318		Alex Pambrum	M	"	4
319		Augustus Russie	M	Father	44
320		Mary Ann Russie	F	Wife	44
321		Xavier Lavador	M	Son	52
322		Seth Lavador	M	Father	33
323		Carrie Lavador	F	Wife	21

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION	AGE.
326		Narcissus Lavador	M	Father	48
327		Agnes Lavador	F	Daughter	22
328		Edna Lavador	F	"	18
329		Ida Ethel Lavador	F	"	13
330		Willie Lavador	M	Son	9
331		Nelson Lavador	M	"	5
332		Grace Lavador	F	Daughter	3
333		Ada Rainville	F	Wife	37
334		Annie O. Neil	F	Orphan	18
335		Agnes Kinney	F	"	22
336		Eileen Burnette	F	Wife	32
337		Lizzie Burnette	F	Daughter	16
338		Thomas Burnette	M	Son	14
339		John Burnette	M	"	11
340		Sabina Burnette	F	Daughter	7
341		Eddie Burnette	M	Son	5
342		Maggie La Jare	F	Wife	33
343		Fredie La Jare	M	Son	14
344		Julia La Jare	F	Dgtr.	10
345		John La Jare	M	Son	10
346		Frank La Jare	M	"	7
347		Mary La Jare	F	Widow	47
348		Maggie Pambrum	F	Daughter	4
349		Pedro Bergivine	M	Son	3
350		Joseph La Roque	M	Father	48
351		Isabella La Roque	F	Wife	44
352		Joseph La Roque Jr	M	Son	24
353		Henry McSeam	M	Father	33
354		Louisa Seem	F	Wife	28
355		Alice Seem	F	Sing.	25
356		Grace Page	F	Wife	27
357		Grover Cleveland	M	Son	1 1/2
358		Catharine Wilson	F	Mother	48
359		Joseph Woodward	M	Sing.	27

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
353		Louisa Britton	F	Wife	22
354		(Gora) Woodward	F	Daughter	12
355		Francis Bonifer	M	Father	35
356		Nelina Bonifer	F	Daughter	4
357		Paul Gilham	M	Man	40
358		Abraham Gilham	M	Brother	34
359		Eliza Gale	F	Widow	84
360		Clara Gale	F	Daughter	36
361		Ellen Page Gale	F	Mother	53
362		Sabina Page	F	Single	33
363		Mara A Page	F	Daughter	31
364		Thos D. Page	M	Single	26
365		Elizabeth G. Page	F	"	24
366		Mary La Brash	M	Son	7
367		Louis La Brash	M	"	6
368		Mary Angelina La Brash	F	Daughter	4
369		Agnes Fascot	F	Wife	69
370		James Rainville	M	Son	5
371		Ellen Rainville	F	Daughter	3
372		Julia Rainville	F	Wife	34
373		Peter La Course	M	Father	30
374		Louis La Course	F	Wife	34
375		Angelina La Course	F	Daughter	10
376		Chas. La Course	M	Son	8
377		William La Course	M	"	5
378		Peter La Course	M	"	5
379		Antonia La Course	M	"	3
380		Jewel La Course	F	Daughter	4
381		Marcissa La Course	M	Father	33
382		Maggie La Course	F	Wife	34
383		Catharine La Course	F	Daughter	14
384		Louis La Course	M	Son	10
385		John La Course	M	"	6
386		Madeline La Course	F	Mother	69



## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

United States Indian Agent,

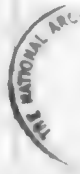
189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
395		Edward Bushman	M	Father	28
396		Cecilia Bushman	F	Wife	22
397		Narcissa Bushman	M	Single	34
398		Chas Bushman	M	"	44
399		Paul Bushman	M	Father	36
400		Mary Jane Bushman	F	Wife	29
401		Carolina Bushman	F	Daughter	12
402		Paul Bushman	M	Son	10
403		John Bushman	M	"	7
404		Clara Bushman	F	Daughter	5
405		Gus Bushman	M	Father	46
406		Elizabeth Bushman	F	Daughter	16
407		Curie Bergerin	F	Wife	22
408		Mary Bergerin	F	Daughter	2
409		Lorine Bergerin	F	"	3/4
410		Josephine Lafave	F	"	21
411		Agnes Lafave	F	"	18

## Recapitulation

Males over 18 years of age.	96
" Under 18 " " "	79
Females over 14 " " "	163
" Under 14 " " "	22
Total	408

School Children Between 6 and 16 years of age 87.



0.23.1

28636

INDIAN OFFICE

Incls No. 3

1891

CENSUS of the *Linn* *at* *the* *Agency, Oregon* Indians of  
*Alm* *at* *the* *Agency, Oregon* taken  
 by *the* *moonhouse* *United States Indian Agent,*  
*June 30<sup>th</sup>* *1891*

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	<i>yo</i>	<i>Eligat</i>	m	Father.	44
2	<i>wa</i> <i>rio</i> <i>ka</i> .	<i>Wame</i>	f	Daughter.	11
3	<i>Ah-ye-t-to-tal-mi</i>	<i>Woman</i>	"	Wife	34
4	<i>Jenny Lowery</i>	<i>Jenny Lowery</i>	"	Daughter.	22
		<i>Emma Lowery.</i>	"	"	6
		<i>Mary Lowery.</i>	"	Wife	21
	<i>Pap</i> <i>cup-up-cup-up.</i>	<i>Round Ball.</i>	m	Father.	44
	<i>sko-ka.</i>	<i>peach.</i>	f	Daughter.	6
	<i>Jato-ha-ma.</i>	<i>Good man.</i>	m	Father.	26
	<i>do-ka-pact.</i>	<i>Eliga</i>	f	Wife	24
	<i>Dom-na-cin</i>	<i>Only</i>	m	Father.	28
	<i>huo-hat</i>	<i>Go-on.</i>	f	Widow	24
	<i>ka-ho-a-no.</i>	<i>Bare Thanks.</i>	m	Father.	26
	<i>dm-ip-misc.</i>	<i>Giggly</i>	f	Wife	26
	<i>petal.</i>	<i>Girl Baby.</i>	"	Daughter.	5
	<i>pa-hat-ye-to-mi-g.</i>	<i>Scream 5 times</i>	m.	Father.	27
	<i>pe-ma-tuit-he-me</i>	<i>Running in</i>	f	Wife	25
	<i>E-a-con-mi</i>	<i>Then</i>	"	Widow	40
	<i>mis</i> <i>huo</i> <i>hant</i> <i>yea.</i>	<i>Wid from the west.</i>	"	"	40
	<i>me-ot-mi-mi</i>	<i>Youse.</i>	"	Wife	24
	<i>gum-tu-tallam</i>	<i>Young</i>	m.	Son	6
		<i>Roy Cooke.</i>	"	"	22
		<i>Mr McKay.</i>	m	Son	21
	<i>Mit way.</i>	<i>Girl</i>	f	Wife	10
	<i>do-thio.</i>	<i>Youse.</i>	f	Widow	24
	<i>A-tu</i> <i>man.</i>	<i>Travelling in winter</i>	"	Wife	22
	<i>Its-ka-pe-pect.</i>	<i>Small eyes.</i>	"	Widow	24
	<i>ne-pa-to-pect.</i>	<i>Wife</i>	m.	Father.	69
	<i>cho-ic-ea.</i>	<i>Woman.</i>	f	Wife	59
	<i>Jack-e-paw.</i>	<i>Am</i>	"	Daughter.	2
	<i>pe</i> <i>cup-up-cup-up.</i>	<i>Four</i>	m.	Father.	44
	<i>pe</i> <i>cup-up-cup-up.</i>	<i>Four</i>	f	Wife	22
	<i>p-e-la-won-cum.</i>	<i>House</i>	"	Father.	44



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	At Ho-ter	The son is a man.	M		72
	Chavuse.	Chavellav.			
	Intal-co-po.	Two months.	m	Father.	36
	Wish-yu-mis-da	Kicked into the water.	"	son	17
	ya-mi-da.	Whisper.	f	Widow	28
	Ho-up-pa-da.	Whistle.	"		
	Cho-mis	Don.	f	Daughter	10
	rrer-rrer-mot-rrer	Elko mother.	"	Widow	27
	rra-rra-lee.	Boys.	m	son	9
	rra-rricks	Boys.	f	Widow	
	Pa-Quem-ana-gue	Fearing the place.	"	"	74
	Da-ron	mother.	"	Wife	34
	rra-tin-ma.	Widow.	m	son	15
	Shillo.	Boy.	"	"	13
	Den-is-rrer.	Childhood.	f	Daughter.	11
	Heen-tin-rron-mie	No husband.	"	Widow	30
	Ja-rrer.	Old woman	"	Grandmother.	
	mis-guat.	Widow.	m	Single.	23
		Moses Minthorn	"	Husband.	35
		Rosa Minthorn	f	Wife	31
		Alexander Minthorn	m		7
	Cho-yu-lo.	Widow out	"	Widow	30
	Dip-rru-pum	Name of tribe	"	Widow	74
	Da-rra-pa-a-w.	Snow on the forehead.	m	Husband.	44
	Ja-loos-ki	Traveling	f	Wife	38
	Ho-ta-um	Queen.	m	son	10
	Im-tas-tas-da	Begging.	"	"	6
	At-rray	Old woman	f	Widow	83
	Urn-Lump-t.	Widow.	"	"	77
	Ja-to.	Praying	"	"	39
	Mock-um-ti-tin	Near the Mountain	m	Widow	29
	De-riout.	Widow.	"	"	31
	rra-rra-til-la.	Widow.	f	Wife	36
	Jo-to.	Widow.	"	Wife	30

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Ja-mun	Dir	F	Mother	34
2		Wanda plays	"	Daughter	15
3	ah-na-isk-rish-ma	Brown	M	Son	13
4	a-ko-mit-yea	Down all time	F	Widow	64
5	ka-ma-si-at	Disembled	"	"	34
6	Ja-la-m	Woman	"	Mother	
7	Ja-ma-las	Wat Street	"	"	
8	ko-ye-na-pop	Coming out of	"	Mother	34
9	Ja-yok-mi	Beauty	"	Daughter	17
10		Beant	M	Son	16
11	ye-as-ha	Drifting Rock	F	Mother	64
12	a-kas-a-ast	One eyes	"	Widow	17
13	Rock-high	Pine	"	"	74
14	Jo-tu-kos-ma	Molly	"	"	54
15	um-mat	Young woman	"	Wife	23
16	Kato	Boy	M	Son	15
17	Li-ya-ya	Woman	F	Widow	34
18		Elijah woman	M	Father	25
19	Lue-as-Lue-as	Blue Jay	"	"	29
20	mo-po-na	Woman	"	Son	28
21		George Cleveland	"	Single	23
22	wa-se-he	Being	"	Son	6
23		Mr. S. S. S.	"	Father	6
24	mat-ye-on-cha	Standing	"	"	64
25	Jo-ma-te hite	Doctor	F	Wife	34
26	In-de-ta	Girl	"	Daughter	17
27	Pu-las-pu-up	Stick on the	M	Son	9
28	ka-la-las	Morning with his	"	Single	25
29	Ho-Hop	Lawyer	"	Father	29
30	ma-pu-ha	Taking off from	F	Son	24
31	Sho-kam-a-lute	House	M	Single	24
32	ka-le-min	Wounded	"	"	23
33	to pu-pu	House	"	Son	15
34	Se-ye-ha	House	"	"	15

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
100	Krow lu	Thomas	m	Father	40
101	Ja-ka-kaw-lu	John	f	Wife	34
102	Pu-kaw-too-ka-sela	William	m	Father	48
103	ya-ka-too-ka-sela	Lightning	f	Wife	50
104	pe-ten-elto	Girl	"	"	23
105	Peggy	Peggy R. Perren	"	"	28
106	rrich-to-too-let-in	Thomas	m	Father	43
107	win e-rol	William	f	Wife	40
108	at-tin-it	James	m	Single	24
109	re-a-tusk	May	f	Widow	70
110		Agnes	"	"	29
111	Ja-kip-see	Drapping	m	Father	48
112	wa-te-nan-o	Belt on	f	Wife	53
113	Jue-ma-ton-la-lat	Lightning	m	Father	65
114	Jat-ma-mi	Wife	f	Wife	70
115		Thomas	m	Father	35
116	Wa-light	William	f	Wife	39
117	Petal	Girl	f	Daughter	6
118	Ann-yot	Annie	"	Widow	40
119	Shut	Shut	"	"	80
120	W-yu-kay	Shen	"	Wife	75
121	Ke-tu-tu-ma	Thomas	m	Father	28
122	kip-too-wa	Shut in	"	"	42
123	my-do-dan	Dance	f	Wife	40
124	Jack	Badger	"	Daughter	6
125	Pu-lots-lu-tu	Shut	"	Wife	30
126	Lo-lo-ma-yu	Whisper	"	Daughter	11
127	Jo-ki	Shut	m	Wife	7
128	Fact vi	mother	f	mother	40
129	Jis-yo-mo-ka	Wife	"	Daughter	13
130	Sto-tan	mother	"	Wife	50
131	n-nout-tu	"	"	"	21
132	Pot	Daughter	"	Daughter	1



## CENSUS of the

Indians of

by

Agency,

taken

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	To to-ny-at	Maggie	F.	Widow	33
	Torn-ra-shim	Emperating place	M	Husband	55
	To-na-a-kait	Wife	F	Wife	43
	Da-moy	Jodie	"	Daughter	24
	neri-oi-yet	Weggy	"	Wife	25
	Ho-kam-mi	Water.	"	Daughter	8
	So-a-koom-a-la	Mormon	"	Wife	40
	Nis-net	Norah	"	"	20
	Yu-pat-ti-eta	Boy	M	Son	4
	petints	Girl	F	Daughter	5
	Se-pon-wits	Laughing Lips	M	Son	4
	wa-las-mim-mi	Nico Body	"	"	5
	Pa-ya.	Sisters	F	Daughter	4
	petints	Girl	"	"	4
	Al-pat-cumun		M	Son	5
	Op-te-pe-mi-si		"	"	3
	Dis-tins-la-ut		"	"	4
	me-ta-mra-ti		"	"	5
	pat-ha-mu		"	"	4
	petints	Girl	F	Daughter	3
	petints	"	"	"	3
	Kato-mold	Boy	M	Son	2
	Kato-mold	"	"	"	2
184	petal	Girl	F	Daughter	3



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
		Joseph Depot.	M	Father	51
		Julia Depot.	F	Wife	32
		Joseph D. Depot.	M	Son	24
		George Depot.			22
		Melissa Depot.	F	Daughter	14
		Frank Depot.	M	Son	8
		Mary Robb	F	Daughter	20
		Minnie Robb	"	"	17
		Martha Robb	"	Wife	47
		Olara Moody	"	Widow	31
		Willie Moody	M	Son	12
		Ben Moody	"	"	10
		Hugh Robb	"	Son	24
		Petie Robb	F	Daughter	-
		Joe Robb	M	Son	21
175		Lelia McKay	F	Daughter	22

## Recapitulation

Males over 18 years.	41
Females " 14 "	84
Males under 18 "	30
Females " 14 "	20

175



School children between 6 &amp; 16 years 27

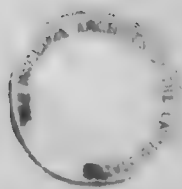
36297

Geo. H. Crawford,  
Chualilla A.

Census of Indians

1892

map & inc.



01-1



0235

36297

NOV 22 1892

1892

1

Original

5-128.

CENSUS of the *Walla Walla Indian*  
*Monatella* Agency, *Coeur d'Alene*Indians of  
takenby *John W. Crawford*  
*June 30<sup>th</sup>*United States Indian Agent,  
1892,

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
1	<i>She-loo-pow-gan</i>	<i>brost in the eye</i>	m	single	66
2	<i>Ke-Ka</i>		f	wife	35
3	<i>Porr-a-tee</i>		m	father	46
4	<i>Is-was-pum</i>		f	wife	43
5	<i>We-ow-a-Slot</i>		m	son	4
6	<i>Ka-ops-sow-la</i>		m	father	64
7	<i>Petal</i>	<i>Girl Baby</i>	f	Dgtr	1
8	<i>Lacks-lacks-ginn</i>	<i>Doctor Joe</i>	m	Husband	65
9	<i>Sow-tari-mi</i>		f	wife	56
10	<i>Was-wa-we-po</i>		f	Dgtr	9
11	<i>Lis-ma-ke-na</i>	<i>No shirt</i>	m	Husband	44
12	<i>Son-la-Sow-mi</i>		f	wife	37
13	<i>La-Ke-mpt</i>		f	widow	64
14	<i>La-pat-kes-mi</i>		m	father	39
15	<i>Kats-wold</i>	<i>Baby Boy</i>	m	son	6 mo
16	<i>Its-toma-ti-na</i>		m	son	15
17		<i>Bartholdi Burn</i>	m	son	19
18	<i>Pin-pin-a-ches</i>		f	Dgtr	19
19	<i>A-lit-ye-a</i>		f	Dgtr	13
20	<i>Nook-shi</i>		m	Husband	80
21	<i>Se-chum-now-is</i>		f	wife	78
22	<i>Sin-e-wa</i>		f	widow	30
23	<i>Ma-le-Kow-nit</i>		m	son	14
24	<i>Kats-wold</i>	<i>Baby Boy</i>	m	son	3 mo
25	<i>Ka-yuko</i>		m	son	12
26	<i>La-toeks</i>		f	wife	55
27	<i>Yet-Kow</i>		f	single	65
28	<i>Six-mat</i>		f	wife	37
29	<i>Co-le-ka</i>		f	Dgtr	15
30	<i>Pal-ants-pum</i>		f	widow	58
31	<i>Mon-tha</i>		m	single	56
	<i>Ma-win-ta-lat-yacht</i>		f	wife	31
	<i>Ila-pops-Son-mi</i>		f	Dgtr	15



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
34	Aa-cus		m	Son	7
35		Peter Shelal	m	Father	53
36		Margaret Shelal	f	wife	43
37		Nellie Shelal	f	Dgtr	13
38		Thomas Shelal	m	Son	10
39	Aa-pa-lot-ho	Durrips	m	Father	43
40	Iow-now-ye-pum	Sound	f	wife	33
41	Na-a-Sa		m	Son	15
42	Na-So-pi-you-Son-mi	Rising Cloud	f	widow	34
43	Aa-la-Kon	Joe Campo	m	Husband	44
44	Ka-Kao-te-wa-ta	Spiritual	f	wife	43
45	Ash-te-Kon		f	Dgtr	10
46	Na-put		m	Son	9
47	Kato-wold	Baby Boy	m	Son	10 <sup>mo</sup>
48	Ia-ma-e-licht		f	Dgtr	6
49	Sio-mat		f	widow	37
50	Ka-ho-na-yit		f	wife	29
51	Ah-Kath-to-in-mi		m	Son	6
52	Ne-Si-Pow-nee	Old George	m	Father	65
53	Na-mish-ta		m	Father	55
54	Jo-mi-we-lot		f	wife	54
55	Petal	Girl Baby	f	Dgtr	6 <sup>mo</sup>
56	She-low-te-wit		m	Single	41
57	Wax-Wax		m	Father	49
58	Aa-pe-cwka		f	wife	45
59	Kop-Sin	Cripple Widow	f	Single	33
60	Wio-poox		m	Father	51
61	Kato-wold	Baby Boy	m	Son	1
62	I-ya-to-yik		f	wife	45
63	Na-min-ta-to-Aon-mi		f	Dgtr	20
64	Ne-Cat-See		m	Son	11
65	Ke-hi-tal-see		f	Dgtr	9
66	Ka-Sa-Sa		f	widow	70





## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
67	A-las-wam-pum		m	Father	35
68	Sap-Soke-ta-lat		f	wife	47
69	Pe-So-in-po		f	Dghtn	6
70	Took-pi-us		m	Son	3
71	E-yip-e-yal		m	Sgle	61
72	Nooc-tie-She-ma		m	Husband	47
73	Ial-to-a-Kown		f	wife	44
74	Kato wold	Boy Baby	m	Son	6 <sup>mo</sup>
75	Now-ye-Nim		m	Father	35
76	Lo-e-ax		f	wife	31
77	Sa-Sau-way		f	Dghtn	6
78	Petal	Girl Baby	f	Dghtn	3 <sup>mo</sup>
79	Wa-tao-Sep-ilep		m	Son	3
80	Ki-Ki-use		m	Father	54
81	Wish-na		f	wife	49
82	Ka-lisk-Wat		m	Husband	63
83	Kea-ma-ma		f	wife	54
84	Je-Sho-ne		m	Father	61
85	Ka-mush-Ahe		f	wife	55
86	So-Ka-e-Kin		m	Single	35
87	Is-Kov-a-Kin	Sam Mike Mike	m	Husband	30
88	Ka-hats-at-we		f	wife	29
89	Petal	Girl Baby	f	Dghtn	3 <sup>mo</sup>
90		Sistine	f	Dghtn	8
91	Kas-Se-a		m	Son	25
92	So-Kash-pum		f	Dghtn	23
93	Kap-i-lats		f	Dghtn	3
94	Me-Sha-lite		m	Son	19
95	Me-a-na-Ko		m	Husband	30
96	She-how-he-to-na-my		m	Father	60
97	Jow-Lash-Aa		f	wife	50
98	Ka-mal-pe		m	Single	65
99	Kato wold	Boy Baby	m	Son	6 <sup>mo</sup>



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
100	Win-a-Shut		m	Single	34
101	Ia-mo-Sin		m	Father	25
102		Sophie	f	wife	26
103		Susanne	f	wife	65
104	Del-ice	Therese	f	widow	55
105	Petal	Girl Baby	f	Dgtr.	9 <sup>mo</sup>
106	Iam-loi		m	Father	39
107	Sil-a-kee		f	wife	35
108	Iat-mi-use		f	Dgtr.	3
109	yato-to-e-no		f	Dgtr.	19
110	Lat-gua-la-lav-det		m	Son	31
111	A-you-yak		m	Orphan	15
112	Me-ye-min-tah		m	Father	32
113	Kat-wold	Boy Baby	m	Son	3 <sup>mo</sup>
114	Shin-we-Kus		f	wife	45
115	Is-pit-ya		m	Father	55
116	A-yat-u-yat		f	wife	33
117	Now-isk		m	Son	31
118	Petal	Girl Baby	f	Dgtr.	6 <sup>mo</sup>
119	Ia-le-Ka-18-mi	Louisa Doler	f	wife	30
120	E-la-to		f	widow	75
121	E-ma-tit-um-Kla		f	widow	50
122	U-it-a-pum		f	Single	36
123	Ioo-la-lut-Sa		m	Father	33
124		Delicite	f	wife	25
125	E-mo-la-Sum-mi		f	Dgtr.	7
126	Petal	Girl Baby	f	Dgtr.	4 <sup>mo</sup>
127	Ia-ma-was		f	Orphan	25
128	ma-ma-Chet		f	widow	55
129	Im-cw-tau-ic		m	Orphan	25
130	Kat-wold	Boy Baby	m	Son	7 <sup>mo</sup>
131	She-it-na		f	wife	39
132	Iac-wa-lia-mus-w		m	Father	35



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

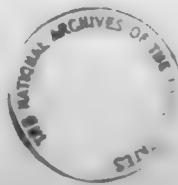
taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
133	Joom-mat		F	Wife	41
134	Pi-uk		m	Son	8
135	Petal	Girl Baby	F	Daughter	5 <sup>mo</sup>
136	Me-at-Koo		F	Widow	85
137	Sen-ha-let		F	Daughter	11
138	Shi-uk		m	Father	75
139	Ja-moo-tal-e Kat		F	Wife	55
140	Es-tu-ma-tim		m	Widower	47
141	Pa-ha-Sen-ti-mat		m	Son	8
142	Jo-Ki-ya-di-pilp	Abraham	m	Father	45
143	Petal	Girl Baby	F	Daughter	10 <sup>mo</sup>
144	Se-la-Kish		F	Wife	47
145	Huck-hi-we-ta		m	Single	37
146	Ma-po-ta-nin		m	Widower	51
147	Ja-ma-Sa-Kown		F	Wife	44
148	Su-Cha-wish-a-na-ta	Charley Ahmince	m	Father	45
149	Kato-wold	Boy Baby	m	Son	2 <sup>mo</sup>
150	Kow-yon in Koon		F	Wife	41
151		William	m	Son	2
152	Isa-Cas		m	Son	6
153	Ke-ro-m-Wat-lau-ak		m	Son	12
154	A-nick-ta-Sa		m	Son	2
155	Ya-to-e-no		F	Wife	23
156	A-Kah-to-min		m	Father	47
157	Jum-hi-ya		F	Wife	29
158	Ma-w-She-mat		m	Father	40
159	Petal	Girl Baby	F	Daughter	5 <sup>mo</sup>
160	Kiu-la		F	Wife	55
161	Ja-mo-tson-mi		F	Daughter	9
162	She-ma-Wood		F	Widow	66
163	Sam-Ka-we-Ha		F	Widow	51
164	Na-tam-Eha-tat		F	Daughter	9
165	A-lip-ma		F	Daughter	15





CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
166	She-ma-woosh (2)	James Buck Jr.	f	Widow	54
167			m	Son	6 <sup>mo</sup>
168	Kam-tux		f	Widow	45
169	A-hi		m	Father	71
170	Ti-lal		f	Widow	64
171	Ti-wat-ta-at	Nancy	f	Widow	60
172	A-ti-mit-Shix-Pa		f	Widow	40
173	Ti-as		m	Son	20
174	Ash-too-too		m	Son	9
175	Pe-teen		f	Daughter	5
176	Leon-Nap-pum		f	Widow	65
177	Ma-na-nee		f	Widow	36
178	Sho-mat		f	Orphan	14
179	U-a-ke-o-ke		f	Widow	74
180	Ka-ap-nim-Sa-loi		m	Son	1
181	Too-loots-Skine		f	Daughter	19
182	Chin-a-a		m	Widow	34
183	Mel-ran		m	Son	13
184	Too-Ka-a		f	Widow	34
185	Lo-e-lite		m	Son	7
186	Mix-te-pum		f	Widow	45
187	Ik-Ka-Ka		f	Widow	64
188	Kats-Wol		m	Son	2
189	Lo-La-Kin		m	Widow	24
190	Tats-wax		f	Wife	24
191	At-na-foo		f	Daughter	4
192	Ti-ne-wab-Non-e-tla		m	Son	12
193	Mio-Sa-Lax		m	Son	3
194	Ki-Ko-Mik-il-pe		m	Son	12
195	Mish-cit		f	Daughter	10
196	Sa-ma-ma		m	Son	7
197	Ma-ma-Kla		f	Single	29
198	Ash-Met-lal		m	Single	24
199	Ho-a-ya-ya-e-lat-ue-Sin		m	Widow	65
200	Ho-a-ya-ya-e-lat-ue-Sin		m	Widow	65

CENSUS of the *Mixed Bloods, Mulla Mulla Tribe* of Indians of  
 Agency, taken  
 by United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
200		Eliza Gale	F	Widow	87
201		Lucretia Simpson	F	Wife	39
202		Edgar Simpson	M	Son	18
203		Clara Simpson	F	Daughter	16
204		Daisy Simpson	F	Daughter	14
205		Paulina Simpson	F	Daughter	12
206		Livina Simpson	F	Daughter	10
207		Flora Simpson	F	Daughter	7
208		Harold Simpson	M	Son	5
209		Ethel Simpson	F	Daughter	3
210		Rosa Simpson	F	Daughter	1
211		Rosa St Dennis	F	Wife	42
212		Jerry St Dennis	M	Son	24
213		Rosa St Dennis	F	Daughter	20
214		Joseph St Dennis	M	Son	14
215		Mary St Dennis	F	Daughter	12
216		Cecilia St Dennis	F	Daughter	9
217		Nelson St Dennis	M	Son	7
218		Catherine King	F	Wife	41
219		Angeline McJean	F	Daughter	31
220		Alice Seere	F	Daughter	26
221		Lue Seere	F	Daughter	29
222		Joseph Woodward	M	Son	28
223		Margaret Bonifer	F	Widow	52
224		Walter D. Bonifer	M	Son	26
225		Agnes Dettinger	F	Wife	17
226		Ozra Farron	M	Father	23
227		Rosa Farron	F	Wife	21
228		Julia Ann Farron	F	Daughter	7
229		Adolph Farron	M	Captain	14
230		Henry Parr	M	Hosted	27
231		Maggie Parr	F	Wife	17
232		Maggie Sa Fave	F	Widow	34

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
233		Frederic La Fave	m	Son	15
234		Frank La Fave	m	Son	8
235		Julia La Fave	f	Dgtr.	11
236		John La Fave	m	Son	11
237		Isaac Gobel	m	Son	27
238		Anna Gendron	f	Wife	23
239		Grace D. Page	f	Wife	28
240		Grover Cleveland Page	m	Son	15
241		Catherine Wilson	f	Wife	49
242		Cora Woodward	f	Dgtr.	11
243		Louisa Britton	f	Wife	23
244		Maggie Damon	f	Wife	42
245		Maggie Allen Rensille	f	Dgtr.	6
246		Isaac Parr	m	Son	17
247		Constance Duffy	m	Single	30
248		Frank Martin	m	Widower	36
249		Mary Rensille	f	Wife	18
250		Agnes Kinney	f	Orphan	23
251		John Duffy	m	Widow	33
252		Esther Hebrant	f	Dgtr.	3
253		Louis Hebrant	m	Son	2
254		Martha Hebrant	f	Wife	22
255		Sabina A. Pemberton	f	Wife	34
256		Mary S. Cornoyer	f	Widow	62
257		Cora Kirk	f	Wife	23
258		Harrison C. Kirk	m	Son	3
259		Geo. McKeliffe Kirk	m	Son	1
260		Ed. Morrisette	m	Widow	35
261		Felicite Morrisette	f	Wife	24
262		Frank Morrisette	m	Widow	39
263		Margaret Bichey	f	Wife	24
264		Henry Cornoyer	m	Son	24
265		Peter Gagnon	m	Son	16



CENSUS of the

Indians of  
taken

Agency,

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
266		Marcellus Gagnon	m	Son	17
267		Sophie Remillard	f	Wife	23
268		Lucian Gagnon	m	Widnd.	27
269		Paul Bushman	m	Father	37
270		Mary Jane Bushman	f	Wife	30
271		Caroline Bushman	f	Dgtr.	13
272		Paul Bushman Jr.	m	Son	11
273		John Bushman	m	Son	8
274		Clara Bushman	f	Dgtr.	6
275		Peter Bushman	m	Son	2
276		Mary Ward	f	Wife	21
277		Ida Beebe	f	Wife	16
278		Maggie La Brash	f	Wife	31
279		Joseph La Brand	m	Son	10
280		Henry Clay La Brash	m	Son	9
281		Louis C. La Brash	m	Son	7
282		Mary A. La Brash	f	Dgtr.	6
283		Chas. Norwest	m	Father	45
284		Peter Kittson	m	Father	62
285		Adeline Kittson	f	Wife	50
286		Ned Kittson	m	Single	33
287		Augustus Russie	m	Father	45
288		Mary Ann Russie	f	Wife	51
289		Chas. Russie	m	Single	24
290		Adelle Rainville	f	Wife	38
291		Julia Ann Chalifoe	f	Wife	35
292		Louis Chalifoe Jr.	m	Son	19
293		Mary Chalifoe	f	Dgtr.	16
294		Melissa Chalifoe	f	Dgtr.	14
295		Zelina Chalifoe	f	Dgtr.	11
296		Agnes Chalifoe	f	Dgtr.	6
297		Carrie Chalifoe	f	Dgtr.	3
298		Ellen Gagnon	f	Wife	41



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
299		Lizzie Wood	f	Daughter	17
300		Thomas Wood	m	Son	15
301		John Wood	m	Son	12
302		Eddie Burnett	m	Son	5
303		Ida Picard	f	Wife	21
304		Eddie Picard	m	Son	7
305		Caroline Reed	f	Wife	19
306		Mary La Dore	f	Wife	48
307		Josephine La Dore	f	Daughter	20
308		Agnes La Dore	f	Daughter	19
309		Natie Cox	f	Wife	26
310		Edna Cox	f	Daughter	7
311		James Cox	m	Son	5
312		Luxier Savadore	m	Single	57
313		Scott Savadore	m	Widower	34
314		Grace Savadore	f	Daughter	5
315		Thomas Savadore	m	Son	3
316		Narciss Savadore	m	Father	49
317		Martha Jane Savadore	f	Wife	44
318		Agnes Savadore	f	Daughter	23
319		Ella Savadore	f	Daughter	19
320		Ida Ethel Savadore	f	Daughter	17
321		Milly Savadore	f	Daughter	14
322		Nelson Savadore	m	Son	6
323		Julian Picard	m	Son	24
324		Edward Bushman	m	Widower	29
325		Cecile Bushman	f	Wife	23
326		Peter La Course	m	Father	31
327		Louisa La Course	f	Wife	35
328		Angela La Course	f	Daughter	11
329		Chas. La Course	m	Son	9
330		William La Course	m	Son	10
331		Peter La Course	m	Son	6

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
331		Arivan La Course	m	son	4
332		Berzelli La Course	m	son	7
334		Maria H. Pierce	f	wife	37
335		John Pierce	m	son	15
336		Narciss Pierce	m	son	13
337		Anna Pierce	f	Daughter	11
338		Michael Pierce	m	son	8
339		Lizzie Pierce	f	Daughter	6
340		Narciss La Course	m	Father	34
341		Maggie La Course	f	wife	35
342		Catherine La Course	f	Daughter	16
343		Louis La Course	m	son	11
344		John La Course	m	son	7
345		Julius La Course	m	son	3
346		Anna C. Neil	f	Cousin	19
347		Charles Bushman	m	Single	45
348		Mary Allen	f	wife	29
349		Cora Allen	f	Daughter	9
350		Caroline Allen	f	Daughter	7
351		Martha Allen	f	Daughter	5
352		William Allen	m	son	3
353		Madeline La Course	f	Widow	70
354		Julia Bushman	f	Daughter	3
355		Rosa Bergerin	f	wife	27
356		Winnie Bergerin	f	Daughter	7
357		Louis O. Bergerin	m	son	5
358		Clara Bergerin	f	Daughter	3
359		Joseph Picard	m	Husband	23
360		Melania Picard	f	wife	20
361		Eleanor Cameron	f	wife	36
362		Elija Cameron	f	Daughter	14
363		Wm Cameron	m	son	11
364		Haltee Cameron	m	son	8



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
365		Mary Camerion	f	Daughter	6
366		Gustavus Coringer	m	Husband	25
367		Mary Ann Parr	f	Widow	49
368		Joseph Parr	m	Son	18
369		Francis Parr	m	Son	14
370		Baptiste Parr	m	Orphan	14
371		John La Roque	m	Father	37
372		Angeline La Roque	f	Wife	19
373		Joseph La Roque	m	Daughter	49
374		Isabel La Roque	f	Wife	50
375		Joseph La Roque	m	Son	25
376		Mary Guyott	f	Widow	21
377		Mary B. Guyott	f	Daughter	2
378		Mary Louisa Pambrum	f	Wife	33
379		Emeline Pambrum	f	Daughter	16
380		Francis Martin Pambrum	m	Son	14
381		Louisa Ada Pambrum	f	Daughter	12
382		Lora Minnie Pambrum	f	Daughter	8
383		Roy Pambrum	m	Son	6
384		Maggie Pambrum	f	Daughter	4
385		Francis Bonifer	m	Father	36
386		Rosa Parr Bonifer	f	Wife	32
387		Angeline Bonifer	f	Daughter	5
388		Mary Delina Bonifer	f	Daughter	6
389		Rosa Eva Bonifer	f	Daughter	4
390		Melving Parr	f	Orphan	16
391		Carrie Bergerin	f	Wife	22
392		Mary E. Bergerin	f	Daughter	4
393		Kena Bergerin	f	Daughter	3
394		Felicite Pambrum	f	Wife	39
395		Rosa Pambrum	f	Daughter	16
396		Hattie Pambrum	f	Daughter	13
397		Ratie Pambrum	f	Daughter	7

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

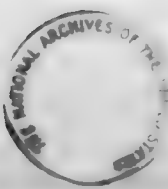
taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
398		Alexander Pambrum	m	Son	11
399		Paulak Belle Pambrum	f	Dghter	2
400		Sophia La Roque	f	Dghter	3
401		Geo. Rivett	m	Son	15
402		Lizzie Norwest	f	Dghter	16
403		Siloma Bergerin	f	Wife	32
404		Henry Bergerin	m	Son	10
405		George Bergerin	m	Son	6
406		Annie Bergerin	f	Dghter	4
407		Eli Parv	m	Son	23
408		Irud Parv	m	Son	21
409		Chas. McWhirk	m	Husband	32
410		Geo. Bushman	m	Father	47
411		Mary Bushman	f	Wife	40
412		Isabel Bushman	f	Dghter	17
413		Geo Bushman	m	Son	11
414		Jas. Bushman	m	Son	7
415		Henry McBean	m	Father	39
416		Carla Henrietta McBean	f	Dghter	13
417		Mary Eda McBean	f	Dghter	12
418		Raphael Alfred McBean	m	Son	10
419		Wm Henry McBean	m	Son	8
420		Caroline Ellen McBean	f	Dghter	6
421		Sydia Josephine McBean	f	Dghter	4
422		Joseph John McBean	m	Son	2
423		Stella Reed	f	Dghter	2
424		Joseph Lavador	m	Husband	40
425		Leonard Lavador	m	Son	8
426		Frank Morrisette	m	Son	7
427		Emma Morrisette	f	Dghter	5
428		Chas. Morrisette	m	Son	2
429		Walter Morrisette	m	Son	1
430		Francis Jeandrew	m	Single	35



CENSUS of the

Indians of

Agency,

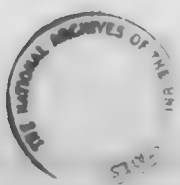
taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
431		Joseph A. Rainville	m	Son	2 mo
432		Dominic Pambrum	m	Husband	74
433		Mary Pambrum	f	Wife	65
434		James Rainville	m	Son	5
435		Thomas L. Page	m	Single	26
436		Ellen Gale Page	f	Widow	53
437		Mary A. Page	f	Widow	31
438		Elizabeth G. Page	f	Dgtr.	24
439		Belle S. Page	f	Dgtr.	22
440		Elinor G. Page	f	Dgtr.	16
441		Narciss Bushman	m	Father	34
442		Ida Parr Bushman	f	Wife	19
443		Chas. Bushman	m	Son	2
444		Narciss Bushman Jr	m	Son	2 mo
445		John Bushman	m	Husband	32
446		Mary Bushman	f	Wife	32
447	✓	John Picard	m	Father	26
448		Selena Picard	f	Wife	26
449		Jessie Picard	f	Dgtr.	3
450		Elsie Picard	f	Dgtr.	1
451		Thomas Ritchie	m	Single	29
452		Louis Downey	m	Single	35
453		Leonard D. Picard	f	Dgtr.	2
454		Henry Picard	m	Father	31
455		Mary Picard	f	Wife	30
456		Henry A. Picard	m	Son	10
457		Gertie Picard	f	Dgtr.	8
458		Roy Picard	f	Dgtr.	4
459		Elmer Picard	m	Son	2
460		Jane Wilson	f	Wife	24
461		Charles Wilson	m	Son	7
462		Herbert Wilson	m	Son	3
463		Percy Edgar Wilson	m	Son	1





## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
464		Myrtle Paul Sommer	F	Dghter	4
465		Viola Sommer	F	Dghter	2
466		Edwin Sommer	M	Son	1
467		William Duff	M	Son	5
468		Mary Delvinia Duff	F	Dghter	3
469		John L. Duff	M	Son	1
470		Eula Cox	F	Dghter	5 <sup>mo</sup>
471		Antoine La Course	M	Son	3
472		Berzelle La Course	M	Son	1
473		Louisa W. Picard	F	Dghter	7 <sup>mo</sup>
474		Myrtle Hebeart	F	Dghter	4

## Recapitulation

No of Males over 18 Years of Age	107
" " " Under " " "	110
" " Females over 14 " " "	168
" " " Under " " "	89
Total	474

No of School Children between the Ages of 6 <sup>th</sup> and 16,	113
" " " " " " 6 <sup>th</sup> and 18	128



36297

1000000  
1000000

3

1852

Original

5-128

CENSUS of the

Cherokee

Agency,

Indians of

taken

by

United States Indian Agent,

1897

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX.	RELATION.	AGE
		Charles Harmon	m	Single	19
		Sarina Minthorn	f	Daughter	19
		Annie Minthorn	f	Daughter	7
		Willie Minthorn	m	Son	2
	Pa-ma-pa	one who stays on island	m	Single	11
	Ku-hats-na-Kut-Sin	Half Grizzly Bear	m	Father	65
	Ku-hats-na-Kut-Sin	George Sawatis	m	Father	45
	Pa-ta-may	Louisa Sawatis	f	Wife	41
		Louisa Sawatis	f	Daughter	7
	Pa-ta-may	John Sawatis	m	Son	16
	Pa-look		f	Wife	36
		Luke Minthorn	m	Father	44
		Albert John Minthorn	m	Son	25
	Ser-lo	Small Eyes	f	Widow	46
	Mo-tan-ic		m	Husband	23
	E-at-mis		m	Single	28
		William Chapman	m	Son	19
		Maggie Chapman	f	Wife	29
	Kach Kach	Philip Minthorn	m	Father	50
		Lizzie Minthorn	f	Wife	46
	Ma-lah-Kach	Billy Craig	m	Husband	34
	Ma-ta-le-its	Johnathan	m	Father	53
	Pa-ta-may		m	Single	61
	Pa-ma-may-Kut		f	Wife	51
		George Washington	m	Son	53
		Leo	m	Son	10
	A-ma-ta-Kut-Kut		f	Widow	35
	Pa-ta-may-Kut-Kut		m	Son	10
	Pa-ua-Sin		m	Son	8
		William	m	Son	10
	Pa-ta-may	John Baby	f	Daughter	11
	Pa-ta-may-Kut-Kut		f	Wife	65
	Pa-ma-Kut		m	Widow	51



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
24	Up-he-ta-mo Set		m	Son	21
25	Mr-She-wa-Cot-a-ya-lax		m	Son	8
26	Kow-lick-toe-te-act-mall	Jim Kash Kash	m	Husband	25
27	Ip-nai-kai-pa-ya-cu-tai-lick		f	Daughter	21
28	Kat-we-Cai-Sau-mi		f	Widow	53
29	Ai-la-ka-to-Son-mi		f	Widow	40
30	Wa-po-e-ta-ka-Set		m	Son	11
31	Mr-ya-ha-lau-wit		m	Son	3
32	Walk-ya-wis	Sarak	f	Widow	65
33	He-yoush-Kit	Robinson Minthorn	m	Father	35
34		Julia Minthorn	f	Wife	30
35		Nellie Minthorn	f	Daughter	13
36		Susie Minthorn	f	Daughter	4
37	Pet-Sow-ya		f	Wife	75
38	He-mem-Ca-yon	Old Wolf	m	Widow	49
39	At-la-log		m	Son	16
40	Sa-Sa-na		f	Wife	40
41	Kato-wold	Boy Baby	m	Son	1
42	Sham-ken Walters		m	Father	45
43	Pe-wa-lo-Sau-mi		f	Wife	41
44		Louis Walters	m	Son	19
45	He-mau-She-Mook-She-Mook	Luci Turner	m	Son	11
46	Ke-Ko-ye-a-lash		f	Widow	45
47		Alexander Wilson	m	Son	24
48		Thomas M. Wilson	m	Son	4
49	ya-na-wit		m	Father	34
50	At-na-Su-la-Sit-gum		f	Wife	29
51	Wit-yet-mus-ta-Mat-Sit	Chas. Bennett	m	Father	42
52	Kato-wold	Boy Baby	m	Son	2 mo
53	Ip-na-ta-me-Kon-mi	Mary Bennett	f	Wife	41
54	Ip-na-She-le-ka-Set	Josephine	f	Daughter	7
55	Ka-Kato-me-Sit-Push	Joseph	m	Son	15
56	At-Kit-we-la-Shan-mi		f	Widow	59

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
67	Shu-a-way		m	Widower	58
68	Sha-max	Johnson	m	Father	65
69	La-ti-yat	Lucy	f	Wife	63
70	It-Sa-e-a-Kash-Kash	Johnson	m	Widower	29
71	E-we-tim-my	Jane	f	Daughter	9
72	Sha-max Jr		m	Son	6
73	Shu-Shu-qui-mi		f	Daughter	5
74	Din-too		f	Daughter	10
75	In-na-ha-pe		f	Widow	55
76	In-ga-zin-at-wa-i		f	Widow	75
77	Is-mop-tsa-ya-Kuto-Kuto	Small House	m	Father	64
78	So-la-we-mow-mi		f	Wife	35
79	It-to-we-lot		f	Daughter	14
80	Ja-ma-ke-nicht		m	Son	4
81	At-wa		f	Widow	70
82	Pa-e-Kit-Kutch-Kutch		m	Son	6
83	Ko-la-Ko-lo-Ko-Sta-ha	George Pearson	m	Son	15
84	Nom-Sa-pa		f	Widow	55
85		Charles Pendleton	m	Son	25
86	Si-wa-la-po	John Johnson	m	Son	10
87	Le-Lonts	Joseph Johnson	m	Son	8
88	Petal	Baby Girl	f	Daughter	4 <sup>mo</sup>
89	Ip-na-ma-la-Kas-Set	Emma	f	Widow	46
90	She-uc-ha-Set		m	Single	35
91		Justine	f	Orphan	14
92	We-a-Sum-leet	Moses	m	Single	56
93	U-ma-how-lisk	George	m	Father	65
94	Wa-Win-to-Kin-mi		f	Wife	50
95		Belle George	f	Daughter	23
96		Amos George	m	Father	25
97	In-la-la-Kas-Set		f	Widow	29
98		Robert Boyd Jr	m	Son	4
99	E-to-Ko-K		m	Father	51



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
100	Uma-ma-tha		f	wife	45
101	Sil-po		m	Son	10
102	Is-ka-malk		f	widow	55
103	Se-la-hoi-hoi	White Crawfish	m	Son	4
104		Lucy	f	wife	32
105		Ignatius	m	Son	19
106		Henry Cook	m	Son	15
107		Moses Johnson	m	Husband	24
108	Wy-yit		f	wife	21
109	Ta-kai-kon	Jones	m	Husband	23
110		Philip Jones	m	Son	21
111	Tin-tin-met-sa		m	Father	55
112	Ta-ma-ta-ta-mi		f	wife	45
113	Ma-win-ta-let		f	Daughter	12
114	Kats-wold	Boy Baby	m	Son	1
115	A-win-ka-ya-gecht		f	widow	44
116	Ap-Ka		m	Son	13
117	Its-li-le-um		m	Father	54
118	Ke-o-um-to-a-le-echt		f	wife	55
119		Martha	f	Single	25
120		Francis Lincoln	m	Husband	24
121		Sophie Whitcom Lincoln	f	wife	24
122	Um-We-la		f	widow	70
123	Nev-ga-ta-la-ki		f	widow	45
124	Wa-wa-te-puts		m	Son	17
125	Tal-Go-tes		f	widow	24
126	Wack-te-mo-nay		m	Son	4
127	A-la-la-con-Jon-mi		f	wife	55
128	A-wa-hi-tin	Young Chief	m	Husband	40
129	Pe-na-ta-la-Kats		f	wife	35
130	E-pa-lir-pa-ha	Paul Eaton	m	Father	31
131	Pe-wats-Son-my		f	wife	21
132	Pa-e-kis-Kutch-unt		m	Son	4



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
133		Hugh Grizzly	m	Son	3
134	A-la-ya-Kin-mi		m	Single	50
135	Ja-Kash-Pa-Co		f	wife	21
136	To-is-Laps		m	Father	55
137	Sa-a-Sha-wa-nee		f	wife	45
138	Ja-ma-lich		f	Dgtr.	13
139	Ka-ma-lix-Kum-po		m	Son	4
140	Ke-u-o-ps		m	Son	25
141	Petal	Girl Baby	f	Dgtr.	6 <sup>mo</sup>
142	Pa-la-nat-Kia-Kia		m	Father	29
143	Se-lix-a-mas	Mary	f	wife	25
144	Tox-te-na-Ka-to-wat-Sch		m	Father	55
145	A-la-wa-Win-mi		f	wife	55
146	We-ya-hud-Son		m	Orphan	15
147	Sa-pit-ash		m	Husband	28
148	Ja-wax		f	wife	24
149	Sa-wa-lo-gown		f	widow	50
150	Um-bis-Kis	Charley Black	m	Single	24
151	Wito-Kang		m	Son	22
152	Ka-hats-ke-ma-hash		f	widow	65
153	Yak-tsa	Joe Allen	m	Father	35
154	We-tse-Ka-Chut		f	wife	32
155	Is-to-ka-te-wa-ta-ah		f	Dgtr.	4
156	Se-tum-yum-le-pilp	Red Hawk	m	Father	40
157	Pe-ke-tue-Pe-ut		f	wife	35
158	Sa-pa-la-woch		m	Son	13
159	Kun-ka-nito		f	Dgtr.	11
160	A-ku-te-ma		m	Son	6
161	Kop-Sis-e-Wa-tum		m	Son	9
162	We-la-to-let-Un-in-mi		f	Dgtr.	16
163	A-ou-ta-la-Shon-mi		f	widow	50
164	Ko-Lap-to		m	Son	11
165	A-la-ta-la		f	widow	65



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
166	Pat-Sia-ak		f	Dght.	6
167	Petal	Girl Baby	f	Dght.	7 <sup>mo</sup>
168	Hoot		f	wife	33
169	A-ma-la-laps-Son-mi		f	Dght.	19
170	Kap-lap		f	Widow	75
171	Pil-outs-Poo		f	widow	48
172	Ja-ma-l-Un-Nom-mi		f	Dght.	14
173	A-tax-as-po		f	Widow	74
174		William Keall	m	Father	32
175		Catherine Keall	f	wife	33
176		James Keall	m	Son	10
177		Francis Keall	m	Son	7
178		Cecile Keall	f	Dght.	5
179		David Keall	m	Son	3
180		Philip Keall	m	Son	2
181	Ja-hi-Shum-Kin		m	Father	49
182	Keal-pa-gat-Set		f	wife	49
183	Jo-we-a-la-na		m	Father	26
184	Sits-al		f	wife	23
185		Jack Lyon Shaplish	m	Son	3
186	Keats wold	Boy Baby	m	Son	4 <sup>mo</sup>
187	Sox-ti		f	Widow	33
188	Jo-na-ga-fa-mot-Ka-on		m	Father	28
189	A-ta-na		f	wife	23
190	Petken		f	Dght.	3
191	Cosh-Cosh		f	Dght.	4
192	Ke-ga-tse-mil-Ken		m	Widow	45
193	A-youth		f	wife	30
194	A-la-la-me-a-ton-mi		f	Widow	65
195	Ho-was-pa-la	Mrs. Henry Thompson	f	wife	63
196	Ka-Kash		f	Widow	44
197		Wm Jones	m	Son	18
198	Kum-Shap		f	widow	55



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
197	ye-hat-ko-pat-ug-ye-na-keul		m	Single	25
198	Pa-ta-po		f	widow	55
199	Sal-ua-sha-ma-Sun-mi		f	widow	36
200	Sat-Son-ih-Son		m	Son	3
201	Koo-ih-Suit		m	Father	33
202	Mo-at-ka-la-Son-mi		f	wife	31
203		Lizzie Craig	f	Dgtr	18
204	Se-ma-ha	Mrs. Craig	f	wife	55
205	up-na-sha-lil-up		f	widow	40
206	Ka-ya-necht		f	Dgtr	9
207	Kin-mean		m	Son	5
208	Petal	Girl Baby	f	Dgtr	7 <sup>mo</sup>
209	Im-me-la-Shom-mi		f	Dgtr	21
210	Kee-to		m	Single	29
211	Sil-lis		f	wife	45
212		John Liberty	m	Father	30
213	Ip-na-ta-la-ha		f	wife	24
214	Ma-la-lot-Sa-mi		f	wife	25
215	Pe-to-le-on-mi	Lucy	f	widow	36
216	Ip-na-ta-mo-tson-mi		f	Dgtr	8
217	Sa-mop-in-Kuto-Kuto		m	Father	65
218	Sa-la-we-mon-mi		f	wife	35
219	I-to-ne-lot		f	Dgtr	13
220	Kat-the-Wal		m	Son	2
221	At-way		f	widow	70
222	Ip-ma-ta-Shim-a-ka-set		m	Father	40
223	At-Sin-Sin		f	wife	35
224	Sit-wa-a-lit		m	Father	31
225		Mollie Chapman	f	widow	40
226	Mo-la-hi-la-Kin		f	widow	60
227	Ke-is-wa-loot		f	widow	30
228	Pa-Se-in		f	Dgtr	2
229	Sa-been		f	wife	23





## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
231	Ma-la-en-ta-mo-set		m	Husband	31
233	A-wash-ton-mi	Handsome	f	wife	35
234	Pis-wal-wa-po		f	widow	65
235	Isi-na		m	Father	50
236	Na-nips-mi		f	wife	45
237	Pe-wa-ta-lisk		m	Son	24
238	It-a-wa-na-ne-Kown		f	widow	23
239		Agatha Wheeler	f	Dgtr.	4
240	Kum-ta-lilpt		m	Son	10
241	Petal	Girl Baby	f	Dgtr.	6 <sup>mo</sup>
242	Kato-wal-a-ta		m	Son	22
243		Edward Chapman	m	Husband	19
244	Koo-Sis-Ka-out	Joe Kalyton	m	Husband	23
245		Maria	f	wife	20
246		Maggie Colliten	f	widow	79
247		Mary Colliten	f	Dgtr.	20
248	Shu-Ships		m	Father	53
249	Sal-to-OK		f	wife	27
250	Ja-mar-to-Kin-mi		f	Dgtr.	9
251		Matthew	m	Son	6
252	Kooto-oto-hi-hi	White Bat	m	Son	3
253	Kato-wold	Boy Baby	m	Son	9 <sup>mo</sup>
254	So-e-yak		f	widow	70
255	Se-mi-Sa		f	widow	45
256	Ip-na-we-Non-mi		f	widow	61
257	Ma-Kon-Kon-Ue-la-Sm-mi		m	Husband	43
258	Ja-took-So-lo-e		m	Son	21
259	Pe-to-e-no		f	Single	59
260	Ip-na-Sip-ta-tra-mi		f	widow	45
261	Ke-um-tra-pa-ya-lai-yapt		f	Dgtr.	15
262		Julia Fitzgerald	f	Dgtr.	19
263	A-ti-la-King	Julius Williams	m	Father	33
264	Pa-Pa-Wa-Tsin-mi	Cordelia	f	wife	27

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
265		Lucine Williams	m	Son	5
266		Catoldy Williams	m	Son	3
267	Wa-him-na-Ca-tal		m	Hesbnd.	29
268	Po-mul-tal-ta-Kin-mi		f	wife	25
269	Pox-ent-tal-e-Kuts		f	Single	55
270	Ots-tin		f	Orphan	7
271	Yu-ma-Shim-Kin		m	Father	53
272	Wa-ta-la-Son-mi		f	wife	55
273	A-la-e-lon-mi	Louisa	f	Single	24
274	Shap-ta-Ka-Win	Pete Kalyton	m	Hesbnd.	44
275	Yo-yat		f	Wife	35
276		Roxon Clayton	m	Orphan	8
277	Pe-na-po-ye-Kaps		m	Father	80
278	Ke-um-took-a-le-lit		f	Wife	31
279	Ke-go-wa-pa-Ka-Ouk		m	Hesbnd.	35
280	Sho-ya-pum-te-yato-Ka-Kin		f	Wife	37
281		Catharine	f	Orphan	8
282	Ja-jous		m	Single	56
283	E-la-met-mon-mi		f	Single	45
284	Wa-win-ing-Mp-Mp		m	Single	50
285	Ka-la-bush-men	Charles Blackhawk	m	Hesbnd.	40
286	A-yu-sha-Kato-a-gon		m	Father	73
287	a-la-o-Shu-Kato-a-gon		f	Wife	35
288		Sylvia Williams	f	Orphan	11
289	He-a-pas-Note	Abraham Syman	m	Father	30
290	Hea-ma-note		f	Wife	30
291		Francis Syman	m	Son	5
292		Mitchell	m	Hesbnd.	40
293	Zi-la-po		f	Widow	45
294	Ja-ma-nin-mi		f	Widow	45
295	Wop-Sin	Alice Newton	f	Widow	25
296	Po-pro-pa-pa-e-ma		m	Father	45
297	Ya-wo-Sta		f	Wife	45



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
295	Wap-jort		F	Dgtr	13
297	'a-ma-its		F	Dgtr	11
300	Kum-Kum-Sin		m	Son	7
301	Katswold	Baby Boy	m	Son	10 <sup>mo</sup>
302	Ka-Ka-mas		m	Father	55
303	Ye-Kum		F	Wife	55
304	Tipo-ga-na-tsin-mi		m	Father	31
305	Ke-nats		F	Widow	27
306	Ando-te-wa-let		F	Single	41
307	A-le-a-wa-Aon-mi		F	Widow	35
308	Koo-Sis-lal-gue	Johnson	m	Son	3
309	Sao-wip-tai		F	Widow	70
310	Se-Shup-la-Kin		m	Orphan	12
311	Ka-hato-ta-la-Kin		m	Single	33
312		Pauline Janer	F	Dgtr	16
313	Pack-ut-Ko-Ko		m	Father	49
314	Mum-Son		F	Wife	43
315	Ja-mots		m	Son	6
316	Pa-mops		m	Husband	23
317	Ap-Sato-hat		F	Dgtr	21
318	La-Lou-ees		F	Dgtr	12
319	Shil-ma-Sha-in-ile-ile		m	Husband	23
320		Lillie Floyd	F	Single	25
321	Mats-mo-le		m	Son	4
322	Petal	Girl Baby	F	Dgtr	1
323	We-nix		F	Widow	45
324	Al-on-ta-mop-net		F	Widow	41
325	Pax-Kat-We-na		m	Single	24
326	iox-teu-la-hi-Ket		F	Dgtr	5
327	Sap-dow-Ka-nish		m	Son	3
328	Pa-Sin-la		F	Widow	55
329	E-yoo-tint		F	Widow	39
330	Tri-Lash		F	Widow	66





## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
331	Ye-ran		F	Widow	79
332	Pash-baer		m	Single	24
333	Ip-na-la-Shom-mi		F	Widow	62
334	Wa-a-no-mox-mox-in		m	Son	8
335	Ma-a-lo-te		F	Dgtr.	3
336	Kato-wold	Baby Boy	m	Son	2 <sup>mo</sup>
337	Kum-la-tux-u-la-bat		F	Widow	35
338	Dom-li-Kin		m	Son	21
339		Joseph Craig	m	Husband	22
340		Distine Coffey	F	Wife	17
341		David Wolf	m	Son	25
342	We-tot-tsa-lumpkt		m	Father	56
343	Ison-ih-po		F	Wife	55
344	Ant-tots-pa		m	Son	2
345	Petal	Girl Baby	F	Dgtr.	8 <sup>mo</sup>
346	Ip-na-tal-Wat-Kon		m	Son	16
347	Ja-toe-ish		F	Widow	46
348	Pu-pu-Kato-wol		m	Son	7
349	Pe-u-to-tsau-my		F	Widow	25
350		Paul Lawyer	m	Son	6
351	Dom-Chi-Chi-ikt		F	Dgtr.	4
352		Distine Liberty	F	Dgtr.	2
353	A-he-ta		F	Dgtr.	17
354	At-how-nin		m	Husband	69
355	Its-ta-ha-mus		F	Wife	49
356	She-qu-Yau-in		m	Single	29
357	Kein-Sha-a-nicht		m	Single	31
358	A-na-un-we-non-mi		F	Widow	25
359	Kue-a-tsilo-Kon		m	Son	4
360	Petal	Girl Baby	F	Dgtr.	3 <sup>mo</sup>
361	We-a-la-yet		F	Dgtr.	16
362	Wa-ka-la-Sin		m	Single	46
363	We-tas-Ain-in-a		m	Father	52
364	Jal-yokt		F	Wife	30

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
365	Im-na-non-mi		F	Widow	21
366	Saw-She-Wi-ma		F	Widow	48
367	Ip-na-Sha-Pa-to-na-Win-mi		F	wife	37
368		Jennie Lowery	F	wife	22
369	Pe-tal-yo-te		F	Widow	45
370	Pe-tal-Sha-pin-a-wa		F	Dgtr.	22
371	Yum-Sum-Kin		m	father	36
372		Louisa	F	wife	22
373	Pe-al		m	Son	12
374	Am-o-lito		F	Dgtr.	8
375	Mock-late		F	Dgtr.	6
376	Pe-al		m	Son	3
377	Katswold	Boy Baby	m	Son	6 <sup>mo</sup>
378	Do-Ka		F	Widow	50
379	ma-la-is-Cheat		m	Son	7
380		Annie	F	Single	25
381	Koo-Aio-mox-mox		m	Widower	70
382	Do-we-tom-i-ax-ta		m	Single	30



CENSUS of the *Mixed Bloods, Cayuse Tribe* of *Indians of*  
*Agency,* *taken*  
*by* *United States Indian Agent,*  
*189*

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
303		Louisa Cowley	F	Wife	29
304		Henry Redford	m	Son	12
305		Willie Redford	m	Son	10
306		Precious Redford	F	Dgtr.	7
307		Walter Redford	m	Son	4
308		Donald McKay	m	Single	48
309		John McBean	m	Widower	54
310		David Dalva	m	Single	39
311		Amelia McBean	F	Dgtr.	9

### Recapitulation,

Males over 18 years of Age	111
" Under "	75
Females over 14	160
" Under "	45

Total = 391

School Children between the Ages of 6 <sup>and</sup> 16	63
" " " " " 6 <sup>and</sup> 18	72

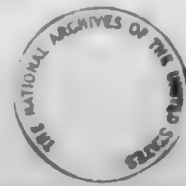




36297	5	1882
-------	---	------

CENSUS of the *Umatilla* Tribe of  
*Umatilla* Agency, Oregon  
 by *John H. Crawford* United States Indian Agent,  
*June 30<sup>th</sup>* 1892

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
1	Kon-tach	Alexander Minthorn	m	Son	3
2	We-ab-we-ma-po		f	Widow	61
3	Ya-tu-lato		f	Single	23
4	La-Ka-Aoo-Ka-Se-la	Rattling Belt	m	Father	49
5		Richard Pond	m	Husband	35
6	Ma-lats-pum		f	Wife	39
7	Isat	Nancy Stairs	f	Widow	80
8		Mary Minthorn	f	Wife	41
9		Jane Sorey	f	Single	32
10		Amos Pond	m	Father	43
11	Sin-e-wat		f	Wife	41
12	A-go-Klay	Amos Makes	m	Widower	75
13		Petelia Pond	f	Dgtr.	3
14	Katswold	Boy Baby	m	Son	9 mo
15	Shust-la		m	Nephew	4
16	Ko-ta-tams		m	Husband	28
17		James Della Pond	m	Single	24
18	Moo-to-hat-ya	West Wind	m	Widower	45
19	We-hia-we-nan-mi	Geese	f	Widow	45
20	Kum-Se-Clean	Young Horse	m	Son	6
21	E-a-low-mi	Flies in the Water	f	Widow	70
22	Pa-Ka-Kin-me		f	Widow	21
23		Walter Lowery	m	Son	5
24	Um-yat-No	Annie Dullay	f	Widow	51
25	Au-ta-Kau	Henry Barnhart	m	Father	35
26	Sho-use		f	Wife	32
27	E-joa-pe	Alfred Barnhart	m	Son	17
28	Petal	Baby Girl	f	Dgtr.	4 mo
29	Yak-Sum-au-a-gua		f	Widow	75
30	Ip-na-lo-ta-lit		f	Single	41
31	Jo-mas-lo-tat		m	Son	13
32	Ma-me-Not-way	Elk Mother	f	Widow	28
33	Ma-Wa-Kee	Hazel Tree	m	Son	10



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
34	A-tux-iu	ry Columbia		widow	70
35	Ti-yu-yat		F	wife	35
36	Pao	Elijah Lowery	M	father	45
37	Ta-a-lo-Kav-we		F	widow	55
38	Mun-mat		F	wife	24
39	Ta-c-la-Kav-we		M	son	16
40	Ta-Rip-Se	George	M	husbnd.	45
41	Ta-te-wa-nee		F	wife	41
42		Agnes Austin	F	wife	31
43	Ta-qui-ah	Ellis	M	Ophaw	12
44	Kawi-Sat		F	single	21
45	A-wa-wa-ne-ta		F	wife	47
46	Katswold	Baby Boy	M	son	4 <sup>mo</sup>
47	Kip-Soro-pa	Spokane Jim	M	father	42
48	Wyi-as-uo		F	wife	38
49	Tic-a-tox-nee		F	Dgtr.	6
50	Tomo-Ko-tay-ley		F	Dgtr.	3
51	Pack-ut-ya-ta-i-gin-me	Red Crane	M	father	28
52	Kats Wal		M	son	3
53	Mal-la-Sim-Se-nap		M	son	4
54	Sha-Kets		M	son	4
55	Ta-in		F	Dgtr.	5
56	Sim-na-Sin		M	father	29
57	Ke-yo-wa-Pop-nit		F	wife	27
58	Petal	Baby Girl	F	Dgtr.	6 <sup>mo</sup>
59	At-wal		M	son	1
60	So		M	son	17
61		Jennie Lowery	F	Dgtr.	23
62		Annie McKee	F	Dgtr.	13
63		Ida Richards	F	Dgtr.	6
64	Tat-me-a		F	widow	75
65	Se-ot		F	wife	21
66	Ka-i-tai-na		F	widow	55





## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
61	Qui-ash-Qui-ash	Blue Jay	m	Father	28
62	Ma-po-na		f	wife	24
63	We-a-luck		f	widow	61
64	Alla-alla		f	widow	65
65	Wiv-a-na-kea		f	widow	70
66	A-Ko-wit-ya-A		f	widow	65
67	Ta-las-pe-let	Stick on Side	m	Son	10
68	Its-ka-ka	Small Eyes	f	Single	55
69	Mat-yo-on-Sha-licht	William	m	Father	65
70	Ta-we-te-hte		f	wife	35
71	Ma-ne-tel-la		f	widow	41
72	Katswold	Boy Baby	m	Son	7 <sup>mo</sup>
73	Ma-Bam-li-ken	John Martin	m	Widower	40
74	Um-lump#		f	widow	78
75	Ko-Kop#	Barnhart	m	Father	60
76	Wy-pa-tak		f	wife	55
77	Sha-Kama-lute	William Barnhart	m	Father	26
78	Ka-wax-Sa-pum		f	wife	25
79	Ka-ya-ma-te-qui		m	Son	10
80	Ta-ma-ma		f	Dgtr.	3
81	Petal	Baby Girl	f	Dgtr.	10 <sup>mo</sup>
82	Ma-la-Sha-lon		m	Father	29
83	Ta-mi-at		f	wife	27
84	Se-me-ich		f	Dgtr.	3
85	Ta-min-me		f	wife	35
86		Sam Whitman	m	Father	37
87	Tuck-e-pum		f	wife	17
88	Se-wa-pa-a-a	Doaish White	m	Father	45
89		Jim White	m	Son	11
90	My-yok-yok		m	Father	70
91	La-ke-kea		f	wife	55
92		Wm McKay	m	Son	20
93		Moses Minthorn	m	Father	27
94		Rosa Minthorn	f	Wife	22

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
100	Sa-koom-a-la		F	Widow	43
101	A-lue-e-non-mi	Hattie Thomas	F	Widow	24
102	Ke-he-is-mo	George Marshall	M	Father	27
103	Im-mepo-net	Annie Marshall	F	Wife	27
104	Ser-mat-kep-net	George Marshall Jr	M	Son	5
105	Pa-teen	Charlotte Marshall	F	Egtr.	4
106	Pa-na-So		F	Widow	29
107	Ka-ax-Po-e-ta	James Panaso	M	Son	13
108	Petal	Baby Girl	F	Dgtr.	7 <sup>mo</sup>
109	U-Kla-nis	Suey Panaso	F	Egtr.	11
110	Isa-ha-its	McKay Panaso	M	Son	3
111	Kon-la		M	Father	40
112	La-lots-la-la		F	Wife	26
113	So-So-mi-go-pam		F	Dgtr.	11
114	Cha-Ka-e		M	Son	7
115	Mis-quot		M	Son	24
116	Pa-wha-a-ma		M	Single	53
117	Ka-na-Ket		F	Single	65
118	Ja-te-mi-at		F	Single	31
119	La-tsa-Loux		F	Widow	41
120	Soox-Kap-up-Kap-up		M	Father	32
121	Iu-lap-tee-lap		F	Wife	28
122	Irs-kee		F	Dgtr.	7 <sup>mo</sup>
123	Watswold	Baby Boy	M	Son	10 <sup>mo</sup>
124	I-yax-ni-ta		F	Dgtr.	19
125	Isa-ta-tax-mox-mox		M	Son	17
126	Iato-ha-na		M	Father	27
127	Pe-nap-we-a-Set	Jacob	M	Father	65
128	Jo-la-Ko-Kla		F	Wife	34
129		N. Peten	F	Egtr.	2
130	Ip-So-la-Ko-nan		F	Widow	41
131	Nix-Way		F	Dgtr.	11
132	Ma-pa-nou-ya		M	Father	61
133	Ip-Skel-po		F	Wife	61

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
135		Garrison Cleveland	m	Single	24
136	Al-fox-he		m	Son	15
137	Pa-te-chum		m	Widow	27
138	Sack-mot		f	Wife	21
139	Pe-ti-wits		f	Daughter	2
140	Watswold	Baby Boy	m	Son	8 <sup>mo</sup>
141	Ip-shoo-rip-man		f	Widow	61
142	Tsi-wis-tsi-Mook-tsi-Mook		m	Orphan	20
143	Ko-ma-si-at		f	Widow	41
144	Ta-ip-na-pum		f	Widow	75
145	Ma-sha-oux-sha		m	Single	25
146	Tay-ts		f	Wife	40
147	Yu-mat-la		f	Widow	45
148	Ta-ta-we-a		f	Wife	40
149	To-wa-sa-kla		f	Widow	43
150	Was-sa-yet		f	Widow	25
151	Tsinn-ti		m	Son	4
152	Ka-le-in-mim	Jim Barnhart	m	Son	24
153	Ka-la-la		m	Widow	27
154	Ka-chil-chil		f	Wife	26
155	Ka-nom-it		f	Widow	75
156	Ma-sam-te-ma-mi-en		m	Single	31
157	She-ma-wish		f	Widow	61
158	Kai-ta		f	Single	41
159	Me-ax-how-lax		m	Son	20
160	Tse-ma-tux		f	Daughter	4
161	Watswold	Baby Boy	m	Son	2 <sup>mo</sup>
162	Flux-kee		m	Orphan	6
163	Tal-ty-ash		m	Father	66
164	Sio-mot-kee		f	Wife	61
165	Tse-ta-am-ko		f	Widow	70
166	Ta-tsi-you-kin	Billy	m	Orphan	16
167	Woo-out		m	Single	22
168	Ts-ka-poots		f	Wife	27



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
167	Pot-Lo's		m	Father	43
168	Wato-wip		f	wife	41
169	Jim		f	Dgtr.	7
170	Wato-wold	Baby Boy	m	Son	7 mo
171	Jim-ot		f	Widow	61
172	Malla-tya		m	Son	14
173	Se-ly-ma		m	Father	51
174	Si-wa-tus		f	wife	46
175	Em-wa-mox		m	Son	6
176	Joy-toy		m	Son	20
177	Pa-wy-ted		m	Father	23
178	Ma-ho-pa		f	wife	19
179	Petal	Girl Baby	f	Dgtr.	10 mo
180	Whe-lax		m	Father	29
181		Martha	f	wife.	26
182	Sha-ha-ha-no		m	Single	22
183	Tsi-tsi-sit		f	Widow	71
184		Susie Marshall	f	Dgtr.	4
185	Aka-ish		m	Son	4
186	Ko-San-mi		f	Dgtr.	8
187	Ta-ma-Shim-to-mi		m	Widower	56
188	Ta-Ka-Alo-e-Kin-mi		f	Widow	50
189	Sito		f	Widow	57
190	A-Wa-ish-mah-ma		m	Son	14
191	Ta-Kla		m	Son	11
192	Mis-net		f	Dgtr.	19
193	Nith-ya-we-the		f	widow	41
194	Ko-ma-La		f	Single	35
195	A-h-Ki		f	Widow	70
196	How-to-non-mi		f	Widow	30



CENSUS of the *Mixed Bloods, Menominee Tribe* of Indians of  
 Agency, taken  
 by *United States Indian Agent,*  
 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
199		W. C. McKay	m	Father	69
200		Leila McKay	f	Daughter	26
201		Hugh Robey	m	Father	24
202		Juniata Camille Robey	f	Daughter	7
203		Martha Robey	f	Widow	47
204		Lizzie Robey Parrain	f	Wife	30
205		Mary Robey	f	Daughter	19
206		Minnie Robey	f	Daughter	16
207		Joseph C. Depot	m	Husband	24
208		Saura V. Depot	f	Daughter	3
209		Geo. W. Depot	m	Son	22
210		Joe Depot	m	Father	51
211		Julia Depot	f	Wife	32
212		Melissa Depot	f	Daughter	19
213		Clara Moody	f	Single	30
214		Willie Moody	m	Son	11
215		Louis Moody	m	Son	9
216		Frank Depot	m	Son	3

### Recapitulation, =

Males over 18 Years of age	54
" Under " " " "	41
Females over 14 " " " "	95
" Under " " " "	26
Total =	216

School Children between the ages of 6<sup>th</sup> and 16 25  
 " " " " " 6<sup>th</sup> and 18 33



37044

John W. Crawford  
Amatulla

Sept. 22. 1893.

Census for Indians  
for 1893.

wrap 13 inc



A.



37044

INDIAN OFFICE

1893

Unnatilla Agency Ore  
Sept 22 1893  
John H. Crofard  
agent

Census for 1893

CENSUS of the

*Matilla Tribe of Oregon*  
 taken by *John W. Crawford* United States Indian Agent.  
 June 30 1893

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1		Moses Minthorn	M	Father	28
2		Rosa Minthorn	F	Wife	23
3		Alexander Minthorn	M	Son	9
4	Me-ah-we-ma-po		F		67
5	La-Ka-to-Ka-Se-la	Patarua	M	Husband	50
6	To-Ka-Slo-e-Kin-mi		F	Wife	51
7	She-que-an-in		M	Singh	31
8	Mis-siet		F	"	21
9	Indian Dick	Richard Pond	M	Father	36
10	Ma-litz-pum		F	Wife	40
11		Annie McKay	F	Daughter	14
12	Pe-tel-its	Ida Pond	F	"	7
13	Isat	Nancy	F	"	81
14		Annie Sully	F		52
15		Amos Pond	M	Father	44
16	Sim-e-wat		F	Wife	41
17		Petelia Pond	F	Daughter	4
18		James T Pond	M	Son	25
19	A-go-Klay		F		76
20	Ko-ta-tams		M	Father	29
21	Nix-ti-as		F	Wife	24
22	Shut-la		M	Son	5
23	Fix-as-us		M	"	1
24	A-tux-is		F		71
25	Ti-gu-ya		F	Wife	36
26	Sap-so-Kan		M	Husband	38
27	Sox-Kah-up-Kah-up		M	Father	34
28	Tse-lap-tse-lap		F	Wife	30
29	Its-kee		F	Daughter	8
30	Peo	Elijah Lowrey	M	Father	46
31		Walter Lowrey	M	Son	6
32	Tis-ya-wak		F	Daughter	20
33		Lema Lowrey	F	"	26

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
32		Jenny Lowrey	F	Singl	24
33	E-a-lou-mi		F	"	71
34	Moo-to-hat-ya		F	"	44
37	Me-hi-a-me-nou-mi		F	Mother	26
38	Hum-se-clear		M	Son	8
39	Kip-saar-pa	Sprague Jim	M	Father	43
40	Wye-as-us		F	Wife	41
41	Sick-a-tok-me		F	Daughter	7
42	Tous-ko-ta-lay		F	"	3
43	Pack-ut-ya-ta-i-gin-mi	Red Brain	M	Father	29
44	Pe-mo-tul-te-a-nun		F	Wife	27
45	Wal-la-siu-se-napt		M	Son	5
46	Hats-wol		M	Son	4
47	Pa-na-so		F	Mother	30
48	Ka-ak-po-e-ta	James Panaso	M	Son	14
49	Kla-mir	Lucy Panaso	F	Daughter	12
50	Sha-kots	John Panaso	M	Son	6
51	Tsa-ha-its	McKay Panaso	M	Son	4
52	Tim-na-siu		M	Father	30
53	He-yo-wa-poh-nit		F	Wife	36
54	Hats-wol		M	Son	2
55	2-yak-mi-sa		F	Daughter	20
56	Tsa-tsa-tax-mox-mox		M	Son	18
57	Tat-me-a	Maggie	F		76
58	He-a-luck	Mrs. Kentuck	F		62
59	Ta-min-mi		F	Mother	36
60		Sam Whitman	M	Husband	38
61	A-wa-ish-mish-na	Bismark	M	Son	15
62	Ka-i-ta-na		F		56
63	Gui-ash-gui-ash	Jackson	M	Husband	29
64	Wa-po-na		F	Wife	36
65	Tim-at		F	Widow	62
66	Walla-tza		M	Son	15



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
67	Wat-ye-on-sha-lickt	William Switzler	M	Father	56
68	Ta-wa-ti-hite		F	Wife	36
69	Ta-las-pa-let		M	Son	11
70	Tat-sum-on-a-gua		F		76
71	Ip-na-lo-ta-lickt		F	Mother	42
72	To-mar-low-tat		M	Son	14
73	Wa-me-mot-way		F	Mother	29
74	Wa-wa-ku	Reuben Hawinaku	M	Son	11
75	Ta-o-la-kar-me		F	Mother	56
76	Sa-e-lu		M	Son	17
77	Mun-mat		F	Single	25
78	She-ma-wish		F		62
79	Ta-rip-se	George Takipse	M	Husband	46
80	Wa-te-wa-nee		F	Wife	44
81		George Ellis	M	Nephew	13
82	Ma-sam-te-ma-mi-en		M	Single	32
83	Kam-sat		F		22
84	Koach-koach-wap-ta		M	Husband	71
85	La-le-kla		F	Wife	56
86	Sa-koim-a-la		F	Single	44
87	Sits		F		52
88	A-lu-a-nou-mi	Hattie Thomas	F	Widow	25
89	Ska-ish		M	Son	5
90	Ka-he-i-mo	George Marshall	M	Father	28
91	Im-ip-mis	Annie Marshall	F	Wife	38
92	Ter-ma-kap-net	George Marshall Jr.	M	Son	6
93	Pe-teen	Susie Marshall	F	Daughter	5
94	A-ma-la-lap-sau-mi		F	Single	20
95	Tsi-tsi-sit		F		72
96	How-la	Meltana	M	Father	41
97	To-lats-la-la		F	Wife	27
98	So-so-me-yo-jum		F	Daughter	12
99	Cho-Ka-e		M	Son	8



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
100	Ye-ak-la		F	Single	66
101	Ta-te-mi-at		F	"	32
102	Lo-tsa-haur		F	"	42
103	Ye-on-tight		M	"	54
104	Mis-quot		M	"	25
105	Tatz-ha-ma	Goodman	M	Father	28
106	Mi-la		F	Wife	27
107	Pe-teen		F	Daughter	3
108	Mus-la-tat		F	"	3/4
109	Has-out		M	Single	23
110	A-Ko-wit-ga-a		F	"	66
111	Ka-mo-si-at		F	"	42
112	Its-Ka-Ka		F	"	52
113		Grover Cleveland	M	"	25
114	Ka-we-tel-la		F	"	42
115	Ma-som-li-Kin		M	"	41
116	Ko-Kapt	William Barnhart	M	Father	61
117	Wy-fa-tax		F	Wife	56
118	E-fa-pe	Alfred Barnhart	M	Son	18
119	Ta-Kla	Takla Barnhart	M	Son	12
120	Au-ta-Ken	Henry Barnhart	M	Husband	36
121	Shouse		F	Wife	41
122	She-Kam-a-lute	William Barnhart Jr.	M	Father	27
123	Ka-wak-sa-pum		F	Wife	27
124	Te-ma-ma		F	Daughter	3
125	Ka-ga-ma-te-qui		M	Son	11
126	Me-sa-yu-ta		M	Son	1
127	Ka-le-mi-me	Jim Barnhart	M	Single	25
128	How-te-non-mi		F	"	32
129	Me-la-sha-lou		M	Father	30
130	To-mi-at		F	Wife	28
131	Te-me-ich		F	Daughter	4
132	Ip-shil-pe		F	Widow	62



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

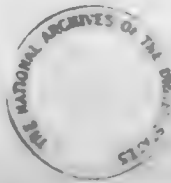
taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
133	Sa-na-fa-a-a	Issiah White	M	Father	46
134		Mrs White	F	Wife	42
135	Too-le-Ka	Tooleka White	F	Daughter	16
136	Is-Ka-ecu	Jim White	M	Son	12
137	Na-sha-ovk-sha		M	Single	24
138	A-le-a-wa-san-mi		F	"	36
139	Yu-mat-la	Edna	F	"	46
140	Ta-ma-shiu-lo-mi	Little Thomas	M	"	57
141	To-wa-sa-kla		F	"	44
142	Ma-sa-ye		F	Mother	26
143	Ko-san-mi		F	Daughter	9
144	Tsin-ti		M	Son	5
145	Ka-la-la		M	Husband	27
146	Ka-chil-chil		F	Wife	27
147	Ha-nou-it		F	Single	76
148	Sha-ha-ha		M	"	23
149	Nish-ya-we-tla		F	"	43
150	Ak-ki		F	"	72
151	Pa-no-tal-Kau-it	George	M	Husband	32
152	A-tin-mu		F	Wife	27
153		Martha Robey	F	Mother	48
154		Mary Robey	F	Daughter	20
155		Minnie Robey	F	"	18
156		Clara Moody	F	Mother	32
157		Willie Moody	M	Son	13
158		Louis Moody	M	Son	11
159		Lizzie R. Parrain	F	Single	31
160	Pe-nap-we-a-set	Jacob	M	Father	66
161	To-la-Ko-Kla		F	Wife	35
162	Al-tak-he		M	Nephew	16
163	Pat-te-churn		M	Father	28
164	Sack-mot		F	Wife	22
165	Pe-ti-nits		F	Daughter	4





## CENSUS of the

Indians of

Agency.

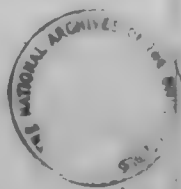
taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
166	Kai-ta		F	Mother	42
167	Tu-ma-tux		F	Daughter	5
168	Fux-kee		M	Nephew	7
169	We-ak-Kaw-lax		M	Single	21
170	To-ty-ash		M	Husband	67
171	Siz-mat-ko		F	Wife	62
172	Ta-tsi-yau-kin	Billy	M	Orphan	17
173	Kap-lot-ilh-ilh		M	Father	44
174	Wat-wip		F	Wife	42
175	Ta-in		F	Daughter	8
176	Ta-ly-ma		M	Father	52
177	Su-wat-tux		F	Wife	47
178	Em-wa-mox		M	Son	7
179	Tey-toy		M	Single	21
180	Pa-roy-ted		M	Father	24
181	Wa-ho-pa		F	Wife	20
182	Ho-ma-ha-tau		F	Daughter	1
183	Ip-sa-la-Kow-au		F	Mother	47
184	Nix-way		F	Daughter	12
185	Kee-to		M	Single	30
186	Ta-ip-ma-pam		F	"	76
187		Hugh Robey	M	Father	25
188		Juanita C. Robey	F	Daughter	3
189		Joe Depat	M	Father	52
190		Julia Depat	F	Wife	33
191		Melissa Depat	F	Daughter	20
192		F. J. Depat	M	Son	5
193		George W. Depat	M	Single	23
194		Joe C. Depat	M	Father	25
195		Mary W. Depat	F	Wife	23
196		Laura V. Depat	F	Daughter	4
197	E-mach-we-sa-li-kin		M	Husband	26
198	Te-lump-la		F	Wife	24



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
199	Wa-haw-ne-set		F	Orphan	10
200	Wap-ti-au-in		M	Husband	23
201	Ka-mak		F	Wife	22
202	Ap-swo-la-po		F	Single	20
203	Te-mi-hi-at		F	Sister	5
204	Sap-la		M	Father	35
205	Ap-swel-wi-ap-pam		F	Wife	30
206	Te-mi-as		F	Daughter	9
207	A-mo-un		M	Son	5
208	Ah-si-mi-tah		M	Son	1/4
209	Sa-le-mash		M	Husband	70
210	Ip-si-yake		F	Wife	70
211	Tal-loose		F	Single	58
212	Bam-ma-my		F	"	22
213	Quis-si-at		F	Orphan	16
214	Tow-el-til-ho		M	"	20
215	Te-wa-til-sis-his		F	Single	70
216	Kle-Cap	Mary	F	"	18
217		Alice Martin	F	"	20
218	Quato-Quato-lute-mox-mox-kin		M	"	40
219	Wa-hi-ish-ne		F	Widow	55
220	Chok-in		F	Daughter	27
221	We-at-to-na		M	Son	19
222	Klan-eat-au-e-kla		F	Daughter	12
223	Nick-tow-way		M	Father	50
224	Kimpts		F	Wife	45
225	Tom-man-i-ki-at-sou		M	Son	22
226	Gak-mak-li		F	Daughter	18
227	Low-si-wits		F	"	13
228	Low-ish		F	"	5



0286

27044

INDIAN OFFICE

1893

2



CENSUS of the

Cayuse Tribe of  
 Umatilla Agency, Oregon  
 by John W. Crawford, United States Indian Agent,  
 June 30, 1893

Indians of  
 taken

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Kash-kash	Philip Minthorn	M	Father	51
2		Elizabeth Minthorn	F	Wife	30
3		Annie Minthorn	F	Daughter	8
4		Wilbur Minthorn	M	Son	2
5		Solomon Minthorn	F	Daughter	20
6	Ta-mop-in-Katz-Katz	Small Hawk	M	Father	66
7	Ta-la-me-mou-mi		F	Wife	36
8	I-to-me-lat		F	Daughter	15
9	Ta-ma-ke-micht		M	Son	4
10	At-wa		F	Widow	71
11	Ip-ma-la-shin-a-Kat-set	Young Small Hawk	M	Husband	41
12	At-sin-sin		F	Wife	36
13	Ip-sha-Kop-nau		F	Widow	62
14	Tev-wis-tai-mak-tai-mak		M	Single	21
15	Pa-na-po	Abraham Ollumwood	M	Single	71
16	Mc-a-sum-lect	Jim Lemistau	M	Single	57
17		Luke Minthorn	M	Husband	45
18		Mary Minthorn	F	Wife	46
19		Allent John Minthorn	M	Single	26
20		Jane Lomery	F	Single	33
21		George Shewatash	M	Father	56
22	Ta-loor		F	Wife	44
23	Uc-ga-ga	John Shewatash	M	Son	17
24		Louisa Shewatash	F	Daughter	2 1/2
25		Dorothy Shewatash	F	Single	24
26	Hau-tash	Charles Warner	M	Husband	56
27	Wa-wix		F	Wife	44
28	Ha-hatz-na-Kat-sin	Isaac	M	Husband	66
29	Ta-Ka-wa-lou-mi		F	Wife	56
30	Ser-lo		F	Single	47
31	Mr-dau-ash		M	Father	24
32	Ta-te-lato		F	Wife	24
33		David Modanash	M	Son	1 1/2



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

No.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
34		Mollie Chapman	F	Widow	51
35		Edward Chapman	M	Son	20
36		Robert E Lee Chapman	M	Single	23
37		Maggie Chapman	F	Widow	30
38	Si-wa-la-po	John Chapman	M	Son	11
39	Le-louts	Joseph Chapman	M	Son	9
40		Ketone Chapman	M	Son	4
41	Op-na-sho-la-tuch		F	Single	66
42	Ya-ma-kus		M	Father	52
43	We-she-wa-cat-a-ya-lax		M	Son	9
44	Ya-ho-ta-mo-set		M	Single	23
45	Po-sin-la		F	"	56
46	To-e-yax		F	"	71
47	She-o-ships		M	Father	54
48	Tol-ta-okt		F	Wife	28
49	Ya-mak-to-kin-mi		F	Daughter	10
50		Mathew Sheoshitx.	M	Son	7
51	Hots-oots-hi-hi		M	Son	4
52	A-ow-ta-la-shau-mi		F	Single	51
53	Ip-na-ma-la-Kas-set	Emma	F	"	47
54		Justin	F	Orphan	15
55	She-we-ha-set		M	Single	36
56	A-te-mit-shik-pa		F	Widow	42
57	Pin-pin-a-cher		F	Daughter	20
58		George Gumshaulish	M	Husband	66
59	Ma-wiu-to-kin-mi		F	Wife	51
60		Belle George	F	Single	24
61		Amos George	M	Husband	26
62		Lelia George	F	Wife	20
63		Unnamed	F	Daughter	13
64	In-la-la-Kas-set	Mrs Robert Boyd	F	Widow	30
65		Robert Boyd Jr	M	Son	5
66	Mm-lumpt		F	Single	79

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
67	E-la-Kah		M	Father	52
68	A-ma-ma-tha		F	Wife	48
69	Silpr		M	Son	11
70		Lucy	F	Widow	34
71		Ignatius	M	Son	20
72	Ka-Kash	Mrs. Jones	F	Widow	45
73		William Jones	M	Son	19
74		Philip Jones	M	Singh	22
75	Ta-Ka-i-Kan	Charles Jones	M	Father	24
76	Tuck-e-jum		F	Wife	18
77		Herbert Jones	M	Son	1/2
78	Its-was-pa-lu	Mrs. Henry Thompson	F	Singh	64
79	Its-le-li-nu		M	Husband	56
80	Ke-nu-to-a-la-cot		F	Wife	56
81		Martha	F	Singh	26
82	Ga-ta-in-Kato-Kato		M	Orphan	13
83	Ta-wa-sin		M	"	9
84		William	M	"	7
85	Te-la-hoi-hui		M	"	5
86	Ta-Ka-mah	Cecile	F	Widow	56
87		Moses Johnson	M	Father	25
88	Wy-yelt		F	Wife	26
89	Hos-sis-lal-gue	Moses Johnson Jr.	M	Son	4
90	Tui-tui-meet-ka		M	Husband	56
91	Ta-ma-da-da-mi		F	Wife	46
92	A-min-Ka-ya-yeot		F	Widow	45
93	Ap-Ka		M	Son	14
94	Me-lats-Kash	Billy Craig	M	Father	35
95		Agnes Tustin Craig	F	Wife	30
96		Charles Craig	M	Son	1
97		Joseph Craig	M	Father	23
98		Sistine Craig	F	Wife	18
99		Cecile Craig	F	Daughter	3/4





## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

No.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
100	In-na-ha-fe		F	Single	52
101	In-za-gin-at-na-i		F	Widow	76
102	Wa-win-ta-lat		F	Daughter	13
103	Mu-whe-la		F	Single	61
104		Francis Lincoln	M	Father	25
105		Sophia Lincoln	F	Wife	25
106		Mary Lincoln	F	Daughter	1
107	Net-ga-te-la-ki		F	Widow	46
108	Wa-wa-te-puts	Gilbert M. Mutham	M	Son	18
109	Tul-yotes		F	Widow	25
110	Mesh-te-mo-may		M	Son	5
111	In-me-la-shan-mi	Mary Jones	F	Widow	23
112	A-la-la-lou-ye-sou-mi		F	Single	56
113	Kap-lak		F	"	76
114	A-wa-hi-tui	Young Chief	M	Husband	41
115	Pe-na-ta-la-kats		F	Wife	36
116	A-la-ya-ki-mi		M	Single	49
117	Shaw-a-way		M	"	69
118	Ta-wa-sa-Kawu		F	"	45
119		Paul Caton	M	Father	32
120	Pee-wats-sou-mi		F	Wife	22
121	Pa-e-kit-Kutah-Kutah	Paul Caton Jr.	M	Son	7
122		Hugh Grizzly Caton	M	Son	3
123	Wa-a-mo-mox-mox-in		M	Son	9
124	Ses-hua-gou-mi		F	Daughter	1
125	It-se-ya-ya-Sets-Ka-wan		M	Father	56
126	Sa-a-sha-na-me		F	Wife	46
127	Ta-ma-licht		F	Daughter	14
128	Ka-ma-lik-Kum-po		M	Son	5
129	Sis-not-Kai		F	Daughter	2
130	Sa-loy-ye-on		M	Single	26
131	Ka-Kash-pa-la		F	Wife	22
132		Peter	M	Husband	26



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
33	la-la-mat-ka-ka		M	Father	30
134	Le-tik-a-mas	Mary	F	Wife	26
135	Pat-pa-si-min		M	Son	1/2
136		Donald McKay	M	Singh	49
137	pe-nor		F	Widow	46
138	Ah-e-ta		F	Daughter	18
139	Him-sha-a-nicht	Cornelius	M	Singh	33
140	Shil-ma-sha-in-il-filp		M	"	24
141	Ya-to-e-no		F	"	20
142	Pe-la-lat-sa-mi		F	Widow	26
143	Ma-ro-ke-a-tei-mook-tei-mook		M	Husband	28
144	Tok-ter-la-hi-ke		F	Daughter	6
145	Wa-me-lat-sau		M	Son	2
146	La-pit-ash		M	Father	29
147	Ta-max		F	Wife	25
148	Sap-low-ka-mish		M	Son	4
149	Pat-siu-ak		F	Daughter	7
150	Zi-la-pro		F	Singh	46
151	Tok-te-na-ka-to-mat-sch		M	Father	56
152	A-la-na-min-mi		F	Wife	56
153	Pe-ga-lud-sau		M	Grandson	16
154	Kop-sis-e-na-tin		M	Nephew	10
155	Wa-ta-low-its	Jonathan	M	Husband	54
156	A-na-na-ne-ta		F	Wife	54
157		Pearson Clayton	M	Grandson	9
158		Billy McKay	M	Singh	21
159	Peo-pu-tow-e-ash		M	Father	61
160	Sp-ma-me-toy-ke		F	Wife	52
161		Leo Sampson	M	Son	11
162		George W. Sampson	M	Singh	24
163		Charles P. Sampson	M	"	26
164	Haw-hih-tow-te-act	Jim Koshkash	M	Husband	26
165	Le-et		F	Wife	24



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
166	E-mal-we-nou-mi		F	Widow	26
167		Paul - Lawyer	M	Son	7
168	Tom-chi-chi-ikt		F	Daughter	5
169	Te-wato	May Ann	F	Widow	61
170	Hum-shah		F	"	56
171	Ye-hat-ko-hot-wa-ye-ne-kow		M	Single	26
172	Tow-she-wi-ma		F	"	50
173	Ma-tar-tim-in-e		M	Husband	54
174	Tal-yokt		F	Wife	32
175	Tu-na-nou-mi		F	Single	23
176	A-la-te-la		F	"	66
177	Hi-use-ka		M	"	35
178	Tillas		F	"	46
179	Ip-na-sha-pa-ta-ma		F	"	39
180	Ta-ma-min-mi		F	"	46
181	A-tax-as-po		F	"	75
182	Pel-outs-poo		F	Widow	49
183	Ta-ma-e-wa-nou-mi		F	Daughter	15
184	We-la-a-yet		F	"	18
185	Sin-too		F	"	11
186	A-na-un-we-nou-mi		F	Widow	26
187	He-a-tsits-kou		M	Son	5
188		Susie	F	Single	27
189		William Hall	M	Son	33
190		Catherine Hall	F	Wife	34
191		James Hall	M	Son	11
192		Francis Hall	M	"	8
193		Becile Hall	F	Daughter	6
194		David Hall	M	Son	4
195		Philip Hall	M	Son	2
196		Josephine Hall	F	Daughter	1/2
197	Ta-hi-shun-kin	Charley Shoplish	M	Husband	50
198	Hal-pa-yot-set		F	Wife	50



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
199	Pach-hash	Pachhash Shaplish	M	Single	25
200	Ta-me-a-la-na	Shirley Shaplish Jr	M	Father	27
201	Tits-al		F	Wife	24
202		Jack L. Shaplish	M	Son	4
203	Ye-Kow		F	Single	50
204	Tal-wa-lo-gown		F	"	51
205	Mu-bis-kin		M	"	25
206	Wits-Kang	Thomas Black	M	"	23
207	Ha-hats-he-mu-kash		F	"	66
208	Ta-ma-ya-tsa	Joe Allen	M	Father	36
209	He-tea-ka-chut		F	Wife	34
210	Is-so-ka-te-na-ta-akt		F	Daughter	5
211	Aut-toots-foos		M	Son	2 1/2
212		Mu-named	M	"	1/4
213	He-la-ti-la-kin		F	Single	61
214	Pe-tum-yun-mu-il-pilp	Red Hawk	M	Father	41
215	Pe-he-tul-pe-ut		F	Wife	36
216	La-fa-la-wacht		M	Son	14
217	Hum-ka-nits		F	Daughter	12
218	A-lu-te-ma		M	Son	7
219	Isats-mo-le		M	"	5
220	He-lu-to-let-mu-in-mi		F	Daughter	17
221	Likt-al-lik		F	"	1
222	Ha-la-ew-ta-mo-ut	George	M	Single	32
223	A-wash-tau-mi	Handsome	F	"	36
224	Tal-wa-sha-ma-sow-mi	Louise	F	Widow	37
225	Ko-lapts		M	Son	12
226	Tat-sou-it-sou		M	Son	4
227	Pa-ta-po		F	Single	56
228	Ko-Ko-ye-a-lash		F	Widow	46
229		John M. Wilson	M	Son	5
230	Ha-hats-ta-la-kin		M	Single	34
231	Tok-ti		F	"	32



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
232	Ip-na-ya-ta-met-ka-on		M	Father	27
233	A-ta-na		F	Wife	24
234	Cosh-cosh		F	Daughter	5
235	Pe-teen		F	"	4
236		unnamed	M	Son	1/2
237	Ke-yu-tse-mil-kin		M	Husband	46
238	A-yuth		F	Wife	31
239	Nash-lo-wis	Sarah	F	Single	66
240	Koo-it-sost		M	Husband	34
241	We-at-ka-la-sou-mi		F	Wife	32
242	Ha-ne-gecht		F	Daughter	10
243	Him-mean		M	Son	7
244		John Liberty	M	Father	31
245	Ip-na-ta-la-ha		F	Wife	25
246		Sistine Liberty	F	Daughter	3
247	Pe-to-le-un-mi	Lucy	F	Widow	37
248	Ip-na-ta-mo-tou-mi		F	Daughter	9
249		Maggie Kalytan	F	Single	80
250		Mary Kalytan	F	"	21
251		Little Pete Kalytan	M	"	26
252		Joe Kalytan	M	Husband	24
253		Maria Kalytan	F	Wife	22
254		Peter Kalytan	M	Husband	45
255	Lo-yat		F	Wife	36
256	Hap-siu		F	Single	34
257	Al-on-ta-map-net		F	"	42
258		Julia Fitzgerald	F	"	21
259	Kal-we-car-gou-mi		F	"	54
260	Tal-la-ka-to-wa-sou-mi		F	Widow	41
261	Ha-pe-o-ta-Kas-set		M	Son	13
262	We-ya-yu-ha-lar-wit		M	Son	4
263	A-la-ka-ta-we-la-shou-mi		F	Single	60
264	Pat-sow-ya		F	"	76



5-128.

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
265	He-goush-Kit	Robinson Minthorn	M	Father	36
266		Julia Minthorn	F	Wife	32
267		Nellie Minthorn	F	Daughter	14
268		Susie Minthorn	F	"	5
269	She-la-we-Kas-set		M	Father	42
270	Sa-sa-na		F	Wife	41
271		Henry Cook	M	Son	16
272	He-mean-Ca-yau	Old Wolf	M	Father	50
273	At-la-loy		M	Son	17
274	Ards-te-na-let		F	Single	42
275	Peo-puo-pa-pa-e-ma		M	Father	46
276	Ga-wo-sta		F	Wife	46
277	Wap-jock		F	Daughter	14
278	Ta-ma-its		F	"	12
279	Kum-kum-siu		M	Son	8
280	Si-yu-ah		M	"	5
281	Asp-siu	Alice Newton	F	Single	26
282	Sa-been		F	"	24
283	He-is-wa-loot		F	Widow	31
284	Pa-sa-en		F	Daughter	3
285	Tsi-ma		M	Father	51
286	Wa-nik-mi		F	Wife	44
287	Kum-ta-lilpt		M	Son	11
288	Kats-wal-la-ta		M	Single	23
289	Il-a-wa-ne-kowu		F	Widow	24
290		Agatha Wheeler	F	Daughter	5
291	Whe-leas		M	Father	30
292		Martha	F	Wife	28
293	Si-yu-e-tas		M	Son	3/4
294	Sh-la-na-Shou-mi		F	Single	73
295	Pask-ert-tal-e-kuts		F	"	56
296	Yu-ma-Shum-Kiu	Long Hair	M	Husband	54
297	Wa-ta-la-Sou-mi		F	Wife	56





## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
298	Wa-him-na-est-talk		M	Father	30
299	Peo-mul-tal-ta-kin-mi		F	Wife	26
300	Pe-a-late		F	Daughter	4
301	Te-ert-tal		F	"	1
302	Arts-tui		F	Niece	8
303	A-la-e-lou-mi	Louisa	F	Single	25
304	Ta-took-so-lo-e	Anthony	M	"	22
305	To-Ka		F	"	52
306	Yum-sum-kin		M	Father	38
307	Pe-tints		F	Wife	34
308	Pe-al		M	Son	14
309	Am-o-lits		F	Daughter	10
310	Mock-late		F	"	8
311	Pe-al		M	Son	5
312	Zh-na-we-nou-mi		F	Single	62
313	Wa-Kow-Kow-we-la-sou-mi	Wmapiue	M	Husband	44
314	Hat		F	Wife	34
315		Charles Wmapiue	M	Son	1/2
316	Pe-to-e-no		F	Single	60
317		Shamken Waters	M	Father	46
318	Pe-wa-lo-sau-mi		F	Wife	36
319		Louis Waters	M	Son	20
320	A-la-la-me-a-tou-mi		F	Single	66
321	At-how-min		M	Husband	71
322	Its-ta-ha-mus		F	Wife	51
323	Hoo-sis-mox-mox		M	Single	72
324	To-we-tou-i-ax-ta		M	"	32
325	Ga-ma-wit		M	Father	36
326	Ap-na-su-la-sits-gon		F	Wife	36
327		Pauline Tower	F	Daughter	17
328	Zh-na-sip-la-tou-mi		F	Widow	44
329	He-um-tra-pa-ga-lar-yapt		F	Daughter	16
330	Tom-li-kin		M	Single	22



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
331	Het-yet-mas-tu-mat-sit	Charles Bennett	M	Father	43
332	Yp-na-ta-me-kou-mi	Mary Bennett	F	Wife	42
333	Yp-na-sha-le-ka-set	Josephine Bennett	F	Daughter	5
334	Ka-hets-me-set-push	Joseph Bennett	M	Son	16
335	Ka-la-bush-nien	Charles Blackhawk	M	Husband	51
336	Tayts		F	Wife	41
337	A-ti-la-king	Julius Williams	M	Father	34
338	Pa-fa-wa-tsiu-mi	Cordelia Williams	F	Wife	28
339		Lucian Williams	M	Son	6
340		Cataldo Williams	M	Son	4
341	Pe-tal-yati		F	Single	77
342	Ke-yo-wa-fa-ka-out		M	Husband	36
343	Sho-ya-fim-te-yats-ka-kin		F	Wife	38
344	Im-in-ke-a-ke	Catherine	F	Niece	9
345	Ta-fans		M	Single	57
346	Pe-tel-sha-fim-a-wa		F		24
347	A-yu-sha-kats-a-gou		M	Husband	74
348	A-la-o-sha-kats-a-gou		F	Wife	36
349	Wa-wiu-ing-ilp-ilh		M	Single	51
350	Nook-ti-she-way		M	Husband	48
351	Tal-te-a-kouu		F	Wife	45
352		Sylvia Williams	F	Orphan	12
353	Ha-a-fa-note	Abraham Lyman	M	Father	31
354	Ha-ma-note		F	Wife	31
355		Francis Lyman	M	Son	6
356		Mitchel	M	Husband	41
357	Ta-ta-we-a		F	Wife	41
358	Ka-ka-mas		M	Father	56
359	Ye-kum		F	Wife	56
360	Yp-na-tal-wat-kou	Mitchel Lloyd	M	Son	17
361		Lillie Lloyd	F	Single	26
362	Ke-naps		F	Widow	28
363	Ma-la-is-cheet		M	Son	9



## CENSUS of the

Indians of  
taken

Agency.

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
364	Tar-nip-ta		F	Widow	71
365	Se-Sheep-la-Kin		M	Grandson	13
366	Pack-ut-Ko-Ko		M	Father	50
367	Mum-sow		F	Wife	44
368	La-low-ees		F	Daughter	13
369	Ta-moter		M	Son	7
370	Op-sate-hats		F	Single	22
371	Be-la-to-na-na-son-mi		F	Widow	22
372	Pa-naps-so-mi		M	Son	1
373	Ski-Kash		F	Single	66
374	Sha-max	Enash Johnson	M	Husband	66
375	La-ti-yat	Lucy	F	Wife	61
376	Ta-toe-ish	Millie	F	Widow	47
377	Pu-fu-hats-wol		M	Son	8
378	It-sa-e-a-Kash-Kash	Enash Johnson Jr.	M	Father	30
379	E-me-tun-may	Jane Johnson	F	Daughter	10
380		Shamax Johnson	M	Son	7
381		Shushquimane Johnson	F	Daughter	6
382	Wou-sa-po		F	Widow	56
383	Ko-lo-Ko-lo-Ko-Sta-La	George Pearson	M	Grandson	16
384	Me-tot-tsa-lumpk		M	Husband	57
385	Tsan-it-po		F	Wife	56
386	Wa-Ka-la-sin	Emm Cast	M	Single	48
387		Louisa Crawley	F	Mother	30
388		Harry Redford	M	Son	13
389		Willie Redford	M	Son	11
390		Priscious Redford	F	Daughter	8
391		Walter Redford	M	Son	5
392		Edward Crawley	M	Son	1/2
393		John McBean	M	Father	56
394		Amelia McBean	F	Daughter	11
395		David Dalya	M	Single	41
396	We-lat		F	"	47



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

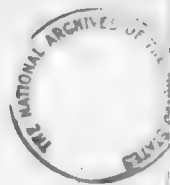
taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
397	Hato-val-la-ta-Kapt		M	Single	27
398	Hat-why-por		F	"	66
399	Loo-mi	Loonie Burns	M	Father	35
400	Lo-wike	Lomike Burns	F	Wife	33
401	Si-ac		M	Son	9
402	Ha-weto-ma-weto-po		F	Single	60
403	To-ton-ic-note		F	"	65
404	Spat		F	"	40
405	H-mu-el-lu-car-set		F	Widow	40
406	Tau-a-win-muy		F	"	40
407	Ha-wato-ma-wato-Kla		F	"	45
408	Jat-quat-se-fel-pin		M	Single	23
409	Tau-Au-win-muy		F	Widow	35
410	Het-sow		M	Son	6
411	Ti-ac-co	Sawpkin	M	Husband	55
412	Tal-wa-sa-came		F	Wife	50
413	Ah-ha-tak		M	Orphan	19
414	Yum-un-to-quant		F	Widow	30
415		Baujo	M	Son	3 1/2
416	Pet-te-as-tusk		M	Single	25
417	Wick-ti-as		F	Widow	50
418	Wick-ti-as	(Sister of above)	F	Single	20
419	Yum-sul-it-fi-mi		F	Single	30



0301  
37044

INDIAN OFFICE

Serial No.

3

1893

CENSUS

of the *Walla Walla Tribe of*  
*Quapilla* Agency. *Oregon*  
 by *John H. Crawford*  
*June 30* 189*3*

Indians of  
 taken

United States Indian Agent,

No.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Sis-ma-ke-na	No shirt	M	Husband	45
2	Tom-la-saw-mi		F	Wife	38
3	Now-ye-nim	William George	M	Father	36
4	Lo-ye-ar		F	Wife	32
5	La-sau-way	Susan George	F	Daughter	7
6	Wa-tar-ilp-ilp	Redland George	M	Son	4
7	Sem-ka-we-tha		F	Single	52
8	Kas-se-a		M	"	26
9	To-kash-pum		F	Sister	18
10	La-kempt		F	Single	66
11	E-la-to		F	"	76
12	Is-pil-ya		M	Father	52
13	A-yat-a-yat		F	Wife	44
14	A-lit-ye-a		F	Daughter	14
15	Tom-ish		M	Single	22
16	Ta-le-ka-pa-mi	Louise	F	"	31
17	Ka-wat-lis		F	"	66
18	Pel-outs-pum		F	"	59
19	Ka-mi-ne		M	Husband	64
20	Kla-ma-ma		F	Wife	56
21	We-sha-liti		M	Single	22
22	Too-lute-skin		F	"	21
23	Lu-cha-wish-a-na-ta	Charley Kanine	M	Father	46
24	Gow-gow-it-Koon		F	Wife	42
25		William Kanine	M	Grandson	3
26	Le-sho-ne		M	Husband	62
27	Ka-mush-na-e		F	Wife	56
28	To-ka-e-kin		M	Single	30
29	We-a-na-ko		M	Father	31
30	Ga-koot-sa		F	Wife	29
31	Ta-ma-Chump		M	Son	5
32	A-lip-ma		F	Niece	16
33	Win-a-shut		M	Single	35





## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
34	She-low-he-ta-ma-muy		M	Father	55
35	Tow-hash-ta		F	Wife	51
36	Tse-me-wap-now-e-tha		M	Son	14
37	Sis-mat		F	Widow	38
38	Ash-ta-noon		F	Daughter	12
39	Wa-pat		M	Son	10
40	Ta-ma-e-licht		F	Daughter	7
41	Ha-ho-ma-yet		F	Widow	30
42	A-Koth-to-in-mi		M	Son	7
43	Wa-wish-ta		M	Husband	56
44	To-mi-we-lat		F	Wife	56
45	Wak-Wak		M	Husband	51
46	La-pe-owkt		F	Wife	46
47	Is-Kow-a-Kin	Sam Wakwak	M	Father	32
48	Ka-hats-at-we		F	Wife	30
49		Sistene Wakwak	F	Daughter	9
50		Peteen Wakwak	F	"	2 1/2
51	Ka-sa-sa		F	Single	71
52	Pe-lote-Kan	Alesh Billy	M	Husband	42
53	Sop-soke-ta-lat		F	Wife	48
54	Alla-Alla		F	Single	66
55	Ke-Ka		F	Widow	36
56	Pa-shap-sha		M	Husband	32
57	Ka-ma-e-ka		F	Daughter	1
58	She-loo-pow-yau		M	Single	67
59	Wiz-a-na-Kla		F	"	71
60		Peter Shillal	M	Father	54
61		Margaret Shillal	F	Wife	44
62		Nellie Shillal	F	Daughter	14
63		Thomas Shillal	M	Son	11
64	Le-wat-ta-at		F	Single	62
65	We-si-cow-ne	Old George	M	"	68
66	She-ma-noosh		F	"	56



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
67	Sap-at-klo-mi	James Bush	M	Father	40
68	Wa-wiu-ta-lu-yesht		F	Wife	32
69		Bartholdi Bush	M	Son	20
70	Its-tom-a-ti-na	Thomas Bush	M	"	16
71		James Bush Jr.	M	"	2 1/2
72	He-meaw-she-mook-she-mook	Luke T Bush	M	"	12
73	Lil-al		F	Single	66
74	Ash-meet-la		M	"	26
75	Nook-shi		M	Husband	81
76	Te-Chums-now-is		F	Wife	80
77	Lix-le-wa		F	Widow	31
78	Wa-le-Kaw-nit		M	Son	15
79	Ka-yups		M	"	13
80	Pi-up		M	"	9
81	Tsou-thli		M	Father	56
82	He-at-pir		F	Wife	42
83	Tla-pap-sau-mi		F	Daughter	16
84	Sta-our		M	Son	6
85	She-low-te-wit		M	Single	46
86	To-la-Kiu		M	Father	26
87	Tat-war		F	Wife	26
88	At-wa-too		F	Daughter	6
89	Sou-yat-ya-ya		M	Son	1
90	Sa-pa-lat-ho	Turnips	M	Father	44
91	Tow-wow-ye-pum		F	Wife	34
92	Na-a-sa		M	<del>Son</del>	16
93	Sa-la-Kau	Joe Campo	M	Husband	46
94	Ha-Kaz-te-wa-ta		F	Wife	44
95	Paw-wa-kee		M	Husband	48
96	To-war-pum		F	Wife	46
97	Ter-ha-lat		F	Granddaughter	12
98	He-ow-a-slux		F	Widow	19
99	Ka-ep-min-sa-loi		M	Son	3



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

No.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
100	Na-sa-fi-yau-sau-mi		F	Single	26
101	Tam-lai		M	Father	40
102	Wita-ka-nit		F	Wife	38
103	Tot-mi-use		F	Daughter	4
104	Ne-at-koo		F	Single	86
105	Lacko-lacko-gin	Dr. Joe	M	Father	66
106	Tow-tau-mi		F	Wife	56
107	Pish-Cat-la		F	Daughter	10
108	Yet-kaw		F	Single	64
109	Ham-tuck		F	"	42
110	To-ka-a		F	Widow	36
111	Lo-e-lite		M	Son	9
112	Wiz-pros		M	Father	52
113	I-ga-to-yik		F	Wife	46
114	Wo-cat-se		M	Son	12
115	Le-hi-tal-ect		F	Daughter	10
116	Ha-win-ta-lo-saw-mi		F	Single	21
117		David Wolf	M	"	26
118	She-ma-woosh		F	"	67
119	Ki-ki-use		M	Husband	36
120	Wish-na		F	Wife	50
121	A-las-wam-fum		M	Father	36
122	He-mu-tuck-a-le-lick		F	Wife	32
123	Pe-so-in-po		F	Daughter	7
124	Tak-fi-is		M	Son	5
125	Its-a-ga-ga-e-lat-we-tin	Jessie Coyote	M	Single	67
126	Ma-po-ta-min		M	"	52
127	Is-a-ke-o-ke	Nancy	F	"	76
128	E-yip-e-ga		M	"	62
129	To-la-lect-sa		M	Husband	34
130		Felicite	F	Wife	26
131	Ta-ma-war		F	Single	26
132		Therese	F	"	56





## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
133		Susanne	F	single	66
134	Ta-mo-sin		M	Husband	26
135		Saphie	F	Wife	27
136	Ti-e-na		F	daughter	3/4
137	E-ma-tel-um-kla		F	single	52
138	Lat-gua-la-car-set		M	"	22
139	At-il-a-pum		F	Widow	36
140	Ta-mo-tou-mi		F	daughter	10
141	Kap-i-lots		F	daughter	4
142	A-you-yash		M	Nephew	17
143	She-mat		F	Niece	16
144	We-you-nim-tah		M	Father	34
145	Shu-we-kur		F	Wife	46
146	Taa-lar		M	Son	7
147	A-kick-la-la		F	daughter	3
148	Ko-ko-me-wat-lau-ak		M	Son	13
149	Ma-ma-chet		F	single	52
150	A-kah-to-min		M	Father	48
151	Tum-hi-ga		F	Wife	30
152	E-mo-la-sun-mi		F	daughter	10
153	Na-tam-cha-tat		F	"	8
154	In-ow-tau-ic		M	Husband	26
155	She-il-ga		F	Wife	41
156	Lax-wa-wa-mux-me		M	Father	36
157	Toon-mat		F	Wife	42
158	Ash-too-too		M	Son	11
159	Pe-teen		F	daughter	7
160	Ko-ko-mit-il-fe		M	Son	14
161	Mish-out		F	daughter	12
162	Sa-ma-ma		M	Son	9
163	A-ma-ma-kla		F	single	31
164	Shal-lo		M	Husband	76
165	Ga-moo-tal-e-Kat		F	Wife	52



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
166	Ta-li-mat		F	Single	26
167	Es-ter-ma-tin		M	Foster	48
168	Pa-ha-san-te-mat		M	Son	9
169	Ti-as		M	Single	22
170	To-ki-ga-na-ilp-ilp	Abraham Tilagnots	M	Husband	46
171	Te-la-kish		F	Wife	48
172	Wa-hap-hi-me		M	Husband	27
173	Its-ka-poots		F	Wife	28
174	Back-hi-u-e-ta		M	Single	38
175	Hap-shu-mat		M	Husband	71
176	Kiu-la		F	Wife	56
177	Isim-na-pum		F	Single	68
178	Na-wa-me		F	"	38
179	Chiu-a-a		M	Foster	36
180	Mel-gau		M	Son	15
181	Wik-te-pum		F	Widow	47
182	Wiz-sa-les		M	Grandson	5
183		Eliza Gale	F	Single	88
184		Lucretia Simpson	F	Mother	40
185		Edgar Simpson	M	Son	19
186		Clara Simpson	F	Daughter	17
187		Daisy Simpson	F	"	15
188		Pauline Simpson	F	"	13
189		Lavinia Simpson	F	"	11
190		Flora Simpson	F	"	8
191		Harold Simpson	M	Son	6
192		Ethel Simpson	F	Daughter	4
193		Rosa Simpson	F	"	2
194		Francis E. G. Page	F	Mother	55
195		Eleanor G. Page	F	Daughter	18
196		Elizabeth G. Page	F	"	26
197		Belle S. Page	F	"	24
198		Thomas S. Page	M	Son	28

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

No.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
199		Mary A. Jorgensen	F	Single	33
200		Sabrina A. Pemberton	F	"	35
201		Olora G. Halcomb	F	"	38
202		Katie Cox	F	Mother	27
203		Edna Cox	F	Daughter	8
204		James Cox	M	Son	6
205		Eula Cox	F	Daughter	7
206		Grace D. Page	F	Mother	29
207		Grover Cleveland Page	M	Son	3
208		Gracie Page	F	Daughter	2
209		Joseph St. Dennis	M	Brother	15
210		Mary St. Dennis	F	Sister	13
211		Becelia St. Dennis	F	Sister	10
212		Nelson St. Dennis	M	Brother	7
213		Jerry St. Dennis	M	Single	25
214		Rosa St. Dennis	F	"	21
215		Catherine King	F	"	42
216		Angeline McBean	F	"	22
217		Edward Brishair	M	Single	37
218		Lou Seeke	F	"	30
219		Alice Seeke	F	"	27
220		Catherine Wilson	F	Widow	50
221		Bora Woodward	F	Daughter	12
222		Anna Henderson	F	Single	24
223		Louisa Britten	F	"	22
224		Jane Wilson	F	Mother	26
225		Charles Wilson	M	Son	9
226		Herbert Wilson	M	Son	5
227		Percy E. Wilson	M	Son	3
228		Marcella Gagnon	M	Single	21
229		Sophie Remillard	F	Mother	25
230		Selina Remillard	F	Daughter	2
231		Luceau Gagnon	M	Single	28





## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
232		Felicite Paubrun	F	Mother	41
233		Rose Paubrun	F	Daughter	17
234		Katie Paubrun	F	"	14
235		Katie Paubrun	F	"	8
236		Alexander Paubrun	M	Son	5
237		Beulah Belle Paubrun	F	Daughter	3
238		John Duffy	M	Father	34
239		Sarah Duffy	F	Wife	24
240		William Duffy	M	Son	7
241		Mary D. Duffy	F	Daughter	5
242		John L. Duffy	M	Son	3
243		Constance Duffy	M	Single	31
244		Jerry Gagnon	M	"	26
245		Peter Gagnon	M	Brother	18
246		Addie Beebe Woodward	F	Widow	18
247		Maggie LaBrash	F	Mother	32
248		Joseph A. LaBrash	M	Son	11
249		Henry C. LaBrash	M	Son	10
250		Louis C. LaBrash	M	Son	8
251		Mary A. LaBrash	F	Daughter	7
252		Louis Downey	M	Single	37
253		Maryant Banifer	F	"	48
254		Walter D. Banifer	M	"	21
255		Charles McWhirt	M	Father	33
256		William B. McWhirt	M	Son	9
257		Henrietta McWhirt	F	Daughter	8
258		Margaret V. McWhirt	F	"	2
259		John LaRogue	M	Father	38
260		Angeline LaRogue	F	Wife	20
261		Sophia LaRogue	F	Daughter	4
262		James LaRogue	M	Son	1
263		Joseph LaRogue	M	Husband	50
264		Isabel LaRogue	F	Wife	38



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

J. United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
265		Joseph LaRaque Jr	M	Single	26
266		George Rivett	M	Nephew	16
267		Mary S Cornoyer	F	Mother	63
268		Cora Kirk	F	Mother	24
269		Harrison C. Kirk	M	Son	4
270		George W. Kirk	M	Son	2
271		Gustavus Cornoyer	M	Father	26
272		Rachel Cornoyer	F	Daughter	2
273		Frank Marriett	M	Son	5
274		Edward Marriett	M	Father	36
275		Felicite Marriett	F	Wife	25
276		Emma Marriett	F	Daughter	6
277		Charles Marriett	M	Son	4
278		Walter Marriett	M	Son	3
279		Julia La Fane	F	Mother	35
280		Frederick La Fane	M	Son	16
281		Frank La Fane	M	Son	9
282		Adelle La Fane	F	Daughter	12
283		John La Fane	M	Son	12
284		Maggie Oamou	F		43
285		Isaac Gober	M		25
286		Ezra Farrow	M		24
287		Rosa Farrow	F	Mother	22
288		Julia Ann Farrow	F	Daughter	3
289		Maggie Allen Renville	F	"	7
290		Maggie Farrow	F	Single	18
291		Adolph Farrow	M	Brother	15
292		Ida Picard	F	Mother	23
293		Eddie Picard	M	Son	3
294		Caroline Reed	F	Mother	20
295		Stella Reed	F	Daughter	3
296		Frank Marriett	M	Single	10
297		Peter Rittson	M		63



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
298		Nell Kittson	M	Single	34
299		Agnes Taitenger	F	"	18
300		Frank Martini	M	"	37
301		Agnes Kinney	F	"	24
302		Francis Jeandrew	M	"	36
303		Mary Ann Parr	F	Mother	50
304		Joseph Parr	M	Son	19
305		Isaac Parr	M	Son	18
306		Frank Parr Jr	M	Son	15
307		Henry Petit	M	Single	25
308		Eli Parr	M	"	24
309		Fred Parr	M	"	22
310		Melvinia Parr	F	"	18
311		Baptist Parr	M	Cousin	15
312		Charles Norwest	M	Father	46
313		Lizzie Norwest	F	Daughter	17
314		Narcisse Bushman	M	Father	36
315		Ida Bushman	F	Wife	20
316		Charles Bushman	M	Son	4
317		Narcisse Bushman Jr.	M	Son	2
318		John Bushman	M	Husband	34
319		Mary Bushman	F	Wife	34
320		Paul Bushman	M	Father	38
321		Mary J Bushman	F	Wife	31
322		Caroline Bushman	F	Daughter	14
323		Paul Bushman Jr	M	Son	12
324		John Bushman	M	Son	9
325		Clara Bushman	F	Daughter	7
326		Peter Bushman	M	Son	3
327		Charles Bushman	M	Uncle	46
328		Edward Bushman	M	Father	30
329		Becile Bushman	F	Wife	24
330		Julia Bushman	F	Daughter	4





## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
331		Gus Bushman	M	Father	45
332		Isabel Bushman	F	Daughter	15
333		Gus Bushman Jr	M	Son	12
334		James Bushman	M	Son	5
335		Madeline La Borse	F	Mother	71
336		Peter La Borse	M	Father	32
337		Louise La Borse	F	Wife	36
338		Angella La Borse	F	Daughter	12
339		William La Borse	M	Son	11
340		Charles La Borse	M	Son	10
341		Peter La Borse	M	Son	7
342		Antoine La Borse	M	Son	5
343		Barzillis La Borse	M	Son	3
344		Narcissa La Borse	M	Father	35
345		Maggie La Borse	F	Wife	36
346		Louis La Borse	M	Son	12
347		John La Borse	M	Son	5
348		Julius La Borse	M	Son	4
349		Catherine La Borse	F	Daughter	17
350		Maggie H. Pierce	F	Mother	35
351		John Pierce	M	Son	16
352		Narcisse Pierce	M	Son	14
353		Anna Pierce	F	Daughter	12
354		Michael Pierce	M	Son	9
355		Lizzie Pierce	F	Daughter	7
356		Mary Allen	F	Mother	30
357		Bora Allen	F	Daughter	10
358		Caroline Allen	F	"	8
359		Martha Allen	F	"	6
360		William Allen	M	Son	4
361		Anna O'Neil	F	Single	20
362		Lizzie Wood	F	"	21
363		Thomas Richey	M	"	31



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX.	RELATION.	AGE.
364		Ellen Gagnan	F	Mother	42
365		Thomas Wood	M	Son	19
366		Eddie Burnett	M	Son	7
367		Martha Hebert	F	Mother	23
368		Myrtle Hebert	F	Daughter	6
369		Esther Hebert	F	"	3
370		Louis Hebert Jr.	M	Son	3
371		Ethel Hebert	F	Daughter	1
372		Margaret Bourner	F	Mother	25
373		Myrtle Jane Bourner	F	Daughter	6
374		Violet Bourner	F	"	5
375		Edwin Bourner	M	Son	3
376		Gus Russie	M	Husband	46
377		Mary Ann Russie	F	Wife	52
378		Charles Russie	M	Single	25
379		Mary Guyette	F	Mother	22
380		Mary B Guyette	F	Daughter	4
381		Anabel Guyette	F	"	1
382		Mary La Fane	F	Mother	49
383		Agnes La Fane	F	Daughter	20
384		Josephine La Fane	F	"	21
385		Barrie Bergervin	F	Mother	23
386		Mary Bergervin	F	Daughter	4
387		Rena Bergervin	F	"	3
388		Louis Bergervin Jr.	M	Son	1
389		Henry McBeau	M	Father	40
390		Cora H. McBeau	F	Daughter	14
391		Mary E McBeau	F	"	13
392		Raphael A. McBeau	M	Son	11
393		William H McBeau	M	Son	9
394		Caroline E. McBeau	F	Daughter	7
395		Lydia J. McBeau	F	"	5
396		Joseph J. McBeau	M	Son	3



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
397		Julia Morrisett	F	Widow	50
398		Xavier Lavadore	M	Widow	54
399		Narcisse Lavadore	M	Nephew	23
400		Ella Lavadore	F	Sister	20
401		Ida Lavadore	F	"	15
402		Milly Lavadore	F	"	11
403		Nelson Lavadore	M	Brother	7
404		Agnes Lavadore	F	Sister	24
405		Scott Lavadore	M	Father	35
406		Grace Lavadore	F	Daughter	6
407		Thomas Lavadore	M	Son	4
408		Joseph Lavadore	M	Father	41
409		Leonard Lavadore	M	Son	9
410		Dominic Paubrun	M	Nephew	76
411		Mary Louie Paubrun	F	Mother	34
412		Emeline Paubrun	F	Daughter	17
413		Frank M. Paubrun	M	Son	15
414		Louise A. Paubrun	F	Daughter	13
415		Lora M. Paubrun	F	"	9
416		Roy Paubrun	M	Son	7
417		Maggie Paubrun	F	Daughter	5
418		Frank Baufu	M	Father	37
419		Rosa Baufu	F	Wife	33
420		Angeline Baufu	F	Daughter	9
421		Mary D. Baufu	F	"	7
422		Rosa E. Baufu	F	"	5
423		Julia A. Chalifor	F	Mother	36
424		Louis Chalifor Jr	M	Son	20
425		Mary Chalifor	F	Daughter	18
426		Melissa Chalifor	F	"	15
427		Zelina Chalifor	F	"	12
428		Agnes Chalifor	F	"	7
429		Corrie Chalifor	F	"	5





## CENSUS of the

Indians of

Agency.

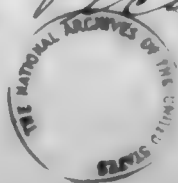
taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
430		Eleanor Cameron	F	Mother	37
431		Eliza Cameron	F	daughter	15
432		William Cameron	M	son	12
433		Walter Cameron	M	son	9
434		Mary Cameron	F	daughter	7
435		Silama Bergerin	F	Mother	33
436		Henry Bergerin	M	son	11
437		George Bergerin	M	son	7
438		Annie Bergerin	F	daughter	5
439		Rosa Bergerin	F	Mother	25
440		Minnie Bergerin	F	daughter	8
441		Louis O. Bergerin	M	son	6
442		Mabel E. Bergerin	F	daughter	3
443		Adelle Renville	F		39
444		Mary Renville	F	Mother	19
445		Joseph A. Renville	M	son	2
446		James Renville	M	step son	7
447		Julian Picard	M	son	25
448		Joseph Picard	M	Father	24
449		Melvina Picard	F	Wife	21
450		Leonie A. Picard	F	daughter	3
451		John Picard	M	Father	28
452		Jessie Picard	F	daughter	5
453		Elsie Picard	F	"	3
454		Henry Picard	M	Father	31
455		Henry A. Picard	M	son	10
456		Gertrude Picard	F	daughter	7
457		Ray Picard	M	son	5
458		Thomas E. Picard	M	son	3
459	Kio-me-a-ta-kau		M	Husband	61
460	Ke-wash-me		F	Wife	46
461	Ta-man-a-min		F	Widow	60
462	Pa-sil-twai		F	"	57



CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX.	RELATION.	AGE
463	To-wit-sauk		M	Single	24
464	Vy-a-wet-mi		F	Widow	69
465	Pe-mack-a-tom-i-no-mi		M	Son	21
466	Pe-now-yapt		F	Widow	60
467	Tom-Kule-pil-ish-Ke		M	Grand son	19



0316

40942

OFFICE OF  
Indian Affairs  
OCT 20

139

Geo. H. Hatcher  
Chualar A.  
Census & Indians  
1891

wrap x 3 inc

File



40942

INDIAN OFFICE

Inclos. No. /

1894

Census

Marilla Tribe

Marilla Agency  
OrGeorge W. Horner  
U. S. Ind. AgtFor year  
1894

CENSUS of the

Imatilla  
Imatilla

Agency

Indians of  
taken

by

, United States Indian Agent,

, 1894

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1		Rosa Winthorn	F	Wife	24
2		Alexander Winthorn	M.	Son	5
3		John Winthorn	M.	"	12
4	Me-a-Me-Ma-ko		F		68
5	La-ka-to-ka-Pe-La	Patara	M.	Husband	51
6	Jo-ka-Plo-E-Kin-mi		F	Wife	52
7	Ke-gue-gam-in		M.	Single	32
8	Wise Net		F	"	22
9	Pu dian Wick	Richard Pond	M.	Father	37
10	Na-lite-jum		F	Wife	41
11		Amir Mc Kay	F	Daughter	15
12	Pe-tel-its	Ida Pond	F	"	8
13	Peat	Nancy	F		82
14		Annie Tully	F		53
15		Annie Pond	M	Father	45
16	Sim-E-Wat		F	Wife	42
17		Petelia Pond	F	Daughter	5
18		James S. Pond	M.	Single	26
19	A-yo-Kle		F		77
20	Ho-ta-tame		M	Father	30
21	Wiy-ti-as		F	Wife	25
22	Shut-La		M	Son	6
23	Fiy-As-as		M	Son	2
24	A-tug ie		F		72
25	Pi-yu-ya		F	Wife	37
26	Lap-Lo-Kan		M	Husband	39
27	Joy-Rap-up-Rop-up		M	Father	35
28	Pe-Lap-ter-Lap		F	Wife	31
29	Pe-L-see		F	Daughter	9
30	Peo	Elijah Lawrey	M	Father	47
31		Walter Lawrey	M	Son	7
32	Yis-ya-Nak		F	Daughter	21
33		Yema Lawrey	F	"	27

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
		<i>John Loney</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>25</i>
34	E-h-lan-mi		<i>F</i>	<i>"</i>	<i>72</i>
35	Mo-ti-hat-ga		<i>F</i>	<i>"</i>	<i>45</i>
36	Ne-hi-a-Ne-hon-mi		<i>F</i>	<i>Mother</i>	<i>27</i>
37	Hoon-je-blean		<i>M</i>	<i>Son</i>	<i>9</i>
38	Kip-Loe-pa	<i>Spe Kane Jane</i>	<i>M</i>	<i>Father</i>	<i>44</i>
39	Me-as-as		<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>42</i>
40	Pick-a-tok-ne		<i>F</i>	<i>daughter</i>	<i>8</i>
41	Gone-ro-ta-lay		<i>F</i>	<i>"</i>	<i>4</i>
42	Pok-ut-ga-ta-i-gin-mi	<i>Red Crane</i>	<i>M</i>	<i>Father</i>	<i>30</i>
43	Pe-ko-tul-te-a-mun		<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>28</i>
44	Nah-la-jim-je-nept		<i>M</i>	<i>Son</i>	<i>6</i>
45	Hate-nal		<i>M</i>	<i>"</i>	<i>5</i>
46	Je-yak-mi-la		<i>F</i>	<i>daughter</i>	<i>21</i>
47	Ja-tea-tay-May-may		<i>M</i>	<i>Son,</i>	<i>19</i>
48	Yat-mi-h	<i>Maggie</i>	<i>F</i>		<i>77</i>
49	Ne-a-luck	<i>Mrs. Kentuck</i>	<i>F</i>		<i>63</i>
50	Ja-Mim-mi		<i>F</i>	<i>Mother</i>	<i>37</i>
51	A-na-ish-lisk-na	<i>Bis mark</i>	<i>M</i>	<i>Son</i>	<i>16</i>
52	Ka-i-ta-na		<i>F</i>		<i>57</i>
53		<i>Sam Whitman</i>	<i>M</i>		<i>39</i>
54	Lui-ash-qui-ash	<i>Ja Kern</i>	<i>M</i>	<i>Husband</i>	<i>30</i>
55	Na-po-un		<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>37</i>
56	Jim-at		<i>F</i>	<i>widow</i>	<i>63</i>
57	Nalla-ta		<i>M</i>	<i>Son</i>	<i>16</i>
58	Nat-ye-on-pha-light	<i>William Switzer</i>	<i>M</i>	<i>Father</i>	<i>57</i>
59	Ja-na-te-hite		<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>37</i>
60	Ja-las-pa-lit		<i>M</i>	<i>Son</i>	<i>12</i>
61	Yat-Sum-an-a-quu		<i>F</i>		<i>77</i>
62	Je-na-lo-ta-li-kt		<i>F</i>	<i>Mother</i>	<i>43</i>
63	Jo-cuse-lan-lat		<i>M</i>	<i>Son</i>	<i>15</i>
64	Na-ne-ut-nay		<i>F</i>	<i>Mother</i>	<i>30</i>
65	Na-na-Ru		<i>M</i>	<i>Son</i>	<i>12</i>



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
66	Ya-o-la-kas-ne		F	Mother	57
67	Ja-E-lu		M	Son	18
68	Hum-Mat		F	Single	26
69	She-Ma-Wish		F		63
70	Ya-Rip-ee	George Tak ip ee	M	Husband	47
71	Na-te-na-Hee		F	Wife	45
72	1	George Ellie	M	Nephew	14
73	Ma-Sam-te-ma-mi-ee		M	Single	33
74	Kam-Pat		F	"	23
75	Koock-Koock-nap-ta		M	Husband	72
76	La-le-kla		F	Wife	57
77	Ja-Korm-a-la		F	Single	45
78	Pite		F	"	53
79	A-lu-a-non-mi	Hattie Thomas	F	Widow	26
80	Pka-ish		M	Son	6
81	Ka-he-i-Us.	George Marshall	M	Father	29
82	Om-ip-Miss	Annie Marshall	F	Wife	39
83	Yer-ma-Rap-Uet	George Marshall	M	Son	7
84	Pe-t-eeen	Sadie Marshall	F	Daughter	6
85	A-Ma-la-lap-Son-mi		F	Single	21
86	Yeo-tai-Pit		F	"	73
87	Yorn-La	Meltona	M	Father	42
88	Yorn-late-la-la		F	Wife	28
89	So-So-me-go-pum		F	Daughter	13
90	Cho-Ka-E		M	Son	9
91	Ye-AR-La		F	Single	67
92	Ya-te-mi-at		F	"	33
93	Lo-tra-hone		F	"	43
94	Ye-am-tight		M	"	55
95	Wio-quot		M	"	26
96	Wii-La		F	Wife	28
97	Pe-tren		F	Daughter	4
98	Meer-La-lat		F	"	13 1/4

CENSUS of the

Agency.

Indians of

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
99	Yoo-urt		M	Single	24
100	A-Ko-Mit-ga-a		F	"	67
101	Ha-Mo-Si-at		F	"	43
102	Ste-Ka-Ka		F	"	57
103		Grove Clear Land	M	"	26
104	Na-ne-tel-la		F	"	43
105	Mar-Som-li-Ken	John Martin	M	"	42
106	Ko-Kapt	William Barnhart	M	Father	62
107	My-ku-Lay		F	Wife	57
108	El-ka-pe	Alfred Barnhart	M	Son	19
109	Yak-La	Yakla Barnhart	M	"	13
110	An-ta-Ken	Henry Barnhart	M	Husband	37
111	Shau-ee		F	Wife	42
112	She-Kam-a-lute	William Barnhart Jr.	M	Father	28
113	Ha-vek-la-pum		F	Wife	28
114	Se-Ma-Ma		F	Daughter	4
115	Ha-ga-ma-te-gue		M	Son	12
116	Me-Sa-yu-ta		M	Son	2
117	Ha-le-Mi-en	Jim Barnhart	M	Single	26
118	Hor-te-ur-mi		F	"	33
119	So-mi-at		F	Wife	29
120	Se-Me-ick		F	Daughter	5
121	Sk-Ship-ko		F	Widow	63
122	Pa-na-ka-a-a	Osiah White	M	Father	47
123	Co-le-	Mrs. White	F	Wife	42
124	Yis-le-ee	Yoloka White	F	Daughter	17
125	Sk-Ka-En	Jim White	M	Son	18
126	Na-Sha-onk-Sha		M	Single	27
127	R-le-a-na-Lam-mi		F	Single	37
128	Ya-Kat-La	Edna	F	"	47
129	Yo-Mae-La-Kla		F	"	45
130	Ya-Ma-Shin-lo-mi	Little Thomas	M	"	57
131	Wae-Sa-let		F	Wife	27

## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
132	Lo-San-Mi		F	Daughter	11
133	Yim-ti		M	Son	6
134	Ka-la-la		M	Husband	28
135	Ka-chil-Chil		F	Wife	28
136	Ka-won-it		F	Single	17
137	Tho-ha-ha		M	"	24
138	Kish-Ya-Me-tla		F	"	44
139	Ri-Ri		F	"	73
140	Pa-w-tal Kan-it	George	M	Husband	33
141	A-tim-um		F	Wife	28
142		Martha Robey	F	Mother	49
143		Mary Robey	F	Daughter	21
144		Minnie Robey	F	"	19
145		Clara Moody	F	Mother	33
146		Louis Moody	M	Son	12
147		Willie Moody	M	"	14
148		Lizzie R. Parrain	F	Single	32
149	Ke-Map-Me-a-et	Jaerob	M	Father	67
150	Yo-la-ko-Kla		F	Wife	36
151	Ye-tak-ha		M	Nephew	16
152	Pat-te-Cham		M	Father	29
153	Laok-Mot		F	Wife	23
154	Ye-ti-Wite		F	Daughter	5
155	Kai-ta		F	Mother	43
156	Yu-Ma-tuy		F	Daughter	6
157	Fluy-Re		M	Nephew	8
158	Na-ak-Roo-Lay		M	Single	22
159	Yo-ty-ash		M	Husband	68
160	Sis-Mat-Ko		F	Wife	63
161	Ja-tai-you-Rin	Billy	M	Orphan	18
162	Rak-lot-ilp-alk		M	Adopted	15
163	Nate-Nip		F	Wife	43
164	Ja-in		F	Daughter	9



CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
165	Ye-ly-lla		M	Father	33
166	Lu-Kat-Lus		F	Wife	48
167	Em-ua-Mox		M	Son	8
168	Ly-Luy		M	Son	21
169	Pa-Luy		M	Father	25
170	Lu-Lu-Lu		F	Wife	21
171	Ho-ua-na-tan		F	Daughter	2
172	Op-Sa-La-Ren-an		F	Father	48
173	Lu-Luy		F	Daughter	13
174	Lu-Luy		F	Son	77
175		Lu-Luy	M	Father	26
176		Lu-Luy	F	Daughter	4
177		Lu-Luy	M	Father	50
178		Lu-Luy	F	Wife	24
179		Lu-Luy	F	Daughter	21
180		Lu-Luy	M	Son	6
181		Lu-Luy	M	Son	24
182		Lu-Luy	M	Father	26
183		Lu-Luy	F	Wife	24
184		Lu-Luy	F	Daughter	5
185	Lu-Luy		M	Husband	27
186	Lu-Luy		F	Wife	25
187	Lu-Luy		F	Daughter	11
188	Lu-Luy		M	Husband	24
189	Lu-Luy		F	Wife	23
190	Lu-Luy		F	Son	21
191	Lu-Luy		F	Sister	6
192	Lu-Luy		M	Father	26
193	Lu-Luy		F	Wife	31
194	Lu-Luy		F	Daughter	10
195	Lu-Luy		M	Son	6
196	Lu-Luy		M	"	14
197	Lu-Luy		M	Husband	71

CENSUS of the

Agency.

Indians of

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
198	Sh-si-yako.		F	Wife	71
199	Wah-Lee.		F	Single	39
200	Gann-ma-my		F	"	28
201	Ruis-ci-uf		F	Orphan	17
202	Wm-il-ti-ho		M	"	21
203	Ye-ma-ti-ti-his		F	Single	71
204	Lee-Lee	Jenny	F	"	19
205		Miss Martin	F	"	2-1
206	Liyats-quato-lute-may-may-hi		M	"	41
207	A-i-ti-ishi-m		F	Widow	36
208	Chak-in		F	Daughter	28
209	W-at-to-na		M	Son	20
210	Klan-at-m-e-Kla		F	Daughter	13
211	Wick-ton-tray		M	Father	51
212	Kiupits		F	Wife	46
213	Wm-man-i-hi-at-son		M	Son	23
214	Lzk-mak-Li		F	Daughter	19
215	Lom-li-tits		F	"	14
216	Lom-ishi		F	"	6
217		Jenny Lowry	F	Single	25
218	Da-tia-so		F	Mother	31
219	La-ik-fo-e-ta	James P. Panso	M	Son	15
220	Lia-Li	James Panso	F	Daughter	12
221	Lia-Li	James Panso	M	Son	"
222	Li-ha-iti	William Panso	M	"	"
223	Jim-ti-hi		M	Father	31
224	W-m-La-pip-tit		F	Wife	37
225	Hats-nal		M	Son	3

40942

INDIAN OFFICE

Inc'os. No.

2

1894

Census  
for year

1894

Walla Walla Tribe

Mustella Agency, Ore

George W. Harlan

U.S. Ind. Agt



CENSUS of the

Salla

Talla

Tribe of

Indians of

by

George A. Harper  
June 20th, 1894

Agency.

Dane

taken

, United States Indian Agent,

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX.	RELATION.	AGE.
-----	-------------	--------------	------	-----------	------

1	Sis-ma-ke-ma	No Shirt	M	Husband	40
2	Son-la-sen-mi		F	Wife	39
3	Thun-ke-min	William George	M	Son	27
4	Lo-ke-ay		F	Wife	33
5	Ja-sun-may	Susan George	F	Daughter	8
6	Ma-la-ill-ib	Kathleen George	M	Son	5
7	Sun-ka-ill-tha		F	Son	5-2
8	Lo-ke-ay		M	Single	27
9	To-ke-ay-hum		F	Sister	19
10	La-ke-mut		F	Single	67
11	Co-la-to		F	"	77
12	Is-bil-ya		M	Father	57
13	A-ya-ta-lat		F	Wife	45
14	A-lit-ke-a		F	Daughter	15
15	Om-ish		M	Single	23
16	Ta-ke-ka-ha-mi	Louise	F	"	32
17	La-mat-lis		F	"	67
18	Pel-onts-hum		F	"	60
19	Ja-sun-mi		M	Husband	65
20	Ke-ma-ma		F	Wife	57
21	He-sha-lis		M	Single	23
22	Ta-lis-skine		F	"	22
23	ay-cha-wish-a-na-ta	Charley Kamine	M	Son	47
24	Lo-ke-ay-hum		F	Wife	43
25	Lo-ke-ay-hum	William Kamine	M	Son	4
26	Lo-ke-ay-hum		M	Husband	63
27	La-mat-lis		F	Wife	57
28	Lo-ke-ay-hum		M	Son	27
29	Lo-ke-ay-hum		M	Father	32
30	Lo-ke-ay-hum		F	Wife	50
31	Lo-ke-ay-hum		M	Son	6
32	Lo-ke-ay-hum		F	Wife	11
33	Lo-ke-ay-hum		M	Son	26

CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
34	Ma-ha-ta-ma-ma				26
35	Ma-ha-ta-ma		M	Father	26
36	Ma-ha-ta-ma-ma		M	Son	16
37	Ma-ha-ta-ma		M	Son	16
38	Ma-ha-ta-ma		F	Daughter	13
39	Ma-ha-ta-ma		M	Son	11
40	Ma-ha-ta-ma		F	Daughter	8
41	Ma-ha-ta-ma		F	Sister	31
42	Ma-ha-ta-ma		M	Son	8
43	Ma-ha-ta-ma		M	Husband	57
44	Ma-ha-ta-ma		F	Wife	57
45	Ma-ha-ta-ma		M	Husband	52
46	Ma-ha-ta-ma		F	Wife	47
47	Ma-ha-ta-ma	Sam Traktrak	M	Father	33
48	Ma-ha-ta-ma		F	Wife	31
49	Ma-ha-ta-ma	Sister Traktrak	F	Daughter	10
50	Ma-ha-ta-ma	Sister Traktrak	F	"	8 1/2
51	Ma-ha-ta-ma		F	Wife	72
52	Ma-ha-ta-ma	Black Billy	M	Husband	48
53	Ma-ha-ta-ma		F	Wife	48
54	Ma-ha-ta-ma		F	Wife	47
55	Ma-ha-ta-ma		F	Wife	37
56	Ma-ha-ta-ma		M	Husband	33
57	Ma-ha-ta-ma		F	Daughter	2
58	Ma-ha-ta-ma		M	Wife	68
59	Ma-ha-ta-ma		F	"	72
60	Ma-ha-ta-ma	Peter Spillat	M	Father	55
61	Ma-ha-ta-ma	Margaret Spillat	F	Wife	45
62	Ma-ha-ta-ma	Thomas Spillat	M	Son	12
63	Ma-ha-ta-ma		F	Wife	65
64	Ma-ha-ta-ma	Old George	M	"	67
65	Ma-ha-ta-ma		F	"	45
66	Ma-ha-ta-ma	James Black	M	Father	41

## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
67	La-ua-ta-la-uit		M	Wife	33
68		Bartholomew	M	Son	21
69	U-tou-a-li-na	Thomas	M		17
70		James	M		3 1/2
71	Li-ai		M	Single	67
72	Li-uit-ua		M		27
73	Li-uit		M	Wife	82
74	Li-uit-ua-is		M	Wife	81
75	Li-uit-ua		M	Wife	82
76	Li-uit-ua		M		16
77	Li-uit		M		14
78	Li-uit		M		10
79	Li-uit		M	Father	57
80	Li-uit		M	Wife	43
81	Li-uit		M	Daughter	17
82	Li-uit		M	Son	7
83	Li-uit		M	Single	47
84	Li-uit		M	Father	27
85	Li-uit		M	Wife	27
86	Li-uit		M	Single	7
87	Li-uit		M	Son	2
88	Li-uit	Thurp	M	Father	45
89	Li-uit		M	Wife	35
90	Li-uit		M	Son	17
91	Li-uit	See Sample	M	Wife	47
92	Li-uit		M	Wife	45
93	Li-uit		M	Wife	49
94	Li-uit		M	Wife	47
95	Li-uit		M	Wife	48
96	Li-uit		M	Wife	21
97	Li-uit		M	Son	4
98	Li-uit		M	Wife	27
99	Li-uit		M	Father	41



CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
10	Uit-ka-wit		F	Wife	39
11	Uit-elli-use		F	Daughter	1
12	Uit-ka-ko		F	Single	37
13	Lacks-lacks-yin	Dr. J. C.	M	Father	67
14	Tan-tan-mi		F	Wife	57
15	Uit-ka-use		F	Daughter	11
16	Uit-ka-ko		F	Single	65
17	Hami-tuck		F	"	42
18	Lo-ka-a		F	Son	37
19	Lo-e-lile		M	Son	10
20	Uit-ka-ko		M	Father	33
21	O-ya-to-wik		F	Wife	47
22	Uit-ka-use		M	Son	13
23	Uit-ka-use		F	Daughter	1
24	Uit-ka-use		F	Single	22
25		David Wolf	M	"	27
26	Uit-ka-use		F	"	68
27	Uit-ka-use		M	Husband	57
28	Uit-ka-use		F	Wife	51
29	Uit-ka-use		M	Father	37
30	Uit-ka-use		F	Wife	38
31	Uit-ka-use		F	Daughter	8
32	Uit-ka-use		M	Son	6
33	Uit-ka-use	David Coyote	M	Single	68
34	Uit-ka-use		M	"	53
35	Uit-ka-use	Nancy	F	"	77
36	Uit-ka-use		M	"	63
37	Uit-ka-use		M	Husband	35
38	Uit-ka-use	Helena	F	Wife	27
39	Uit-ka-use	Helena	M	Son	1
40	Uit-ka-use		F	Single	27
41	Uit-ka-use	Thomas	F	"	"
42	Uit-ka-use	Susanna	F	"	67

## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
133	La-ill-ill	Stephen	M	Husband	27
134	Si-a-ill	Stephen	M	Wife	28
135	Si-a-ill	Stephen	F	Daughter	14
136	Si-a-ill-um-kia	Stephen	F	Single	53
137	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	"	23
138	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Single	57
139	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Daughter	11
140	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	"	5
141	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Stephen	18
142	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Wife	17
143	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Father	35
144	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Wife	47
145	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Son	8
146	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Daughter	4
147	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Son	14
148	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Single	57
149	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Father	49
150	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Wife	31
151	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Daughter	11
152	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	"	9
153	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Husband	27
154	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Wife	42
155	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Father	37
156	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Wife	43
157	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Son	12
158	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Daughter	8
159	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Son	15
160	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Daughter	12
161	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Son	10
162	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Single	32
163	La-ill-um-Lu-let	Stephen	M	Husband	77
164	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Wife	27
165	La-ill-um-Lu-let	Stephen	F	Single	27

## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
186	La-ter-ter-hin		M	Father	47
187	La-ha-Sur-to-ueat		M	Son	16
188	Li-as		M	Son	23
189	To-ki-ya-ua-iep-iep	Abraham Delaney	M	Husband	47
190	La-La-Kish		F	Wife	47
191	Wa-hap-hi-ue		M	Husband	28
192	He-ha-his		F	Wife	27
193	Back-hi-u-e-ta		M	Son	39
194	Wap-shu-ueat		M	Husband	72
195	Ken-ta		F	Wife	57
196	Sam-ua-pum		F	Son	29
197	Wa-ua-ue		F	"	39
198	Chin-a-a		M	Father	37
199	Mel-gan		M	Son	16
200	Wick-te-pum		F	Wife	48
201	Hib-sa-kes		M	Grandson	6
202		Eliza Gale	F	Son	89
203		Lucinda Simpson	F	Wife	41
204		Eugene Simpson	M	Son	20
205		Eliza Simpson	F	Daughter	18
206		Daisy Simpson	F	"	16
207		Pauline Simpson	F	"	14
208		Lavinia Simpson	F	"	12
209		Leora Simpson	F	"	9
210		Harold Simpson	M	Son	7
211		Ethel Simpson	F	Daughter	5
212		Bess Simpson	F	"	3
213		James C. Page	F	Wife	56
214		Clara C. Page	F	Daughter	19
215		Elizabeth C. Page	F	"	27
216		John C. Page	F	"	22
217		Thomas C. Page	M	Son	29
218		Mary C. Foyes	F	Daughter	34



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
199		Sabina A. Pinkerton	F	Daughter	30
200		Clara A. Holcomb	F	"	39
201		Natie Coy	F	Mother	28
202		Edna Coy	F	Daughter	9
203		James Coy	M	Son	7
204		Eula Coy	F	Daughter	3
205		Marce D. Page	F	Mother	30
206		Gracie Page	F	Daughter	3
207		Joseph St. Dennis	M	Brother	16
208		Marion St. Dennis	F	Sister	14
209		Harold St. Dennis	M	Brother	8
210		Levy St. Dennis	M	Single	26
211		Rosa St. Dennis	F	"	22
212		Catherine King	F	"	43
213		Margaret McLean	F	"	23
214		Edmund Brisbois	M	Single	38
215		Louie Segke	F	"	31
216		Willie Segke	F	"	28
217		Catherine Wilson	F	Widow	51
218		Eura Wardman	F	Daughter	13
219		Anna Fenlon	F	Single	26
220		Emilie Britten	F	"	23
221		Janet Wilson	F	Mother	27
222		Charles Wilson	M	Son	10
223		Herbert Wilson	M	"	6
224		Percy E. Wilson	M	"	4
225		Marcella Laquer	M	Single	22
226		Sophia Remillard	F	Mother	26
227		Anna Remillard	F	Daughter	3
228		Lucien Laquer	M	Single	29
229		Effie Pansum	F	Mother	42
230		Eula Pansum	F	Daughter	18
231		Hattie Pansum	F	"	15

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
230	Katie Panbrum	Katie Panbrum	F	Daughter	9
231	Alexander Panbrum	Alexander Panbrum	M	Son	6
234	Bulah Belle Panbrum	Bulah Belle Panbrum	F	Daughter	4
235	John Duffy	John Duffy	M	Father	35
236	Sarah Duffy	Sarah Duffy	F	Wife	20
237	William Duffy	William Duffy	M	Son	8
238	Mary Delving Duffy	Mary Delving Duffy	F	Daughter	6
239	Eustance Duffy	Eustance Duffy	F	Single	32
240	Levy Lagum	Levy Lagum	M	"	27
241	Peter Lagum	Peter Lagum	M	Brother	19
242	Lizzie Bickelmeier	Lizzie Bickelmeier	F	Widow	19
243	Maggie La Brash	Maggie La Brash	F	Mother	33
244	Joseph La Brash	Joseph La Brash	M	Son	12
245	Henry C. La Brash	Henry C. La Brash	M	"	11
246	Louis C. La Brash	Louis C. La Brash	M	"	9
247	Mary A. La Brash	Mary A. La Brash	F	Daughter	8
248	Louis Downey	Louis Downey	M	Single	38
249	Margaret Bonifer	Margaret Bonifer	F	"	49
250	Walter E. Bonifer	Walter E. Bonifer	M	"	22
251	Samuel McWhirt	Samuel McWhirt	M	Father	34
252	Henrietta McWhirt	Henrietta McWhirt	F	Daughter	9
253	Margaret McWhirt	Margaret McWhirt	F	"	3
254	John La Roque	John La Roque	M	Father	39
255	Marguerite La Roque	Marguerite La Roque	F	Wife	21
256	Sophia La Roque	Sophia La Roque	F	Daughter	5
257	James La Roque	James La Roque	M	Son	2
258	Joseph La Roque	Joseph La Roque	M	Husband	51
259	Obadiah La Roque	Obadiah La Roque	F	Wife	39
260	Joseph La Roque	Joseph La Roque	M	Single	27
261	George Libb	George Libb	M	Nephew	17
262	Thames Libb	Thames Libb	F	"	64
263	Cora Libb	Cora Libb	F	Mother	25
264	Harrison B. Kirk	Harrison B. Kirk	M	Son	5

CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
265		George W. Hick	M	Son	3
266		Gustavus Conroyer	M	Father	27
267		Rachel Conroyer	F	Daughter	3
268		Frank Morrisette	M	Single	41
269		Edmond Morrisette	M	Father	37
270		Henriette Morrisette	F	Wife	26
271		Frank Morrisette	M	Son	9
272		Emma Morrisette	F	Daughter	7
273		Charles Morrisette	M	Son	5
274		Alfred Morrisette	M	"	4
275		Julia LaFane	F	Mother	36
276		Frederick LaFane	M	Son	17
277		Frank LaFane	M	"	10
278		Adel LaFane	F	Daughter	13
279		John LaFane	M	Son	13
280		Isaac Tobler	M		27
281		Ezra Larron	M		25
282		Rosa Larron	F	Mother	28
283		Julia Ann Larron	F	Daughter	4
284		Maggie Ann Larron	F	"	8
285		Maggie Larron	F	Single	19
286		Alfred Larron	M	Brother	16
287		John P. Larron	F	Mother	24
288		Edith P. Larron	M	Son	4
289		Caroline Larron	F	Mother	21
290		Stella Larron	F	Daughter	4
291		Peter Kittson	M		64
292		Ed Kittson	M	Single	35
293		Agnes Kittson	F	"	19
294		Frank Kittson	M	"	38
295		Francis Kittson	M	"	37
296		Anna Kittson	F	Mother	61
297		Joseph Kittson	M	Son	20



## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
298		Abner Parr	M	Son	19
299		Frank Parr, Jr.	M	"	16
300		Henry Petit	M	Single	29
301		Eli Parr	M	"	25
302		Georg Parr	M	"	23
303		Melina Parr	F	"	19
304		Baptiste Parr	M	Son-in	16
305		Charles Norwest	M	Father	47
306		Ezzie Norwest	F	Daughter	18
307		Narcisse Bushman	M	Father	37
308		Ida Bushman	F	Wife	21
309		Charles Bushman	M	Son	5
310		Narcisse Bushman, Jr.	M	"	3
311		John Bushman	M	Husband	35
312		Mary Bushman	F	Wife	35
313		Paul Bushman	M	Father	39
314		Mary J. Bushman	F	Wife	32
315		Caroline Bushman	F	Daughter	15
316		Sam Bushman, Jr.	M	Son	13
317		John Bushman	M	"	10
318		Clara Bushman	F	Daughter	8
319		Peter Bushman	M	Son	4
320		Charles Bushman	M	Uncle	47
321		Edward Bushman	M	Father	31
322		Cecile Bushman	F	Wife	25
323		Julia Bushman	F	Daughter	5
324		Sam Bushman	M	Father	49
325		Label Bushman	F	Daughter	17
326		Sam Bushman, Sr.	M	Son	13
327		James Bushman	M	"	9
328		Madeline La Corde	F	Wife	72
329		Peter La Corde	M	Father	23
330		Louise La Corde	F	Wife	37

CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
331		Angela La Corse	F	Daughter	13
332		William La Corse	M	Son	15
333		Charles La Corse	M	"	11
334		Peter La Corse	M	"	8
335		Antoine La Corse	M	"	6
336		Bazillie La Corse	M	"	4
337		Marcille La Corse	M	Father	36
338		Maggie La Corse	F	Wife	37
339		Louis La Corse	M	Son	13
340		John La Corse	M	"	9
341		Julius La Corse	M	"	5
342		Catherine La Corse	F	Daughter	18
343		Maggie H. Pierce	F	Mother	39
344		John Pierce	M	Son	17
345		Marcille Pierce	M	"	15
346		Anna Pierce	F	Daughter	13
347		Michael Pierce	M	Son	10
348		Lizzie Pierce	F	Daughter	8
349		Mary Allen	F	Mother	31
350		Corad Allen	F	Daughter	11
351		Caroline Allen	F	"	9
352		Martha Allen	F	"	7
353		William Allen	M	Son	5
354		Anna O'Hell	F	Single	21
355		Lizzie O'Hell	F	"	22
356		Thomas, Rieker	M	"	37
357		Ellen Fagnon	F	Mother	43
358		Thomas Wood	M	Son	20
359		Eddie Burnett	M	"	8
360		Martha Hebert	F	Mother	24
361		Louise Hebert	F	Daughter	7
362		Ethel Hebert	F	"	4
363		Louis Hebert	M	Son	4

CENSUS of the

Agency

Indians of  
taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
364		Ethel Hebeart	F	Daughter	2
365		Margaret Bourner	F	Mother	26
366		Myrtle Jane Bourner	F	Daughter	7
367		Violet Bourner	F	"	6
368		Edwin Bourner	M	Son	4
369		Emil Russie	M	Husband	47
370		Mary Ann Russie	F	Wife	53
371		Charles Russie	M	Single	26
372		Mary Guyotte	F	Mother	28
373		Mary B. Guyotte	F	Daughter	3
374		Arthur Guyotte	F	"	2
375		Mary La Fane	F	Mother	20
376		Agnes La Fane	F	Daughter	21
377		Josephine La Fane	F	Single	22
378		Charles Bergeron	F	Mother	24
379		Mary Bergeron	F	Daughter	3
380		Joseph Bergeron	F	"	4
381		Louis Bergeron	M	Son	2
382		Henry Bergeron	M	Father	41
383		Corb H. Bergeron	F	Daughter	15
384		Mary C. Bergeron	F	"	14
385		Joseph C. Bergeron	M	Son	12
386		John C. Bergeron	M	"	10
387		Joseph C. Bergeron	F	Daughter	8
388		Joseph C. Bergeron	F	"	6
389		Joseph C. Bergeron	M	Son	4
390		John C. Bergeron	F	Mother	51
391		John C. Bergeron	F	Daughter	55
392		John C. Bergeron	F	Daughter	24
393		John C. Bergeron	F	Daughter	21
394		John C. Bergeron	F	"	16
395		John C. Bergeron	F	"	12
396		John C. Bergeron	F	"	8



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
377		Aquill Laramie	M	Son	25
378		Aquill Laramie	M	Son	26
379		Aquill Laramie	M	Son	7
400		Aquill Laramie	M	Son	5
401		Aquill Laramie	M	Son	4
402		Aquill Laramie	M	Son	3
403		Aquill Laramie	M	Son	2
404		Aquill Laramie	M	Son	1
405		Aquill Laramie	M	Son	1
406		Aquill Laramie	M	Son	1
407		Aquill Laramie	M	Son	1
408		Aquill Laramie	M	Son	1
409		Aquill Laramie	M	Son	1
410		Aquill Laramie	M	Son	1
411		Aquill Laramie	M	Son	1
412		Aquill Laramie	M	Son	1
413		Aquill Laramie	M	Son	1
414		Aquill Laramie	M	Son	1
415		Aquill Laramie	M	Son	1
416		Aquill Laramie	M	Son	1
417		Aquill Laramie	M	Son	1
418		Aquill Laramie	M	Son	1
419		Aquill Laramie	M	Son	1
420		Aquill Laramie	M	Son	1
421		Aquill Laramie	M	Son	1
422		Aquill Laramie	M	Son	1
423		Aquill Laramie	M	Son	1
424		Aquill Laramie	M	Son	1
425		Aquill Laramie	M	Son	1
426		Aquill Laramie	M	Son	1
427		Aquill Laramie	M	Son	1
428		Aquill Laramie	M	Son	1
429		Aquill Laramie	M	Son	1

CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
430		Spencer Bergman	M	Son	8
431		Pauline Bergman	F	Daughter	6
432		Kate Bergman	F	Daughter	29
433		Myrtle Bergman	F	Daughter	9
434		Joseph Bergman	M	Son	7
435		Robert E. Bergman	F	Daughter	4
436		Robert Bergman	F	"	4
437		Robert Bergman	F	Daughter	20
438		Joseph A. Bergman	M	Son	3
439		Robert Bergman	M	Son	8
440		William Bergman	M	Son	26
441		Joseph Bergman	M	Son	21
442		William Bergman	F	Wife	22
443		Leona R. Pearce	F	Daughter	4
444		John Pearce	M	Son	29
445		William Pearce	F	Daughter	6
446		William Pearce	F	"	4
447		Henry Pearce	M	Son	32
448		Henry Pearce	M	Son	11
449		William Pearce	F	Daughter	8
450		John Pearce	M	Son	6
451		William S. Pearce	M	"	4
452	La - La - La - La - La		M	Son	6
453	La - La - La - La - La		F	Daughter	4
454	La - La - La - La - La		F	Daughter	61
455	La - La - La - La - La		F	"	18
456	La - La - La - La - La		M	Son	25
457	La - La - La - La - La		F	Wife	70
458	La - La - La - La - La		F	Son	22
459	La - La - La - La - La		F	Wife	61
460	La - La - La - La - La		M	Son	2

INDIAN OFFICE  
40942 o. 3 1894.

Census  
for year  
1894

Cayuse Tribe  
Mustella Agency, Ore  
George W. Horner  
U.S. Ind. Agt



CENSUS of the

Cayuse Tribe of

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent,

June 30th,

1894

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Ka-ka-ka	Philip Winterborn	M	Father	52
2		Elizabeth Winterborn	F	Wife	31
3		Robert Winterborn	M	Son	9
4		William Winterborn	M	Son	3
5		JAMES WINTERBORN	M	"	1/2
6		SARAH WINTERBORN	F	Son	21
7	Tu-tu-in-Kits-Kuts	Small Hawk	M	Father	67
8	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Wife	37
9	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Son	16
10	Tu-tu-in-Kits-Kuts		M	Son	5
11	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Son	72
12	Tu-tu-in-Kits-Kuts	Young Little Hawk	M	Son	42
13	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Wife	37
14	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Son	63
15	Tu-tu-in-Kits-Kuts		M	Son	22
16	Tu-tu-in-Kits-Kuts	Stephen Winterborn	M	"	72
17	Tu-tu-in-Kits-Kuts	John Winterborn	M	"	48
18	Tu-tu-in-Kits-Kuts	Luke Winterborn	M	Son	40
19	Tu-tu-in-Kits-Kuts	Charles Winterborn	F	Wife	47
20	Tu-tu-in-Kits-Kuts	Robert Winterborn	M	Son	27
21	Tu-tu-in-Kits-Kuts	John Winterborn	F	"	34
22	Tu-tu-in-Kits-Kuts	George Winterborn	M	Father	57
23	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Wife	45
24	Tu-tu-in-Kits-Kuts	John Winterborn	M	Son	18
25	Tu-tu-in-Kits-Kuts	Charles Winterborn	F	Son	3 1/2
26	Tu-tu-in-Kits-Kuts	Charles Winterborn	F	Son	25
27	Tu-tu-in-Kits-Kuts	Charles Winterborn	M	Son	27
28	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Wife	45
29	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Wife	27
30	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Son	48
31	Tu-tu-in-Kits-Kuts		M	Father	25
32	Tu-tu-in-Kits-Kuts		F	Wife	25
33	Tu-tu-in-Kits-Kuts	David Winterborn	M	Son	2 1/2

## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX.	RELATION.	AGE.
35		Robert E. Thompson	M	son	21
36		Robert E. Thompson	M	son	24
37		Theresa Thompson	F	daughter	31
38	Si - Pa - La - pa	John Thompson	M	son	12
39	Si - Pa - La - pa	Joseph Thompson	M	"	11
40		Joseph Thompson	M	"	2
41		William Thompson	M	"	1
42	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	67
43	Si - Pa - La - pa	John Thompson	M	son	10
44	Si - Pa - La - pa	John Thompson	M	son	24
45	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	57
46	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	72
47	Si - Pa - La - pa	John Thompson	M	father	55
48	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	29
49	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	11
50		William Thompson	M	son	8
51	Si - Pa - La - pa	John Thompson	M	"	5
52	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	52
53		Justice	F	daughter	16
54	Si - Pa - La - pa	John Thompson	M	son	27
55	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	43
56	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	21
57	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	52
58		William Thompson	F	daughter	25
59		William Thompson	M	son	27
60		William Thompson	F	daughter	21
61		William Thompson	F	daughter	142
62	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	31
63		Robert Thompson	M	son	10
64	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	8
65	Si - Pa - La - pa	John Thompson	M	father	53
66	Si - Pa - La - pa	John Thompson	F	daughter	49

CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
6	Sis		M	son	12
7			F	daughter	30
8		Agnes	M	son	24
9	La-ash	Wm. Jones	F	son	40
10		Samuel Jones	M	son	20
11		Philip Jones	M	son	23
12	Chick-a-pellu	Agnes Jones	F	daughter	7
13	St. La-ash	Wm. Jones	M	son	1 1/2
14	St. La-ash	Wm. Jones	F	daughter	65
15	St. La-ash		M	husband	57
16	La-ash		F	daughter	57
17	La-ash	Wm. Jones	F	daughter	27
18	La-ash		M	husband	24
19	La-ash		M	son	10
20	La-ash		M	son	8
21	La-ash		M	son	6
22	La-ash	Wm. Jones	F	daughter	57
23	La-ash	Wm. Jones	M	son	26
24	La-ash		F	daughter	27
25	La-ash	Wm. Jones	M	son	2
26	La-ash	Wm. Jones	F	daughter	14
27	La-ash		M	husband	57
28	La-ash		F	daughter	47
29	La-ash		M	son	15
30	La-ash	Billy Craig	M	son	26
31	La-ash	Wm. Jones	F	daughter	31
32	La-ash	Wm. Jones	M	son	2
33	La-ash	Wm. Jones	M	husband	24
34	La-ash	Wm. Jones	F	daughter	10
35	La-ash	Wm. Jones	F	daughter	1 1/2
36	La-ash		F	daughter	53
37	La-ash		F	daughter	71
38	La-ash		F	daughter	14



CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
111	Uk-ta-lu-lu	Francis Lincoln	M	Single	22
112		Sophia Lincoln	F	Wife	22
113		Henry Lincoln	M	Daughter	2
114	Uk-ta-lu-lu		F	Wife	22
115	Uk-ta-lu-lu	Robert Lincoln	M	Son	19
116	Uk-ta-lu-lu		F	Daughter	26
117	Uk-ta-lu-lu		M	Son	6
118	Uk-ta-lu-lu	Henry Lincoln	M	Daughter	21
119	Uk-ta-lu-lu	John Lincoln	M	Son	1/2
120	Uk-ta-lu-lu		F	Single	57
121	Uk-ta-lu-lu		F	"	77
122	Uk-ta-lu-lu	Henry Lincoln	M	Husband	42
123	Uk-ta-lu-lu		F	Wife	37
124	Uk-ta-lu-lu		M	Single	30
125	Uk-ta-lu-lu		M	Single	76
126	Uk-ta-lu-lu		F	Single	46
127	Uk-ta-lu-lu	Paul Lincoln	M	Father	33
128	Uk-ta-lu-lu		F	Wife	23
129	Uk-ta-lu-lu	Paul Lincoln	M	Son	8
130	Uk-ta-lu-lu	Paul Lincoln	M	"	4
131	Uk-ta-lu-lu		M	"	10
132	Uk-ta-lu-lu		F	Daughter	2
133	Uk-ta-lu-lu		M	Father	57
134	Uk-ta-lu-lu		F	Wife	47
135	Uk-ta-lu-lu		F	Daughter	15
136	Uk-ta-lu-lu		M	Son	6
137	Uk-ta-lu-lu		F	Daughter	8
138	Uk-ta-lu-lu		M	Single	27
139	Uk-ta-lu-lu		F	Wife	28
140	Uk-ta-lu-lu	Paul Lincoln	M	Husband	27
141	Uk-ta-lu-lu		M	Father	31
142	Uk-ta-lu-lu	Henry	F	Wife	27

CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Lat-pa-shi-ah	Samuel H. Lay	M	Wife	50
2	Shi-ah		F	Son	47
3	Shi-ah		F	Son	11
4	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	34
5	Shi-ah-sha-shi-ah		F	"	24
6	Shi-ah-sha-shi-ah		F	"	21
7	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Wife	27
8	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Wife	27
9	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	7
10	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	3
11	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Father	30
12	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	26
13	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	5
14	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	3
15	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	47
16	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	57
17	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	17
18	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	11
19	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	55
20	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	55
21	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	10
22	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	22
23	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	62
24	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	57
25	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	12
26	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	20
27	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	27
28	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	27
29	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	25
30	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	1
31	Shi-ah-sha-shi-ah		F	Son	27

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
166		Paul	M		
167	Shi-shi-ik		F	Son	6
168	Shi-shi-ik	Alary	F	Son	6
169	Shi-shi-ik		F	"	57
170	Shi-shi-ik		F	Son	27
171	Shi-shi-ik		F	"	57
172	Shi-shi-ik		F	Son	53
173	Shi-shi-ik		F	Son	33
174	Shi-shi-ik		F	Son	24
175	Shi-shi-ik		F	"	67
176	Shi-shi-ik		F	"	36
177	Shi-shi-ik		F	Son	47
178	Shi-shi-ik		F	Son	40
179	Shi-shi-ik		F	"	47
180	Shi-shi-ik		F	"	76
181	Shi-shi-ik		F	Son	50
182	Shi-shi-ik		F	Son	16
183	Shi-shi-ik		F	"	19
184	Shi-shi-ik		F	"	12
185	Shi-shi-ik		F	Son	27
186	Shi-shi-ik		F	Son	6
187		John	M	Son	28
188		John	M	Son	24
189		John	M	Son	25
190		John	M	Son	12
191		John	M	"	9
192		John	M	Son	7
193		John	M	Son	5
194		John	M	"	?
195		John	M	Son	14
196	Shi-shi-ik	Charles	M	Son	51
197	Shi-shi-ik	Set	F	Son	51
198	Shi-shi-ik	Jack	M	Son	26



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX.	RELATION.	AGE.
197	Se-We-ah-ah	Charles H. Allen	M	Father	28
198	Se-We-ah		M	Wife	20
199		Jack H. Allen	M		
200		William H.	M		
201			F	Single	1
202	Se-We-ah-ah		F		12
203	Se-We-ah-ah		M	"	26
204	Se-We-ah-ah	Charles H. Allen	M	"	21
205	Se-We-ah-ah		M	"	67
206	Se-We-ah-ah	John H. Allen	M	Father	27
207	Se-We-ah-ah		F	Wife	23
208	Se-We-ah-ah		F	Daughter	6
209	Se-We-ah-ah		M	Son	3 1/2
210	Se-We-ah-ah	William H.	M	"	1 1/2
211	Se-We-ah-ah		F	Single	62
212	Se-We-ah-ah	Red Hawk	M	Father	42
213	Se-We-ah-ah		F	Wife	27
214	Se-We-ah-ah		M	Son	15
215	Se-We-ah-ah		F	Daughter	13
216	Se-We-ah-ah		M	Son	8
217	Se-We-ah-ah		M	"	6
218	Se-We-ah-ah		F	Daughter	18
219	Se-We-ah-ah		F	"	2
220	Se-We-ah-ah		M	Single	23
221	Se-We-ah-ah	Charles H. Allen	M	"	37
222	Se-We-ah-ah	Charles H. Allen	M	Son	30
223	Se-We-ah-ah		M	Son	13
224	Se-We-ah-ah		M	"	5
225	Se-We-ah-ah		F	Single	27
226	Se-We-ah-ah		F	Single	47
227	Se-We-ah-ah	John H. Allen	M	Son	6
228	Se-We-ah-ah		M	Single	
229	Se-We-ah-ah		F	"	23

CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
222	Ip-ua-ya-ta-mat-ka-mi		M	Father	32
223	A-ya-ya		F	Wife	26
224	Ya-ya		F	Daughter	6
225	Ya-ya		F	"	5
226			M	Son	1 1/2
227	He-ya-ya-ya-ka-mi		M	Husband	47
228	Ya-ya		F	Wife	32
229	Ya-ya-ya-ya	Samuel	F	Single	67
230	He-ya-ya-ya		M	Husband	36
231	He-ya-ya-ya-ya		M	Wife	33
232	He-ya-ya-ya		F	Daughter	11
233	He-ya-ya		M	Son	8
234		John Liberty	M	Father	32
235	Ip-ua-ya-ya-ya		F	Wife	26
236		Sister Liberty	F	Daughter	4
237	Ya-ya-ya-ya	Lacey	F	Daughter	28
238	Ip-ua-ya-ya-ya-ya		F	Daughter	16
239		Magpie Kalyon	F	Single	81
240		Waka Kalyon	F	"	22
241		Little Pete Kalyon	M	"	27
242		John Kalyon	M	Husband	25
243		William	F	Wife	23
244		Peter Kalyon	M	Husband	46
245	Ya-ya		F	Wife	37
246	Heft-ya		F	Single	35
247	He-ya-ya-ya-ya		F	"	43
248		Julia Kalyon	F	"	22
249	Ya-ya-ya-ya-ya		F	"	33
250	Ya-ya-ya-ya-ya		F	Single	42
251	Ya-ya-ya-ya-ya		M	Son	14
252	He-ya-ya-ya-ya		M	"	6
253	Ya-ya-ya-ya-ya		F	Single	61
254	Pat-ya-ya		F	"	77

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
265	He-yush-ah	Kathleen Minter	M	Wife	37
266		Ellie Minter	F	Wife	33
267		Ellie Minter	F	Daughter	15
268		Susie Minter	F	"	6
269	He-ka-ka-ka-let		M	Father	43
270	Sa-ka-ka		F	Wife	42
271		Henry Cook	M	Son	17
272	He-ka-ka-ka-ka-ka	Doc Wolf	M	Father	31
273			M	Son	18
274	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Single	43
275	He-ka-ka-ka-ka-ka		M	Father	47
276	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Wife	47
277	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Daughter	15
278	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	"	13
279	He-ka-ka-ka-ka-ka		M	Son	9
280	He-ka-ka-ka-ka-ka		M	"	6
281	He-ka-ka-ka-ka-ka	Rice Minter	F	Single	27
282	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	"	23
283	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Wife	32
284	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Daughter	4
285	He-ka-ka-ka-ka-ka		M	Father	52
286	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Wife	45
287	He-ka-ka-ka-ka-ka		M	Son	12
288	He-ka-ka-ka-ka-ka		M	Single	24
289	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Wife	25
290	He-ka-ka-ka-ka-ka	Agatha Minter	F	Daughter	6
291	He-ka-ka-ka-ka-ka	Martha	M	Father	31
292	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Wife	29
293	He-ka-ka-ka-ka-ka		M	Son	13/4
294	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Single	74
295	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	"	47
296	He-ka-ka-ka-ka-ka	Larry Minter	M	Wife	55
297	He-ka-ka-ka-ka-ka		F	Wife	57



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
241	Ita-him-na-lat-tak		M	Wife	31
242	Ita-mu-lal-la-kin-mi		F	Wife	27
243	Ita-a-lita		F	Daughter	3
244	Ita-a-lita		F	"	2
245	Ita-tak		F	Wife	9
246	Ita-tak		F	Wife	9
247	Ita-tak		F	Wife	9
248	Ita-tak		F	Wife	9
249	Ita-tak		F	Wife	9
250	Ita-tak		F	Wife	9
251	Ita-tak		F	Wife	9
252	Ita-tak		F	Wife	9
253	Ita-tak		F	Wife	9
254	Ita-tak		F	Wife	9
255	Ita-tak		F	Wife	9
256	Ita-tak		F	Wife	9
257	Ita-tak		F	Wife	9
258	Ita-tak		F	Wife	9
259	Ita-tak		F	Wife	9
260	Ita-tak		F	Wife	9
261	Ita-tak		F	Wife	9
262	Ita-tak		F	Wife	9
263	Ita-tak		F	Wife	9
264	Ita-tak		F	Wife	9
265	Ita-tak		F	Wife	9
266	Ita-tak		F	Wife	9
267	Ita-tak		F	Wife	9
268	Ita-tak		F	Wife	9
269	Ita-tak		F	Wife	9
270	Ita-tak		F	Wife	9
271	Ita-tak		F	Wife	9
272	Ita-tak		F	Wife	9
273	Ita-tak		F	Wife	9
274	Ita-tak		F	Wife	9
275	Ita-tak		F	Wife	9
276	Ita-tak		F	Wife	9
277	Ita-tak		F	Wife	9
278	Ita-tak		F	Wife	9
279	Ita-tak		F	Wife	9
280	Ita-tak		F	Wife	9
281	Ita-tak		F	Wife	9
282	Ita-tak		F	Wife	9
283	Ita-tak		F	Wife	9
284	Ita-tak		F	Wife	9
285	Ita-tak		F	Wife	9
286	Ita-tak		F	Wife	9
287	Ita-tak		F	Wife	9
288	Ita-tak		F	Wife	9
289	Ita-tak		F	Wife	9
290	Ita-tak		F	Wife	9
291	Ita-tak		F	Wife	9
292	Ita-tak		F	Wife	9
293	Ita-tak		F	Wife	9
294	Ita-tak		F	Wife	9
295	Ita-tak		F	Wife	9
296	Ita-tak		F	Wife	9
297	Ita-tak		F	Wife	9
298	Ita-tak		F	Wife	9
299	Ita-tak		F	Wife	9
300	Ita-tak		F	Wife	9

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
321	Si-ti-ut-mas-ta-mat-sit	Charles Bennett	M	Father	40
322	Op-wa-ta-me-kan-mi	Mary Bennett	F	Wife	30
323	Op-ka-sha-le-ka-set	Josephine Bennett	F	Daughter	9
324	Ha-hats-mi-set-push	Joseph Bennett	M	Son	17
325	La-la-bush-men	Charles Blackhawk	M	Husband	52
326	La-ayts		F	Wife	42
327	La-ti-La-king	Julius Williams	M	Father	35
328	Pa-pa-ta-ti-mi	Elizabeth Williams	F	Wife	27
329		Lucian Williams	M	Son	7
330		Catalso Williams	M	"	5
331	Re-lai-yoti		F	Single	78
332	He-ya-ta-pa-ra-oukt		M	Husband	37
333	Sho-ya-pim-te-yots-ka-kim		F	Wife	39
334	Mu-lu-ke-a-ke	Catherine	F	Niece	10
335	Ta-pous		M	Single	58
336	Pe-tet-sha-pim-a-ira		F	"	25
337	A-yu-shu-kats-a-gu		M	Husband	71
338	Y-sha-shu-kats-a-gu		F	Wife	37
339	Ma-wit-ing-ib-lip		M	Single	52
340	Ma-k-tie-shu-may		M	Husband	49
341	Tal-to-a-kom		F	Wife	46
342		Sylvia Williams	F	Sophomore	15
343	Ha-a-pa-mi	Abraham Lyman	M	Father	32
344	Ha-ma-not		F	Wife	31
345		Francis Lyman	M	Son	6
346		Mitchell	M	Husband	42
347	Ta-ta-lu-e		F	Wife	42
348	Ka-ka-mas		M	Father	57
349	He-kum		F	Wife	57
350	Op-ma-tal-mat-kan	Mitchell Lloyd	M	Son	18
351		Lilla Lloyd	F	Single	27
352	Ke-tips		F	Wife	29
353	Wa-la-is-cheet		M	Son	10

## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
364	Yas-tis-la		F	Widow	72.
365	Se-Sheep-La-Kin		M	Grandson	14
366	Pack-ut-Ko-Ko		M	Father	51
367	Mum-Sun		F	Wife	43
368	La-Low-ees		F	Daughter	14
369	Tu-Yistes		M	Son	8.
370	Ap-Sats-hats		F	Single	23
371	Pe-La-to-na-na-Sun-mi		F	Widow	23
372	Pa-mah-so-mi		M	Son	2
373	Ski-Kash		F	Single	67
374	Sha-Max	Enoch Johnson	M	Husband	67
375	La-ti-Yat	Lucy	F	Wife	62
376	Ta-tok-ish	Willie	F	Widow	48
377	Pu-pu-hats-mel		M	Son	9
378	It-Sale-a-Kash-Kash	Enoch Johnson, Jr.	M	Father	31
379	E-Me-tin-my	Sam Johnson	F	Daughter	11
380		Shammy Johnson	M	Son	8
381		Shushugum Johnson	F	Daughter	7
382	Thun-Sa-ro		F	Widow	57
383	Ko-lo-ko-to-ko-Sha-ha	George Pearson	M	Grandson	17
384	Th-Lit-ta-tumpk		M	Husband	58
385	Yun-it-ho		F	Wife	57
386	Tha-ra-Ph-Sin	Ann Coit	M	Single	49
387		Louisa Crawford	F	Mother	31
388		Harry Redford	M	Son	14
389		Willie Redford	M	"	12
390		Precious Redford	F	Daughter	9
391		Charles Redford	M	Son	6
392		Edmund Crawford	M	"	1 1/2
393		John McBean	M	Father	57
394		Myrelia McBean	F	Daughter	12
395		David Dalya	M	Single	42
396	Me-Lat		F	"	48



CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
397	Hat'-thal-la-ta-Kapt		M	Single	28
398	Hat'-thay-pia		F	"	67
399	Lo-wie	Louie Burns	M	Father	36
400	Lo-wike	Louie Burns	F	Wife	34
401	Si-ac		M	Son	10
402	Ha-let-wa-lets-po		F	Single	61
403	Lo-tan-ee-not		F	"	66
404	g-pot		F	"	41
405	H-tue-al-lu-cis-sit		F	Widow	41
406	Tan-a-win-may		F	"	41
407	Ha-wats-ha-thats-kia		F	"	46
408	Hat-wat-se-ha-pia		M	Single	24
409	Hau-an-win-may		F	Widow	36
410	Het-Son		M	Son	7
411	Si-re-co	Simpkin	M	Husband	66
412	Tal-wa-la-Lam		F	Wife	51
413	Gh-ha-tak		M	Orphan	20
414	Gum-un-to-guant		F	Widow	31
415		Boyo	M	Son	4 1/2
416	Pe-te-as-turk		M	Single	26
417	Pick-ti-at		F	Widow	51
418	Pek-ti-at	(Sister of the Above)	F	Single	21
419	Gum-sul-it-pi-mi		F	"	31

32596	OFFICE OF Indian Affairs Rec'd AUG 26	1896
-------	---	------

Umatilla Agency, OR.  
August 19, 1896.

George A. Torrey,  
U. S. Indian Agt.

Forwarded Census of the  
Cayuse, Umatilla and  
Walla Walla Indians for  
the present year 1896.

I am,

File

*W. H. H. H.*

32596

UNITED STATES INDIAN SERVICE,

Umatilla Agency.

August 19, 1896.

Hon. Commissioner of Indian Affairs,  
Washington, D. C.

Sir:-

Inclosed herewith I have the honor to forward the Census of the Cayuse, Umatilla and Walla Walla tribes of Indians for the fiscal year of 1896.

On account of various reasons I do not regard this census as absolutely correct. It seems impossible to find out the exact number of Indians who are dead or alive: some of the allottees have not been here since the allotment, some come here once a year, some once in two years. The births and deaths are hard to ascertain owing to the migratory habits of the Indians.

I hope by next year to be able to get up a census at least more satisfactory to myself.

Very respectfully,

.....  
U. S. Indian Agent.

(F.R.)



Walla Walla tribe

466.

32596

INDIAN OFFICE,

Incl. No. /

1896

Census 1896

CENSUS of the Walla Walla

Umatilla

Agency,

Oregon

Indians of

taken

by

George W. Souper

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
		No-shirt	M.	Head	47
1	Jom-la-sew-ni		F.	Wife	40
		William George	M.	Head	38
2	Lo-e-ax		F.	Wife	34
		Susan	"	Str	9
3	Wa-tas-ilp-ilp		M.	Son	6
4	Am-ra-we-tha		F.	Widow	54
5	Kas-se-a		M.	Nephew	28
6	La-kem-st		F.	Widow	68
7	E-la-to		F.	Widow	78
8	Ip-pil-ya		M.	Head	58
9	A-yat-ta-yat		F.	Wife	46
10	Loi-isk		M.	Son	24
11		Louisa Loles	F.	Str	33
12		Lizzie	"	"	16
13	Ka-wat-lis			Widow	69
14	El-ants-pum		"	"	62
15	Ka-ni-ne'		M.	Head	68
16	Kla-ma-ma		F.	Wife	58
17	We-sha-lite		M.	Son	24
18	Zoo-loot-skine		F.	Str	23
19		Charley Ka-ni-ne'	M.	Head	48
20	Yo-yo-it-roon		F.	Wife	44
21		William	M.	Gr. son	5
22	Le-sho-ne		"	Head	64
23	Ka-mash-na-c		F.	Wife	58
24	Lo-ka-c-rin		M.		38

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
22	We-a-na-ro		M.	Head	33
24	Va-root-sa		F.	Wife	31
30	Ta-ma-chump		M.	Son	7
31	A-lip-ma-			Orphan	18
32	Ke-nal-pe		M.	Widower	75
33	She-lote-ta-ma-mi			Head	57
34	Tow-ash-ta		F.	Wife	53
35	Wina-shet; Tenas-main		M.	Son	37
36	Se-ne-wap-now-e-tla			"	16
37	Sis-mat		F.	Widow	40
38	Ash-ta-neon			Str	14
39	Wa-put		M.	Son	12
40	Ta-ma-e-licht		F.	Str	9
41	Ha-ho-mo-yecht			Head	32
42	Lit-wa-a-licht		M.	Husband	34
43	A-rath-to-in-mi	Katone		Son	9
44	Wa-mish-ta			Head	58
45	To-mi-we-lat		F.	Wife	58
46	Wyke-wyke		M.	Head	63
47	Pa-pe-cunt		F.	Wife	49
48	Ha-hat-at-we	Son Wyke-wyke	M.	Head	34
49			F.	Wife	32
50		Distine		Str	11
51	Ceteen			"	5
52	Ha-sa-sa			Widow	73
53	Co-lote-kon	Black Billy	M.	Head	44
54	Pa-p-sore-ta-lat		F.	Wife	50



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
58	alla-alla		F	Widow	37
59	Re-ka		"	Head	38
60		Columbia Indian	M.	Husband	
61	She-loo-pow-yan		"	Widower	69
62	Wis-a-na-lla		F	Widow	73
63		Peter Shellal	M.	Head	56
64		Margaret	F	Wife	46
65		Nellie	"	Str	16
66		Thomas	M.	Son	13
67	Le-wat-ta-yet		F	Widow	64
68		Old George	M.	Widower	70
69	Lap-at-klo-ne	Parker Jim	"	Head	42
70	Wa-win-ta-la-yech		F	Wife	34
71		Thomas Buck	M.	Son	18
72		Luke Turner	"	"	14
73		James	"	"	5
74	Kal-wat		"	"	2
75	She-ma-wish		F	Widow	58
76	Til-lal		"	"	68
77	Lsh-neet-la		M.	Son	28
78	Te-chumps-na-wis		"	Head	82
79	Lix-le-wa		F	" widow	33
80	Li-e-kow-nit		M.	Son	17
81	Ka-yups		"	"	15
82	Pi-up		"	"	11
83	Tson-thla		"	Head	60
84	We-yat-sis		F	Wife	44

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX.	RELATION.	AGE.
85	Ha-pop-son-mi		F	Str	19
86	Ha-pus		M.	Son	10
87	She-low-te-wit		"	Widower	48
88	To-la-kin		"	Head	28
89	Ta-was		F	Wife	28
90	At-wa-too		"	Str	8
91	Sa-pa-lat-ho	Turnipo	M.	Head	46
92	Taw-wow-ye-pum		F	Wife	36
93	Na-a-sa		M.	Son	18
94		Joe Campo	M.	Head	48
95	Ha-kas-te-wa-ta		F	Wife	46
96	Pow-a-ree		M.	Head	50
97	To-was-pum		F	Wife	48
98	Na-sa-fio-you-son-mi		"	Str	28
99	We-ow-a-shux		M.	Head	21
100	Ka-ap-min-sa-loi		"	Son	5
101	Jam-loi		"	Head	42
102	Wis-ka-nit		F	Wife	40
103	Tat-ni-use		"	Str	6
104	Tet-ha-lot				14
105	We-at-roo		F	Wife	88
106	Tow-tson-mi		"	"	68
107	Cish-cot-la		"	Str	12
108	Yet-row		"	Widow	66
109	Co-e-lite		M.	Son	11
110	To-ka-a		F	Mother	38

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
108	Wis-puz		M.	Head	54
109	I-ya-to-yix		F.	Wife	48
110	No-cat-se		M.	Son	14
111	Ki-hi-tal-set		F.	Str	12
112	Wa-win-ta-la-sen-mi		"	"	23
113		David Wolf	M.	Son	28
114	She-ma-woosh		F.	Widow	69
115	Ki-ki-use		M.	Head	68
116	Wish-na		F.	Wife	62
117	A-las-wam-pum		M.	Head	34
118	Ke-um-tuck-a-la-liet		F.	Wife	34
119	Pe-so-in-po		"	Str	9
120	Tox-pi-is		M.	Son	7
121	Ho-a-ya-ya-a-lot-wa-tin		"	Widower	69
122	Wa-po-ta-nim		"	"	54
123		Nancy	F.	Widow	78
124	E-yip-ye-a		M.	Head	64
125	To-la-lot-sa		F.	Wife	36
126		Felicité	"	Str	28
127	Ta-ma-was		"	Orphan	28
128		Theresa	F.	Widow	58
129		Susanna	"	Head	68
130	To-mo-sin		M.	"	28
131		Sophie	F.	Wife	29
132		Emma	"	Str	2



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
133	E-ma-tel-um-kla		F	Widow	54
134	Lat-qua-la-kar-set		M.	Son	24
135	At-il-la-puim			Head	38
136	Ta-mo-tan-ni		F	Str	12
137	Kop-i-lato		"	"	6
138	A-yu-yash			Orphan	19
139	Aha-shat			"	18
140	We-yu-nim-tah		M.	Head	36
141	Aha-wr-kus		F	Wife	48
142	Tsa-las		M.	Son	9
143	A-kik-la-sa		F	Str	5
144	Ko-ko-me-wat-lan-ak		M.	Son	15
145	Ma-ma-chat		F	Widow	58
146	A-kah-to-nim		M.	Head	50
147	Tou-hi-ya		F	Wife	32
148	E-mo-la-pou-mi			Str	12
149	Na-tam-cha-tat			"	10
150	Im-mow-tan-ia		M.	Head	28
151	Ahe-il-ya		F	Wife	43
152	Lax-wa-wa-mox-us		M.	Head	38
153	Tou-mat		F	Wife	44
154	Ash-too-too		M.	Son	13
155	Peteen		F	Str	9
156	Ko-ko-mit-il-pe		M	Son	16
157	Mish-out		F	Str	14
158	Sa-ma-ma		2 M.	Son	11

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
159	Ja-moos-tal-e-kat		F	Widow	58
160	La-li-mot		"	Str	28
161	Es-ter-ma-tim		M.	Head	50
162	Ti-as		"	Son	24
163	Pa-ha-ser-ta-mat		"	"	11
164	Je-lo-quato		M.	Head	48
165	Je-la-kish		F	Wife	50
166	It-ka-soot		F	Head	30
167		Columbia Indian	M.	Husband	
168	Back-hi-u-e-ta				40
169	Wap-ohu-nat		M	Head	73
170	Stu-ca		F	Wife	58
171	Tsim-na-pum		"	Widow	69
172	Wa-wa-ne		"	Str	40
173	Chin-a-a			Head	38
174	Mel-yan		M.	Son	17
175	Wix-te-pum		F	Widow	49
176	Wis-saf-les		M.	Gr. son	7
177	Klo-me-a-ta-ran		M.	Head	63
178	Ke-wash-ne		F	Wife	60

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO

INDIAN NAME

ENGLISH NAME

SEX

RELATION

AGE

Mixed Bloods:

179	Eliza Gale	F	Widow	90
180	Lucretia Simpson	"	Head	42
181	Edgar	M.	Son	21
182	Clara	F	Str	19
183	Daisy	"	"	17
184	Pauline	"	"	14
185	Lavinia	"	"	13
186	Flora	"	"	10
187	Harold	M.	Son	8
188	Ethel	F	Str	6
189	Rova	"	"	4
190	Frances E. Y. Page	F.	Head	58
191	Elizabeth	"	Str	28
192	Belle	"	"	26
193	Elinor	M.	Son	20
194	Thos D.	"	"	30
195	Sabina A. Pemberton	F.	Str	40
196	Clara Gale Holcomb	"	Widow	40
197	Katie Cox	"	Sister, Head	29
198	Edna	"	Str	10
199	James	M.	Son	8
200	Eula	F	Str	4
201	Grace D Page	"	Head	30
202	Grover C.	M.	Son	
203	Gracie	F	Str	



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
202		Jerry St. Dennis	M	Orphan	27
205		Joseph	"	Brother	17
206		Nelson	"	"	9
207		Catherine King	F	Head	44
208		Bill Murray	M	Husband	—
209		Angeline McBean	F	Head	24
210		Pete Moran	M	Husband	26
211			"	Son	2
212		Edward Brisbois	"	Head	39
213		Isabelle (Bushman)	F	Wife	20
214		Louise	"	Str	1/2
215		Lou Secke	"		32
216		Alice	"		29
217		Catherine Wilson			52
218		Cora Woodward		Str	14
219		Joseph		Son	31
220		Anna		Str	24
221		Jane Wilson	F		28
222		Charles	M	son	11
223		Herbert	"	"	7
224		Perey	F	Str	5
225		Felicite Cambren	"		43
226		Rose	"	Str	19
227		Nattie	"	"	16
228		Natie	"	"	10

## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX.	RELATION.	AGE.
230		Alex	m.	Son	7
		Beulah	F.	Str.	5
231		John Duff	m.	Head	36
232		Sarah	F.	Wife	26
233		Willie	M.	Son	9
234		Mary	F.	Str.	7
235		John L.	M.	Son	5
236		Constance	M.	Bro of John.	33
237		Gerry Gagnon			28
238		Peter			16
239		Marcellus			23
240		Loshie Remillard			27
241		Selina			
242		Lucian Gagnon		Head	30
243		Emily		Str.	1
244		Addie Beebee	F.		20
245		Maggie LaBrash		Head	34
246		Joseph		Son	13
247		Henry			12
248		Louis			12
249		Mary		Str.	9
250		Margaret Bonifer		Mother	50
251		Walter D.		Son	20
252		Chas McWhir		Head	35
253		Hermietta		Str.	10
254		Margaret		"	5

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
257		John LaRoque		Head	40
258		Angeline			22
259		Sophie			6
260		Joseph			52
261		Isabelle			53
262		Joseph, Jr.			28
263		George Rivett			
264		Man S. Cornoyer			65
265		Corra Kirk	F	Head	26
266		Harrison C.		son	6
267		George W.		"	5
268		Gus Cornoyer		Head	28
269		Rachel		Str	5
270		Frank Morrisett	M.	Head	42
271		Agnes (Lavador)	F	Wife	26
272		Edward	M.	Head	38
273		Felicite			27
274		Frank			10
275		Emma			8
276		Chas.			7
277		Walter			1
278		Maud			2
279		Frank			1
280		Julia LaFave			37
281		Fred			18
282		Frank			11



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
211		Adelia La Fave			14
212		John			14
213		Isaac Giber			30
214		Ezra Farrow			28
215		Rosa			24
216		Julia Ann			6
217		Maggie A. Renville			9
218		Maggie Farrow			20
219		Adolph			17
220		Ida Picard			25
221		Eddie			5
222		Louis			4
223		Serena			2
224		Nora			1
225		Carrie Reed			22
226		Stella			5
227		Peter Kitson			65
228		Ned			36
229		Agnes Tactinger			20
230		Lizzie Pierce		Str	
231		Mike		Son	
232		Agnes Kinney			26
233		Frank Martin			39

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
305		Francis Jeandrew			38
306		Mary Ann Parr			52
307		Joseph			21
308		Isaac			20
309		Franck			17
310		Eli			26
311		Fred			24
312		Melvina			20
313		Chas. Norwest	Widower		48
314		Franck Gagnon	Head		42
315		Lizzie	Wife		19
316		Della	Str		5
317		Josephine	Str		4
318		Leonor	Son		1/2
319		Narcisse Bushman			38
320		Ida			22
321		Chas			6
322		Narcisse, Jr.			5
323		John			36
324		Mary			36
325		Paul			40
326		Mary Jane			33
327		Caroline			16
328		Paul, Jr.			14
329		John			11
330		Clara			9
331		Peter			5
332		Fred			2
333		Chas.			48
334		Edward			32

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
331		Cecile			26
336		Julia			6
336		Gus			50
337		Gus, Jr.			14
338		<del>James</del>			10
339		Madeline LaCourse			73
340		Peter			34
341		Louisa			38
342		Angela			14
343		William			13
344		Charles			12
345		Peter, Jr.			9
346		Anthony			7
347		Barsilus			5
348		Mary			3
349		Narcisse			37
350		Maggie			38
351		Louis			14
352		John			10
353		Julius			6
354		Catherine			15
355		Maria H. Pierce	Str		40
356		John	Son		18
357		Narcisse	"		16
358		Auntie	Str		14
359		Michael	Son		11
360		Lizzie	Str		9
361		Minnie Redford	Str		1



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
362		Mary Allen		Head	32
363		Cora		Str	12
364		Caroline			10
365		Martha		"	9
366		William		Son	6
367		Anna O'Neil			22
368		Ellen Gannon			44
369		Thos Wood			20
370		Eddie			9
371		Dave Bonifer		Head	
372		Martha		Wife	25
373		Myrtle			9
374		Esther			5
375		Louis			6
376		Myrtle Bourner		Orphan	9
377		Violet		"	7
378		Edwin		"	5
379		J Thos. Richie		Uncle of above 3 orphans	33
380		Gus Russie			48
381		Mary Ann			54
382		Chas			27
383		Mary Gayet			24
384		Mary B.			6
385		Maud			3

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
386		Mary L. Hare			51
387		Josephine			23
388		Agnes			22
389		Carrie Bergerin			25
390		Mary		str	6
391		Rena		"	5
392				son	1
393		Henry McBean			42
394		Cora		str	16
395		Mary			15
396		Raphael			13
397		William			11
398		Caroline			9
399		Lydie			7
400		Joseph			5
401		Eva			3
402		Coxey			1
403		Moses			1/2
404		Julia Morrisett			52
405		Xavier Lavadore			56
406		<del>Nassisse</del>			<del>52</del>
407		Ella			22
408		Ida			17
409		Millie			13
410		Nelson			5
411		<del>Scott Lavadore</del>			<del>57</del>
412		Grace			8
413		Thomas			6

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
412		Joseph Savatore			43
413		Leonard			11
414		Dominic Pambrun			78
415		Emiline		Orphan	19
416		Franc		"	17
417		Louisa Ada		"	15
418		Laura M.		"	11
419		Roy		"	9
420		Maggie		"	7
421		Francis Bonifer		Head	39
422		Rosa		Wife	35
423		Angeline		Str	11
424		Mary		"	9
425		Rosie		"	7
426		Julia Ann Chalifor			38
427		Melissa		Str	17
428		Zelina		"	14
429		Agnes		"	9
430		Carrie		"	7
431		Oliver		"	4
432		Louis Chalifor	M.	Head	23
433		Lizzie	(Wood) F	Wife	21
434		Mary B.	"	Str	6
435			"	"	1
436		Mary Brigham (Chalifor)		Head	21
437		Katie		Str	2



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
440		Elinor Cameron	Head		39
441		Eliza	Str		17
442		William	Son		14
443		Walter	"		11
444		Mary	Str		9
445		Siloma Bergerin	Head		31
446		Henry	Son		13
447		George	"		9
448		Anna	Str		7
449		Rosa Bergerin	Head		30
450		Minnie	Str		10
451		Louis	Son		8
452		Mabel	Str		5
453		Idèle Renville			41
454		Mary			21
455		Joseph A			
456		James			9
457		Julia Ricard			27
458		Joseph			26
459		Melvina			23
460		Leona			5
461		John			30
462		Jessie			7
463		Elsie			5
464		Henry			33
465		Henry A			12
466		Gertrude			9
467		Roy			7
468		Thomas E.			1

Cayuse tribe  
379

32596

INDIAN OFFICE,

Incl. No. 2

1896

Census 1896

5-128.

c 1.

CENSUS of the

Cayuse  
Umatilla

Agency.

Oregon

Indians of  
taken

by

George W. Sanger  
July 31<sup>st</sup>

United States Indian Agent.

1896

No.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	ash-kash	Philip Minton	M.	Head	53
		Elizabeth	F.	Wife	32
		Amie		Str	10
		Wilbur	M.	Son	5
	Ta-took-sa-lo-e	Anthony Johnson		Head	28
		Sabina	F.	Wife	22
		Francis	M.	Son	1
		Small Hawk		Head	68
	To-la-we-mon-mi		F.	Wife	38
	Its we-lot			Str	17
	Ta-ma-ke-micht		M.	Son	6
	Ip-ma-la-chin-a-ra-set			Head	43
	At-sin-sin		F.	Wife	38
	Ip-shas-rop-nan			Mother	64
	Tet-wis-tai-mook-tai-mook		M.	Nephew	23
16		Jim Lewiston			59
17		Luke Minton		Head	77
18		Mary	F.	Wife	48
19		Albert	M.	Son	28
20	Im-la-la-ras-set		F.	Wife	32
21		George Shuwatus	M.	Head	58
22	Ta-loots		F.	Wife	46
23		Dorothy		Str	26
24		John	M.	Son	19
25		Luisa	F.	Str	5
26		Sabina			2



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189.

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
		Chas. Warner	M.	Head	58
	Na-wix		F.	Wife	40
	Gerlo		"	Master	49
30	Modan-ack		M.	son	20
31	To-kash		F.	Wife	20
32		Russell	M.	son	5
33	Ca-lil-ilpt		F.	Str	2
34	Ta-te-lats		"	Head	26
35	St'hoop-min		M.	son	3
36		Robt. E. Lee Chapman (Jack)			25
37		Edward "	"	Brother	22
38		Maggie "	F.	Sister	32
39		John	M.	son	13
40		Joseph	"	"	11
41	Re-cot-ne		"	"	6
42	Ap-na-sho-la-tuck		F.	Widow	68
43	Ip-ho-ta-mo-set		M.		25
44	We-che-we-cot-a-ya-lax		"	Bro	11
45	Co-sin-la		F.		58
46	She-o-shipe		M.	Head	56
47	Tol-ta-ox		F.	Wife	30
48	To-max-to-xin-mi		"	Str	12
49		Matthew	M.	son	9
50	Doos-oots-hi-hi		"	"	6
51	A-ow-ta-la-shou-mi		F.	Widow	53

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
55		Emma	F	Widow	49
		Justine		Orphan	17
56	E-yous-tint		F	Widow	42
57	A-t-mit-shix-pa			Sister	44
58	Pin-pin-a-ches			Str	22
59	Ua-win-ta-xin-mi		F	Widow	52
60		Belle George		Str.	20
61		Amos	M.	Son	28
62		Lelia	F	Wife	22
63	E-la-kox		M.	Head	54
64	A-ma-ma-tha		F	Wife	50
65	Siepe		M.	Son	13
66	Um-lum-p		F	Widow	81
67		Lucy Liewo	F	Mother	36
68		Ignatius	M.	Son	22
69	A-ma-la-cap-sou-mi		F	Wife	22
70	At-la-loy	Frank Clapton	M	Son	24
71	La-kash	Mrs. Jones	F	Head	47
72		Philip	M.	Son	24
73	Tuck-e-pum		F	Wife	20
74		William	M	Son of Head	21
75	Its-wa-pa-la	Mrs. Henry Thompson	F	Widow	66
76	Its-le-li-am; -We-li-tash		M.	Head	58
77	He-am-to-e-la-yech		F	Wife	58
78		Martha		Str.	28

CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
77	Ss-ka-malk	Cecile	F.	Widow	58
78	A-ma-ma-ka-keh	Annie	"	Head	38
79	Va-ta-in-kute-kute		M.	Son	15
80	Ta-wa-sin		"	"	11
81		William	"	"	10
82	Te-la-hoi-hoi		"	"	7
83		Moses Johnson	"	Head	27
84	Wy-yelt		F.	Wife	28
85	Tin-tin-meet-sa		M.	Head	58
86	Ta-ma-sa-sa-mi		F.	Wife	48
87	A-min-ka-ya-yecht		"	Widow	47
88	Ap-ka		M.	Son	16
89		Billy Craig	"	Head	37
90		Agnes Justin	F.	Wife	32
91		Sylvanus	M.	Son	1
92		Joseph Craig	"	Head	25
93		Sistine Coffey	Wife	Wife	20
94	In-na-hap-pe		F.	Widow	54
95	In-za-zin-at-we		"	"	78
96	Wa-win-ta-let		"	Orphan	15
97	Um-we-la		"	Widow	63
98		Francis Lincoln	M.	Son	27
99		Sophia	F.	Wife	27



## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
100	Net-za-te-la-ki		F.	Widow	48
101	Wa-wa-te-sub	Gilbert Minthorn	M.	Son	20
102	Tal-yotes		F.	Str.	27
103	Wash-te-mo-ray		M.	Son	7
104	A-la-la-lou-ye-son-mi		F.	Widow	58
105		Young Chief	M.	Head	43
106	Pe-na-ta-la-kab		F.	Wife	38
107	A-la-ya-kim-mi		"	Cousin	53
108	Ta-wa-sa-koon		"	Widow	47
109		Paul Caton	M.	Head	34
110	Ceo-wat-son-mi		F.	Wife	24
111		Paul Caton, Jr.	M.	Son	9
112	Wa-a-na-mox-mox-in		"	"	12
113		Hugh Gizzly Caton	"	"	5
114		Cecile	F.	Str.	4
115		Lou	M.	Son	2
116	To-e-clap		"	Head	58
117	Sa-a-sha-wa-ne		F.	Wife	48
118	Ta-ma-licht		"	Str.	16
119	Ka-ma-ix-am-po		M.	Son	7
120	Ka-kash-sa-la		F.	Head	24
121		Maxima Joe	M.	Husband	
122	Ca-la-net-hi-hi		"	Head	32
123	Le-tick-a-max		F.	Wife	28

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
124		Donald McKay	M.	Widower	51
125	Wemix		F.	Widow	48
126	A-e-ta			Str	20
127		Billy Joshua Cornelius	M.	Son	35
128	Shil-me-sha-in-ilp-ilp			Head	26
129	Ya-to-e-no		F.	Wife	22
130	Ue-la-lot-pa-mi			Head	28
131		Black Elk	M.	Husband	30
132	Fox-ter-la-hi-kat		F.	Str	8
133	La-pit-ash		M.	Head	31
134	La-wax		F.	Wife	27
135	Sis-leis-ka-mush		M.	Son	6
136	Cat-sia-ax 1		F.	Str	9
137	Ze-la-po		F.	Widow	48
138	A-la-wa-win-ni		F.	Head	58
139	We-ya-had-son	Stephen	M.	Gr. son	18
140	Kap-sis-e-wa-tim			Nephew	12
141	Wa-ta-la-wit	Jonathan		Head	56
142	A-wa-wa-ne-ta		F.	Wife	56
143		Parsons Clayton	M.	Son	11
144		Billy McKay		Stepson	23
145	Ceo-seo-tow-yash			Head	03
146	In-na-me-toy-keh		F.	Wife	58
147		George Washington	M.	Son	26
148		Charles Sampson		"	28
149		Leo		"	13

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
150		Jim rash-rash	M.	Head	28
151		Aaron Minthorn	"	Step son	4
152		Moses	"	"	2
153	Leot (divorced wife of Jim)		F.	—	26
154	Peteen		"	Str	1/4
155	E-mat-we-lou-mi		"	Mother	28
156		Paul Lawyer	M.	Son	9
157	Lou-chi-chi-ikt		F.	Str.	7
158	Je-was	Mary Ann	"	Widow	63
159	Shun-shap		"	Sister	58
160	Yo-hat-ko-hat-wa-ye-ne-kaw		M.	Son	28
161	Lau-she-we-ma		F.	Widow	52
162	Wa-tas-tim-in-i		M.	Head	56
163	Tal-yokt		F.	Wife	34
164	In-na-non-mi		"	Str	25
165	A-la-te-la		"	Widow	68
166	Tillis (Mrs. Ya-te-ne-a-wik)		"	"	48
167	In-na-pa-sha-ta-win-mi		"	"	41
168	Ta-ma-min-mi		"	"	48
169	A-tax-as-to		"	"	77
170	Tel-outo-to		"	Head	57
171	Win-na-tuex Lack		M.	Husband	32
172	Ta-ma-we-non-mi		F.	Str	16
173	Me-ta-a-yet		"	"	20
174	To-ka-la-wa-a-tson-mi		M.	{ Son	1 1/2
175	Sin-too	Maud	F.	Str of Beloutaps	13



## CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
176	He-yu-wa-son-mi		F.	Str. of Relatives	2
177	A-he-un-we-nou-mi			Widow	28
178	He-a-tsits-kou		M.	Son	7
179	Tah-we-a-wou-mi		F.	Str.	1
180		Susie			29
181		Wm. Hall	M.	Head	35
182		Catherine	F.	Wife	36
183		James	M.	Son	13
184		Cecile	F.	Str.	8
185		Stanislaus	M.	Son	4
186		Annie	F.	Str.	2
187		Charlie Shaplish	M.	Head	52
188	Hat-pa-yot-set		F.	Wife	52
189	Pach-hach		M.	Son	27
190		Charlie Shaplish, Jr.		"	29
191	Sits-al		F.	Wife	25
192		Jack L. Shaplish	M.	Son	6
193	Ye-kow		F.	Widow	82
194	Lal-we-la-gawn		F.	Widow	53
195	Ha-hats-he-ma-kash		"	"	68
196		Joe Allen	M.	Head	38
197	We-ta-ra-chut		F.	Wife	36
198	La-so-ro-te-wa-ta-ant	-Cecile		Str.	7
199	Sut-tools-po	Andrew	M.	Son	5
200	We-la-hi-la-kim		F.	Mother	63
201		Red Hawk	M.	Head	43

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
202	Po-he-tal-pe-at		F.	Wife	38
203	Sa-pa-lab-wocht		M.	Son	16
204	Him-ka-nits	Angelica	F.	Str.	14
205	A-lu-te-ma	Anthony	M.	Son	9
206		Francis	"	"	2
207	We-la-to-let-un-in-mi	Agnes	F.	Str.	19
208	We-la-cu-ta-mo-set	George	M.	Head	34
209	A-wash-ton-mi		F.	Wife	38
210	Pa-ta-		"	Widow	58
211	Ho-ro-ye-a-lash		"	"	48
212		John M. Wilson	M.	Son	7
213	Tok-ti		F.	Widow	34
214	Ip-na-ya-ta-mat-ka-on		M.	Head	31
215	A-ta-na		F.	Wife	26
216	Cosh-cosh		"	Str.	7
217	Peteen		"	"	6
218	He-ya-tse-mil-kin		M.	Head	48
219	A-youth		F.	Wife	33
220		Sarah	F.	Widow	68
221	Hoo-it-soot	(Jack Witsoot)	M.	Son	36
222	We-at-ka-ta-son-mi		F.	Wife	34
223	Na-na-yecht		"	Orphan	11

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
		Liberty	M.	Head	33
225	Sp-na-ta-la-ha		F.	Wife	27
226		Sistine	"	Dtr	5
227	Ce-to-le-on-mi	Lucy	F.	Widow	39
228	Sp-na-ta-mo-tson-mi		"	Dtr	11
229		Maggie Kalyton	"	Widow	82
230		Mary	"	Dtr	23
231	Pax-kat-we-a-na	Little Pete	M.	Son	28
232		Joe	"	Head	26
233		Louise	F.	Wife	39
234	Ko-laps		M.	Son	14
235	Tot-son-it-son		"	"	7
236		Pete Kalyton	M.	Head	47
237	To-yat		F.	Wife	38
238	Kopp-sin		"	Widow	36
239	Sl-on-ta-mop-net		F.	Widow	44
240		Julia Fitzgerald	"	Dtr	22
241	Kal-we-car-gon-mi		"	Widow	56
242	Ta-la-ka-to-a-son-mi		"	Dtr	43
243	Wa-pe-o-ta-ka-set		M.	Son	15
244	We-ya-ya-ha-lar-wit		"	"	6
245	A-la-kat-we-la-shon-mi		F.	Widow	62
246	Pit-sow-ya		"	Widow	78
247	Ke-yus-wite	Robinson Minthorn	M.	Head	38
248		Julia	F.	Wife	34
249		Kusie	"	Dtr	7
250		Mark	M.	Son	3



## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
251	sa-sa-na-		F	Head	43
252	She-la-we-kas-set		M.	Husband	44
253		Henry Cook		Son	18
254	Isds-te-wa-tet		F	Widow	44
255	Peo-seo-sa-e-ma	Net Corate	M.	Head	48
256	ya-wo-tsa		F	Wife	48
257	Wap-jock	Lula	"	{ Str	16
258	Coh-po-ka-lab		"	{ "	1
259	Ta-ma-its		"	"	14
260	Kum-kum-sin		M.	Son	10
261	Hot-sin	Alice Newton	F	{ Str	28
262	Pa-sa-wet		M.	{ Son	2
263	He-is-wa-look	Annie	F	{ Head	33
264	Pa-sa-ecn	Lacy	"	{ Str	6
265	Ip-nat-ka-in		M.	{ Son	2
266	Tsi-ma		"	Head	53
267	Wa-nik-mi		F	Wife	48
268	Pe-wa-ta-lish		M.	Son	27
269	Nat-wal-la-ta		"	"	25
270	Hum-ta-lilpt		"	"	13
271	Sh-a-wa-na-ne-Kawa		F	Widow	26
		Agatha Wheeler	"	Str	7
273	Whe-leas		M.	Head	32
274		Martha	F	Wife	30
275	Ip-la-na-shon-mi		"	Widow	75
276	Pach-ert-tal-e-entz		"	Str	58

CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
277		White Wolf	M.	Head	32
278	Peo-mul-tal-ta-kin-mi		F.	Wife	28
279	We-a-lote			Boy	6
280	It-in			Niece	10
281	Je-mi-ra			Widow	48
282		Longhair	M.	Head	56
283	Wa-ta-la-son-mi		F.	Wife	58
284		Louisa		Boy	27
285	Is-ka-			Widow	54
286	Yam-sum-kin		M.	Head	40
287		Louisa	F.	Wife	36
288	Am-o-lit			Boy	12
289	Mock-late				10
290	Pe-al		M.	Son	7
291		Julia	F.	Boy	5
292	Ceteu				1/2
293	Ip-na-we-nou-mi			Widow	64
294	U-ma-pine		M.	Head	46
295	Hot		F.	Wife	36
296	Capt. Shom-keen	John	M.	Head	48
297	Pe-wa-li-son-mi		F.	Wife	38
298		Louis Waters	M.	Stepson	22
299	A-la-la-me-a-ton-mi		F.	Widow	68
300	At-how-nin		M.	Head	73
301	It-ta-ha-mus		F.	Wife	53

## CENSUS of the

Indians of  
taken

Agency

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
302	Hoo-sis-mox-mox		M.	Widower	74
303	Low-tom-i-ak-ta		"	Son	34
304	Ya-ma-wit		"	Head	38
305	Ho-na-se-la-sit-gun		F.	Wife	38
306		Pauline Lower	"	Str	19
307		Chas. Bennett	M.	Head	45
308		Mary	F.	Wife	44
309		Josephine	"	Str	10
310		Joseph	M.	Son	18
311	Layts		F.	Widow	43
312	Hum-la-tux-a-la-but		"	Step Str	34
313	Ip-na-sip-lu-ton-ni		F.	Widow	48
314	Lom-li-kin		M.	Son	24
315	He-um-tra-pa-ya-lar-yapt		F.	Str	18
316		Julius Williams	M.	Head	36
317		Cordelia	F.	Wife	30
318		Lucien	M.	Son	8
319		Cataldo	"	Son	6
320	Can-a-see		"	"	1
321	Ce-tal-yote		F.	Widow	79
322	He-yu-wa-ka-ka-oukt		M.	Head	38
323	Sho-ya-pum-te-yats-ka-kin		F.	Wife	40
324		Katherine	"	Niece	11
325	La-pous		M.	Uncle	59
326	Ce-tal-sha-sin-a-wa		F.	Head	26
327		Sam Brown	M.	Husband	30



CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
329	A-yu-sha-kats-a-gon		M.	Head	76
330	A-la-o-che-kats-a-gon		F.	Wife	38
330	Wa-win-ing-ilp-ilp		M.		53
331	E-la-net-mon-mi		F.	Sister	48
332	Noon-tix-she-ma		M.	Head	50
333	Ial-te-a-kown		F.	Wife	47
334		Sylvia Williams	"	Orphan	14
335		Abraham Lyman	M.	Head	33
336	Ha-ma-note		F.	Wife	33
337		Francis Lyman	M.	Son	8
338		Mitchel		Head	43
339	In-ta-wa-e		F.	Wife	43
340	Ka-sa-mash		M.	Head	58
341	Ye-kum		F.	Wife	58.
342		Mitchell Lloyd	M.	Son	19
343	Ke-naps (S-to-e-tal-apt)		F.	Widow	30
344	Ma-la-is-cheat		"	Str	11
345	Tas-wip-tah		"	Widow	73
346	She-ships-li-kin	August	M.	Orphan	15
347		Five Crows		Head	52
348	Mum-sow		F.	Wife	46
349	La-low-ees		"	Str	14
350	Ap-sats-kats		"		24
351	La-mo-teo		"	Son	9

CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
300	Pe-la-to-na-na-son-mi		F	Widow	24
301	Ski-kash		"	"	69
302	La-ti-yet	Lucy	"	"	63
303	Ta-tor-ish		"	"	45
304	Cu-pu-hats-wol		M.	Son	10
307	Ca-na-po-ye-kaps	Old man John	"	Widower	83
308		Johnson, Jr. (Enoch)	"	Head	32
309	Ta-te-mi-at		F	Wife	34
310		Jane	"	Str	12
311	Shu-shu-qui-nine		"	"	8
312	Non-sa-po		"	Widow	58
313	Me-tot-tsa-lumpkt		M.	Head	59
314	Tson-ki-po		F	Wife	58
315	Gum-coat		M.	Widower	50
316	Sta-tick		F	Widow	49
317	Stas-wal-la-ta-kapt		M.	Son	29
318		Lillie Lloyd	F	Wife	29
319	Wat-why-por		F	Widow	68

CENSUS of the

Indians of

Agency

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NO.

INDIAN NAME.

ENGLISH NAME.

SEX.

RELATION.

AGE.

Mixed Bloods:

370	Louisa Crowley	F.	Head	32
371	Charley	M.	Husband	32
372	Garry Redford	"	son	15
373	Willie	"	"	13
374	Precious	"	"	10
375	Walter	"	"	7
376	Eddie Crowley	"	"	3
377	John McBean	"	Widower	58
378	Amelia	F.	Str	13
379	David Dalya	M.		43



CENSUS of the

Umatilla

Indians of

Umatilla

Agency,

Oregon

taken

by

George M. Harper

United States Indian Agent,

July 31,

1896

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
1	We-a-we-ma-po		F	Widow	59
	To-ra-slo-e-kin-mi		"	"	53
3	She-qu-yan-in		M	Head	33
4	Mis-net		F	Wife	23
	Wa-lits-pum		"	Widow	42
		Annie	"	Str	16
		Ida	"	"	9
	An-yas	Annie Sully	"	Widow	54
	Amos	Amos Pond	M	Head	46
	Sin-e-wat		F	Wife	43
		James Feller	M	Son	27
2	Pe-te-lis		F	Str	6
12	A-yo-klay		"	Widow	78
13	Ks-ta-tams		M	Head	31
14	Nix-ti-ae		F	Wife	26
16		Coyote Jim	M	Son	4
17	A-ya-e-a-yuehn		F	Str	2
18	A-tux-is		"	Widow	73
19	Ta-yu-ya		"	"	38
20	Sook-kap-up-kap-up		M	Head	36
21	Ise-lap-lae-lap		F	Wife	32
22	Its-kec		"	Str	10
23	Pco		M	Head	48
24	Jema		F	Str	28
25	Isi-o-nits		"	"	6
26			"	"	3
27			M	Son	1
28		Jennie	F	Widow	26
29	Wal-oots		"	Str	3
30		Walter	M	Son	8

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
32	Tis-ya-wox		F.	Str.	22
33	E-a-lou-mi			Widow	83
34	Moo-to-hat-ya				48
35	We-hi-we-thoa-mi		"	"	28
36	Hum-se-clean		M.	Son	10
37	Tat-sum-an-a-que		F.	Widow	78
38	Jo-na-b-ta-lint		"	"	53
39	To-mas-low-tat		M.	Son	16
40	Wa-we-not-we		F.	Widow	32
41	Wa-win-a-kee	Reuben	M.	Son	13
42	Isa-la-kas-we		F.	Widow	58
43	Nun-mat		"	Str	27
44	Sa-e-lo		M.	Son	19
45	She-ma-wish		F.	Mother	64
46	Wa-te-wa-nee	George Taripse	M.	Head	48
47	Ma-sam-te-ma-ni-en		F.	Wife	56
48	Kam-zat		M.	Widower	34
49	Kill-wat		F.	Widow	24
50			"	Widow	50
51	Wye-as-us	Spokane Jim	M.	Head	45
52	Wye-as-us		F.	Wife	43
53	Wye-as-us		"	Str	5
54	Ce-no-tul-te-a-men			Widow	29
55	Kab-wol (sa-ya-rop-ne)	Paul	M.	Son	6
56	Ka-e-la	Jim	"	"	4

(5-128.)

u. 3.

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
6	Pa-na-so		F	Widow	32
57		James	M	Son	16
58		Lucy	F	Str	14
59		John	M	son	8
60		McKay		"	6
61	Sim-na-sim			Head	32
62	I-yax-ni-sa		F	(Str) Str	22
63		Lillie		Str	14
64	Tsa-tsa-tax-mox-mox		M	sp. son	20
65	Iat-mi-a	Maggie	F	Widow	78
66	We-a-luck			"	64
67	Ta-min-mi			Head	38
68		Sam Whitman	M	Husband	38
69	Ka-i-ta-na		F	Widow	58
70		Jackson		Head	31
71	La-po-na		F	Wife	38
72		William Givitzler	M	Head	58
73	Ta-wa-te-hite		F	Wife	38
74	Te-las-pa-let		M	Son	13
75	Tim-ob		F	Widow	64
76	Walla-tza		M	Son	17
77	A-ro-wit-ya-a		F	Widow	68
78	Ka-mo-si-at			Str	44
79	It-s-ka-ka			Widow	58
80	Grover Cleveland	Grover Cleveland		Nephew Head	27



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
		Mary Jones	F	Wife	25
		George Harper	M	Son	3
	Ceteen		F	Str	1/2
	Wa-we-tel-la		F	Widow	44
		John Martin	M		43
		Wm Barnhart	"	Head	63
	Why-pa-tox		F	Wife	58
		Alfred	M	Son	20
		Andrew	"	"	14
		Henry	"	Head	38
	Shouse	Lucy	F	Wife	43
		Wm Barnhart, Jr.	M	Head	29
	Ka-wax-sa-pum		F	Wife	29
	Te-ma-ma		"	Str	5
		Jim Barnhart	M	Head	27
	To-mi-at		F	Wife	30
	Is-shel-pe		"	"	54
		Isiah White	M	Head	48
		Mrs. White	F	Wife	46
	Too-lee-ra		"	Str	18
		Jim	M	Son	14
	Kooch-kooch-wap-ta		"	Head	73
	La-le-kla		F	Wife	58
	Sa-koom-a-la		"	Widow	46

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
105	Sits		F.	Mother	54
106		Hattie Thomas	"	Head	27
107	Ska-ish		M.	Son	7
108		John Kash-kash	"	"	
109		George Marshall	"	Head	30
110		Anna	F.	Wife	40
111		George Jr.	M.	Son	8
112		Aubie	F.	Str.	7
113		Meltuna	M.	Head	33
114	Lo-lah-la-la		F.	Wife	29
115	Lo-so-me-ye-pum			Str.	14
116	Cho-ka-e	George	M.	Son	10
117	Ye-ak-la		F.	Widow	68
118	Lo-tea-house		"	Str.	44
119	Ca-why-a-ma		"	Widow	59
120	Mis quot	Francis	M.	Son	27
121	Tuts-hamma	Good-man	"	Head	30
122			F.	Wife	
123	ka-a-las		M.	Son	5
124	Hoo-out		"	Bro of Goodman	25
125	To-la-ro-kla	Mrs. Jacobs	F.	Widow	37
126	Ca-te-chum.		M.	Head	30
127	Sack-mot		F.	Wife	24
128	Pe-te-nit		"	Str.	6
129		Mollie	"	"	1
130	lai-ta		"	Widow	44
131	Wa-ak-kow-cax		M.	Son	23

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
131	Tu-ma-tux		F.	Str	7
132	Flux-ke		M.	Nephew	9
133	Je-la-am-ko		F.	Widow	73
134	To-ty-ash (Quy-la-hish)		M.	Head	69
135	Sie-mot-ko		F.	Wife	64
137	Ta-tsi-yu-kin		M.		19
138	Kop-lot-ilp-ilp		"	Head	46
139	Wab-wip		F.	Wife	44
140	Ta-in		"	Str	10
141	Je-ly-ma		M.	Head	54
142	Ja-wa-kus		F.	Wife	49
143	Em wa-mox		M.	Son	9
144	Toy-toy		"	"	23
145	Pa-why-ted		"	Head	26
146	Wa-ho-sa		F.	Wife	22
147	Jo-sa-la-kew-an		"	Widow	49
148	Mix-way		"	Str	14
149	Ta-ip-na-yum		"	Widow	78
150	Na-sha-oux-sha		M.		28
151	A-le		F.	Sister	38
152	Edna		"	Widow	48



(5-128.)

## CENSUS of the

u 7.

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
53		Little Thomas	M.	Widow	59
151	Ma-sa-yet		F.	Head	28
152	So-sant-mi		"	Str	11
156	Isin-ti		M.	Son	7
157	Peteen		F.	Str	1
158	Ka-chil-chil		F.	Widow	29
159	Ha-non-it		"	Mother	78
160	She-ha-ha		M.		25
161	With-ga-we-tha		F.	Widow	45
162	Ax-xi				74
163		George	M.	Head	34
164	A-tin-um		F.	Wife	29

Mixed Bloods.

165	Martha Robey	Widow	50
166	Mary "	Str	22
167	Minnie "	"	20
168	Clara Moody		34
169	Willie "	{	Son
170	Louisa "		
171	Lizzie R. Porrain		33
172	Hugh Robey	Son	27
173	Juanita C. "	Str	5

(5-128.)

CENSUS of the

U. S.

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX.	RELATION.	AGE.
174		Julia Depot	F.	Head	35
175		George <sup>W.</sup> Depot	M.	"	25
176		Melissa "	F.	"	22
177		Frank "	M.	"	7
178		Mary W. "	F.	Head	25
179		Laura V. "	"	"	6
180		Leonore	"	"	2

33817

OFFICE OF  
Indian Affairs  
Rec'd JUL 25

1898

Charles Watkins,  
Umatilla A.

Census of Indians  
map & 3 inc.

U.

W. H. B.



Walla Walla Tribe,  
Census of 1898.

Males under 18 ----- 101  
" above " ----- 119  
220

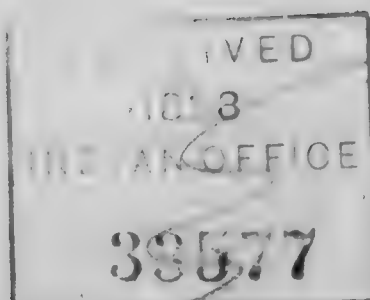
Females under 14 ----- 91  
" above " ----- 172 --- 263  
Total --- 483

Males between 6 & 16 --- 76  
Females " " --- 76  
152.

a.

33817

1898



CENSUS of the

Walla Walla

Indians of

Umatilla

Agency,

Oregon

taken

by Charles Wilkins

United States Indian Agent,

June 30th

, 1898

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	Lhin chin moon a mite	No shirt	m.	Head	49
2	Tom la son-mi		F.	wife	42
3		William George	m.	Head	40
4	Lo-e-ar		F.	wife	36
5		Susan	"	Str	11
6	Wa-tas-ip-ilp		m.	Son	8
7	Sen-ka-we-cha		F.	Widow	56
8	Kas-se-a		m.	Nephew	30
9	La-rempt		F.	Widow	70
10	E-la-to		F.	Widow	80
11	Se-pil-ya		m.	Head	60
12	A-yat-a-yat		F.	wife	48
13	Pow-ish		m.	Son	26
14		Louisa Toles	F.	Str	35
15		Lizze	"	"	18
16	Ka-wat-lis		"	Widow	71
17	Pel-outs-pum		F.	"	64
18	Ka-mi-ne		m.	Head	70
19	Kla-ma-ma		F.	wife	60
20	We-sha-lite		m.	Son	26
21	Too-loots-kine		F.	Str	25
22		Charlie Kamine	m.	Head	50
23	Yo-yo-it-koon		F.	wife	46
24		William	m.	Gr. Son	7
25	Te-sho-ne		m.	Head	66
26	Ka-mash-na-e		F.	wife	60
27	Te-ka-e-kim		m.	Head	40

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
27	Me a na-ro		m.	Head	35
28	ya-root-sa		f.	wife	33
30	Ma-ma-chump		m.	Son	9
31	A-lip-ma		f.		20
32	Ke-nal-pe		m.	Widower	77
33	She-lo-ta-ma-ni		"	Head	59
34	Tow-hash-ta		f.	Wife	55
35	Wina-shet (Tenas man)		m.	Son	39
36	Se-ne-wap-now-e-tla		"	"	18
37	Sis-mat		f.	Widow Head	42
38	Ash-ta-moon		"	Str	16
39	Wa-put		m.	Son	14
40	Ta-ma-e-licht		f.	Str	11
41	Ha-ho-mo-yeeht		f.	Head	34
42	A-kah-D-in-mi (Katoné)		m.	Son	11
43	Wa-wish-ta		m.	Head	60
44	To-me-we-lat		f.	Wife	60
45	Wyke-wyke		m.	Head	65
46	Sa-pe-aurst		f.	Wife	51
47		Sam Wyke wyke	m.	Head	36
48	Ka-hats-at-we		f.	Wife	34
49	Peteen	Minnie	"	Str	7
50			m.	Son	2
51	Ka-sa-sa		f.	Widow	75
52	Pe-lote-kone	Alex-Billy	m.	Head	46
53	Cap-sone-ta-lat		f.	Wife	52



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
54	A-la-a-la		F.	Widow	70
55	Ke-ka		"	Head	40
56		Columbia Indian	m.	Husband	
57	She-low-pow-yan		m.	Widower	71
58	Wis-a-na-ela		F.	Widow	75
59		Peter Shellal	m.	Head	58
60		Margaret	F.	wife	48
61		Nellie	"	Str	18
62		Thomas	m.	Son	15
63	Te-wat-ta-yet		F.	Widow	66
64		Old George	m.	Widower	72
65	Sap-at-klo-ni	Poker Jim	m.	Head	44
66	Wa-win-ta-la-yecht		F.	wife	36
67		Thos. Buck	m.	Son	20
68		Luke Turner	"	"	16
69		James	"	"	7
70	Kal-wat		"	"	4
71			"	"	2
72	Te-ae		F.	Widow	70
73	Ash-meet-la		m.	Son	30
74	Te-chumps-mow-is		F.	Head	84
75	Lix-le-wa		"	" Widow	35
76	Wa-le-row-nit		m.	Son	19
77	Ka-yups		"	"	17
78	Pi-up		"	"	13

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
75	Tson-thea		m.	Head	62
76	We-yat-pis		f.	wife	46
77	Ila-poh-son-mi		"	Str	21
78	Sta-ous		m.	Son	12
79	She-low-te-wit		"	Widower	50
80	To-la-xin		"	Head	30
81	Tat-was		f.	wife	30
82	At-wa-too		"	Str	10
83	Sap-a-lat-ho	Turnips	m.	Head	48
84	Tow-wow-ye-pum		f.	wife	38
85	Na-a-sa		m.	Son	20
86		Joe Campo	m.	Head	50
87	Ha-kas-te-wa-ta		f.	wife	48
88	Pow-ow-kee		m.	Head	52
89	Ta-was-pum		f.	wife	50
90	Na-so-pa-ye-son-mi		"	Str	30
91	We-ow-a-por		"	Head	23
92	Ka-ap-min-sa-loi		m.	Son	7
93	Tam-loi		m.	Head	44
94	Wits-ka-nit		f.	wife	42
95	Tat-mi-use		"	Str	8
96	Ter-ha-lot		"	Stepdr of Pmbi	16
97	We-at-koo		"	widow	90
98	Paw-tson-mi		f.	Widow	70
99	Pish-kot-la		"	Str	14
100	Yet-kow		"	widow	68
101	To-ka-a		"	"	40
102	Le-e-lite		m.	Son	13

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
107	I-ya-to-yin		F	Widow	50
108	Wo-cat-se		M	Son	16
109	Ke-he-tal-set		F	Str.	14
110	Wa-win-ta-la-son-mi		"	"	25
111		David Wolf	M	Son	30
112	She-ma-woosh		F	Widow	71
113	Ki-ki-use		M	Head	70
114	Wish-na		F	Wife	64
115	Ki-um-tux-a-la-hent		F	Widow	36
116	Pe-so-in-fo		"	Str	11
117	elts-a-ya-ya-a-lot-wa-tin		M	Widower	71
118	Wa-fo-ta-nim		"	"	56
119		Nancy	F	Widow	80
120	E-yip-ye-ya		M	Head	66
121	To-la-leet-sa		"	Son	38
122		Felicite	F	Str	30
123	Moo-oat		M	Husband	30
124	Ta-ma-was		F	Wife	30
125		Theresa	F	Widow	60
126		Susanna	"	Head	70
127	Ta-mo-sin		M	"	30
128		Sophie	F	Wife	31
129		Emma	"	Str	1
130	E-ma-tel-um-xla		F	Widow	56
131	Lat-qua-la-cas-set		M	Son	26
132	At-il-a-fum		F	Head	40
133	Ta-mo-tson-mi		"	Str	14



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
134	Kop-i-lats		F	Str.	8
135	-		M.	Son	2
136	A-yu-yash				21
137	She-mat		F		20
138	We-yu-nim-tah		M.	Head	38
139	Shu-we-kus		F	Wife	50
140	Isa-lac		M.	Son	11
141	A-kick-la-pa		F	Str	7
142	Ko-ko-me-wat-lan-ax		M.	Son	17
143	Ma-ma-chet		F	Widow	60
144	Tum-hi-ya			"	34
145	E-mo-la-ron-mi			Str	14
146	Na-stam-cha-tat			"	12
147	Isn-mow-tan-ac		M.	Head	30
148	She-il-ya Toon-mat		F	Wife	45
149	Toon-mat		F	Widow	46
150	Ash-too-tov		M.	Son	15
151	Peteen		F	Str	11
152	Ko-ko-mit-il-pe		M.	Son	18
153	Mish-out		F	Str	16
154	Sa-na-ma		M.	Son	13
155	Yu-moos-tal-e-kat		F	Widow	60
156	La-li-mat		"	Str	30
157	Es-ter-ma-tin		M.	Head	52
158	Ti-as		"	Son	26
159	Pa-ha-ser-te-mat		"	"	13

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
161	Te-lu-qual		m.	Head	50
162	Te-la-kish		f.	wife	52
163	Ots-ka-poot		"	Head	32
163		Columbia Indian	m.	Husband	
164	Back-hi-u-e-ta	Little Simon	m.		42
165	Wap-she-nat		"	Head	35
166	Sim-na-pum		f.	Widow	71
167	Wa-wa-ne		"	Dtr	42
168	Chin-a-a		m.	Head	40
169	Wick-te-pum		f.	Widow	51
170	Wis-sa-les		m.	Gr. Son	9
171	Ke-o-me-a-ta-kan		m.	Head	65
172	Ke-wash-ne		f.	wife	62
Mixed Bloods:					
173		Eliza Gale	f.	Widow	92
174		Lucretia Simpson	f.	Widow	44
175		Edgar	m.	Son	23
176		Clara	f.	Dtr	21
177		Daisy	"	"	19
178		Pauline	"	"	16
179		Lavinia	"	"	15
180		Flora	"	"	12
181		Harold	m.	Son	10
182		Ethel	f.	Dtr	8
183		Rova	"	"	6

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
184		Francis E. Page	F	Head	60
185		Elizabeth	"	Dtr	30
186		Belle	"	"	28
187		Elinor	"	"	22
188		Thomas D.	M.	Son	32
189		Sabina A. Pemberton	F	Dtr	29
190		Katie Cox	F	Head	31
191		Edna	"	Dtr	12
192		James	M.	Son	10
193		Eula	F	Dtr	6
194		Grace D. Page	F	Head	32
195		Grover C.	M.	Son	9
196		Gracia	F	Dtr	7
197		Jerry St. Dennis	M.		29
198		Joseph	"	Brother	19
199		Nelson	"	"	11
200		Katherine King	F	Head	46
201		Albert Murray	M.	Legally adopted Son	9
202		Angeline McBean	F	Head	26
203		Albey Murray	M.	Son	5
204		Edith	F	Dtr	3
205		Edward Bishop's	M.	Head	41
206		Isabelle (Bushman)	F	Wife	22
207		Emma	"	Dtr	3
208			M.	Son	1



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
209		Low Serne	F.		34
210		Alice	"		31
211		Katherine Wilson	"	Head	32
212		Cora Woodward	"	Dtr	16
213		Joseph	M.	Son	33
214		Jane Wilson	F.	Head	30
215		Charles	M.	Son	13
216		Herbert	"	"	9
217		Perey	"	"	7
218		Felicite Pambrun	"	Head	45
219		Rosa	"	Dtr	21
220		Hattie	"	"	18
221		Katie	"	"	12
222		Alex	M.	Son	9
223		Beulah	F.	Dtr	7
224		John Duffy	M.	Husband	38
225		Sarah	F.	Wife	28
226		Willie	M.	Son	11
227		Mary	F.	Dtr	9
228		John L.	M.	Son	7
229		Constance	"		35
230		Jerry Gagnon	M.	Head	30
231		Peter	"	Bro	18
232		Marcelles	"	"	25
233		- - - - -	F.	Dtr	2
234		Sophie Remillard	"		29
235		Lucian Gagnon	M.		32
236		Emily	F.		3
237		- - - - -	M.		1

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
238		Addie Beebe	F		22
239		Maggie LaBrash	F	Head	36
240		Henry	M.	Son	4
241		Louis	"	"	12
242		Mary	F	Ptr	11
243		Margaret Bonifer	F		52
244		Walter D.	M.		25
245		Frank	"		
246		Dave	"		
247		Chas M Whinn	M.	Head	37
248		Henrietta	F	St	12
249		Margarette	"	"	7
250		John LaRoque	M.		42
251		Angeline	F		24
252		Sophie	"		8
253		Joseph	M.		54
254		Isabelle	F		55
255		Joseph Jr.	M.		30
256		George Rivette	"		17
257		Mary S.			
258		Mary S. Cornoyer	F		67
259		Cora Kinn	F		28
260		Harrison C.	M.		8
261		George W.	"		7
262		Yus Cornoyer	M.	Head	30
263		Rachel	F	Ptr	7

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
263		Frank Morrisette	M.	Husband	44
264		Agnes	F.	Wife	28
265		Ed.	M.	Husband	40
266		Felicite	F.	Wife	29
267		✓	F.	Str	2
268		✓ } twins	"	"	2
269		Emma	"	"	10
270		Charles	M.	Son	7
271	1	Walter	"	"	3
272		Maud	F.	Str	4
273		Frank	M.	Son	3
274	(now wife of Frank Martin)	Julia LaFave	F.		39
275		Frank	M.	Son	13
276		Adelia	F.	Str	16
277		John	M.	Son	16
278		Edna	F.	Str	5
279		Isaac Guber	M.		32
280		✓	M.	Son	2
281		Ezra Farrow (Tommy)	M.	Husband	20
282		Melvina " (nee Parr)	F.	Wife	22
283		Julia Ann	"	Str of Ezra	8
284	(now wife of Joe Parr)	Rosa Farrow	F.	Head	26
285		Maggie A Reinville	"	Str	11
286	(now wife of Isaac Parr)	Maggie Farrow	"		22
287		Adolph	M.	Brother	19
288		Carrie Reed	F.	Head	24
289		Stella Reed	"	Str	7
290		✓	M.	Son	6
291		✓	"	"	4



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
292		Ida Richards	F.	Head	27
293		Eddie "	m.	Son	7
294		Louis "	"	"	6
295		Serena "	F.	Str	4
296		Nora	"	"	3
297		Peter Kitson	m.	Father	67
298		Ned "	"	Son	38
299		Agnes Paitinger	F.	Head	22
300		✓	m.	Son	2
301		Lizzie Pierce	F.	Str	7
302		✓	"	"	5
303		Mike "	m.	Son	4
304		Frank Martin	m.		41
305		Agnes Kinney	F.		28
306		Francis Jeandrew	m.		46
307		Mary Ann Parr	F.	Sister	54
308		Frank Parr Sr.	m.	Husband	60
309		Joseph Parr	"	Son	23
310		Chas "	"	"	22
311		✓	"	of Chas	2
312		Frank Jr.	"	"	19
313		Eli	"	Head	28
314		Mariah	F.	Wife	27
315		Fred "	m.	Husband	26
316		Eliza	F.	Wife	24
317		✓	m.	Son	2
318		Chas Norwest	m.		50

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
318		Frank Gagnon	m.	Husband	44
319		Lizzie	f.	wife	21
320		Della	"	da	7
321		Josephine	"	"	6
322		Leonora	"	"	2
323					
324		Narcisse Bushman	m.	Head	40
325		Ida	f.	da	24
326		Charles	m.	Son	8
327		John	"	"	38
328		Mary	f.	"	38
329		Paul	m.	"	42
330		Mary Jane	f.	"	35
331		Caroline	"	"	18
332		Paul Jr	m.	"	16
333		John	"	"	13
334		Clara	f.	"	11
335		Peter	m.	"	7
336		Fred	"	"	4
337		Charles	"	"	50
338		Edward	"	"	34
339		Cecile	f.	"	28
340		Guliah	"	"	8
341		Gus	m.	"	52
342		Gus Jr	"	"	16
343		James	"	"	12
344					
345		Madeleine Lalouise	f.	"	75
346		Peter Lalouise	m.	"	36
347		Louisa	f.	"	40
348		Angela	"	"	16
349		William	m.	"	15
350		Charles	"	"	14
351		Peter, Jr	"	"	11

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
351		Anthony LaCourse	M.		7
352		Barsilus	"		7
353		Mary	F.		5
354		Narcisse	M.		39
355		Maggie	F.		40
356		Levis	M.		16
357		John	"		12
358		Julius	"		8
359		Catherine	F.		17
360		Marishat Pierce	F.	Head	40
361		John	M.	Son	20
362		Narcisse	"	"	18
363		Annice	F.	Dtr	16
364		✓	"	"	2
365		Michael	M.	Son	13
366		Lizzie	F.	Dtr	11
367		Minnie Redford	F.	"	3
368		Mary Allen	F.	Head	34
369		Cora	"	Dtr	14
370		Caroline	"	"	12
371		Martha	"	"	11
372		William	M.	Son	8
373		Anna O'Neil	F.		24
374		Ellen Gagnon	"		46
375		Thos. Wood	M.		22
376		Eddie Burnett	"		11



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
377		Dave Bonifer	M.	Husband	30
378		Martha	F.	Wife	27
379		Myrtle	"	Dtr	11
380		Esther	"	"	7
381		Myrtle Bournier	F.	Orphan	11
382		Violet	"	"	9
383		Edwin	M.	"	7
384		Thos Richie	"	Uncle	35
385		Yus Ruscie	M.	"	50
386		Mary Ann	F.	"	56
387		Chas.	M.	"	29
388		Mary Guyot	F.	"	26
389		Mary B.	"	"	8
390		Maud	"	"	5
391		Mary LaHave	"	"	53
392		Josephine	"	"	25
393		Agnes	"	"	24
394		Carrie Bergwin	"	Head	27
395		Mary	"	Dtr	8
396		Rena	"	"	7
397		✓	M.	Son	3
398		✓	F.	Dtr	1
399		Henry McBean	M.	Head	44
400	now wife of Jack Chapman	Cora	F.	Dtr	18
401		Mary	"	"	17
402		Raphael	M.	Son	15
403		William	"	"	13
404		Caroline	F.	Dtr	11
405		Lydia	"	"	9

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
406		Joseph McBean	M.	Son	7
407		Eva	F	Str	5
408		Boxey	M.	Son	3
409		Moses	"	"	2
410		Julia Morrisette	F		54
411		Xavier Lavadore	M.	Head	58
412		Mollie	F	Wife	33
413		Frank	M.	Son	3
414		✓	F	Str	1
415		Ada	F	Head	24
416		Bob Adams	M.	Husband	32
417		May	F	Str	5
418		Nora	"		4
419		✓	"	"	2
420		Eda Lavadore	F		19
421		Millie	"		15
422		Nelson	M.		7
423		Grace	F		10
424		Thomas	M.		8
425		Joseph	"	Husband	45
426		Alice	F	Wife	33
427		Leonard	M.	Son	13
428		Martha	F	Str	7
429		Albert	M.	Son	4
430		Emiline Pambrium	F		21
431		Frank	M.		19
432		Louisa Ada	F		17
433		Laura M.	"		13
434		Roy	M.		11
435		Maggie	F		9

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
436		Francis Bonifer	m	Head	41
437		Rosa	F.	Wife	37
438		Angeline	"	str	13
439		Mary	"	"	11
440		Rosie	"	"	9
441		Julia Ann Chalifor	F.	Head	40
442		Melissa	"	str	19
443		Jelina	"	"	16
444		Agnes	"	"	11
445		Carrie	"	"	9
446		Oliver	m.	"	6
447		Louis Chalifor	m.	Head	25
448		Lizzie (nee Wood)	F.	Wife	23
449		Mary B	"	str	5
450		"	"	"	3
451	(nee Chalifor)	Mary Brigham	F.	Head	23
452		Natie	F.	str	4
453		Elinor Cameron	m.		41
454		Eliza	F.	str	19
455		Wm	m.	Son	16
456		Walter	"	"	13
457		Mary	F.	str	11
458		Siloma Bergevin	F.	Head	33
459		Henry	m.	Son	15
460		George	"	Son	11
461		Anna	F.	str	9



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
462		Isa Bergerin	F.	Head	32
463		Minnie	"	Str	12
464		Louis	M.	Son	10
465		Mabel Rose	F.	Str	2
466		Adèle Renville	F.	Head	42
467		Mary	"	Str	23
468		Joseph A.	M.	Son	9
469		James	"	"	11
470		✓	F.	Str	2
471		Julian Picard	F.	Head	29
472		Joseph	M.	Husband	28
473		✓	"	Son	2
474		Melvina	F.		25
475		Leona	"		7
476		John	M.		32
477		Jessie	F.		9
478		Elsie	"		7
479		Henry	M.	Head	35
480		Henry A.	"	Son	14
481		Gertrude	F.	Str	11
482		Roy	M.	Son	9
483		Thomas B.	"	"	7

*Qajuse Tribe.*  
*Census of 1898.*

Males under 18 ----- 60  
" above ----- 99  
                                    159  
Females under 14 ----- 35  
" above " ----- 168 — 203  
                                    Total 362

Males between 6 & 16 --- 41  
Females " " 29  
                                    70

33817	Indian Office.	1898
	Incl. No. 2	

RECEIVED  
1898  
AN OFFICE  
33577

CENSUS of the

Indians of

by

Agency,

taken

United States Indian Agent,

, 1898

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	La-ka-sha	William Minthorn	M.	Head	30
		Elizabeth	F.	Wife	26
		Annie		Dtr	12
		William	M.		7
2	La-ka-sha	Anthony Johnson	M.	Head	30
		Sabina	F.	Wife	24
		Francis	M.	Son	3
3		Small Hawk	M.	Head	70
4	La-ver-non-mi		F.	Wife	40
5	St-we-lot			Dtr	17
6	La-ma-ke-nit		M.	Son	8
7	Sp-ma-la-shin-a-ka-set		M.	Head	45
8	At-sin-sin		F.	Wife	40
9	Sp-sha-ko-k-nin			Mother	66
10	Ter-wis-tim-mox-tim-mox		M.	Nephew	25
11		Jim Lewiston	M.	Widower	61
12		Luxe Minthorn	M.	Head	49
13		Mary	F.	Wife	50
14		Albert J.	M.	Son	30
15	La-la-ka-set		F.	Wife	34
16	George Shu-wa-tus		M.	Head	60
17	La-lous		F.	Wife	48
18		Korothy		Wife	28
19		John	M.	Son	21
20		Luisa	F.	Dtr	7
21		Sabina			4



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1		Charlie Warner	M.	Head	60
2	Ma-win	Susie	F.	Wife	48
3	Ser-lo		F.	Mother	21
3	Motanie		M.	Son	28
31	To-rash		F.	Wife	22
32		Russell	M.	Son	9
33	Pa-lil-lilpt		F.	Dr	4
34	Pa-te-lats		F.	Head	28
35	K'hoop-min	(Broken finger)	M.	Son	5
36			"	"	4
37			F.	Dr	2
38		Robert & Lee Chapman	M.	Head	27
39		Gora	F.	Wife	
40		Edward Chapman	M.	Head	24
41		Emma	F.	Wife	23
42		Maggie Chapman	F.	Wid	34
43		John	M.	Son	15
44		Joseph	"	"	13
45	Ke-cot-ne		"	"	8
46		Pete	"	"	2
47	Ah-na-sha-la-tuex		F.	Wid.	70
48	Ya-ho-ta-mo-aet		M.		27
49	We-che-we-cot-a-ya-lax		"	Bro	13
50	Co-sin-la		F.		60

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
	She-o-ships		M.	Head	38
	Tal-ta-ox-t.		F.	Wife	32
	To-ma: To-kin-mi	Matthew	"	Dtr	14
			M.	Son	11
	Hoots-oots-hi-hi		M.	Son	8
26	A-ow-ta-la-shon-mi		F.	Widow	55
		Emma	F.	Widow	51
27	E-yus-timpit		F.	Widow	44
	A-te-mit-shix-pa		"	Sister	46
60	Qin-pin-a-ches		"	Dtr	24
61	Wa-win-ta-kin-mi		F.	Widow	54
62		Belle George	"	Dtr	28
63		Amos	M.	Son	30
64		Leila	F.	Wife	24
65	E-la-ron		M.	Head	56
66	A-ma-ma-tla		F.	Wife	52
67	Silps		M.	Son	15
68	Um-lumpit		F.	Widow	83
69		Lucy	F.	Mother	38
70		Ignatius	M.	Son	24
71	A-ma-la-lop-son-mi		F.	Wife	24
72	At-la-loy	Frank Clopton	M.	Son of Lucy	26
73	Ka-rash	Mrs. Jones	F.	Head	49
		Philip Jones	M.	Son	26
	Tux-e-pum		F.	Wife	22

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
76		William Jones	M.	Son of Head	23
77		"	"	Son	2
78	Its-was-pa-la	Mrs Henry Thompson	F.	Widow	68
79	Its-le-li-um-We-li-tash		M.	Head	60
80	He-um-to-e-la-yeet		F.	Wife	60
81		Martha	"	Str	30
82	Its-ka-malke	Cecile	"	Widow	60
83	A-ma-ma-ka-set	Annie	"	Head	40
84	Ta-wa-sim		M.	Son	13
85	Ya-ta-in-kuts-kuts		"	Son	17
86		William	"	"	12
87	Le-la-hoi-hoi		"	"	9
88		Moses Johnson	"	Head	29
89	Wey-yeet		F.	Wife	30
90	Pin-tin-sweet-sa		M.	Head	60
91	Ta-ma-sa-sa-im		F.	Wife	50
92	A-min-ka-ya-yeet		"	Widow	49
93	A-p-ka		M.	Son	18
94		Billy Craig	M.	Head	29
95		Agnes Austin	F.	Wife	34
96		Sylvanus	M.	Son	3
97		"	"	"	1
98		Joseph Craig	"	Head	27
99		Sister Coffee	F.	Wife	22
100		"	M.	Son	2
101	In-na-la-re		F.	Widow	56



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
102	Wa-win-la-lot		F	W. Chan	17
103	Um-we-la			Widow	60
104		Francis Lincoln	M.	Son	27
105		Sophia	F.	wife	27
106	Net-ga-te-la-ne		F.	Widow	50
107	Wa-wa-te-puts	Gibert Minchorn	M.	Son	22
108	Sal-yotes		F.	Str	29
109	Wash-te-no-may		M.	Son	9
110	A-la-la-lou-ye-son-mi		F.	Widow	60
111		Young Chief	M.	Head	45
112	Ce-na-ta-la-kats		F.	wife	40
113	A-la-ya-kin-mi		"	Cousin	55
114	Se-wa-sa-kown		"	widow	49
115		Paul Baton	M.	Head	36
116	Ce-o-wat-son-mi		F.	wife	26
117		Paul Baton Jr.	M.	Son	11
118		Hugh Grizzly Baton	"	"	7
119		Cecile	F.	Str	6
120		Tom	M.	Son	4
121	To-is-lap		M.	Head	60
122	Sa-a-cha-wa-ne		F.	wife	50
123			"	Str	2
124	Ka-ma-lik-un-po		M.	Son	9
125		Yakima Joe	M.	Widower	30
126	Pal-a-net-hia-hia		M.	Head	34
127	Le-tick-a-max		F.	wife	30

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
131		Donald McKay	M.	Widower	33
	We-mix		F.	Widow	30
132	A-e-ta			Str.	22
133		Billy Joshua	M.	Son	37
134	Shil-me-sha-in-dh-dh	Red Elk	M.	Head	28
135	Ya-to-e-no		F.	Wife	24
136	We-la-lot-son-mi		F.	Head	30
137		Black Elk	M.	Husband	32
138	Tak-ter-la-hi-rot		F.	Str.	10
139	La-pit-ash		M.	Head	33
140	La-wax		F.	Wife	29
141	Sap-low-ka-mush		M.	Son	8
142	Oat-si-ak		F.	Str.	11
143	Ze-la-pu		F.	Widow	50
144	A-la-wa-win-mi		F.	Head	60
145	We-ya-had-son	Stephen	M.	Gr. son	20
146	Wa-ta-low-it	Jonathan	M.	Head	58
147	A-wa-wa-ne-ta		F.	Wife	58
148	Leo-pes-tow-yash		M.	Head	65
149	Am-na-mie-tay-rot		F.	Wife	60
150		George Washington	M.	Son	28
151		Charles Sampson		"	30
152		Leo		"	15
153		Perison Clayton		Son of low-it	13
154		Billy McKay		Stepson	25

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
123		Jim Kash-kash	m.	Head	50
124		Marion Minthorn	"	Stepson	6
125		Mace	"	"	4
126	Es mal-we-lou-mi		F	Mother	30
127		Paul Sawyer	m.	Son	11
128	Tom-chi-chi-ixt		F	Str	7
129	Pe-wats	Mary Ann	F	Widow	65
130	Tow-she-we-ma		F	"	54
131	Wa-tas-tim-in-ne		m.	Head	58
132	Gal-yoxt		F	Wife	36
133	Om-na-non-mi		"	Str	27
134	A-la-te-la		F	Widow	70
135	Ellis Ya-tin-e-a-wits		"	"	50
136	In-na-ka-sha-ta-win-mi		"	"	43
137	Ta-ma-min-mi		"	"	50
138	A-tax-as-po		F	Widow	79
139	Del-outs-po		"	Head	53
140	Win-na-muck Jack		m.	Husband	34
141	Ta-ma-we-non-mi		F	Str	18
142	Me-ta-a-yet		"	"	22
143	To-ka-la-a-a-torn-mi		m.	Son of Melayer	4
144	Sin-too	Maud	F	Str	15
145	He-yu-wa-pon-mi		"	Str of Pel outs-po	4
146	A-we-a-we-non-mi		"	Widow	30
147	He-a-tsits-kon		m.	Son	9
148	Tah-we-a-won-mi		F	Str	3



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
177		Susie	F		31
180		Wm. Hall	M.	Head	37
181		Catherine	F	Wife	38
182		James	M.	Son	15
183		Cecile	F	Dtr	10
184		Stanislaus	M.	Son	6
185		Annie	F	Dtr.	4
186		Charlie Shaplish	M.	Head	54
187	Hat-pa-ya-ret		F	Wife	54
188	Cack-bach		M.	Son	29
189		Chas Shaplish Jr.			31
190	Lits-al		F	Wife	27
191		Jack Shaplish	M.	Son	8
192	Ye-kow		F	Widow	84
193	Sal-wa-la-gown				53
194	We-tan-ka-chute			wife of Jas Allen	38
195	Ja-so-ko-te-wa-ta-arch	Cecile		Dtr	9
196	Aut-oots-po	Andrew	M.	Son	7
197		Red Hawk		Head	45
198	Co-he-to-ya-pe-at		F	Wife	40
199	Sa-pa-la-waukt		M.	Son	18
200	Kum-ka-mits	Angelica	F	Dtr	16
201	A-le-u-te-ma	Anthony	M.	Son	11
202		Francis			4
203	We-la-to-let-un-in-mi	Agnes	F	Dtr	19

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
204	Wi-a-en-ta-mo-set	George	m.	Head	36
205	A-wash-ton-mi		f.	Wife	40
206	Pa-ta-po		f.	widow	60
207	Ko-ko-ye-a-lash				50
208		John M. Wilson	m.	Son	9
209	Fox-ti		f.	Widow	36
210	Sp-na-ya-ta-mat-ka-on		m.	Head	33
211	A-ta-na		f.	Wife	28
212	Kash-kash			Str	9
213	Pe-teen			"	8
214	He-yu-tse-mil-kin		m.	Head	50
215	A-yauch		f.	Wife	35
216		Sarah	f.	widow	70
217	Hoo-it-soot		m.	Son	38
218	We-at-ka-ta-con-mi		f.	Wife	36
219	Na-na-yeet			Orphan	13
220	Him-mean		m.	"	14
221		Liberty	m.	Head	35
222	Sp-na-ta-la-ha		f.	Wife	29
223	Pe-to-le-on-mi	Lucy		widow	41
224	Sp-na-ta-mo-ton-mi			Str	13
225		Maggie Kalyton	f.	widow	84
226		Mary Kalyton		Str	25
227	Pa-rat-we-a-na	Little Pete	m.	Son	20

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
221		Susie	F	Widow	41
222	No-lap		M	Son	11
223	Lot-son it-son		"	"	7
231		Peter Kalyton	M	Head	49
232	Co-yat		F	Wife	46
233	Hoh-sin		"	Widow	35
234	H-e-a-ta-mah-net		F	Widow	46
235		Julia Fitzgerald	"	Str	24
236	Kal-we-car-gon-mi		F	Widow	38
237	To-la-ra-to-a-son-mi		"	Str	45
238	Wa-pe-a-ta-ra-set		M	Son	17
239	We-ya-ya-ha-ha-wit		"	"	8
240	A-la-kat-we-la-shon-mi		F	Widow	64
241	Pit-saw-ya		F	Widow	80
242	He-yus-ite	Robinson Winthorn	M	Head	40
243		Julia	F	Wife	36
244		Susie	"	Str	7
245		Mark	M	Son	5
246	Sa-sa-na		F	Head	45
247	She-la-we-car-set		M	Husband	46
248		Henry Coor	"	Son	20
249	Ards-te-wa-tet		F	Widow	46
250	Tes-pes-pa-e-ma	Wit Coyote	M	Head	30
251	Ya-we-lee		F	Wife	10
252	Waf-ock	Lula	F	Str	17
253	Pah-jw-ra-lats		"	Str	3
254	So-ma-its		"	Str	16
255	Kum-kum-sin		M	Son	12



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
256	Ko-pu-sin	Alice Newton	F	Head (of 92)	30
257	Pa-sa-wet		M	Son of Alice	4
258	He-is-wa-loot	Annie	F	Head (of 92)	35
259	Pa-sa-en	Lacy		Dtr of Annie	8
260	Sp-nat-ka-in		M	Son	4
261	Sim-ma		M	Head	55
262		Agatha Wheeler	F	Dtr	9
263	Whe-le-as		M	Head	34
267		Martha	F	Wife	32
268	Sp-la-na-shon-mi		F	Widow	77
269	Pach-ert-tal-e-Kuts			Dtr	60
270		White Wolf	M	Head	34
271	Geo-mul-top-ta-xin-mi		F	Wife	30
272	We-a-lote			Dtr	8
273	Ats-in			Niece	12
274	- - -			Dtr of White Wolf	2
275	Le-me-sa			Widow	50
276		Long Hair	M	Head	58
277	Wata-la-son-mi		F	Wife	60
278		Louisa		Dtr	29
279	Go-ka		F	Widow	56
280	Yum-sum-kin		M	Head	42
281		Louisa	F	Wife	38
282	Mock-late			Dtr	12
283	Pe-al		M	Son	9
284		Jucia	F	Dtr	7

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
256	Ko-pu-sin	Mice Newton	F	Head (for 2)	30
257	Pa-sa-wet		M	Son of Alice	4
258	He-is-wa-loot	Annice	F	Head (for 2)	35
259	Pa-sa-en	Lacy		Dtr of Annice	8
260	Sp-nat-ka-in		M	Son	4
261	Sim-ma		M	Head	55
262		Agatha Wheeler	F	Dtr	9
263	Whe-le-as		M	Head	34
267		Martha	F	Wife	32
268	Sp-la-na-shon-mi		F	Widow	77
269	Pach-ert-tal-e-kuts			Dtr	60
270		White Wolf	M	Head	34
271	Pes-mul-tal-ta-xin-mi		F	Wife	30
272	We-a-lote			Dtr	8
273	Ats-in			Niece	12
274	- - -			Dtr of White Wolf	2
275	Pe-me-sai			Widow	50
276		Long Hair	M	Head	58
277	Wata-la-son-mi		F	Wife	60
278		Louisa		Dtr	29
279	Go-na		F	Widow	56
280	Yum-sum-kin		M	Head	42
281		Louisa	F	Wife	38
282	Mock-late			Dtr	12
283	Pe-al		M	Son	9
284		Jucia	F	Dtr	7

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
285	Le-teen		F	Str	3
286	Ip-na-we-mi		F	Widow	66
287	Uma-pine		M	Head	48
288	Hat		F	Wife	38
289	Hapt. Shom-keen		M	Head	50
290	Pe-wa-la-son-mi		F	Wife	40
291	U-la-la-mu-a-ton-mi		"	Widow	70
292	At-how-nin		M	Head	75
293	Sto-ta-ho-mus		F	Wife	55
294	Hoo-sis-mox-mox		M	Widower	76
295	U-we-tom-i-ax-ta		"	Son	36
296	Ya-ma-wit		M	Head	40
297	Ap-na-si-la-sis-gon		F	Wife	40
298		Pauline Tower	"	Str	21
299		Chas. Bennett	M	Head	47
300		Mary	F	Wife	46
301		Josephine	"	Str	12
302		Joseph	M	Son	20
303	Ta-yets		F	Widow	45
304	Hum-la-tuck-la-hut		"	Step Str	36
305	Ip-na-sip-la-ton-mi		F	Head	50
306	Tom-li-xin		M	Son	26
307	Ua-um-tra-pa-ya-lar-yapt		F	Str	20



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
305		Julius Williams	M.	Head	38
307		Cordeia	F.	Wife	32
310		Lucien	M.	Son	10
311	Can-e-see		"	"	3
312	Se-yu-wa-pa-ka-oux		M.	Head	40
313	So-ya-pum-te-yats-ka-xin		F.	Wife	42
314		Katherine		Niece	13
315	Se-pous		M.	Uncle	61
316	Pe-tel-sha-pin-a-wa		F.	Wife	28
317		Sam Brown	M.	Husband	32
(xx) 318					
319	A-yu-sha-kats-a-gon		M.	Head	78
320	Ma-o-she-kats-a-gon		F.	Wife	40
321	Wa-win-ing-ilp-ilp		M.	Brother	55
322	E-la-met-mon-mi		F.	Sister	50
323	Noxt-ip-she-ma		M.	Head	52
324	Hal-te-a-goww.		F.	Wife	49
325		Sylvia Williams	F.	Orphan	16
326		Abraham Lyman	M.	Head	35
327	Aa-non-it		F.	Wife	35
328		Francis Lyman	M.	Son	10
329		Mitchell Jim McKay	M.	Head	45
330	Ta-ta-wa-e		F.	Wife	45
331	Ka-ka-mesh		M.	Head	60
332		Mitchell Lloyd	"	Son	21

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
333	Ke-naps (2-to-e-tal-dpt)		F.	Widow	32
334	Ma-la-is-cheet		"	Str	13
335	Tas-wip-tah		F.	Widow	75
336	She-sheep-li-xin	August Alexander	M.	Orphan	17
337		Five Crows	M.	Head	54
338	Mum-paw		F.	Wife	48
339	La-low-ees		"	Str	16
340	Ap-sats-hat		"	"	26
341	Ja-mo-tes		M.	Son	11
342	Ce-ha-to-na-no-son-mi		F.	Widow	26
343	Sxi-kash		"	"	71
344	La-ti-yat	Lucy	"	"	65
345	Pa-toe-ish		"	Head, Widow	47
346		Enoch Johnson Jr	M.	Head	34
347	Pa-te-ma-yet		F.	Wife	36
348		Jane	"	Str	14
349	Shu-shu-qui-nine		"	"	10
350			"	"	2
351	Non-pa-po		"	Widow	60
352	Me-tat-tsa-lumpk		M.	Head	61
353	Gou-it-po		F.	Wife	60
354		Gum-coat	M.	Widower	52
355	Sca-tick		F.	Widow	51
356	Hata-wal-la-ta-kapt		M.	Son	31
357		Lillie Lloyd	F.	Wife	31

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
358	Wat-why-for		F.	Widow	70
Mixed Bloods:					
359		Louisa Crowley	F.	Head	3d
360		Harry Redford	M.	Son	17
361		Willie "	"	"	15
362		Ocieious "	"	"	12
363		Walter "	"	"	9
364		Eddie Crowley	"	"	5
365		Amelia McBean	F.	Orphan	15
366		David Dalys (Doris)	M.		45
<u>362</u>	<p>Two errors made in numbering, viz: No. 263 is succeeded by #267, and #318 inserted on blank line. 362 is the correct number of names enumerated above.</p>				



Umatilla Tribe,  
Census of 1898.

Males under 18 ----- 19  
" above " ----- 46  
65

Females under 14 --- 21  
" above " --- 82 --- 103  
Total 168

Males between 6 & 16 --- 16  
Females " --- 21  
37

33817

Indian Office.

Vol. No. 3

1898

RECEIVED  
INDIAN OFFICE  
33877

CENSUS of the

Umatilla

Indians of

Umatilla

Agency, Oregon

taken

by Charles Wierius

United States Indian Agent,

June 30th

1898

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
	We-a-we-ma-po		F	Widow	71
2	So-ka-slo-e-kin-mi		"	"	55
	She-qu-yan-in		M	Head	35
	Mis-net		F	Wife	25
	Wa-lis-jum		F	Widow	44
		Annie	"	Dtr	18
		Ida	"	"	11
	An-yat	Annie Sully	"	Widow	56
		Amos Cand	M	Head	48
10	Sme-wat		F	Wife	45
11		James Tellar	M	Son	29
12	Pe-te-lis		F	Dtr	8
13	A-yo-klay		"	Widow	80
14	No-ta-tams		M	Head	33
15	Nick-ti-as		F	Wife	28
16		Coyote Jim	M	Son	6
17	A-ya-e-a-yachn		F	Dtr	4
18	A-tux-is		"	Widow	75
19	Se-yu-ya		"	"	40
20	Se-lap-tse-lap		F	Widow	34
21	Its-jee		"	Dtr	12
(X) 21	Peo		M	Head	50
22	Se-ma		F	Dtr	30
23	Pi-o-nits		"	"	8
24	-----		"	"	5
25	-----		M	Son	3
26		Jennie	F	Widow	28
27	Wal-oots		"	Dtr	5
28		Walter Peo	M	Son	10
29	Pis-ya-wax		F	Dtr	24
30	Moto-ta-hat-ya		"	Widow	50

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
31	Wi-hi-we-nou-mi		F	Widow	30
32	Shim-se-clean		m.	Son	12
33	Sh-na-lo-ta-hit		F	Widow	55
34	To-mas-law-tat		m.	Son	18
35	Wa-we-not-way		F	Widow	34
36	Ug-win-a-kee	Reuben	m.	Son	15
37	Isa-la-kas-we		F	Widow	60
38	Nun-mat		"	Str	29
39	Sa-e-lo		m.	Son	21
40	She-ma-wish		F	Mother	66
41	Ga-rip-se	George	m.	Head	50
42	Wa-te-wa-nee		F	Wife	58
43	Ma-sam-te-ma-ni-eu		m.	Widower	36
44	Kam-sat		F	Head	26
45		Peter Corbett	m.	Husband	23
46	Kil-wat		F	Widow	52
47		Spokane Jim	m.	Head	47
48	Wye-as-us		F	Wife	45
49	Coms-ke-te-lay		"	Str	7
50	Be-no-tal-te-a-men		F	Widow	31
51	Ka-e-la	Jim	m.	Son	6
52	Pa-na-so		F	Widow	34
53		James	m.	Son	18
54		Lucy	F	Str	16
55		McKay	m.	Son	8



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
55	Jim-na-sim		M.	Head	36
56	A-yak-ni-pa		F.	Step Dtr	24
57		Lillie	"	Dtr	2
58	Ta-ta-tax-mox-mox		M.	Step son	22
60	Tat-we-a	Maggie	F.	Widow	80
61	We-a-lux		"	"	66
62	Ta-min-mi		"	Head	40
63		Sam Whitman	M.	Husband	40
64	Ki-a-ta-na		F.	Widow	60
65		Jackson	M.	Head	33
66	wah-po-na		F.	Wife	40
67		William Switzer	M.	Head	60
68	Ta-wa-te-hite		F.	Wife	40
69	Te-las-pa-lat		M.	Son	15
70	Tim-at		F.	Widow	66
71	Walla-ta		M.	Son	18
72	A-ko-wit-ya-a		F.	Widow	70
73	Ka-ma-sa-yet		"	Dtr	46
74	Os-ka-ka		"	Widow	60
75		Grover Cleveland	M.	Head	29
76		Mary Jones	F.	Wife	27
77	Tixh-pin-it		M.	Son	14
78	Pe-teen		F.	Dtr	1/2
79	Wa-we-tel-la		"	Widow	46

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
80		William Barnhart	m.	Head	65
81	Why-pa-tox		f.	Wife	60
82		Alfred	m.	Son	22
83	Ta-kla	Andrew	"	"	16
84		Henry	"	Head	40
85	Shouse	Lucy	f.	Wife	45
86		Wm Barnhart Jr	m.	Head	31
87	Ka-wax-ra-pum		f.	Wife	31
88	Te-ma-ma		"	Dtr	7
89	Ka-ya-ma-te-qui		m.	Son	15
90		Jim Barnhart	"	Head	29
91	Go-mi-at		f.	Widow	32
92	Sp-shel-pe		"	"	66
93		Mrs. Isaiah White	"	"	48
94	Too-lee-ka		"	Dtr	20
95		Jim White	m.	Son	16
96	Koach-koach-wap-to		"	Head	75
97	Sa-koom-a-la		f.	Widow	48
98	Sits		"	Mother	56
99		Hattie Thomas	"	Head	29
100		John Kash-kash	m.	Son	5
101		George Marshall	m.	Head	32
102		Anna	f.	Wife	42
103		George Jr	m.	Son	10
104		Susie	f.	Dtr	9

CENSUS of the I

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
106	Mel-tu-na		M.	Head	35
107	Lo-lats-la-la		F.	Wife	31
108	So-so-ne-ya-pum		"	Dtr	16
109	Cho-ka-a	George	M.	Son	12
110	Lo-tsa-hause		F.	Dtr	46
111	Pa-why-a-ma		F.	Widow	61
112	Mish-quot	Francis Joseph	M.	Son	29
113	Tots-hamma	Good man	"	Head	32
114	Ka-a-las	Mrs.	F.	Wife	28
115	Hoo-out		M.	Son	7
116	To-la-ks-ela	Mrs. Jacobs	"	Bro of Jacobs	27
117	Pat-e-chum		F.	Widow	39
118	Saex-mot		M.	Head	32
119	Pe-te-nits		F.	Wife	26
120			"	Dtr	8
121	Kai-ta	Mollie	"	"	3
122	Wa-ax-kaw-lax		F.	Widow	46
123	To-ma-tux		M.	Son	25
124	Flux-ke		F.	Dtr	9
125			M.	Nephew	11
126	Te-la-am-ko		F.	Widow	75
127	Pe-ty-ash (Ouy-la-hish)		M.	Head	71
128	Sid-mot-ko		F.	Wife	66
129	Ta-tsi-yu-xin		M.		21
130	Kop-lot-ilp-ilp		M.	Head	48
131	Wato-wip		F.	Wife	46
132	Ta-in		"	Dtr	12



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
132	Te-ly-ma		M.	Head	56
133	Sa-wa-kus		F.	Wife	51
134	Em-wa-mox		M.	Son	11
135	Gay-toy				25
136	Pa-why-ted		M.	Head	28
137	Wa-ho-pa		F.	Wife	24
138	Ip-sa-la-mo-an		F.	Widow	51
139	Nix-way		"	Dtr	16
140	Pa-ih-na-pum		"	Widow	80
141	Wa-sha-oux-sha	Little George	M.		30
142	A-le		F.	Sister	40
143		Edna	F.	Widow	50
144		Little Thomas	M.	Widower	61
145	Ma-ra-yet		F.	Head	30
146	Ko-say-mi		"	Dtr	13
147	Tim-ti		M.	Son	9
148	Pe-teer		F.	Dtr	3
149	Ka-chil-chil		"	Widow	31
150	Ha-non-it		"	Mother	80
151	Sha-ha-ha		M.		27
152	Nih-ya-we-thea		F.	Widow	47
153		George	M.	Head	36
154	A-tin-um		F.	Wife	31

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
<i>Mixed Bloods:</i>					
155		Martha Robey	F	Widow	52
156		Mary	"	Str	24
157		Minnie	"	"	22
158		Clara McAuliff	"	"	36
159		Willie Moody	M.	Son	17
160		Louisa Moody	F	Str	15
161		Lizzie R. Perrine	"	"	35
162		Hugh Robey	M.	Son	29
163		Juanita C. Robey	F	Str	7
164		Georgew Depot	M.	"	27
165		Mary W Depot	F	Str	27
166		Laura V Depot	"	Str	8
167		Leonore	F	"	4
(x) 168					

(x) The repetition of #21 accounts for the last number which shows the correct number of Indians above enumerated.

41204

1899

59/69

Charles Wilkins,  
Umatilla Co.,  
June 30, 1899,  
Census of Indians,  
map & line.

File

Bridge



Census  
1899  
Cayuses

41201

1899

males over 18 - 103  
" under " - 61  
164

females over 14 - 167  
" under " - 43  
210  
Total - 369

males between 6 & 16 - 44  
females " 6 & 16 - 26  
70  
Total 70

A

CENSUS of the

Cayuse

Indians of

UMATILLA AGENCY, ORE.

Agency,

taken

by

Charles W. McKim

United States Indian Agent,

JUN 20 1900

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
1	Kash Kask	Philip Minthorn	M	Head	56
2		Elizabeth	F	wife	35
3		Abbie	"	Daughter	13
4		Wilbur	M	Son	8
5		David	"	"	4
6		Moses	"	"	2
7	La-loot-se-to-e	Anthony Johnson	M	Head	31
8		Sobina	F	wife	25
9		Francis	M	Son	4
10			"	Daughter	2
11		Small Hawk	M	Head	41
12	La-la-we-mo-mi		F	wife	41
13	Ota-we-lot		"	Daughter	20
14	La-ma-ke-niht		M	Son	9
15	Op-ma-la-phir-a-kas-at		M	Head	46
16	At-sin-sin		F	wife	41
17	Op-shas-Kop-nan		"	Mother	67
18	Ter-wis-tri-moot-tli-moot		M	Nephew	26
19		Jim Leaviston	M		62
20		Luke Minthorn	M	Head	50
21		Mary	F	wife	51
22		Albert J.	M	Son	31
23	Om-la-la-kas-at		F	wife	35
24	Shu-wa-tis	George	M	Head	61
25	La-loas		F	wife	49
26		Sorothy	"	Daughter	29
27		John	M	Son	22
28		Louisa	F	Daughter	8
29		Sobina	"	"	5

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
30		Charlie Warner	M.	Head	61
31	Ma-wiy	Susie	F.	Wife	49
32	Ser-ro		F.	mother	2
33	Mo-dan-ack		M.	Son	29
34	Do-Kash		F.	Wife	23
35		Russell	M.	Son	8
36	Pa-lil-liept		F.	Daughter	5
37			"	"	1/2
38	To-b-l-ale	Alice	F.	Head	29
39	K'hoop-nin	Broken Ring	M.	Son	6
40			"	"	5
41			F.	Daughter	3
42		Robert Leo Chapman	M.	Head	28
43		Cora	F.	Wife	19
44		Edward	M.	Head	25
45		Emma	F.	Wife	24
46		Maggie	"	Widow	35
47		John	M.	Son	16
48		Joseph	"	"	14
49	Ke-eat-ne		"	"	9
50	ap-na-sho-la-luck		F.	Widow	71
51	She-o-ships		M.	Head	59
52	Tol-la-oxl		F.	Wife	33
53	To-mak-to-kin-mi		"	Son	15
54		Matthew	M.	Son	12
55	E-yus-timpt		F.	Widow	45
56	A-le-mit-shik-pa		"	Sister	47
57	Piu-pin-a-ches		"	Daughter	25



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
58	Na-win-to-kin-mi		F	Wife	33
59		Bill George	"	son	29
60		Amos	M	son	31
61		Lelia	F	Wife	25
62	E-la-kox		M	Head	57
63	E-ma-ma-cha		F	Wife	53
64	Lieps		M	son	16
65	Uom-lumpt		M	Wife	54
66		Lucy	F	mother	39
67		Ignatius	M	son	25
68	A-ma-la-lop-sox-mi		F	Wife	25
69	At-a-loy	Frank Clepton	M	son of Lucy	24
70	Ka-Kash	Mrs. Jones	F	Head	50
71		Philip	M	son	29
72	Sho-e-pum	"	F	wife	23
73		William	M	son of Ka-Kash	24
74		"	"	son	3
75		{ twins	F	daughters of Philip	1
76			"	" " "	1
77	Sho-wav-pa-la	Mrs. Henry Thompson	F	Widow	69
78	Sho-li-lum-we-li-tas		M	Head	61
79	He-um-be-la-yeet		F	wife	61
80		ma-ah-a	"	son	31
81	Sho-Ka-ma-k	Beulah	F	widow	61
82		Moses Johnson	M	Head	33
83	Wey-yeet		F	wife	31

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
84	Ya-la-in-Kulo-Kato		m		18
85	Da-wa-sin		m	Brother	14
86		William	"	"	13
87	De-la-hoi-hoi		"	"	13
88	Tin-tin-mee-ca		m	Head	61
89	Da-ma-sa-ca-in		f	wife	51
90	A-mun-Ka-ya-yeet		"	widow	50
91	Ko-Ka	Jim Singer	m	Son	19
92		Gilly Craig	m	Head	40
93		Agnes Duster	f	wife	35
94		Sylvanus	m	Son	4
95			"	"	2
96		Joseph Craig	"	Head	28
97		Rosie Coffey	f	wife	23
98		Isabelle	"	2 Str	6
99			m	Son	3
100	In-na-ha-pe		f	widow	57
101	Wa-win-ta-ut		f	Orphan	18
102	Un-whe-la		"	Widow	66
103		Francis Lincoln	m	son	20
104		Sophia	f	wife	20
105	He-ume-ta-la-sis-ton	Johnny	m	Son	8
106	k-na-la-la-Kato		f	wife	41
107		Young Chief	m	Head	46
108	A-la-ya-Kin-mi		f	Pension	56
109	Se-wa-sa-goun		"	Widow	50

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
110	Net-za-h-la-Ki		F	widow	51
111	Wa-wa-le-puto	Gilbert Minthorn	M	son	23
112	Tal-yolo		F	Det.	30
113	Wash-le-no-way		M	son	10
114	-		F	Det.	7
115	-	Mrs Gilbert Minthorn		wife of Gilbert	34
116	A-la-la-son-ye-son-mi		F	widow	61
117	-	Paul Calon	M	Head	37
118	Peo-wat-son-mi	Idea	F	wife	27
119	-	Paul	M	son	12
120	-	Hugh Gizzly	"	"	8
121	-	Cecille	F	Det.	7
122	-	John	M	son	6
123	Jo-is-lap		M	Head	61
124	Pa-a-sha-wa-ne		F	wife	57
125	Ma-ma-like-umpo		M	son	10
126	-		F	Det.	3
127	-	Yakima Joe	M	widower	31
128	Pal-a-nit-his-hia		M	Head	35
129	La-kek-a-mas		F	wife	31
130	Ma-nix		F	widow	51
131	A-e-to		"	Det.	23
132	-	Billy Joshua	M	son	38
133	Shet-me-sha-in-epup		"	Head	29
134	WE-la-lot-son-mi		F	Head	31
135	-	Black Elk	M	Husband	33
136	Tot-tot-la-hi-Ket		F	Det.	11



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
137	La pit-ash		M.	Head	34
138	Pa-wax		F.	Wife	30
139	Oap low-Ka-mush		M.	Son	9
140	Ze-la-po		F.	Widow	51
141	A-la-wa-win-mi		F.	Head	61
142	We-ya-hud-son	Stephen	M.	Son	21
143	Wa-la-la-wit	Jonathan	M.	Head	59
144	A-wa-wa-ne-la		F.	Wife	59
145	Geo-peo-low-yash		M.	Head	66
146	Om-ma-me-toy-Kit		F.	Wife	61
147		George Washington	M.	Son	29
148		Le O	"	"	14
149		Carson Clayton	M.	Son of Nat. & low	14
150		Billy McKay	"	stepson	26
151		Jim Kash-Kash	M.	Head	31
152		Aaron Minhorn	"	Stepson	7
153		Moses	"	"	5
154	E-mal-we-lax-mi		F.	Mother	31
155		Paul Sawyer	M.	Son	12
156	Zam Chi-chi-ikr		F.	Sister	10
157	Ze-wats	Mary Ann	F.	Widow	66
158	Low-she-we-ma		"	"	55
159	Zillis Ya-ten-e-a-wit		F.	Widow	51
160	Za-ma-nin-mi		"	"	51

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
161	Wa-tas-tim-i-ne		M	Head	59
162	Dal-yakl		F	Wife	37
163	In-na-non-mi		"	Der	28
164	A-la-le-la		"	Widow	71
165	A-lax-as-po		"	"	80
166	Al-uts-po		"	Head	54
167		Jack Winnemucca	M	Husband	35
168	Ja-ma-we-non-mi		F	Der	19
169	Me-ta-a-yt		"	"	23
170	Jo-Ka-la-wa-tson-mi		M	Son	5
171	Sin-too	Maud Sampson	F	Der	16
172	He-yu-wa-por-muy		"	Der of Black	5
173	A-we-un-we-non-mi		"	Widow	31
174	He-a-sits-Kon		M	Son	10
175	Jah-we-a-won-muy		F	Der	4
176		Dusie	F		32
177		Wm Hall	M	Head	38
178		Catherine "	F	wife	39
179		James "	M	Son	16
180		Beile "	F	Der	11
181		Stanislaus "	M	Son	7
182		Annie "	F	Der	5
183		Charles Shapish	M	Head	55
184	Kat-pa-yat-pet		F	Wife	55
185	Pack-lach		M	Son	30
186		Charles Shapish Jr.	"	"	32
187		Jack	"	"	9
188	Ye-Kow		F	Widow	85

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
189	Dal-wal-lo-gum		F	Widow	56
190	We-lsa-to-Ohule		F		39
191	O-a-so-Ko-le-wa-hakt	Cecile	"	Dr.	10
192	U-toos-po	Andrew	M	Son	8
193	-	-	F	Dr.	1/2
194		Red Hawk	M	Head	46
195	B-he-toe-pe-ut		F	Wife	41
196	Ja-pa-la-wocht		M	Son	19
197	A-leu-te-ma	Anthony	"	"	12
198		Francis	"	"	5
199	We-la-to-lit-un-in-mi	Agnes	F	Dr.	20
200	We-la-en-ta-mo-sut	George	M	Head	37
201	A-wash-ton-mi		F	Wife	41
202	Pat-a-po		F	Widow	61
203	Ko-Ko-ye-a-lash		"	"	51
204	Jon-ti		F	Widow	37
205	Sp-na-ya-ta-met-Koon		M	Head	34
206	U-ta-na		F	Wife	29
207	Cash Cash		"	Dr.	10
208	Pe-leen		"	"	9
209	-	-	"	"	1/2
210	We-yu-tie-mil-Ken		M	Head	51
211	A-Youth		F	Wife	36
212	Ha-na-yecht		F	Orphan	14
213	Him-mean		M	"	15



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
214		Sarah	F.	widow	41
215	Koo-it-soot		M.	son	38
216	Ue-at-Ka-ta-sow-mi		F.	wife	37
217		Liberty	M.	Head	36
218	Op-7a-la-la-la		F.	wife	30
219	— — —		"	son	6
220	— — —		"	"	2
221	Pi-to-b-on-mi	Lucy	F.	Widow	42
222		Mary Kalyton	F.		26
223	Pak-at-ue-a-na	Faye Pitt	M.	Brother	31
224		Louise	F.	widow	42
225	To-laps		M.	son	17
226	Lot son-it-son		"	"	10
227		Pete Kalyton	"	Head	50
228	Do-yat		F.	wife	40
229	Ul-on-la-mop-net		F.	Widow	47
230		Julia Fitzgerald	"	Dr.	25
231	Ja-la-Ka-to-a-son-mi		F.	widow	46
232	Wa-pio-la-Ka-set		M.	son	18
233	Ne-ya-ya-ha-ha-wit		"	"	9
234	U-la-Kal-ue-la-sha-mi		F.	widow	65
235	Pit-sow-ya		F.	Widow	81
236	Ne-yous-Rat	Robinson Minchorn	M.	Head	41
237		Julia	F.	wife	37
238		Dusie	"	Dr.	10

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
239	Pa-pa-ma		F	Head	46
240	The-lo-e-cas-pit	George	M	Husband	47
241		Henry Cook		Son	21
242	Arlo-le-wa-tet		F	Widow	47
243	Po-po-pa-pa-e-ma	Met Coyote	M	Head	51
244	Ya-wo-tsa		F	Wife	51
245	Poh-po-Ka-lot		"	Gr. Son	4
246	Ja-ma-its		"	Daughter	17
247	Kum-Kum-sin		M	Son	13
248	Kop-sin	Alice Newlon	F	Daughter	31
249	Pa-sa-wit		M	Son	5
250			"	"	1/2
251	He-is-wa-lak	Annie	F	Head	36
252	Pas-sa-en	Lucy	"	Daughter	9
253	Op-nat-Ka-in		M	Son	5
254			F	Daughter	1/4
255		Agatha Wheeler	F	Orphan	10
256	whe-le-as		M	Head	35
257		Martha	F	Wife	33
258	Op-la-na-phan-mi		"	Widow	78
259	Pach-erk-lal-e-Kuk		"	Daughter	61
260		White Wolf	M	Head	35
261	P-mul-tal-to-Kin-mi		F	Wife	31
262	W-a-lot		"	Daughter	9
263	Als-in		"	Niece	13
264			"	Daughter of White Wolf	3
265	Jo-Ka		F	Widow	57

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
266		Long Hair	M	Head	39
267	Wa-la-la-son-mi		F	wife	61
268		Louisa	"	Str.	30
269	Yum-sum-kin		M	Head	43
270		Louisa	F	wife	39
271	Pe-al		M	son	10
272		Julia	F	Str.	8
273	Pe-tien		"	"	4
274	— — —		"	"	1
275	Ip-na-wa-non-mi		F	widow	67
276	W-ma-pine		M	Head	49
277	Kot		F	wife	39
278			"	Str.	3
279		Captain Thom-Kane	M	Head	61
280	Pe-wa-la-son-mi		F	wife	41
281	A-la-la-me-a-lon-mi		"	widow	71
282	At-how-nin		M	Head	76
283	Ho-la-ha-mus		F	wife	56
284	Hao-sin-max-mot		M	widower	77
285	Jo-we-tom-is-ax-ta		"	son	37
286	Ya-na-wit		M	Head	41
287	Ap-na-pe-la-pis-gon		F	wife	41
288		Pauline Towne	"	Str.	22
289	Ja-ye-ls (Doyls)		"	widow	46
290	Kum-Ga-tuk-a-lu-but		"	Str.	27



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
291		Charles Bennett	m	Head	48
292		Mary "	f	Wife	47
293		Josephine "	"	Daughter	13
294		Joseph "	m	Son	11
295			"	"	8
296	Op-na-si-to-la-bu-mi		f	Head	57
297	Tom-li-Ken		m	Son	27
298		Julius Williams	m	Head	31
299		Cordelia "	f	Wife	33
300		Lucien "	m	Son	11
301	Can-eris		"	"	4
302	No-yu-wa-pa-Ha-oult	White Ox	m	Head	41
303	Sho-ya-pum-te-yats-Ha-Kin		f	Wife	43
304		Katherine	"	Niece	14
305	Ta-pous		m	Uncle	62
306	Pe-ut-sha-pin-awa		f	Head	29
307		Sam Brown	m	Husband	33
308	A-yu-sha-Kats-a-gon		m	Head	79
309	A-la-o-she-Kats-a-gon		f	Wife	41
310	Wa-win-ing-ih-ih-ih		m	Brother	56
311	Wok-up-she-wa	Eat no meat	"	"	53
312	Tal-te-a-Hawon		f	Wife	50
313		Sylvia Williams	f	Orphan	17
314		Abraham Lyman	m	Head	36
315		Francis "	"	Son	11

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
316		Mitchell	M	Head	46
317	Ta-la-wa-e		F	Wife	46
318	Ka-Ka-mash		M	Head	61
319		Mitchell Lloyd	"	Son	22
320	Ke-naps		F	Widow	33
321	Ma-la-is-cheat		"	Str.	14
322	Tas-wip-la		F	Widow	76
323	She-shup-li-Kin	August Alexander	M	Orphan	18
324		Dive Crow	M	Head	55
325	Mum-sow		F	Wife	49
326	Ta-low-ees		"	Str.	17
327	Ap-ets-hats		"	"	27
328	Ta-mo-tes		M	Son	12
329	Be-ha-te-na-na-son-mi		F	Widow	27
330	Ta-li-yet	Lucy	"	"	66
331	Ta-lac-ish		"	Head	48
332	Ta-te-mi-at		F	Wife	39
333		Jane	"	Str.	15
334	shu-shu-qui-nine		"	"	11
335			"	"	3
336			"	"	7/3
337	Ka-sa-po		"	Widow	61
338	Me-tot-tsa-lumpk		M	Head	62
339	Isen-it-po		F	Wife	61

*Indians of*

*taken*

., United States Indian Agent,

- 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
		Gum Coat	M.	Widow	33
341	Sta-tick		F.	Widow	52
342	Wats-wal-la-la-Kapt		M.	Son	32
343		Lillie Lloyd	F.	Wife	32
344	Wat-why-por		F.	Widow	71
345	Wa-lile-pum		F.		33
346	Tan-a-win-mi		"		50
347	Wa-to-wa-te-howlish		M.		25
348	Ume-ma-sa-lit-pom-mi		"		30
349	At-wice		F.		45
349	Kisto		M.		50
350	U-me-at-to-cas-sit		F.		45
350		Mable	"		23
351	Ume-sis-Kox-in		M.		25
352	Wa-wets-wa-wets-po		F.		65
353		Fish Hawk	M.		47



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
356		Victor Williams	m	Father	37
357		Annie "	f.	Wife	37
358		Eagle Hair	m.	Son	12
359		Estella Williams	f.	Daughter	9
360		John Williams	m	Son	6
361		George "	"	"	3
<u>Mixed Bloods</u>					
362		Louisa Crowley	f.	Head	35
363		Harry Redford	m	Son	18
364		Willie "	"	"	16
365		Precious "	"	"	13
366		Walter "	"	"	10
367		Eddie Crowley	"	"	6
368		Amelia M. Brax	f.	Orphan	16
369		David Dolya	m.		16

Census1899Walla Walla

41204

2

Males over 18 -- 132  
 " under " -- 106 -- 238

Females over 14 -- 193  
 " under " -- 98 -- 291

Total -- 529

Males between 6 and 16 -- 74  
 Females " " " -- 77 -- 151  
 Total

CENSUS of the Walla Walla  
JMATILLA AGENCY, ORE.

Indians of

Agency,

taken

by Charles Wilkins.  
JUN 30 1899

United States Indian Agent.

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	RELATION	AGE
1	Chin Chin-moek-a-mite	no shirt	m. Head	50
2	Sam la-son-mi		f. wife	43
3	Lo-e-yan		f. Widow Head	37
4		Susan	" Son	12
5	Wa-lac ilp-ep		m. Son	9
6	Le-yan in-mi		f. Dr.	8
7		Wm George, Jr.	m. Son	5
8	Ke-ume-le-mule		f. Dr.	3
9	Sen-Ka-we-lla		" Widow	57
10	Kas-se-a		m. Nephew	31
11	Lakemph		f. Widow	71
12	E-la-to		f. Widow	81
13	Os-pil-ya		m. Head	61
14	A-yat-a-yat		f. wife	49
15	Dowish		m. Son	27
16		Maggie	f. wife	30
17		Mollie	" Dr.	3
18		Louisa Jones	" Dr. Sepilya	36
19		Jackson Jones	" Husband	31
20		Lizzie	f. Dr. of Louisa	19
21	Na-wat-liv		f. Widow	72
22	Pil-outs-pum		" "	65
23	Ka-mi-ne		m. Head	71
24	Kla-ma-ma		f. Wife	61
25	Ne-sha-lite		m. Son	27
26		Charley Kanine	" Head	51
27	yo-yo-it-Koon		f. wife	47
28		William	m. Gr. Son	8



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
29	Je-sho-ne		m	Head	67
30	Ka-nash-na-e		f	wife	61
31	So-Ka-e-Kin		m	Head	41
32	Ke-a-na-Ko		m	Head	36
33	Ya-Koot-sa		f	wife	34
34	Sa-ma-chumpo		m	Son	10
35	A-lip-ma		f	"	21
36	Ahe-to-te-ta-ma-mi		m	Head	60
37	Tow-hash-ta		f	wife	56
38	Nin-a-shit		m	Son	40
39	Tee-ne-wap-now-etta		"	"	19
40	Sis-mat		f	Widow	43
41	Ash-ta-noon		"	Det.	17
42	Wa-pus		m	Son	15
43	Sa-ma-e-licht		f	Det.	12
44	Ka-ho-mo-ye-cht		f	Head	35
45	O-Kath-to-in-mi		m	Son	12
46	We-wish-ta		m	Head	61
47	So-mi-we-lot		f	Wife	61
48	Kyke-wyke		m	Head	66
49	So-pe-Suk		f	Wife	52
50		Sam Kyke-wyke	m	Head	37
51	Ka-hate-at-we		f	Wife	35
52	Pe-te-en	Minnie	"	Det.	8
53			m	Son	3

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
54	Ka-sa-sa		F.	widow	76
55	Bo-loe-non	Alex' Pilly	M.	Head	47
56	Sap-soko-la-lat		F.	Wife	53
57	Alla Alla		F.	Widow	71
58	Ke-Xa		"	Head	41
59		Columbia Indian	M.	Husband	38
60	She-loo-pow-yan		M.	Widower	72
61	Wis-a-na-lla		F.	Widow	76
62		Peter Sheld	M.	Head	39
63		Margaret	F.	Wife	49
64		Nellie	"	Str.	19
65		Thomas	M.	Son	16
66	Je-wat-la-yet		F.	Widow	67
67		Old George	M.	Widower	73
68	Sap-at-Klo-ne	Poker Jim	M.	Head	45
69	Wa-win-la-la-yet		F.	Wife	37
70		Thomas Burk	M.	Son	21
71		Charley Thompson	"	"	19
72		Clarence Burk	"	"	10
73		James Burk	"	"	8
74	Kal-wat		"	"	6
75	- - -		"	"	3
76			F.	Str.	1/4
77	Je-chumpo-mow-ia		F.	Head	85
78	Lis-le-way		"	Head-Widow	36
79	Ka-le-Kow-nit		M.	Son	20
80	Ka-yupo		"	"	18
81	ash-mut-la		M.		31

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
82	Tson-ahla		M	Head	63
83	We-yat-pio		F	wife	47
84	Isa-pap-son-mi		"	Son	22
85	Ota-ous		M	Son	13
86	she-low-to-wir		"	Widow	51
87	Do-la-Kin		"	Head	31
88	Dat-was		F	wife	31
89	At-wa-loo		"	Son	11
90	Rap-a-lat-ho	Turnips	M	Head	49
91	Tow-wou-ye-fum		F	wife	39
92	Na-a-sa		M	Son	21
93		Joe Campo	M	Head	51
94	Ka-Kas-te-wa-ta		F	wife	49
95	Pow-aw-kee		M	Head	53
96	Do-was-pum		F	wife	51
97	Ka-so-pa-you-son-mi		"	Son	31
98	We-ow-a-sea		"	Head	24
99	Ka-ap-min-sa-loi		M	Son	8
100	Tom-loi		M	Head	45
101	Wito-Ka-nit		F	wife	43
102	Dat-mi-use		"	Son	9
103			M	Son	5
104	Ten-ha-lot		F	Step Bro of Tom-loi	17
105	We-at-Koo		"	Widow	91
106	Dow-tson-mi		F	Widow	71
107	Pish-Kot-la		"	Son	15
108	Yat-Kow		"	Widow	69
109	Do-Ka-a		"	"	41
110	Bo-e-lite		M	Son	14



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
111	O-ya-to-yit		F	widow	51
112	Ho-wa-pe		M	Son	17
113	Ke-hi-lal-sul		F	Str.	15
114	Wa-win-la-la-son-mi		"	"	26
115		David Wolf	M	son	31
116	She-ma-woosh		F	widow	72
117	Ki-Ki-use		M	Head	71
118	Wish-na		F	Wife	65
119	Be-um-tuek-a-la-lit		"	Widow	37
120	Be-so-ins-po		"	Str.	12
121	De-a-ya-ya-a-lot-wa-tir		M	Widower	72
122	Wa-po-lan-im		"	"	67
123		Nancy	F	Widow	81
124	E-yip-ye-a		M	Head	67
125	Do-la-lut-oa		"	Son	39
126		Delicite	F	Str.	31
127	Mo-oot		M	Husband	31
128	La-ma-was		F	wife	31
129		Theresa	F	Widow	61
130		Susanna	"	Head	71
131	Do-mo-sin		M	"	31
132		Sophia	F	Wife	32
133		Emma	"	Str.	5
134	8-ma-tl-um-kla		F	Widow	57
135	Lal-gua-la-cas-it		M	Son	27
136	at-il-a-pum		F	Head	41
137	Do-mo-son-mi		"	Str.	15

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
138	Ko-pi-lots		F	Wife	9
139	- - - -		M	Son	3
140	A-yu-yashk				22
141	She-mat		F		21
142	Ke-yu-min-lah		M	Head	39
143	She-we-kus		F	wife	51
144	Tsa-las		M	Son	17
145	A-kick-la-sa		F	Wife	8
146	Ko-Ko-me-wat-lan-ak		M	Son	18
147	Ma-ma-chat		F	Widow	61
148	Jum-hi-yah		F	Widow	35
149	E-mo-la-son-mi		"	Wife	15
150	Na-tam-cha-tat		"	"	13
151	Im-ow-tan-ic		M	Head	31
152	She-il-ya		F	wife	46
153	Joan-mat		F	Widow	47
154	Ash-too-too		M	Son	16
155	Peter		F	Wife	17
156	Ko-Ko-mit-il-pe		M	Son	19
157	Mish-out		F	Wife	17
158	Sa-ma-ma		M	Son	14
159	Ka-moas-lal-e-cat		F	Widow	61
160	Hal-li-mot		"	Wife	31
161	Es-ter-ma-tin		M	Head	53
162	Ti-as		"	Son	27
163	Ch-ha-seu-le-mot		"	"	14

5-128.

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
164	De-lo quats		M.	Head	51
165	De la Kish		F.	Wife	53
166	Des Na pools		"	Head	33
167		Columbia Indian	M.	Husband	29
168	Doct Bi-e-u-ta	Little Salmon	M.		43
169	Wap-she-nat		M.	Head	76
170	Isim-na-pum		F.	Widow	72
171	Wa-wa-ne		"	Att.	43
172	Chin-u-a,		M.	Head	41
173	Wiek-te-pum		F.	widow	52
174	Mis-sa-les		M.	Gr. son	10
175	Keo-me-a-la-Kan		M.	Head	66
176	Ke-wash-ne		F.	Wife	63
177	Wa-pum-we-pet		F.		17
178	Snig-hox		M.	Husband	30
179	Choi-se-pum		F.	Wife	32
180	Nim-i-ah-he		F.		37
181	Ja-tu-yu-pum		F.		30
182	Wash-a-ton-my		F.		27
183		Lam Brown	M.	Husband	27
184		Lillie Pat	F.	Wife	22



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
185	Nic-te-as		F	Widow	55
186	Pile-yet-as		M.	Son	27
187	Nick-te-as-tuck		F	Daughter	22
188	Ne-nock-a		M.		30
189	Pe-naek-ki-to-mo-ni		M.		25
190	Jim-na-nicksh		M.		26
191	Pe-hat-te-ma-a-lat		M.		27
192	Pj-che-pum	Mary	F	Widow	62
193	Pa-coots-pum		F		35
194	Wap-tus-tim-i-na		M.	Husband	37
195	Wish-na		F	Wife	35
196	Wap-tush-ta-ken		M.	Son	15
197	Do-its-oukt		M.	Husband	27
198		Annie	F	Wife	30
199	As-so-to-e-no		"	Daughter	14
200	Doc-nas-pit	Victor Doc-nas-pit	M.		33

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
<u>Mixed Bloods</u>					
201		Eliza Gale	F.	Widow	93
202		Lucretia Limpoon	F.	Widow	45
203		Edgar	M.	Son	24
204		Clara	F.	Daughter	22
205		Daisy	"	"	20
206		Pauline	"	"	19
207		Lavinia	"	"	16
208		Flora	"	"	13
209		Barold	M.	Son	11
210		Ethel	F.	Daughter	9
211		Rosa	"	"	7
212		Francis E. Page	F.	Head	61
213		Elizabeth	"	Daughter	31
214		Belle	"	"	29
215		Elinor	"	"	23
216		Thomas D.	M.	Son	33
217		Salvina A. Pemberton	F.	Daughter	40
218		Katie Cox	F.	Head	32
219		Edna	"	Daughter	13
220		James	M.	Son	11
221		Eula	F.	Daughter	7
222		Philomene Smith	F.	Head	45
223		Charles	M.	Son	9
224		Maggie	F.	Daughter	16
225		Jennie	"	"	12
226		Laura	"	"	7

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
227		Mary Smith	F	Widow	30
228		"	"	Dr.	4
229		Mrs. Mary Pecar	F	mother	32
230		August Mesplie	M	son	13
231		John Albert Mesplie	"	"	11
232		Grace D. Page	F	Head	33
233		Grover C. "	M	son	10
234		Gracie "	F	Dr.	8
235		Jerry St. Dennis	M		30
236		Joseph "	"	Brother	20
237		Nelson "	"	"	12
238		Catherine King	F	Head	47
239		Albert Murray	M	adopted son	10
240		Angeline Murray	F	Head	27
241		Arline "	M	son	6
242		Edith "	F	Dr.	4
243		Edward Brisbois	M	Head	42
244		Emma "	F	Dr.	4
245		"	"	"	2
246		Low Boone	F		35
247		Alice "	"	sister	32
248		Catherine Wilson	M	Head	55
249		Cora Woodward	"	Dr.	17
250		Joseph "	M	son	34



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
251		Jane Wilson	F	Head	31
252		Charles "	M	Son	14
253		Herbert "	"	"	10
254		Percy "	"	"	8
255		Julie Pambrun	M	Head	46
256		Rose "	F	Dr	22
257		Battie "	"	"	19
258		Katie "	"	"	13
259		Alex "	M	Son	10
260		Beulah "	F	Dr	8
261		John Duffly	M	Head	39
262		Sarah "	F	Wife	24
263		Willie "	M	Son	17
264		Mary "	F	Dr	10
265		John L. "	M	Son	8
266		"	"	"	1/2
267		Constance	"	Sister of John	24
268		Jerry Sagron	M		31
269		Pierre "	"		19
270		Marcellus "	"	Father	26
271		"	F	Dr	3
272		"	M	Son	1/2
273		"	F	wife of Marcellus	24
274		Sophie Remillard	"		30
275		Lucian Sagron	M		23
276		Emily "	F		4
277		"	M		2
278		Charles McWhirt	M	Head	38
279		Henrietta "	F	Dr	13
280		Margaret "	"	"	8

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
281		Addie Dubois	F		23
282		Maggie LaBrash	F	Head	37
283		Henry	M	Son	15
284		Louis	"	"	13
285		Mary	F	Dir.	12
286		Margaret Bonifer	F	Head	63
287		Walter D.	M	Son	25
288		Frank	"	"	20
289		Dave	"	"	28
290		John LaRoque	M		43
291		Angeline	F		25
292		Joseph	M		55
293		Isabelle	F		56
294		Joseph Jr.	M		31
295		George Rivett	"		18
296		Mary A. Cornoyer	F	Head	68
297		Cora Kirk	F	Dir.	29
298		Harrison C.	M	Son of Cora	9
299		George W.	"	"	8
300		Elis Cornoyer	"	Head	31
301		"	F	Wife	23
302		Rachel	"	Dir.	8
303		"	"	"	1/2
304		Julia Martin	F	Head	40
305		Frank Lafave	M	Son	14
306		Adelia	F	Dir.	17
307		John	M	Son	17
308		Edna	F	Dir.	6

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
309		Frank Morissette	M	Husband	45
310		Agnes	F	Wife	29
311		Ed	M	Husband	41
312		Delicite	F	Wife	30
313		"	"	Str.	3
314		"	"	"	3
315		Emma	"	"	11
316		Charles	M	Son	10
317		Halter	"	"	4
318		Maud	F	Str.	5
319		Frank	M	Son	6
320		Ooaa Guber	M		33
321		Ezra Parrow (Johnny)	M	Head	31
322		Melvina	F	Wife	23
323		"	"	Str.	1/2
324		Julia Ann	"	" Ezra	9
325		Rosa Parv	"		27
326		Maggie A. Penwell	"	Str. of Rosa	12
327		Maggie Parv	F		23
328		Adolph	M	Brother	20
329		Carrie Reed	F	Head	25
330		Stella	"	Str.	8
331		"	M	Son	7
332		"	"	"	5
333		Ada Picard	F	Head	28
334		Eddie	M	Son	8
335		Louis	"	"	7
336		Serena	F	Str.	5
337		Nora	"	"	4
338		"	M	Son	1/2



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
339		Her Kilson	M.	Father	68
340		Her "	"	son	39
341		Agnes Laitinger	F	Head	23
342		"	M.	son	3
343		Lizzie Pierce	F	Dr.	8
344		"	"	"	6
345		Mike	M.	son	5
346		Frank Martin	M.		42
347		Agnes Ferguson	F		29
348		Francis Jeandrew	M.		41
349		Mary Ann Parr	F	Sister	55
350		Frank Parr, Jr.	M.	Husband	61
351		Joseph	"	son	24
352		Isaac	"	"	23
353		"	"	" of Isaac	2
354		Frank, Jr.	"	"	20
355		Eli	"	Head	29
356		Maria	F	Wife	28
357		Fred	M.	Husband	29
358		Eiga	F	Wife	25
359		"	M.	son	3
360		Edna	F	Dr.	1/2
361		Charles Norwest	M.		51
362		Frank Lagnon	M.	Husband	45
363		Lizzie	F	Wife	22
364		Pella	"	Dr.	8
365		Josephine	"	"	7
366		Eleonore	"	"	3
367		"	M.	son	1/2

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
368		Narcisse Dushman	M	Head	41
369		Eda	F	Wife	25
370		Charles	M	Son	9
371		John	"	"	39
372		Mary	F	"	39
373		Paul	M	"	43
374		Mary Jane	F	"	36
375		Caroline	"	"	19
376		Paul, jr	M	"	17
377		John	"	"	14
378		Clara	F	"	12
379		Peter	M	"	8
380		Fred	"	"	5
381		Charles	"	"	51
382		Edward	"	"	35
383		Cecile	F	"	29
384		Julia	"	"	9
385		Gus	M	"	53
386		Gus, jr	"	Son	17
387		James	"	"	13
388		Madeline Lacourse	F	"	76
389		Peter	M	"	37
390		Louisa	F	"	41
391		Angela	"	"	17
392		William	M	"	16
393		Charles	"	"	15
394		Peter, jr	"	"	12
395		Anthony	"	"	10
396		Bartholomew	"	"	8
397		Mary	F	"	6
398		Narcisse	M	"	40
399		Maggie	F	"	41
400		Louis	M	"	17

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
401	/	John LaCourse	M		13
402		Julius	"		9
403		Catherine	F		18
404		Maria H. Pierce	F	Head	41
405		John	M	Son	21
406		Marcisse	"	"	19
407		Annie	F	Der	17
408		"	"	"	3
409		Michael	M	Son	14
410		Lizzie	F	Der	12
411		Minnie Redford	"	"	4
412		Mary Allen	F		35
413		Cora	"	Ptr	15
414		Caroline	"	"	13
415		Martha	"	"	12
416		William	M	Son	9
417		Anna O'Neil	F		25
418		Ellen Gagnon	F	Head	47
419		Thomas Wood	M	Son	23
420		Eddie Burnett	"	"	12
421		Dave Bonifer	M	Husband	31
422		Martha	F	Wife	28
423		Myrtle	"	Ptr	12
424		Esther	"	"	8
425		Myrtle Bowner	F	Orphan	12
426		Violet	"	"	10
427		Edwin	M	"	8



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
428		Thomas Richie	M.		36
429		Gus Russie	M.		51
430		Mary Ann "	F.		37
431		Charles "	M.		30
432		Mary Guyet	F.		27
433		Mary B. "	"	Dev.	9
434		Maud "	"	"	6
435		Mary Lafave	F.		54
436		Josephine "	"		26
437		Agnes "	"		25
438		Carrie Bergwin	F.	Head	28
439		Mary "	"	Dev.	9
440		Rena "	"	"	8
441		" "	M.	Son	4
442		" "	F.	DAW	2
443		Henry M. Bean	M.	Head	45
444		Leola "	F.	Wife	19
445		Mary "	"		18
446		Raphael "	M.		16
447		William "	"		14
448		Caroline "	F.		12
449		Lydia "	"		10
450		Joseph "	M.		8
451		Eva "	F.		6
452		Covey "	M.		4
453		Moses "	"		3
454		" "	"	Son	1/2
455		Julia M. Bennett	F.		53

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
456		Xavier Lavadone	M.	Head	59
457		Mollie "	F.	Wife	34
458		Frank "	M.	Son	4
459		" "	F.	Daughter	2
460		Ada	"	Head	25
461		Bob Adams	M.	Husband	33
462		May	F.	Daughter	6
463		Nora	"	"	5
464			"	"	3
465		Ida Lavadone	F.		20
466		Millie "	"		16
467		Nelson "	M.		8
468		Grace "	F.		11
469		Thomas "	M.		9
470		Joseph "	"	Husband	46
471		Julie "	F.	Wife	34
472		Leonard	M.	Son	14
473		Martha "	F.	Daughter	8
474		Albert "	M.	Son	5
475		Emeline Pemboun	F.		22
476		Frank "	M.		20
477		Louisa Ada "	F.		18
478		Laura M.	"		14
479		Ray	M.		12
480		Maggie "	F.		10
481		Francis Bonnie	M.	Head	42
482		Rosa "	F.	Wife	38
483		Angelina "	"	Daughter	14
484		Mary "	"	"	12
485		Rosie "	"	"	10

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
486		Julia Ann Chaliford	F	Head	41
487		Malissa "	"	Dtr.	20
488		Julina "	"	"	17
489		Agnes "	"	"	12
490		Carrie "	"	"	10
491		Oliver "	M	Son	7
492		Louis "	"	Head	26
493		Lizzie "	F	Wife	24
494		Mary B. "	"	Dtr.	6
495		" "	"	"	4
496		Mary Brigham	"	Head	24
497		Katie "	"	Dtr.	5
498		" "	"	"	1/2
499		Elinor Cameron	F		42
500		Eliza "	"	Dtr.	20
501		William "	M	Son	17
502		Walter "	"	"	14
503		Mary "	F	Dtr.	12
504		Siloma Bergwin	F	Head	34
505		Henry "	M	Son	16
506		George "	"	"	12
507		Anna "	F	Dtr.	10
508		Rosa "	"	Head	33
509		Minnie "	"	Dtr.	13
510		Louis "	M	Son	11
511		Mabel Rose "	F	Dtr.	3
512		Edel. Penne	F		44
513		Mary "	"		34
514		Joseph A. "	M		10
515		James "	"		12
516		" "	F		3



*Indians of*

*taken*

*, United States Indian Agent,*

189

Census  
1899

Umatillas

41204

3

Males over 18 --- 48  
" under " --- 21 69

Females over 14 --- 96  
" under " --- 23 119

Total 188

Males between 6<sup>40</sup> 16 --- 16

Females " " " --- 16

Total --- 32

CENSUS of the

Umatilla

Indians of  
taken

by

Charles Hickins

Agency,

Oregon

United States Indian Agent,

June 30

1899

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
1	we-a-we-ma-po		F	Widow	72
2	Jo-Ka-slo-e-Pix-mi		"	"	56
3	She-qu-yax-in		M	Head	30
4	Mis-nat		F	wife	26
5	Ks-lits-pum		F	Widow	45
6		Annie	"	Dtr	19
7		Oda	"	"	12
8	au-yat	Annie Sully	"	Widow	57
9		Amos Cook	M	Head	49
10	Sim-e-wat		F	wife	46
11		James Jellar	M	Son	30
12	Pe-te-lis		F	Dtr	9
13	A-yo-Klay		"	Widow	81
14	Ko-Ka-lams		M	Head	34
15	Nix-t-as		F	wife	29
16		Coyote Jim	M	Son	7
17	A-ya-e-a-yachn		F	Dtr	5
18	a-tux-is		"	Widow	76
19	Ja-yu-ya		"	"	41
20	Isa-lap-tae-lap		"	"	35
21	Ots-Kee		"	Dtr	13
22	Peo		M	Head	51
23		(Calville woman)	F	wife	38
24	Se-ma		"	Dtr	31
25	Isi-o-nits		"	"	9
26			"	"	6
27			M	Son	4
28		Jennie	F	Widow	29
29	Wal-oots		"	Dtr	6
30		Watter	M	Son	11
31	Isi-ya-wat		F	Dtr	25



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
32	moo-to-hat-ya		F.	Widow	51
33	We-lu-we-non-mi		F.	"	31
34	Kum-se-elan		M.	Son	13
35	Op-ma-lo-to-lik		F.	Widow	56
36	Jo-mas-low-tot		M.	Son	19
37	Ma-we-not-way		F.	Widow	35
38	Ma-win-a-kee	Reuben	M.	Son	16
39	Kum-mat		F.	Brother	30
40	Da-e-lo	Barry Pond	M.	Sister	22
41	She-ma-wish		F.	Mother	67
42	Ja-Kipse	George	M.	Head	51
43	Ma-te-wa-nee		F.	Wife	59
44	Ma-pam-te-ma-nien		M.	Widower	37
45	Kam-eat		F.	Head	27
46		Peter Corbett	M.	Husband	24
47	Kil-wat		F.	Widow	53
48		Spokane Jim	M.	Head	48
49	Wye-as-no		F.	Wife	46
50	Woma-ke-te-lay		"	Str.	8
51	Pe-no-tul-te-a-men		F.	Widow	32
52	Ko-e-la	Jim Koola	M.	Son	7
53	- -		F.	Str.	1
54	Pa-nas-ee		F.	Widow	35
55		James	M.	Son	19
56		Lucy	F.	Str.	14
57		McKay	M.	Son	9

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
58	Lim-na-pim		m.	Head	30
59	O-yak-na-oa		f.	Sup. Ser.	20
60		Lilie	"	Dr.	3
61	Lat-we-a	Maggie	f.	Widow	81
62	We-a-luk		"	"	67
63	Da-min-mi		"	Head	41
64		Sam Whitman	m.	Husband	41
65	Ka-i-tan-i		f.	Widow	61
66		Jackson	m.	Head	34
67	Wah-po-na		f.	Wife	41
68		William Switzer	m.	Head	61
69	Za-wa-le-hi-tu		f.	Wife	41
70	Ze-las-pa-let		m.	Son	16
71	Lim-at		f.	Widow	67
72	Walla-tza		m.	Son	19
73	A-ka-wit-ya-a		f.	Widow	71
74	Ka-ma-si-at		"	Dr.	47
75	Des-to-ka		"	Widow	61
76		Mary Jones	f.	Mother	28
77	Likh-pin-it		m.	Son	5
78	Pe-trea		f.	Dr.	2
79	- - -		"	"	1/2
80	Ka-we-let-la		f.	Widow	49
81	To-mi-at		"	"	33
82	Op-shel-pe		"	"	66

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
83		William Barnhart	M.	Head	66
84	Whiy-pa-cox		F.	wife	61
85		Alfred Barnhart	M.	son	23
86	Da-ne-a	Andrew	"	"	17
87		Henry	"	Head	41
88	Thouse	Lucy	F.	wife	46
89		Wm. Dr.	M.	Head	32
90	Ka-wak-sa-pum		F.	wife	32
91	De-ma-ma		"	Dr.	8
92	Ka-ya-ma-le-qui		M.	son	16
93		Jim Barnhart	"	Head	30
94		Mrs. Esaiiah White	F.	Widow	49
95	Doo-le-Ka	Lena Wood	"	Dr.	22
96		Jim White	M.	son	17
97	Koach-Kooch-wapta		M.	Head	76
98	Aa-Koom-a-la		F.	Widow	49
99	Sils		F.	mother	57
100		Kallie Thomas	"	Head	30
101		John Kask-Kask	M.	son	6
102	So-pa-la-we-o-a-lon-mi	Mary	F.	Dr.	3
103		George Marshall	M.	Head	33
104		Anna	F.	wife	43
105		George, Jr.	M.	son	11
106		Subiel	F.	son	10
107	Le-la-am-Ko		F.	Widow	76
108	Joe-ty-ash		M.	Head	72
109	Sis-mot-Ko		F.	wife	67



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
110	Mel-lu-na		M	Head	36
111	Lo-lats-la-la		F	wife	31
112	So-so-ne-yo-pum		"	Dtr.	17
113	Cho-ko-E	George	M	son	13
114	Lo-tsa house		F	Dtr.	47
115	Pa-why-a-mia		F	widow	62
116	Mis-guat	Francis Joseph	M	son	30
117	Tots-ha-ma	Good man	"	Head	33
118			F	wife	29
119	Ka-a-las		M	son	8
120	Koo-out		"	uncle	28
121	To-la-Ko-Kla	Mrs. Jacobo	F	widow	40
122	Pat-e-chum		M	Head	33
123	Saot-mot		F	wife	27
124	Pe-le-nits		"	Dtr.	9
125		Mollie	"	"	4
126	Kai-ta		"	Widow	47
127	Wa-ak-how-lax		M	son	26
128	Du-ma-mut		F	Dtr.	10
129	Mux-ko		M	nephew	12
130	Ta-tsi-yu-kin		M		22
131	Kip-lols-ispilp	Red Ball	M	Head	49
132	Kals-wip		F	wife	47
133	Ta-in		"	Dtr.	13
134	De-ly-ma	Alex	M	Head	57
135	Sa-wa-kus		F	wife	52
136	Em-wa-mox		M	son	12
137	Doy-tay		"	"	26

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
138	Pa-whig-let		M.	Head	29
139	Wa-hof-pa		F.	Wife	25
140	Op-pa-la-kow-an		F.	Widow	52
141	Mix-way		"	Dr.	17
142	La-ip-na-pum		"	widow	81
143	Wa-sha-out-sha	Little George	M.	Brother	31
144	A-le		F.	Sister	41
145		Edna	"	Widow	51
146		Little Thomas	M.	Widower	62
147	Ma-sa-yet		F.	Head	31
148	Ko-sam-um		"	Dr.	14
149	Isim-ti		M.	son	10
150	Pe-leen		F.	Dr.	4
151	Ka-chie-chie		"	Widow	37
152	Ka-mor-it		"	mother	81
153	Che-ha-ha		M.		27
154	With-go-we-tla		F.	Widow	48
155	Pan-o-lal-ka-mt	Columbia George	M.	Head	37
156	A-tin-um		F.	wife	32
157	Lal-le-mash		M.	widower	63
158	Kle-cop	Mary	F.		26
159		Jim Oat	M.		63

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
160	Cam-ma-ni		F.		27
161	Kil-wat		F.		48
162	Nie-low-way	Columbia Joe	M.	Head	67
163	Kim-sha		F.	Wife	52
164	Ta-min-a-cakoo		M.	Son	28
165	Yaek-a-mat-la		F.	Str.	25
166	Low-show-art		"	"	27
167	Low-is		M.	Son	9
168	Ki-ah-na-wit	Scott	M.	Orphan	17
169	Lum-ma-me-hi-la		F.	Widow	50
170	Si-u-Rat-la		"	Str.	23
171	Ni-es-as	Lucy	"	Widow	50
172	Me-uke	Charley Menek	M.		40
173		Alice Walla	F.		40
174	Loek-o-siek		F.		37
175	Luis-ci-at		F.		25
<u>Mixed Bloods</u>					
176		George W. Deford	M.		28
177		Mary W.	F.	Head	28
178		Paula V.	"	Str.	9
179		Leonore	"	"	5



*Indians of*

*Agency,*

*taken*

by

., United States Indian Agent,

189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
180		Maria Robey	F.	Widow	3
181		Mary "	"	Det.	25
182		Minnie "	"	"	23
183		Clara M. Auliff	"	"	37
184		Willie Moody	M.	Son	18
185		Louisa "	F.	Det.	16
186		Leslie R. Porrain	"	"	36
187		Hugh Robey	M.	Son	30
188		Juanita C. Robey	F.	Det.	8

40527

OFFICE OF  
Indian Affairs  
Rec AUG 18

1900

Chas. Wilkins,  
Omaha, N.  
June 30, 1900.

Census of Indians,

unap. 3 inc.

File

Umatillas

Males over 18 - 47

Females " 14 - 82

males and females  
between 6 & 16 - 28~~~~~  
Total - - - 183

~~~~~

40527

Indian Office.

Incl. No.

1900



CENSUS of the Umatilla Indians of  
Umatilla Agency, Oregon  
 by Charles Wilkins taken  
June 30, 1900, United States Indian Agent,

| NUMBER | INDIAN NAME       | ENGLISH NAME     | SEX | RELATION | AGE |
|--------|-------------------|------------------|-----|----------|-----|
|        | We-a-wo-ma-po     |                  | F   | Widow    | 73  |
| 2      | To-Ka-se-e-Kin-mi |                  | "   | "        | 57  |
| 3      | She-gu-yan-in     |                  | M   | Head     | 37  |
| 4      | Mis-ah            |                  | F   | Wife     | 27  |
| 5      | Ka-lits-pum       |                  | F   | Widow    | 116 |
| 6      |                   | Charley Thompson | M   | Head     | 22  |
| 7      |                   | Annie            | F   | Dtr.     | 50  |
| 8      |                   | "                | "   | "        | 1   |
| 9      |                   | Eda McKay        | "   | "        | 13  |
| 10     | An-ya-t           | Annie Dully      | "   | Widow    | 58  |
| 11     |                   | Amos Pond        | M   | Head     | 50  |
| 12     | Dim-e-wat         |                  | F   | Wife     | 47  |
| 13     |                   | James Deelan     | M   | Son      | 31  |
| 14     | A-ya-Kay          |                  | F   | Widow    | 82  |
| 15     | No-to-tam         |                  | M   | Head     | 35  |
| 16     | Nix-ti-as         |                  | F   | Wife     | 30  |
| 17     |                   | Coyote Jim       | M   | Son      | 8   |
| 18     |                   |                  | "   | "        | 1/2 |
| 19     | A-ya-e-a-yochu    |                  | F   | Dtr      | 6   |
| 20     | A-tux-is          |                  | "   | Widow    | 77  |
| 21     | Ja-yu-ya          |                  | "   | "        | 112 |
| 22     | Pio               |                  | M   | Head     | 52  |
| 23     |                   | Mary             | F   | Wife     | 39  |
| 24     | Je-in-a           |                  | "   | Dtr.     | 32  |
| 25     | Jai-o-nits        |                  | "   | "        | 10  |
| 26     |                   |                  | "   | "        | 7   |
| 27     |                   |                  | M   | Son      | 5   |
| 28     |                   | Jennie           | F   | Widow    | 30  |
| 29     |                   | Walter           | M   | Son      | 12  |
| 30     | Dis-ya-wak        |                  | F   | "        | 26  |
| 31     | Moo-ta-hat-ya     |                  | "   | Widow    | 52  |

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

| NUMBER | INDIAN NAME        | ENGLISH NAME   | SEX | RELATION | AGE |
|--------|--------------------|----------------|-----|----------|-----|
| 32     | Ue-hi-a-ue-nen-mi  |                | F.  | Widow    | 32  |
| 33     | Hum-se-ee-an       |                | M.  | Son      | 14  |
| 34     | Ip-na-le-tal-ikt   |                | F.  | Widow    | 57  |
| 35     | To-mas-leu-tat     |                | M.  | Son      | 20  |
| 36     | Ma-we-not-way      |                | F.  | Widow    | 36  |
| 37     | Ma-win-a-kee       | Reuben         | M.  | Son      | 17  |
| 38     | Mux-mat            |                | F.  | Brother  | 31  |
| 39     | Da-e-lo            | Harry Bond     | M.  | Sister   | 23  |
| 40     | She-ma-wish        |                | F.  | Mother   | 68  |
| 41     | Ia-kipse           | George         | M.  | Widow    | 52  |
| 42     | Ma-te-ua-nee       |                | F.  | Wife     | 60  |
| 43     | Ma-oom-te-ma-nan   |                | M.  | Widow    | 38  |
| 44     | Kam-sat            |                | F.  | Widow    | 28  |
| 45     |                    | Peter Corbett  | M.  | Husband  | 25  |
| 46     | Kit-wat            |                | F.  | Widow    | 54  |
| 47     |                    | Spokane Jim    | M.  | Widow    | 49  |
| 48     | Nye-as-us          |                | F.  | Wife     | 47  |
| 49     | To-mo-te-te-cay    |                | "   | Str      | 9   |
| 50     | Pe-no-tul-te-a-men | Mrs. Red-brane | F.  | Widow    | 33  |
| 51     | Ke-e-lo            | Jim            | M.  | Son      | 8   |
| 52     |                    |                | F.  | Str      | 2   |
| 53     | Pa-nao-so          |                | F.  | Widow    | 36  |
| 54     |                    | James          | M.  | Son      | 20  |
| 55     |                    | Lucy           | F.  | Str      | 18  |
| 56     |                    | McKay          | M.  | Son      | 10  |

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

| NUMBER | INDIAN NAME   | ENGLISH NAME    | SEX | RELATION | AGE |
|--------|---------------|-----------------|-----|----------|-----|
| 57     | Jim-na-sim    |                 | M.  | Head     | 36  |
| 58     |               | Albert Barnhart | "   | Husband  | 24  |
| 59     | Dat-na-za     |                 | F.  | Wife     | 26  |
| 60     |               | Lillie          | "   | Str.     | 14  |
| 61     | Iat-we-a      | Maggie          | F.  | Widow    | 82  |
| 62     | We-a-luk      |                 | "   | "        | 68  |
| 63     | Ja-min-mi     |                 | "   | Head     | 42  |
| 64     |               | Simon Whitman   | M.  | Husband  | 42  |
| 65     | Kai-tan-i     |                 | F.  | Widow    | 62  |
| 66     |               | Jackson         | M.  | Head     | 35  |
| 67     | Wash-po-na    |                 | F.  | Wife     | 42  |
| 68     |               | William Switzer | M.  | Head     | 62  |
| 69     | Iwa-te-hi-le  |                 | F.  | Wife     | 42  |
| 70     | Ie-lao-pa-lit |                 | M.  | Son      | 17  |
| 71     | Dim-at        |                 | F.  | Widow    | 68  |
| 72     | Nalla-tza     |                 | M.  | Son      | 20  |
| 73     | A-Ka-wit-ya-a |                 | F.  | Widow    | 72  |
| 74     | Ka-ma-sc-at   |                 | "   | Str.     | 48  |
| 75     | Its-ko-ka     |                 | "   | Widow    | 62  |
| 76     |               | Mary Jones      | F.  | Mother   | 29  |
| 77     | Lik-ph-pir-it |                 | M.  | Son      | 6   |
| 78     | Pe-teen       |                 | F.  | Str.     | 3   |
| 79     |               |                 | "   | "        | 2   |
| 80     | Na-we-tel-la  |                 | F.  | Widow    | 48  |
| 81     | So-mi-at      |                 | "   | "        | 34  |
| 82     | Op-shel-pe    |                 | "   | "        | 67  |



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

| NUMBER | INDIAN NAME             | ENGLISH NAME      | SEX | RELATION | AGE |
|--------|-------------------------|-------------------|-----|----------|-----|
| 83     | Why-pa-tox              |                   | F.  | Widow    | 62  |
| 84     | So-Kla                  | Andrew Barnhart   | M.  | Son      | 18  |
| 85     | Shouae                  | Lurey             | F.  | Widow    | 47  |
| 86     |                         | William " Jr.     | M.  | Head     | 33  |
| 87     | Ka-iaak-aa-pum          |                   | F.  | wife     | 33  |
| 88     | De-ma-ma                |                   | "   | Dr.      | 9   |
| 89     | Ka-ya-ma-te-gui         |                   | M.  | Son      | 17  |
| 90     |                         | Jim Barnhart      | "   | Widower  | 31  |
| 91     |                         | Mrs. Osaiak White | F.  | Widow    | 50  |
| 92     |                         | Thomas Woods      | M.  | Head     | 23  |
| 93     | Too-le-Ka               | Lena              | F.  | Wife     | 24  |
| 94     |                         |                   | "   | Dr.      | 1/2 |
| 95     |                         | Jim White         | M.  |          | 18  |
| 96     | Kooch-Kooch-wapla       |                   | M.  | Widower  | 77  |
| 97     | So-Kem-a-la             |                   | F.  | Widower  | 50  |
| 98     |                         | Ballie Thomas     | F.  | Head     | 31  |
| 99     |                         | John Cash Cash    | M.  | Son      | 7   |
| 100    | Op-pa-la-we-o-a-tion-mi | Mary              | F.  | Dr.      | 14  |
| 101    |                         |                   | M.  | Son      | 1   |
| 102    |                         | George Marshall   | M.  | Head     | 34  |
| 103    |                         | Anna              | F.  | Wife     | 44  |
| 104    |                         | George " Jr.      | M.  | Son      | 12  |
| 105    |                         | Lucie             | F.  | Dr.      | 11  |
| 106    | De-la-am-Ko             |                   | F.  | Widow    | 77  |
| 107    | Sis-met-Ko              |                   | "   | "        | 68  |

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

| NUMBER. | INDIAN NAME.    | ENGLISH NAME.   | SEX. | RELATION. | AGE. |
|---------|-----------------|-----------------|------|-----------|------|
| 108     | Mel-tu-na       | George          | M.   | Head      | 37   |
| 109     | Lo-lato-la-la   |                 | F.   | Wife      | 33   |
| 110     | Lo-oo-ne-yo-pum |                 | "    | Dir.      | 18   |
| 111     | Cho-Ka-e        |                 | M.   | Son       | 14   |
| 112     | Lo-tsa-hause    |                 | F.   | Widow     | 48   |
| 113     | Pa-why-a-ma     | Charley Billman | F.   | Widow     | 63   |
| 114     | Mis-quai        | Francis Wilhelm | M.   | Son       | 31   |
| 115     | To-to-ha-ma     | Good Man        | "    | Head      | 34   |
| 116     |                 | Lucy            | F.   | Wife      | 30   |
| 117     | Ka-a-lao        |                 | M.   | Son       | 9    |
| 118     |                 |                 | "    | "         | 1    |
| 119     | Hoo-ou          |                 | "    |           | 29   |
| 120     | To-la-ko-ka     | Mrs. Jacobs     | F.   | Widow     | 41   |
| 121     | Pat-e-chum      |                 | M.   | Head      | 34   |
| 122     |                 | Mollie          | F.   | Dir.      | 5    |
| 123     | Kai-to          |                 | F.   | Widow     | 48   |
| 124     | Ma-ak-Kow-las   |                 | M.   | Son       | 27   |
| 125     | Tu-ma-tux       |                 | F.   | Dir.      | 11   |
| 126     | Tux-ke          |                 | M.   | Nephew    | 13   |
| 127     | Ta-tai-yu-kin   |                 | M.   |           | 23   |
| 128     | Kofo-lets-tpilp | Red Ball        | M.   | Head      | 50   |
| 129     | Wate-wip        |                 | F.   | Wife      | 48   |
| 130     | Ta-in           |                 | "    | Dir.      | 14   |
| 131     | Ta-wa-Kuo       |                 | F.   | Widow     | 33   |
| 132     | Em-wa-ma        |                 | M.   | Son       | 13   |
| 133     | Tep-ecy         |                 | "    | "         | 27   |

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

| NUMBER | INDIAN NAME      | ENGLISH NAME    | SEX | RELATION | AGE |
|--------|------------------|-----------------|-----|----------|-----|
| 134    | Pa-uh-yet        |                 | m.  | Head     | 30  |
| 135    | Wa-ho-pa         |                 | f.  | Wife     | 26  |
| 136    | Op-sa-la-kewan   |                 | f.  | Widow    | 53  |
| 137    | Nis-way          |                 | "   | Att.     | 18  |
| 138    | Na-sha-ouk-sha   |                 | m.  | Brother  | 32  |
| 139    | A-le             |                 | f.  | Sister   | 42  |
| 140    |                  | Edna            | "   | Widow    | 52  |
| 141    |                  | Little Thomas   | m.  | Widow    | 63  |
| 142    | Ma-sa-yut        |                 | f.  | Head     | 32  |
| 143    | Ke-san-mi        |                 | "   | Dev.     | 63  |
| 144    | Iaim-ti          |                 | m.  | Son      | 11  |
| 145    | Pe-uen           |                 | f.  | Widow    | 5   |
| 146    | Ka-chil-chil     |                 | "   | Widow    | 33  |
| 147    | Na-no-nit        |                 | "   | Mother   | 82  |
| 148    | Nith-ga-we-lla   |                 | f.  | Widow    | 49  |
| 149    | Lhe-ha-ha        |                 | m.  |          | 38  |
| 150    | Pan-o-lal-Kan-it | Columbia George | m.  | Head     | 38  |
| 151    | A-lin-urn        |                 | f.  | Wife     | 33  |
| 152    | Lal-le-mash      |                 | m.  | Widow    | 64  |
| 153    | Ke-cop           | Mary            | f.  |          | 27  |
| 154    |                  | Jim Cal         | m.  |          | 64  |
| 155    | Cam-ma-ni        |                 | f.  |          | 28  |



*Indians of*

*taken*

*United States Indian Agent,*

189

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

| NUMBER.              | INDIAN NAME. | ENGLISH NAME.     | SEX. | RELATION. | AGE. |
|----------------------|--------------|-------------------|------|-----------|------|
| <u>Mixed Bloods.</u> |              |                   |      |           |      |
| 169                  |              | George M. Depot   | M.   |           | 29   |
| 170                  |              | Mary "            | F.   | Head      | 29   |
| 171                  |              | Laura V. "        | "    | Wife      | 10   |
| 172                  |              | Leonore "         | "    | "         | 6    |
| 173                  |              | Martha Robey      | F.   | Widow     | 54   |
| 174                  |              | Mary "            | "    | Daughter  | 26   |
| 175                  |              | Minnie "          | "    | "         | 24   |
| 176                  |              | Clara McQuilliff  | "    | Head      | 38   |
| 177                  |              | Willie Moody      | M.   | Son       | 19   |
| 178                  |              | Louisa "          | F.   | Daughter  | 17   |
| 179                  |              | Lizzie R. Perrain | "    | "         | 37   |
| 180                  |              | Hugh Robey        | M.   | Son       | 31   |
| 181                  |              | "                 | F.   | Wife      | 28   |
| 182                  |              | "                 | M.   | Son       | 1/2  |
| 183                  |              | Juanita C. Robey  | F.   | Daughter  | 9    |

Carguses

Males over 18- 99

Females " 14- 158

Males and females  
between 6 & 16- 65~~~~~  
Total - - - 365  
~~~~~

40527

Indian Office.

Incl. No.

7

1900



CENSUS of the *Cayuse*

Indians of

*Zlatilla* Agency, *Oregon*

taken

by *Charles Wilkins*

, United States Indian Agent,

*June 30, 1900**189*

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
1	<i>Kash-Kash</i>	<i>Philip Minthorn</i>	<i>m</i>	<i>Head</i>	<i>57</i>
2		<i>Elizabeth</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>36</i>
3		<i>Amie</i>	<i>"</i>	<i>Dtr.</i>	<i>14</i>
4		<i>Wilbur</i>	<i>m</i>	<i>Son</i>	<i>9</i>
5		<i>David</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>
6		<i>Moses</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>3</i>
7	<i>Pa-took-sa-lo-e</i>	<i>Anthony Johnson</i>	<i>m</i>	<i>Head</i>	<i>32</i>
8		<i>Sabina</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>26</i>
9		<i>Francis</i>	<i>m</i>	<i>Son</i>	<i>5</i>
10		<i>"</i>	<i>f</i>	<i>Dtr.</i>	<i>3</i>
11		<i>Small Hawk</i>	<i>m</i>	<i>Head</i>	<i>72</i>
12	<i>To-la-we-non-mi</i>		<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>42</i>
13	<i>Ita-we-lot</i>		<i>"</i>	<i>Dtr.</i>	<i>21</i>
14	<i>Ip-ma-la-shin-a-tes-set</i>		<i>m</i>	<i>Head</i>	<i>47</i>
15	<i>At-sin-sin</i>		<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>42</i>
16	<i>Ip-chas-cop-ran</i>		<i>"</i>	<i>Mother</i>	<i>68</i>
17	<i>Par-wis-tei-wok-tei-mok</i>		<i>m</i>	<i>Nephew</i>	<i>27</i>
18		<i>Jim Lewiston</i>	<i>m</i>		<i>63</i>
19		<i>Luke Minthorn</i>	<i>m</i>	<i>Head</i>	<i>51</i>
20		<i>Mary</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>32</i>
21		<i>Albert J.</i>	<i>m</i>	<i>Son</i>	<i>32</i>
22	<i>Im-la-la-ras-set</i>		<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>36</i>
23	<i>Shu-wa-tus</i>	<i>George</i>	<i>m</i>	<i>Head</i>	<i>62</i>
24	<i>Pa-loo</i>		<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>60</i>
25		<i>Dorothy</i>	<i>"</i>	<i>tr</i>	<i>30</i>
26		<i>John</i>	<i>m</i>	<i>Son</i>	<i>23</i>
27		<i>Sabina</i>	<i>f</i>	<i>Dtr.</i>	<i>6</i>

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
28		Charley Warner	M	Head	62
29	Na-wix	Susie	F	Wife	50
30	Ser-lo		F	Mother	53
31	Mo-dan-ack		M	Son	30
32	Ca-Kash		F	Wife	24
33		Russell	M	Son	9
34	Pa-lil-lilpt		F	Dr.	6
35			"	"	2
36	Pa-te-late	Alice	F	Head	30
37	X'Boop-nin	(Broken Finger)	M	Son	7
38			"	"	6
39		Robt. E. Lu. Chapman	M	Head	29
40		Corra	F	Wife	20
41		Edward	M	Head	26
42		Emma	F	Wife	25
43		Maggie	"	Widow	36
44		John	M	Son	17
45		Joseph	"	"	15
46	De-cot-ne		"	"	10
47	Ap-na-Sho-la-tuck		F	Widow	72
48	She-o-ships		M	Head	60
49	Pol-ta-ort		F	Wife	34
50		Matthew	M	Son	13
51	E-zue-timpt		F	Widow	46
52	A-te-mit-shik-pa		"	Sister	48
53	Pin-pin-a-ches		"	Dr.	26
54	Am-lumpt		M	Widow	85

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
55	Ita-wis-to-wis-mi		F	Widow	56
56		Belle George	"	Dtr.	30
57		Amos	M	Son	32
58		Lelia	F	Wife	26
59	A-ma-ma-tha		F	Head	54
60	Silpa		M	Son	17
61		Lucy	F	Mother	40
62		Ignatius	M	Son	26
63	A-ma-la-lop-on-mi		F	Wife	26
64	At-a-loy	Frank Clifton	M	Son of Lucy	25
65	Ka-Kash	Mrs. Jones	F	Head	51
66		Philip	M	Son	28
67	Truk-e-kunv.		F	Wife	24
68		William	M	Son of Ka-Kash	25
69			"	Son	4
70			F	Dtr. of Philip	2
71			"	"	2
72	Its-was-pa-la	Mrs. Henry Thompson	F	Widow	70
73	Its-li-li-mu-to-li-tao		M	Head	62
74	Ne-mu-to-e-la-yekt		F	Wife	62
75		Martha	"	Dtr.	32
76	Its-ka-malk	Cecile	F	Widow	62
77		Moses Johnson	M	Head	31
78	Hy-yelt		F	Wife	32



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
77	Ya-ta-in-kut-kut		M.		9
80	Pa-wa-sin		"	Brother	15
81		William	"	"	14
82	Pe-la-hoi-hoi		"	"	10
83	Pu-tin-meet-sa		M.	Head	62
84	Pa-ma-sa-Pa-in		F.	Wife	52
85	A-min-ka-ya-yeck		F.	Widow	07
86	Ap-ka	Jim Guyer	M.	Son	20
87		Billy Craig	M.	Head	41
88		Agnes Pustun	F.	Wife	36
89		Dylanuss	M.	Son	5
90		Joseph Craig	M.	Head	29
91		Sister Coffey	F.	Wife	24
92		Isabel	"	Str	7
93			M.	Son	+
94	In-a-ha-pe		F.	Widow	58
95	Ma-win-ha-let		F.	Orphan	19
96	Uu-whe-lae		F.	Widow	67
97		Francis Lincoln	M.	Son	31
98		Sophia	F.	Wife	31
99	He-nme-to-la-sis-um	Johnny	M.	Son	9
100			"	"	1
101		Young Chief	M.	Head	47
102	Pe-na-ha-la-kate		F.	Wife	42
103	A-la-ya-xin-mi		"	Cousin	57
104	Pa-wa-sa-goun		"	Widow	57

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
115	Net-za-te-la-xi		F.	Widow	52
116	Ka-wa-te-pate	Gilbert Minthorn	M.	Son	24
117	Pal-yotes		F.	Dtr.	31
118	Wash-te-mo-nay		M.	Son	11
119	—		F.	Dtr.	3
110		Mrs Gilbert Minthorn	"	Wife of Gilbert	25
111	A-la-la-hou-xi-son-mi		F.	Widow	62
112		Paul Caton	M.	Head	38
113	Peo-wat-son-mi	Ida	F.	Wife	28
114		Paul " Jr.	M.	Son	13
115		Hugh Grizzly	"	"	9
116		Cecile	F.	Dtr.	8
117		Tom	M.	Son	6
118	To-is-lap		M.	Head	61
119	Sa-a-sha-na-ne		F.	Wife	52
120	Ka-ma-lik-un-fo		M.	Son	11
121	—		F.	Dtr.	4
122	Sha-ha-ha-i-no	Yak-i-ma-Joe	M.	Widow	32
123	Pal-e-net-hia-hia	Bad Road	M.	Head	36
124	Le-tick-a-mas		F.	Wife	32
125	He-nix		F.	Widow	52
126	A-e-to		"	Dtr.	24
127		Billy Joshua	M.	Son	39
128	Shil-me-sha-mi-ilp-ilp	Red Elk	"	Head	30
129		Stephen Reuben	M.	Husband	35
130	He-la-lat-son-mi		F.	Wife	32
131	—		"	Dtr.	1

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
132		Black Elk.	M.	Husband	34
133		Louisa.	F.	Wife	31
134	Tok-tui-la-hi-ket.		"	Dtr.	12
135	La-pit-ash.		M.	Head	35
136	La-wat		F.	Wife	31
137	Sap-low-ka-much.		M.	Son	10
138	Gil-a-fo		F.	Widow	51
139	A-la-wa-win-mi		F.	Head	62
140	He-ga-lud-son.	Stephen	M.	Gr. Son	22
141	Wa-ta-la-wit.	Jonathan	M.	Head	60
142	A-wa-wa-ne-ta		F.	Wife	60
143	Pes-fo-tow-yash.		M.	Head	67
144	Im-na-me-toy-ket.		F.	Wife	62
145		George Washington	M.	Son	30
146		Leo.	"	"	17
147		Parson Clayton	M.	Son of Wa-ta-lawit	15
148		Billy McKay	"	Head	27
149		Mary " Clayton	F.	Wife	27
150			M.	Son	1
151		Jim Kash-Kash.	M.	Head	32
152			F.	Wife	30
153		Aaron Mithom	M.	Stepson	8
154			"	Son	3
155			F.	Dtr.	1
156	E-mal-we-lon-mi		F.	Mother	32
157		Paul Sawyer.	M.	Son	13
158	Pom-chi-chi-ilt		F.	Dtr.	21



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
139	De-wats	Mary Ann	F.	Widow	67
140	Tow-she-we-ma		F.	Widow	56
141	Ya-hu-e-a-wits (Mrs)	Pillis	F.	Widow	52
142	Pa-ma-min-mi		"	"	52
143	Ha-kas-tim-i-ne		M.	Head	60
144	Pah-yakt		F.	Wife	38
145	In-na-non-mi		"	Dtr.	29
146	A-la-te-la		F.	Widow	72
147	A-kas-as-fo		F.	Widow	81
148	Pel-outs-fo		"	Head	53
149		Jack Hinsemucco	M.	Husband	36
150	Pa-ma-we-non-mi		F.	Dtr.	20
151	Mu-ka-a-yet		"	"	24
152	Pa-ka-la-ka-a-tan-mi		M.	Son	6
153	Sin-tov	Maud Sampson	F.	Dtr.	17
154	He-yu-wa-pow-my		"	Dr. Piloutsfo	6
155	A-we-mi-we-non-mi		"	Widow	32
156	He-a-sits-Kon		M.	Son	11
157	Pah-we-a-wow-my		F.	Dtr.	5
158		Susie	F.		33
159		Wm Hall	M.	Head	39
160		Catherine	F.	Wife	40
161		James	M.	Son	17
162		Cecile	F.	Dtr.	12
163		Stanislaus	M.	Son	8
164		Annie	F.	Dtr.	6
165			"	"	1/2

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
186		Charlie Shaplish	M.	Head.	56
187	Heat-ta-yot-set.		F.	Wife	56
188	Pach-bach.		M.	Son.	31
189		Charles Shaplish Jr.	"	"	32
190	Pe-kow.		F.	Widow	86
191	Fab-wal-lo-gow.		F.	Widow	57
192	He-tsa-na-chute		F.		40
193	I-a-so-ko-te-na-akt.	Cecille	"	Dtr.	11
194	An-hoots-po	Andrew.	M.	Son.	9
195	—	—	F.	Dtr.	2
196		Red Hawk.	M.	Head.	47
197	Pe-he-tre-pe-at		F.	Wife	42
198	A-leu-to-ma	Anthony	M.	Son.	13
199		Francis	"	"	6
200	He-la-to-let-mi-ini.	Agnes.	F.	Dtr.	21
201	He-la-en-ta-mo-set.	George.	M.	Head.	38
202	A-wash-ton-mi.		F.	Wife	42
203	Pat-a-po		F.	Widow	62
204	Ho-ko-ye-a-lash		F.	Widow	52
205	Tok-ti.		F.	Widow	38
206	Ip-na-ye-ta-mat-Xa-na	Marcisse	M.	Head.	35
207	A-ta-na		F.	Wife	30
208	Cash-Cash.		"	Dtr.	11
209	Pe-teen		"	"	10
210	—	—	"	"	2
211	—	—	"	"	1

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
212	He-ya-tse-nul-Xen		M.	Head	52
213	A + youth.		F.	Wife	37
214	Ha-na-yecht.		F.	Orphan	15
215	Him-neau.		M.	"	16
216		Sarah.	F.	Widow	72
217	Hoo-it-soot.		M.	Son	39
218	He-at-Xa-ta-son-mi		F.	Wife	38
219		Liberty	M.	Head	37
220	Ip-na-ta-la-ha		F.	Wife	31
221	—	—	"	Dtr.	7
222	—	—	"	"	3
223	Pak-at-m-a-na	Little Pete.	M.	Brother	32
224		Louise	F.	Widow	43
225	Ho-laps.		M.	Son	18
226	Pot-son-it-son.		"	"	11
227		Pete - Kalyton	"	Head	57
228	To-yat.		F.	Wife	41
229	Al-on-ta-mop-nel.		F.	Widow	48
230		Julia Fitzgerald.	"	Dtr.	26
231	Ta-la-Xa-to-a-son-mi		F.	Widow	47
232	Ha-pe-o-ta-Xa-set.		M.	Son	19
233	A-la-Kat-m-la-shon-mi		F.	Widow	66
234	Pit son - ya		F.	Widow	82
235	He-yous-Kite	Robinson Minthorn	M.	Head	42
236		Julia	F.	Wife	38
237		Susie	"	Dtr.	11



## CENSUS of the

Indians of  
taken

Agency,

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
238	Sa-sa-na		F.	Head	47
239	She-lo-e-cas-set	George	M.	Husband	48
240		Henry Cook.	"	Son.	22
241	Arts-te-wa-tet		F.	Widow	48
242	Peo-fo-pa-pa-e-ma	Net Coyote.	M.	Head	52
243	Ip-wi-bea.		F.	Wife	52
244	Ca-ma-ik.		"	Dtr.	18
245	Kum-Kum-sin		M.	Son.	14
246	Heop-sin.	Alice Newton.	F.	Dtr.	32
247	Ca-sa-wet.		M.	Son.	6
248			"	"	2
249	Hee-is-na-loot	Amir.	F.	Head	37
250	Cas-sa-en.	Lucy.	"	Dtr.	10
251	Ip-nat-ka-in		M.	Son.	6
252			F.	Dtr.	1 1/4
253		Agatha Wheeler.	F.	Orphan.	11
254	He-le-as.		M.	Head	36
255		Martha.	F.	Wife	34
256	Ip-la-na-shon-mi.		"	Widow	79
257	Pach-ert-tal-e-kuts.		"	Dtr.	62
258	Peo-mul-tal-ta-Kin-mi.		F.	Widow	32
259	He-a-lobe.		"	Dtr.	10
260	Ata-in.		"	Niece	14
261			"	Dtr. <sup>White</sup> <del>Red</del>	4
262	Do-ka.		F.	Widow	58
263		Long Hair	M.	Head	60
264	Na-ta-la-son-mi.		F.	Wife	62

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

, 189

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
266	Zhuu-suu-kii		M.	Head.	44
267		Louisa	F.	Wife	40
268	Pe-teen	Julia	F.	Dtr.	9.
269	—		"	"	5.
			"	"	2.
270	Ip-na-wr-non-mi		F.	Widow	68.
271	U-ma-pine		M.	Head	50.
272	Not.		F.	Wife	40
273	—		"	Dtr.	4.
274		Captain Shum-kam	M.	Head	52
275	Pe-wa-lo-son-mi		F.	Wife	42
276	A-la-la-mi-a-ton-mi		"	Widow	72.
277	At-how-i-mi.		M.	Head	77
278	Is-ta-ha-mus.		F.	Wife	57.
279	Hos-sis-mos-mos		M.	Widower	78
280	So-wr-ton-i-as-ta		"	Son.	38
281	Ya-ma-wit.		M.	Head	42
282	Ip-na-sa-la-sis-gon		F.	Wife	42
283		Pauline Power	"	Dtr.	23
284	Tay-to.		F.	Widow	47
285	Hum-la-tuk-a-la-tat		"	Stp. Dtr.	38
286		Charles Bennett	M.	Head	49
287		Mary	F.	Wife	48.
288		Josephine	"	Dtr.	14
289		Joseph	M.	Son.	22
290	—		"	"	9

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

, United States Indian Agent,

, 189.

NUMBER.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
291	Ip-na-ip-la-ton-mi.		F	Head.	52
292	Tom-li-ken.		M.	Son.	28
293		Julia Williams.	M.	Head	40
294		Cordelia	F.	Wife	34
295		Lucien	M.	Son.	12
296	Can-e-see.		"	"	5
297	—	—	F.	Dr.	1/2
298	He-yu-na-pa-ka-akt.	White Ox.	M.	Head	42
299	Sho-ya-pum-to-yato-ka-kin.		F.	Wife	44
300		Katherine	"	Niece	15
301	Pa-pous.		M.	Uncle	63
302	Pe-tel-sha-pim-a-wa.		F.	Head	30
303		Sam Brown.	M.	Husband	34
304	A-yu-sha-kats-a-gou.		M.	Head	80
305	A-la-o-shu-kat-a-gou.		F.	Wife	42
306	Ha-win-ing-ilp-ilp.		M.		57
307	Wook-tip-che-ma	Eat-no-meat.	"	Brother	54
308	Tol-te-a-koun.		F.	Wife	51
309		Sylvia Williams	F.	Orphan	18
310		Abraham Lyman.	M.	Head.	37
311		Francis	"	Son	12
312		Mitchell	M.	Head	47
313	Pa-ta-wa-e		F.	Wife	47
314	—	—	"	Dr.	2.
315	Ka-Ka-mash.		M.	Head	62
316		Mitchell Lloyd.	"	Son	23.



## CENSUS of the

Agency.

Indians of

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
319	Ke-naps.		F.	Widow.	34
318	Ma-la-is-Cheak.		"	Dtr.	15
319	Pas-wip-ta.		F.	Widow.	77
320	She-shep-li-kin	August Alexander M.	M.	Son.	19
321		Five Crows.	M.	Head.	56
322	Mum-sow.		F.	Wife	50
323	Pa-low-ees.		"	Dtr.	18
324	Ap-sate-kate.		"	"	28
325	Pa-mo-tes		M.	Son.	13
326	Pe-ha-to-na-na-son-mi		F.	Widow.	28
327	La-ti-yet.	Lucy.	F.	Widow.	67
328	Pa-toi-ish.		F.	Head	49
329	Pa-te-mi-at		F.	Wife	38
330		Jane.	"	Dtr.	16
331	Shu-shu-gui-mi.		"	"	12
332	—		"	"	4
333	—		"	"	2
334	Non-sa-po		F.	Widow.	62
335	Me-tot-tsa-lumpk.		M.	Head.	63
336	Pson-it-po.		F.	Wife.	62
337		Gum Coat.	M.	Widower.	54
338	Sta-tick		F.	Widow	53
339	Hats-nal-la-ta-kapt.		M.	Son.	33

CENSUS of the

Agency.

Indians of

taken

by

United States Indian Agent.

, 189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
340	Wat-wy-por		F	Widow	72
341	Wa-lit-pur.		F.	Widow	34
342	Tan-a-win-mi.		F.		81
343	Wa-te-wa-te-how-lish		M.		26
344	Ime-ma-sa-lit-pom-mi.		M.		31
345	At-wice		F.		40.
346	His-to.		M.		51.
347	Te-me-al-ta-oao-set.		F.		46
348		Mable.	F.		24
349	Ime-sio-ken-in		M.		20
350	Wa-wets-wa-wets-pa		F.		66.
351		Fish Hawk.	M.		48
352		Victor Williams	M.	Head.	38
353		Annie "	F.	Wife	38
354		Eagle Hair	M.	Son.	13
355		Estella Williams	F.	Daughter.	10.
356		John.	M.	Son.	7.
357		George.	"	"	4

## CENSUS of the

by

No.

Name

Age

Sex

Mabel B. B. B.

358

Lillian B. B. B. 17

359

Lillian B. B. B. 17

360

Lillian B. B. B. 17

361

Lillian B. B. B. 17

362

Lillian B. B. B. 17

363

Lillian B. B. B. 17

364

Lillian B. B. B. 17

365

Lillian B. B. B. 17

David Dalya. m.

47



Walla Walla

Males over 18- 137

Females " 14- 194

Males and females

between 6816- 148

Total - 528

10527

Human Office.

Incl. No.

1900

CENSUS of the

Walla Walla

Indians of

Imanilla

Agency,

Oregon

taken

by

Charles Wilkins

United States Indian Agent,

June 30

1890.

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
1	Chin Chin-moex-a-mute	No-shirt	m.	Head	51
2	Zem-la-son-mi		f.	Wife	44
3	Lo-e-yax		f.	Mid. Head	38
4		Susan	"	Str.	13
5	Wa-tas-ief-ief		m.	son	10
6	Ze-yax-in-mi		f.	Str.	9
7		Wm George Jr.	m.	son	6
8	He-yum-le-mute		f.	Str.	4
9	Ze-m Ka-we-ita		"	Widow	58
10	Kav-se-a		m.	Nephew	32
11	La-Kempot		f.	Widow	72
12	E-la-to		f.	Widow	82
13	Is-pil-ya	Coyote	m.	Head	62
14	A-yat-a-yat		f.	Wife	50
15	Do-lo-is		m.	son	28
16		Maggie	f.	Wife	31
17		Mollie	"	Str.	4
18		Louisa Dolis	"	Str. of Louisa	37
19		Jackson Dolis	m.	Husband	32
20		Lizzie Dolis	f.	Str. of Louisa	20
21	Pil-ous-pum		f.	Widow	66
22	Ka-ni-ne		m.	Head	72
23	Ka-na-ma		f.	Wife	62
24	We-sha-lite		m.	son	28
25		Chailey Ka-Kone	"	Head	52
26	yo-yo-it-koon		f.	Wife	48
27		William	m.	son	9
28	Ka-ho-ma-yeht		f.	Head	36
29	A-Kath-to-in-mi		m.	son	13

5-128.

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
20	De she ne		M.	Head	68
21	Ka mash nae		F.	Wife	67
22	De Ka-e-Kin		M.	Son	11
23	Ue a na ko		M.	Head	37
24	Na Kool sa		F.	Wife	35
25	Na ma chunip		M.	Son	11
26	a-lip na		F.		22
37	Iha co-li-ta-ma-mi		M.	Head	61
38	Dee-hash ta		F.	Wife	57
39	Min a shel		M.	Son	11
40	Ise-ne-toop now-ella		"	"	20
41	Liv-mat	Martha	F.	Widow	44
42	ash-ta-naon	Rosa Paul	"	Slr.	18
43	Ma-pul	Felix "	M.	Son	16
44	Ja-ma-e-light		F.	Slr.	13
45	Na-mish-la		M.	Head	67
46	De-mi-we-cal		F.	Wife	67
47	Myke myke		M.	Head	67
48	Lap-pa-shut		F.	Wife	53
49		Iam Myke Myke	M.	Head	38
50	Ka-halo-at-we		M.	Wife	36
51	Le-teen	Minnie	"	Slr.	7
52			M.	Son	11
53			"		1
54		Mr. Shel-cal	M.	Head	60
55		Margaret	F.	Wife	50
56		Nattie	"	Slr.	20
57		Thomas	M.	Son	17



CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent.

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
57	Ka sa na		M.	Widow	47
58	Lo lae Kon	Ally Bailey	M.	Head	48
60	Lap seke la-let		F.	Wife	31
61	Alla alla		F.	Widow	43
62	Ke ka		"	Head	43
13		(Calumet Indian)	M.	Husband	39
64	Shi loo-pou yan		M.	Widow	73
65	Wio-a-na ka		F.	Widow	77
66	Je-wat-la-yet		F.	Widow	68
67		Old George	M.	Widow	71
68	Lap-at'kle-ne	Peter Jim	M.	Head	46
69	Na-win-tal-a-yet		F.	Wife	38
70		Thomas Burk	M.	Son	22
71		Charley Thompson	"	"	20
72		Clarence Burk	"	"	11
73		James "	"	"	9
74	Kal-wat		"	"	7
75			"	"	11
76			F.	Widow	1
77	He Chumpo-mau-is		F.	Head	86
78	Lis-le-way		"	Head widow	37
79	Na-le-Kou-nit		M.	Son	21
80	Ka-yupo		"	"	19
81	ash-met-la		M.		35
82	Lap-a-lat-ho	Turnip	M.	Head	41
83	Loo-waw-ye-pum		F.	Widow	40
84	Na-a-sa		M.	Son	32

5-128.

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
85	Tsən-lla		M.	Head	61
86	Me-yaat-pis		F.	Wife	48
87	Tsa-pap-son-ni		"	Altr.	23
88	Ta-oue		M.	Son	14
89	The-leu-le-met		"	Widow	57
90	Te-la-Kin		"	Head	37
91	Tah-so-a		F.	Wife	37
92	At-wa-too		"	Altr.	17
93			"	"	9
94			"	"	6
95		Joe Campo	M.	Head	57
96	Ka-ta-le-wa-la		F.	Wife	50
97	Paw-an-kee		M.	Head	51
98	To-wa-o-pum		F.	Wife	37
99	Na-so-pa-you-son-ni		"	Altr.	32
100	Me-ow-la-sa		"	Head	23
101	Ka-ap-min-da-lai		M.	Son	7
102	Tam-lai		M.	Head	46
103	Wit-Ko-nit		F.	Wife	44
104	Tat-mi-use		"	Altr.	10
105			M.	Son	6
106	Tai-ha-lai		F.	Wife	18
107	Me-at-Koo		"	Widow	77
108	Tow-son-ni		F.	Widow	72
109	Pish-Kot-la		"	Altr.	16
110	Yat-Kow		"	Widow	70
111	To-Ka-a		"	"	42
112	Lo-e-lite		M.	Son	15
113	Mo-oot		M.	Husband	37
114	Ta-ma-oot		F.	Wife	37

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
115	D-ya-lo-ya		M.	Widow	33
116	Ne-eat-ee		M.	Son	18
117	Ke-hi-tal-sel		M.	Alr.	16
118	Na-win-to-la-son-mi		"	"	27
119		David Malf	M.	Son	32
120	Ki-Ki-use.	Coco	M.	Head	12
121	Wish-ma		F.	Wife	66
122	Ke-um-luck-a-la-lit		"	Widow	38
123	Re-so-in-po		"	Alr.	13
124	Ho-a-ya-ya-a-lot-wit-in		M.	Widow	73
125	Na-po-tan-im		"	"	58
126	E-yip-ya-a		M.	Head	68
127	To-la-lut-sa		"	Son	40
128		Delicite	F.	Alr.	35
129		Theresa	F.	Widow	62
130		Jusanna	"	Head	42
131	Bo-mo-sin		M.	"	35
132		Jophie	F.	Wife	33
133		Emma	"	Alr.	6
134	E-rno-lu-m-kla		F.	Widow	58
135	Totqua-la-cas-set		M.	Son	28
136	Ut-l-a-pum		F.	Head	112
137	A-yu-yash		M.	Son	23
138	Kop-i-law		M.	Alr.	10
139	The-mat		"	"	22
140			M.	Son	4
141	In-ow-lan-ic		M.	Head	32
142	The-il-ya		F.	Wife	



5-128.

## CENSUS of the

Agency.

Indians of

taken

by

United States Indian Agent.

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
143	Ne-mu-min-la		M.	Head	40
144	Shee-ne-kuz		W.	Wife	37
145	La-la		M.	Son	13
146	A-Kick-la-sa		W.	Alr.	9
147	Ko-Ko-ma-wat-lan-at		M.	Son	19
148	Ma-ma-chit		W.	Widow	62
149	Tum-hi-yah		W.	Widow	36
150	E-mo-la-bon-mi		"	Alr.	16
151	Na-lan-cha-at		"	"	121
152	Joan-mat		W.	Widow	48
153	Ash-too-coo		M.	Son	17
154	Pe-tien		W.	Alr.	13
155	Ko-Ko-mit-il-pe		M.	Son	20
156	Mit-eut		W.	Alr.	18
157	Aa-ma-ma		M.	Son	15
158	Aa-maas-lal-e-cal		W.	Widow	62
159	Lal-li-mat		"	Alr.	33
160	Co-ter-ma-tin		M.	Head	34
161	Ti-a-o		"	Son	28
162	Pa-ha-ser-li-mat		"	"	15
163	Te-lo-quats		M.	Head	33
164	Te-la-kish		W.	Wife	34
165	Qo-Ka-poats		"	Head	311
166		Columbia Indian	M.	Husband	30
167	Bach-hi-e-u-la	Lilla Palmer	M.	Husband	44
168	Ohin-a-a		M.		

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
169	Isim-na-pum		M.	Widow	73
170	Ma-wo-ne		M.	Str.	14
171	Nick-te-pum		M.	Widow	53
172	Mio-sa-les		M.	Gr. Son	11
173	Keo-me-a-to-kau		M.	Head	67
174	Ke-woash-ne		M.	Wife	64
175	Ma-pum-we-set		M.		18
176	Luy-hat		M.	Husband	31
177	Chaw-se-pum		M.	Wife	33
178	Min-i-oh-he		M.		38
179	Ja-tu-yu-pum		M.		31
180	Wash-a-ton-my		M.	Head	31
181		Sam Brown	M.	Husband	28
182		Lillie Pat	M.	Wife	23
183	Nie-te-as		M.	Widow	56
184	Pte-yat-as		M.	Son	28
185	Nick-te-as-tuck		M.	Str.	23
186	Ne-nock-a		M.		31
187	Pe-naek-i-to-mo-in		M.		26
	Dim-na-nick		M.		27
	Pa-hat-le-ma-a-lat		M.		28

5-128.

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
190	Pi-che-pum	Mary	F.	Widow	63
191	Pa-coato-pum		F.		36
192	Map-tus-tim-i-na		M.	Husband	38
193	Mish-na		F.	Wife	36
194	Map-tuk-la-ken		M.	Son	16
195	Lo-its-oukt.		M.	Husband	28
196		Annie	F.	Wife	31
197	As-so-to-e-no		"	Dir.	1
198	Loc-nas-ut	Victor	M.		311

Mixed Bloods

199	Eliza Gale	F.	Widow	44
200	Lucretia Simpson	"	"	46
201	Edgar	M.	Son	25
202	Olivia	F.	Dir.	23
203	Daisy	"	"	21
204	Pauline	"	"	18
205	Lavinia	"	"	17
206	Melora	"	"	14
207	Harold	M.	Son	12
208	Echel	F.	Dir.	10
209	Rosa	"	"	8



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
210		Francis E. G. Page	M.	Head	65
211		Elizabeth	"	Wife	32
212		Belle	"	"	30
213		Elinor	"	"	24
214		Thomas D.	M.	Son	34
215		Labina A. Semberson	F.	Wife	41
216		Mary A. Jergenson	"	"	41
217		Katie Cox	F.	Head	33
218		Elena	"	Wife	14
219		James	M.	Son	12
220		Eula	F.	Wife	8
221		Philomere Smith	F.	Head	46
222		Charles	M.	Son	10
223		Maggie	F.	Wife	14
224		Jessie	"	"	13
225		Laura	"	"	8
226		Mary	"	Wife	31
227			"	Wife	5
228		Mary Picar	F.	Wife	33
229		August Mesplie	M.	Son	14
230		John Albert Mesplie	"	"	12
231		Grace D. Page	F.	Head	34
232		Grace	"	Wife	9
233		Catherine Murray	F.	Head	48
234		Albert	M.	Adopted son	11
235		Angeline	F.	Head	28
236		Arberg	M.	Son	7
237		Edith	F.	Wife	5
238			M.	Son	14

5-128.

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NUMBER	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
240		Edward Brisbois	M.	Head	43
241		Lucenie	F.	Wife	26
242		Emma	"	Alr.	5
243		"	"	"	3
244		Jerry St. Dennis	M.		31
245		Joseph	"	Brother	21
246		Nelson	"	"	13
247		Sen Luke	F.		36
248		Alice Henderson	"	Wife	33
249		Marshall Conrad Henderson	M.	Son	3
250		Catherine Wilson	F.	Head	56
251		Cora Woodward	"	Alr.	18
252		Jane Wilson	"	Head	32
253		Charles	M.	Son	15
254		Harbert	"	"	11
255		Percy	"	"	9
256		Mellicite Pambrun	M.	Head	44
257		Rose	F.	Alr.	23
258		Hattie	"	"	20
259		Katie	"	"	14
260		Alex	M.	Son	11
261		Bulah	F.	Alr.	9
262		John Duffey	M.	Husband	40
263		Larrah	F.	Wife	30
264		Willie	M.	Son	13
265		Mary	F.	Alr.	11
266		John L.	M.	Son	9
267		"	"	"	1 1/2
268		Constance	"	Brother	3

## CENSUS of the

Indians of

Agency.

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
268		Jerry Gagnon	M.		32
269		Pierre "	"		20
270		Marcelle "	"	Daughter	27
271		" "	D.	Der.	4
272		" "	M.	Son	1 1/2
273		" "	D.	Wife of Marcelle	25
274		" "	"	Der.	1
275		Sophie Remillard	D.		31
276		Lucian Gagnon	M.		34
277		Emily "	D.	Der.	5
278		" "	M.	Son	2
279		Charles McWhisk	M.	Head	39
280		Henriette "	D.	Der.	14
281		Margaret "	"	"	9
282		Addie Bube	D.		24
283		Maggi La Brash	D.	Head	38
284		Henry "	M.	Son	16
285		Louis "	"	"	14
286		Mary "	D.	Der.	13
287		Margaret Bonnier	D.	Head	54
288		Walter D.	M.	Son	26
289		Frank "	"	"	30
290		Dave "	"	"	29
291		John La Roque	M.		44
292		Joseph "	"	Head	56
293		Isabelle "	D.	Wife	57
294		Joseph Jr La	M.	Son	32



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
295		George Pivell	m.	son of John & Mary 19	
296		Mary J. Cornoyer	f.	Head	69
297		Cora Kirk	"	Alr.	30
298		Harrison C. Kirk	m.	son of Cora	10
299		George N.	"	son of Cora	4
300		Gus Cornoyer	"	Head	33
301		Mrs.	f.	Wife	34
302		Rachel	"	Alr.	9
303		"	"	"	1 1/2
304		Julia Martin	f.	Head	41
305		Frank Lafare	m.	Son	15
306		Adelia	f.	Alr.	18
307		John	m.	Son	18
308		Edna	f.	Alr.	7
309		"	"	"	"
310		Frank Morriett	m.	Husband	46
311		Agnes	f.	Wife	30
312		Ed	m.	Husband	11
313		Delicite	f.	Wife	31
314		"	"	Alr.	4
315		"	"	"	4
316		Emma Morriett	"	"	12
317		Charles	m.	Son	11
318		Natter	"	"	5
319		Maud	f.	Alr.	6
320		Frank	m.	Son	7
321		"	"	"	1
322		Ezra Darrow (Dommy)	"	Head	33
323		Melvina	f.	Wife	24
324		"	"	Alr.	1 1/2

CENSUS of the  
by \_\_\_\_\_ Agency, \_\_\_\_\_ Indians of  
\_\_\_\_\_ taken  
\_\_\_\_\_ United States Indian Agent,  
189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
325		Julia Ann Arrow	F.	Mr. Ezra	10
326		Rosa Parr	"	"	28
327		Maggie H. Penville	F.	Mr. Rosa	13
328		Maggie Parr	F.	"	24
329		Adolph	M.	Brother	21
330		Carrie Reed	F.	Head	26
331		Stella	"	Mr.	9
332		"	M.	Son	8
333		"	"	"	6
334		Dea Picard	F.	Head	29
335		Eddie	M.	Son	9
336		Louis	"	"	8
337		Lerena	F.	Mr.	6
338		Nora	"	"	5
339		"	M.	Son	7
340		Peter Kilson	M.	Father	69
341		Ned	"	Son	40
342		Agnes Fairings	F.	Head	24
343		"	M.	Son	11
344		Lizzie Pierce	F.	Mr.	9
345		"	"	"	7
346		Mike	M.	Son	6
347		Frederick Mallin	M.	"	43
348		Agnes Ferguson	F.	"	30
349		Francis Landrum	M.	"	42
350		Mary Ann Parr	F.	Sister	56
351		Frank Parr	M.	Husband	67

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	E.
		Joseph Parr	M.	Son	23
342		Deaac	"	Head	24
344		"	M.	Wife	26
345		"	M.	Son of Deaac	4
356		"	"	Son	14
367		Frank	"	Bro.	21
358		Eli	"	Head	30
367		Maria	M.	Wife	29
360		Dred	M.	Head	28
361		Eliza	M.	Wife	26
362		"	M.	Son	4
363		Charles Norrest	M.		52
364		Frank Gagnon	M.	Husband	46
365		Lizzie	M.	Wife	23
366		Lella	"	Altr.	29
367		Josephine	"	"	8
368		Leonore	"	"	4
369		"	M.	Son	2
370		Narcisse Bushman	M.	Head	42
371		Dea	M.	Altr.	26
372		Charles	M.	Son	10
373		John	"	"	40
374		Mary	M.	"	40
375		Paul	M.	"	44
376		Mary Jane	M.	"	37
377		Caroline	"	"	20
378		Paul, Jr.	M.	"	18
379		John	"	"	15
380		Dred	"	"	5
381		Peter	"	"	4
382		Charles	"	"	52



## CENSUS of the

Agency.

Indians of

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
382		Edward Bushman	M.		36
383		Cecille	"		30
384		Julia	"		10
385		Lue	"	M. Head	54
386		" Jr.	"	Son	18
387		James	"	"	14
388		Madeline Lacourse	"		44
389		Peter	"	M.	38
390		Louisa	"	"	42
391		Angela	"	"	18
392		William	"	M.	17
393		Peter, Jr.	"	"	13
394		Anthony	"	"	11
395		Barillas	"	"	9
396		Mary	"	"	7
397		Narcisse	"	M.	41
398		Maggie	"	"	42
399		Louis	"	M.	18
400		John	"	"	14
401		Julius	"	"	10
402		Catherine	"	"	19
403		Maria H. Pierce	"	Head	42
404		John Pierce	"	Son	22
405		Marcisse	"	"	20
406		Annie	"	Dr.	18
407		"	"	"	14
408		Michael	"	M. Son	15
409		Lizzie	"	Dr.	13
410		Minnie Redford	"	"	5
411		Mary Allen	"	"	36
412		Corra	"	Dr.	16

CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent.

189

NO	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
415		Caroline Allen	F.	Dr.	14
415		Martha	"	"	13
416		William	M.	Son	10
417		Anna O'Neil	F.		26
418		Ellen Yagner	F.	Head	48
419		Thomas Wood	M.	"	24
420		Lena	F.	Wife	24
421		"	"	Dr.	1
422		Dave Bonifer	M.	Head	32
423		Martha	F.	Wife	29
424		Myrtle	"	Dr.	13
425		Elsie	"	"	9
426		Myrtle Bournier	F.	Orphan	13
427		Gold	"	"	11
428		Edwin	M.	"	9
429		Thomas (Lick)	M.		37
430		Lus. Russie	M.		32
431		Mary Ann	F.		38
432		Charles	M.		31
433		Mary M. O'Byrne	F.	Head	28
434		" B	"	Dr.	10
435		Maud	"	"	7
436		"	M.	Son	1/2
437		Mary Lafare	F.		35
438		Josephine	"		27
439		Agnes	"		26

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
440		Carrie Bergeron	F.	Head	29
441		Mary "	"	Str.	10
442		Rena "	"	"	9
443		" "	M.	Son	5
444		" "	F.	Str.	3
445		Henry McBean	M.	Head	46
446		Cora Chapman	F.	Str.	20
447		Mary McBean	"	"	19
448		Raphael "	M.	Son	17
449		William "	"	"	15
450		Caroline "	F.	Str.	13
451		Lydia "	"	"	11
452		Joseph "	M.	Son	9
453		Eva "	F.	Str.	7
454		Casey "	M.	Son	5
455		Moses "	"	"	4
456		" "	"	"	2
457		Xavier Lavadore	M.	Head	60
458		Mellie "	F.	Wife	35
459		Frank "	M.	Son	5
460		" "	F.	Str.	3
461		Ada Adams.	"	Head	76
462		Bob "	M.	Nephew	34
463		Mary "	F.	Str.	7
464		Nora "	"	"	6
465		" "	"	"	4
466		" "	"	"	1
467		Oda Lavadore	"	"	21
468		Millie "	"	"	17
469		Nelson "	M.	"	9
470		Grace.	F.	"	12
471		Thomas "	M.	"	10



## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME	ENGLISH NAME	SEX	RELATION	AGE
472		Joseph Lavadone	M.	Husband	47
473		Alice "	F.	Wife	35
474		Leonard "	M.	Son	15
475		Martha "	F.	Str.	9
476		Albert "	M.	Son	6
477		Frank Pemberton	M.		21
478		Laura M. "	F.		15
479		Roy "	M.		13
480		Maggie "	F.		11
481		Francis Bernier	M.	Head	42
482		Rosa "	F.	Wife	39
483		Angeline "	"	Str.	15
484		Mary "	"	"	13
485		Rosie "	"	"	11
486		Julia Ann Chalifore	F.	Head	42
487		Melissa "	"	Str.	21
488		Zelina "	"	"	18
489		Agnes "	"	"	13
490		Carrie "	"	"	11
491		Oliver "	M.	Son	8
492		Louis "	"	Head	27
493		Lizzie "	F.	Wife	25
494		Mary B. "	"	Str.	7
495		" "	"	"	5
496		Mary Brigham	"	Head	25
497		Katie "	"	Str.	6
498		" "	"	"	2
499		Siloma Bergeson	F.	Head	35
500		Benny "	M.	Son	17

## CENSUS of the

Indians of

Agency,

taken

by

United States Indian Agent,

189

NO.	INDIAN NAME.	ENGLISH NAME.	SEX.	RELATION.	AGE.
501		George Bergeron	M.	Son	13
502		Anna	F.	Str.	11
503		Rosa	"	Head	34
504		Minnie	"	Str.	14
505		Louis	M.	Son	12
506		Mabel Rose	F.	Str.	4
507		Elmer Cameron	F.	Head	43
508		Eliza	"	Str.	21
509		William	M.	Son	18
510		Walter	"	"	15
511		Mary	F.	Str.	13
512		Adelle Penrice	F.		45
513		Mary	"		25
514		James	M.		13
515		"	F.		4
516		Julia Ann Picard	F.		31
517		Joseph	M.		30
518		"	"	Son	4
519		Melina	F.		27
520		Leona	"		9
521		John	M.		34
522		Jessie	F.		11
523		Elsie	"		9
524		Henry	M.		37
525		Henry A.	"		16
526		Gertrude	F.		13
527		Ray	M.		11
528		Thomas E.	"		9



MICROCOPY

595

ROLL

616

